TIEMPO PARA SANTIAGO
Bueno. Probable nubosidad matinal.
TEMPERATURA DE AYER
MAXIMA: 26,2 grados C. a las 15 horas.—
MINIMA: 12,6 grados C. a las 2 horas.—
El Sol saldrá a las 5 horas y 26 minutos.— Se pondrá a las 19 horas y 38 minutos.—
La Luna saldrá a las 10 horas y 44 minutos.— Se pondrá a la 0 hora y 8 minutos del día 2.—
FASE: Cuarto Creciente el 3.

LA NACION

AÑO XXXVIII — MIERCOLES 1.o DE DICIEMBRE 1954 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO $ 15.— N.o 13.510

EDICION DE 20 PAGINAS



specto que presentaba ayer la Cámara de Diputa- s, cuando el Ministro del Interior, don Arturo Ola- rría Bravo, reiteró los antecedentes en poder del Gobierno, que justifican el mantenimiento del Estado de Sitio. El señor Arturo Olavarría, en amplia exposición, reveló que nuevas denuncias por actos de sabotaje, que atentan contra nuestras industrias, llegan a diario a su Ministerio. ¡Pero el contubernio liberal-radical-comunista no escuchó razones! Y resolvió privarlo, en el primer trámite legislativo, de esta herramienta constitucional, que le ha devuelto la tranquilidad al país.

CONTUBERNIO LIBERAL-RADICAL-COMUNISTA VOTO A FAVOR DEL DESORDEN Y LA ANARQUIA

UN ASPECTO DE LA TRAGEDIA



Más de 600 personas contemplaron, poco pués del mediodía de ayer, la infructuosa a con la muerte que sostuvo el subtenien- Ricardo Prandi, sobre el cielo del Parque Cousiño. Después de precipitarse a tierra, el avión se incendió y explotó. La fotografía muestra un aspecto de la tragedia.

os muertos en accidente de viación en el Parque Cousiño

"Vultee 169" se cipitó a las 13.45 horas de ayer

os muertos fue el trágico o del accidente aéreo ocuo aproximadamente a las 5 horas de ayer, al precirse a tierra el Vultee 169, instrucción, de la dotan de la base aérea de amiza, Puerto Montt. Una las víctimas fue el subtente Ricardo Olof Prandi ia, de 22 años, pertenete al Grupo N.o 5 de esa lad y piloto distinguido de Fuerza Aérea de Chile. otra víctima fue el jarero Crispulo Estay Ville- de 65 años, del Hogar Niños Pedro Aguirre Cerque mantiene la Presicia en el Parque Cousiño, el costado de Avenida Viel Rondizzoni, el que fue aizado por el combustible iendo al hacer explosión máquina. Estay quedó graente herido y falleció una a después, a las 14.50, en Posta Central de la Asiscia Pública. En el momende precipitarse el Vultee a rra, se encontraba dedicaa sus labores de jardinería

ACCIDENTE.— El accidense produjo cuando la máa volaba desde la base aéde El Bosque en dirección rupo N.o 10 de Los Cerrillos, tomar combustible y regrea Puerto Montt. El piloto, entemente, frente a una fanesperada, intentó un ateaje de emergencia en la del Parque Cousiño, cao en el costado suroriente ste parque. La explosión de máquina, que provocó la te instantánea del joven ofide la FACH, reunió a nuso público, haciéndose pree luego algunos coches paros de Carabineros y carros

la página 2, columna 4)

PRESIDENTE IBAÑEZ LICITO A CHURCHILL

El Canciller, señor Roberto unate, en nombre del Prente de la República y el o propio, envió ayer un cagrama de congratulación Primer Ministro británico, Winston Churchill, con tivo de cumplir 80 años edad.

a comunicación dice así: nombre de S. E. el Prente de la República y mío pio, presento a V. E. stras más cordiales contulaciones en la fecha en V. E. cumple 80 años edad para felicidad de su a y el mundo democrá- (Fdo.) Roberto Aldu. e, Ministro de Relaciones eriores)".

EN LA CAMARA RECHAZO AYER EL ESTADO DE SITIO POR 73 VOTOS CONTRA 53

"El único vencedor de esta jornada es el Partido Comunista", dijo Valdés Larraín

AHORA QUEDA EL SENADO

En una sesión, que se prolongó hasta las 20.30 horas de ayer, la Cámara de Diputados aprobó, por 73 votos contra 53, el informe de su Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, que recomendaba el rechazo de la "proposición de ley", sobre Estado de Sitio.

A este resultado —que se produjo en votación nominal—, contribuyeron en forma decisiva los 21 diputados del Partido liberal, quienes fueron estrictamente controlados por los señores Hugo Zepeda —candidato a la Presidencia de la República, recién proclamado por los liberales de Osorno—, Sergio Sepúlveda y Luis Undurraga.

Cuando el Secretario de la Cámara anunció el resultado de la votación, aplaudieron los diputados socialistas populares, radicales y del llamado "Frente del Pueblo", y los prosélitos del Partido Comunista, que se encontraban en las galerías. Estos, cuando el señor Undurraga pretendió justificar los votos de los liberales, también aplaudieron —hecho inusitado— a los diputados de esos bancos, algunos de los cuales se notaban visiblemente cohibidos por la orden que habían recibido

El diputado agrariolaborista señor Barrueto gritó desde su asiento, al revelarse la votación: "¡Ganó el Partido Comunista!".

Y así, el contubernio liberal-radical-comunista notificó al Gobierno y al país, que lo que desea es el desorden y la anarquía.

EL DEBATE DE AYER. — En el debate de ayer, hablaron a favor del Estado de Sitio, los diputados Virgilio Morales, democrático; Luis Valdés Larraín, conservador unido; Sergio Recabarren, Alfredo Lea-Plaza

(A la página *, columna 6)

SE PERDIO UNA BATALLA, PERO HAY QUE GANAR LA GUERRA, DIJO OLAVARRIA

Poco después de llegar a su oficina, en el Ministerio del Interio, el señor Arturo Olavarría, dijo al ser interrogado sobre su impresión de lo ocurrido en la Cámara:

"Hay que decir lo que diría un general: se ha perdido una batalla, pero hay que ganar la guerra". Y agregó: "He quedado vivamente impresionado del espíritu cívico de los diputados conservadores unidos, en el curso del debate del estado de sitio".

Obsequio a madres del pueblo



GENEROSA AYUDA — A nombre del Ropero del Pueblo, la Primera Dama doña Graciela Letelier de Ibáñez, entregó ayer a las señoras Ana Mazú de Mazú, y Teresa Reyes Díaz, dos máquinas de coser, en calidad de obsequio. De este modo la noble función humanitaria del Ropero del Pueblo, ampara a los humildes, dotándoles de medios de subsistencia que los conviertan en elementos útiles y dignos en el seno de la colectividad nacional.

Votaron por el respeto a la autoridad

Por el mantenimiento del Estado de Sitio, votaron 22 diputados agrariolaboristas (faltaron los Sres. Urrelay y Rigo Righi y los Sres. Lira y Zúñiga que se encuentran en Estados Unidos); los conservadores unidos; los radicales doctrinarios; los democráticos del pueblo, señores Virgilio Morales y José Oyarzún; los nacionales agrarios, señores Julián Echavarri y Hernán Lobos; los nacionales cristianos, señores José Cayupi y Esteban Romero; y los diputados del MNI (faltó la señora Lía Laffaye), y los diputados independientes, señores Julio Justiniano y Arnaldo Rodríguez.

Nómina de los 21 diputados de la conjuración liberal

He aquí la nómina de los 21 diputados liberales que ayer decidieron, en la Cámara, el rechazo de la "proposición de ley", sobre Estado de Sitio:

Luis Undurraga Correa, Domingo Cuadra Gazmuri, Hugo Zepeda Barrios, Juan Peñafiel Illanes, Abelardo Pizarro Herrera, Fernando Vial Letelier, Guillermo Rivera Bustos, Pablo Aldunate Phillips, Rafael Vives Vives, Armando Jaramillo, Jorge Errázuriz Echeñique, Hernán Arellano Maturana, Alfredo Illanes Benítez, Humberto del Río Gundián, Ignacio Urrutia, Jovino Parada, Pedro Espina, Enrique Campos Menéndez, Juan Eduardo Puentes García, Sergio Sepúlveda Garcés y Miguel Huerta Muñoz.

A favor del desorden y la anarquía, votaron también los radicales, los falangistas, los socialistas (entre ellos tres comunistas) del llamado "Frente de Pueblo", los socialistas populares, el "nacional cristiano" José Musalem; los democráticos del pueblo Humberto Martones, Luis Minchel y Adán Puente, y los democráticos de Chile, Serafín Soto y Enrique Rodríguez.

NUEVAS DENUNCIAS POR ACTOS DE SABOTAJE A LAS INDUSTRIAS REVELO EL MINISTRO OLAVARRIA

El Ministro del Interior, don Arturo Olavarría Bravo, reiteró ayer en la Cámara las razones que justifican el mantenimiento del Estado de Sitio.

Primeramente lamentó que el debate sobre este asunto, hubiese sido perturbado por un hombre a quien ha estimado ponderado en sus juicios: el señor Enríquez, quien en forma velada e impropia —dijo— atribuyó declaraciones al Presidente de la República, que habrían sido pronunciadas en Peldehue.

Esto es extraño —expresó el Ministro Olavarría—, porque aquí se han estado entonando himnos al respeto recíproco que se deben los Poderes Públicos.

Luego reconoció que el debate sobre los aspectos jurídicos y políticos, sobre el Estado de Sitio, honraban a los parlamentarios que habían intervenido en él.

Pero estoy perplejo —agregó el señor Olavarría— frente a la ninguna significación que los señores parlamentarios les han dado a los hechos y antecedentes que justifican el mantenimiento del Estado de Sitio.

Parece —dijo— que esos hechos fueran un juego de niños. ¿Es posible —agregó— que la ceguera no permita ver la realidad? ¿Nada significan las 231 huelgas ilegales, casi una por día, que entorpecieron el trabajo y la producción? ¿Tampoco nada significan los actos de sabotaje que se produjeron en la Planta Eléctrica de Iquique, en Chuquicamata, en las minas de carbón e inclusive en Huachipato?

Reveló, a continuación, que las denuncias por nuevos actos de sabotaje a nuestras industrias han seguido llegando al Ministerio del Interior. Entre ellas —dijo—, hay una que no procede de la Dirección de Investigaciones, sino del Cuerpo de Carabineros. Y se refiere a un acto de sabotaje producido en las Azufreras de [illegible], el 17 del mes en curso. Explicó que [illegible] habían destruído las más importantes maquinarias de esa Planta, la cual había tenido que paralizar. Y recalcó que los desperfectos producidos sólo podrían ser reparados dentro de 15 días, por cuyo motivo los obreros que allí trabajan no ganarán lo necesario para sustentar a sus familias. Pero este proceso revolucionario no se advierte sólo entre nuestros obreros —comentó después el Ministro Olavarría—. Abarca —dijo— a todas las escalas sociales.

Un día se declararon en huelga los profesores, que son los llamados a inculcar principios morales y de respeto a la autoridad a las futuras generaciones. Otro día, los empleados públicos, a quienes la ley prohibe declararse en huelga. Otro día paralizaron los comerciantes.

Esto prueba —dijo el Ministro— que el espíritu de desquiciamiento, de disociación, parece ser uno sólo.

Recientemente —agregó— se celebró en Santiago un Congreso Postal Telegráfico. Con criterio técnico se abordaron allí todos los problemas de ese Servicio. Sin embargo, cuando ese Congreso ya finalizaba, en él apareció el inefable don Clotario Blest, quien estimó necesario aportar a las materias técnicas que allí se habían debatido, los decretos sobre Estado de Sitio y las relaciones de Chile con todos los países... Así, y por hacer política, se perturba el criterio de los funcionarios públicos.

Ultimamente —anotó más adelante el Ministro Olavarría—, hemos llegado al extremo de que partidos de Izquierda, que se estiman partidos con personalidad, han suscrito una declaración en la que expresan que las resoluciones del Poder Judicial, contrarias al diputado Araneda Rocha, y al diario comunista "El Siglo", son "atentatorias para la convivencia democrática"...

Se ha dicho, por algunos señores diputados, que los conflictos sociales tienen por causa las injusticias y los problemas sin solución. Sí —dijo el Ministro—; hay y se cometen injusticias; hay y se cometen errores, aquí como en otros países. Pero afortunadamente nuestro país tiene instituciones; tiene leyes que aseguran el respeto de todos los derechos y que posibilitan la solución de todos nuestros problemas.

Finalmente, el Ministro Olavarría dijo: "Lo que Sus Señorías van a emitir no es un simple voto. Sus Señorías van a dejar, también, solemne testimonio de una enorme responsabilidad histórica. ¡Ojalá ella no sea una página negra en la historia de nuestro país!"

ESTA TARDE PROBARAN RIEGO POR ASPERSION EN JARDINES PUBLICOS

Esta tarde, se efectuará la prueba del sistema de riego por aspersión en los nuevos jardines de la Alameda, entre las calles de San Francisco y Morandé, antes de cubrir los canales abiertos para la instalación de las cañerías.

La señorita María Teresa del Canto, efectuó ayer una visita a la maestranza Fiori, fabricante de estos equipos de riego, y pudo imponerse, en forma minuciosa, de todos los aspectos de manufactura. El sistema permitirá aprovechar mejor el agua disponible, ahorrar el trabajo de manipulación de mangueras y presenta un mejor golpe de vista cuando está en funcionamiento, constituyendo, en definitiva, una positiva economía al erario municipal.

VIAJO A LIMA DON LUIS DAVID CRUZ O.

Ayer, al mediodía, se dirigió a Lima el Asesor Jurídico de la Cancillería, señor Luis David Cruz Ocampo, quien se desempeñará como Delegado Alterno de Chile en la Segunda Conferencia Tripartita para la Conservación y Explotación de la Riqueza Marítima del Pacífico Sur.

Esta reunión internacional iniciará hoy sus labores en la capital peruana y tiene por objeto ratificar los acuerdos logrados en Santiago. Presidirá la Delegación Chilena, el Embajador de Chile en Lima, señor Alfonso Bulnes.

PARAGUAY CONDECORA AL JEFE DEL ESTADO

En una ceremonia que se efectuará en el Salón Rojo de la Moneda el jueves 9 del presente, el Embajador del Paraguay, señor Esteban López Martínez, impondrá al Presidente de la República, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, la Gran Cruz Extraordinaria de la Orden Nacional al Mérito con que lo ha distinguido el gobierno paraguayo.

En la misma oportunidad, el Canciller, señor Roberto Aldunate, recibirá la Gran Cruz de la misma Orden.

A la ceremonia asistirán Ministros de Estado, funcionarios de la Misión Diplomática paraguaya y otras personalidades.

EMBAJADOR VENEZOLANO LLEGA HOY A SANTIAGO

Hoy llegará a esta capital en El Interamericano, procedente de Lima, el Embajador de Venezuela, señor Renato Esteva Ríos, cuya llegada estaba anunciada para ayer.

El señor Esteva postergó su arribo a Santiago debido a que permaneció un día en la capital del Perú para tomarse un breve descanso en su viaje.

GIMNASIA FEMENINA Y DANZAS FOLKLORICAS EN EL TEATRO SATCH

Organizado por el Instituto de Educación Física y Técnica, el próximo sábado, a las 15 horas, se efectuará una presentación de Gimnasia Femenina, a cargo de la profesora, señorita Birgitta Hjarne, y de Danzas Nacionales, dirigidas por la profesora señora Eneida Gonel.

También se presentará el Coro del Instituto, y números de piano y violín.

Entradas gratuitas pueden solicitarse en Morandé 750.

VARIOS ACUERDOS TOMO CONSEJO DE EDUCACION

El Ministro de Educación, señor Oscar Herrera Palacios, presidió ayer el Consejo Nacional de la Superintendencia de Educación Pública, que celebró una de sus sesiones ordinarias donde se tomaron los siguientes acuerdos:

1) Se prorroga por un año la vigencia del decreto que actualmente limita al Sexto Año de Humanidades, la aplicación de los planes diferenciados de estudios creados por el decreto 3.232, del año 1952.

2.o) Se aprobó la solicitud de la Dirección de Educación Primaria para fijar nuevos derechos de matrícula y pensión para los profesores-alumnos de los cursos de perfeccionamiento que anualmente se realizan en la Escuela Normal Superior "José A. Núñez", durante la temporada de verano.

3.o) Se acordó aceptar la proposición de la Sociedad Chilena de Filosofía para que la Superintendencia de Educación participe, como institución patrocinante, en el Congreso Interamericano de Filosofía, que se celebrará en Santiago a comienzos de 1956.



AGRADECEN A S. E.— El Presidente de la República, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, recibió ayer a los señores Sigfredo Mathisen, presidente del Colegio de Ingenieros Agrónomos; René Enríquez, decano de la Facultad de Agronomía de la Universidad de Chile, Carlos Muñoz; presidente de la Sociedad Agronómica de Chile, y Jorge Fuentes, secretario de esa institución, quienes agradecieron a S. E. el mejoramiento de los Ingenieros Agrónomos y la designación del señor Ricardo Hepp como Ministro de Agricultura. En el grabado, el Jefe del Estado con las personas nombradas.

A 325 MIL TONELADAS LLEGARIA PRODUCCION DE COBRE, ESTE AÑO

Un informe emitido por el Banco Central calcula que la producción de cobre llegará este año a 325 mil toneladas. Hasta el 20 de noviembre ésta había alcanzado a 285 mil toneladas.

A esa misma fecha la sobreventa del metal rojo en el extranjero llegaba a 52.600 toneladas.

COCTEL A LA PRENSA EN EL HOTEL CARRERA

El Dr. Karl-Gustav Gerold, Agregado de Prensa de la Embajada de la República Federal de Alemania, ofreció anoche en el Hotel Carrera un coctel en homenaje a la prensa chilena.

A este homenaje, que se desarrolló en un ambiente de gran cordialidad, asistieron miembros de la Embajada de Alemania y personeros de los principales diarios de la capital.

PROGRESA PESQUISA EN EL RAPTO DE UNA MENOR DE 16 AÑOS

A cargo de la Cuarta Comisaría Judicial que dirige el Comisario Francisco Aceval, se encuentra una pesquisa que puede convertirse en uno de los más apasionantes casos policiales de la temporada: la captura del raptor de Georgina Mercedes Cruz Cornejo, bella estudiane de 16 años, que desapareció de su hogar, hace diez días.

El padre de la menor desaparecida, Hernán Cruz Henríquez presentó denuncia de rapto, expresando que, entre las 19 y las 20.30 horas del 21 de noviembre, su hija había desaparecido para no volver, de su hogar situado en Madrid 1814. Las investigaciones se centralizan alrededor de la misteriosa figura de Waldo Cortés Castro, contra quien los detectives de la Cuarta Comisaría, han estado acumulando comprometedores antecedentes.

CASA COLORADA SERIA TRASLADADA A TERRAZA NORTE DEL SANTA LUCIA

Un interesante proyecto de restauración histórica del Cerro Santa Lucía ha diseñado el administrador de este paseo, don Salvador Castro Letelier.

El proyecto consiste en retornar el Fortín Hidalgo, lugar donde está actualmente el Museo de Arte Popular, y que nació conjuntamente con el Fortín Marcó del Pont, a su forma y carácter original, adosando a sus muros elementos tallados en piedra, auténticos de la época. Ello implica, también, agregarle los bastiones que dicho fortín tenía al momento de ser construído, con sus respectivos planos almenados, con lo cual el antiguo Patio de Armas adquiriría su forma primitiva.

Anexo a este proyecto de restauración, está el de trasladar la Casa Colorada del Conde de la Conquista, don Mateo de Toro y Zambrano, al Patio de Armas del Fortín Hidalgo, de manera que la fachada tenga vista hacia la calle Merced. El actual propietario ha manifestado que con el mayor placer cedería la Casa Colorada, para el efecto de trasladarla al Cerro, lo cual significa que ello no irrogaría gastos. Una vez instalado este hermoso monumento nacional, que constituye una reliquia histórica, en el sitio indicado, existe el propósito de hacer de él un museo de arte colonial o una tahona, réplica de las tabernas que existieron en España, en el siglo XVIII, con todo el menaje característico de la época.

PROXIMA EXPOSICION DE LA TAPICERIA AUBUSSON

Llegó a Santiago el señor Mauricio Hajje, Comisario de la Exposición de Tapicería de Aubusson, que será inaugurada próximamente en el Museo de Arte Contemporáneo, en la Quinta Normal.

El conjunto de tapices que será exhibido representa la obra del distinguido artista francés Jean Lurcat y algunos de sus discípulos, que en el momento actual contituyen la moderna escuela francesa en esta técnica. Esta importante exposición, que ha de constituir, sin duda, el acontecimiento artístico del año, como lo ha sido en el Brasil, Uruguay, Argentina, en donde ha sido exhibida anteriormente, comprende alrededor de sesenta tapices, además de cerámica, cuadros e ilustraciones de libros.

TERRENOS ADQUIRIO CAJA DE EE. PP. PARA CONSTRUIR VIVIENDAS

En su sesión de ayer, el Consejo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares resolvió la adquisición de valiosos lotes de terrenos, espectablemente ubicados.

Estos terrenos destinados a la construcción de viviendas colectivas e individuales para los imponentes, son los siguientes: terrenos del Teatro Coliseo en la calle Arturo Prat, terrenos de la Congregación de María, en Avda. Providencia, abarcando Av. General Bustamante y Seminario; terreno en la esquina de las calles Serrano y Cóndor; terrenos en Las Condes-Manquehua, y 700 mil m2. en las Lomas de Macul.

En esta reunión el Consejo acordó también, la compra de terrenos en San Carlos y pedir propuestas públicas para la compra de sitios en Llo-Lleo y San Antonio, y se cerraron las negociaciones por Loma Victoria de Viña del Mar.

Jubilaciones aprobadas en la Caja de EE. PP. y PP.

En su última sesión, el Consejo de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas aprobó las siguientes jubilaciones, montepíos y seguros de vida:

JUBILACIONES.— Luis Alibaud Tonkin, José del Carmen Castro Moreno, José Sabino Cerda Rojas, Juan Fairlie Lillo, Ismael Morales Acuña, Pedro Muñoz Véliz, Elsa Palacios Von Helm, Rodolfo Ramírez Puga, Daniel Salfate Acuña, Pedro Sierralta Moreno, Julio Burgos Gregg, Juan Concha Aramburú y Manuel Domínguez Larraín.

JUBILACIONES DE PERIODISTAS.— Ernesto Briones Castro, y Francisco Pozo Peña.

SEGUROS DE VIDA Y MONTEPIOS.— Oscar Abrillot Cancino, Procopio Arriagada Arriagada, Ignacio Cardemil Reyes, Carlos Monckeberg Bravo, Carlos Ernesto Morales Astete, Uberlindo Quijada Quijada, Gustavo Robles Henríquez, Demofila Rojas Torres y Merelvida Venegas Valdés.

DOS MUERTOS...

(DE LA 1.a PAGINA)

de las distintas Compañías de Bomberos con material químico.

PRESTIGIOSO OFICIAL. — Ricardo Olof Prandi Tapia tenía 22 años de edad. Había ingresado a la Escuela de Aviación el 1.o de enero de 1949; el 11 de diciembre de 1950 recibió su brevet de piloto militar, y un año después se recibió como piloto de guerra. El 19 de febrero de 1954 fue autorizado para usar las condecoraciones: "Premio Presidente de la República", "Premio Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile" "Premio Comandante en Jefe de la Armada Nacional", "Premio Santos Dumont", "Premio Fuerza Aérea Argentina" y "Premio Ejército del Aire de España" obtenidas durante su licenciatura como piloto militar y como piloto de guerra.

En los primeros meses del presente año fue ascendido a subteniente, y desde el 30 de junio se encontraba comisionado al Ministerio de Tierras y Colonización, para desempeñarse como piloto del avión "Gruman", de la Dirección de Tierras y Colonización, sin perjuicio de sus actividades profesionales en la Fuerza Aérea, Base Chamiza.

Su viaje a la capital lo realizó en el Vultee 169, acompañando al Comandante del Grupo N.o 5 de Puerto Montt, don Ernesto Miranda. Había aterrizado en la mañana en la base de El Bosque.

RETORNO AYER EL PROFESOR HOUSSAY



Vía El Interamericano de la Panagra retornó ayer a Buenos Aires, después de haber asistido al Congreso de Endocrinología realizado en Santiago, el mundialmente famoso profesor argentino doctor Bernardo Houssay. El distinguido investigador recibió en 1947 el Premio Nobel de Medicina. En la presente fotografía, el doctor Houssay en los momentos de subir al avión que lo trasladó a Buenos Aires

DETENIDO DIRECTOR DE "EL ESPECTADOR"

Por orden del Cuarto Juzgado del Crimen, el comisario Francisco Aceval, de la Cuarta Comisaría Judicial, detuvo a las 13.15 horas de ayer a René Iñiguez Martínez, director de la publicación semanal "El Espectador", contra quien el senador Hernán Lavanderos ha instaurado querella por injurias y calumnias.

La detención tuvo lugar en las oficinas de "El Espectador" y el señor Iñiguez fue puesto inmediatamente a disposición del Cuarto Juzgado del Crimen. La querella del senador Lavanderos fue instaurada con motivo de publicaciones hechas por "El Espectador", en las que se le atribuyen declaraciones que desmintió, y de información fue proporcionada ayer por el comisario Aceval.

ACTO EN MEMORIA DE UN BIOLOGO ITALIANO

A las 19 horas de hoy se llevará a efecto en el Salón de Honor de la Universidad de Chile una velada para conmemorar el centenario del nacimiento del famoso biólogo italiano Giovanni Battista Grassi.

Durante esta ceremonia se desarrollará el siguiente programa:

Discurso del Decano de la Facultad de Medicina, profesor Garretón Silva. Homenaje al biólogo Battista Grassi, por el profesor Amador Reghm..., rector del Instituto de ... "Juan Noé". Intermedio musical por el Coro de la Escuela de Enfermeras de la Universidad de Chile, dirigido por el maestro Fabregat. ... del profesor Walter Fer... "La escuela de Grassi a través del profesor Noé". Palabras finales por el presidente del Instituto Chileno-Italiano de Cultura, profesor Carlos ...

VIVIENDAS PARA LOS EE. DE ENDESA Y CO...

En los terrenos adquiridos por la Caja de Previsión de Empleados Particulares, en Las Condes-Manquehua, se levantarán casas para los empleados de la Empresa Nacional de Electricidad (Endesa) y Compañía de Petróleos de Chile, (Copec). Por otra parte la institución ha llamado a inscripciones para los empleados que se interesan por 15 casas y locales comerciales ubicados en la población Tobalaba de esta ciudad. Anunció también el Consejo que en breve se iniciarán las construcción del edificio que levantará la Caja en San ... esquina de Rosas, agregando que a fin de aumentar el stock de materiales de construcción en las bodegas de la institución, ... artículos sanitarios por intermedio de la firma Eduardo Encina...

"SERVICIO DE PRISIONES LABORA CON ABNEGACION Y PATRIOTISMO"

DIJO AYER DON NECTOR GARCIA, EN LA CELEBRACION DEL 24.o ANIVERSARIO DE LA INSTITUCION

El Cuerpo de Prisiones de Chile celebró ayer su vigésimo-cuarto aniversario. Con tal motivo se cumplió un significativo programa de festejos que se inició con honores a la bandera por parte de una compañía de vigilantes y que continuó con diversos actos deportivos en el Estadio Militar que culminaron con un almuerzo de camaradería.

Presidieron estos actos el Secretario General de Gobierno y Director de Prisiones, don Germán Sanhueza; el invitado especial, don Roberto Pettinato, Director de Institutos Penales de Argentina y el Jefe del Servicio de Prisiones, don Nector García K.

Con ocasión de estas festividades el Gobierno condecoró al señor Pettinato con la Orden al Mérito Bernardo O'Higgins, en el grado de Comendador. Las insignias correspondientes le fueron impuestas por el Secretario General de Gobierno, don Germán Sanhueza.

LOS DISCURSOS.— Durante el almuerzo pronunciaron discursos el Director de Prisiones de Chile, señor García, quien explicó la evolución que han tenido estos servicios, y luego agradecer su cooperación al Cuerpo de Carabineros, dijo:

"Servicios de Prisiones, desde la organización definitiva que actualmente tienen, han debido realizar sus labores a base de abnegación, patriotismo y sacrificio. Han debido enfrentar dificultades materiales de todo orden; han debido luchar palmo a palmo para ganar y cimentado prestigio, y hoy con satisfacción podemos afirmar que contamos con una institución eficiente, organizada, progresista y que, mediante el apoyo y ayuda del Supremo Gobierno, que no dudo habrá de prestarle el Excmo. señor Ibáñez, la llevaremos en un plan de progreso y perfeccionamiento".

"Hoy 30 de noviembre, como lo celebramos nuestro Día Institucional, y se ha fijado esta fecha 30 de noviembre, porque en un día como hoy, hace 24 años, comenzaron a funcionar los primeros cursos de perfeccionamiento para los funcionarios de Prisiones, que abrieron un horizonte más amplio y comenzaron a iluminar con la luz de la sabiduría el sendero por donde debemos llegar a nuestro propio perfeccionamiento. Que este sendero de progreso de abnegación y sacrificio sea el que guíe a nuestros funcionarios, puesto que perfeccionándose a sí mismos, obtendrán, sin duda, el perfeccionamiento moral y material de los hombres que por causas tan disímiles han errado el camino de la vida".

"Brindo, señoras y señores, por el Excmo. señor Presidente de la República, don Carlos Ibáñez del Campo; por el señor Ministro de Justicia, don Osvaldo Koch, por el señor Ministro Secretario General de Gobierno, don Germán Sanhueza, aquí presente, a quien estos servicios deben agradecerle su brillante gestión, mientras estuvo al frente de ellos; por nuestros distinguidos visitantes a quienes les ruego llevar hasta el Excmo. señor Presidente de la nación Argentina, como también a todos los funcionarios del Cuerpo Penitenciario de la República hermana, nuestros sentimientos de consideración y aprecio".

HABLA EL HUESPED OFICIAL.— A continuación usó de la palabra don Roberto Pettinato, para expresar sus públicos agradecimientos al gobierno, al pueblo de Chile y a la Dirección Gral. de Prisiones que "mantiene tan espiritual alianza con la Dirección de Institutos Penales de Argentina".

El señor Pettinato manifestó: "Chilenos y argentinos nos acercamos día a día más en nuestros ideales y nuestras obras. Todos somos chilenos en Argentina y argentinos en Chile".

Al finalizar su elocuente discurso el ilustre huésped dijo:

"Señores, creo que el momento actual así lo exige. Lo exige la pasión latinoamericana de mejor justicia regulando por el prestigio de ese verbo "servir" nuestra labor cotidiana.

"Toda la vida es prestación de servicios, toda fe es prestación de servicios. Estamos al servicio de la realidad de nuestro pueblo y el penitenciarismo es el servidor de una inquietud que jamás debe verse defraudada.

"Debemos servir, señores, con una certidumbre noble de nuestra tarea. No podemos ser una carga ni una vanidad. Debemos ser la vanguardia sensata y nobilísima de una mejor y más purificada forma de la sociedad, porque cuando ya está hecha la justicia, nos toca concretar a nosotros, el quijotesco ensueño de la caridad y del amor.

"Esto bien lo sabemos, chilenos y argentinos y esto como penitenciarios nos acerca más en nuestros corazones y en nuestras obras.

"Recibid entonces por mi intermedio, en este Día del Vigilante la adhesión de nuestro penitenciarismo, cuya representación tengo el honor de investir ante vosotros. He aquí nuestro mensaje de buena voluntad, que os trae ese afecto tradicional que siempre nos inclina hacia Chile, hacia la simpatía de su gente y hacia el valor espiritual de sus cosas.

"El penitenciarismo chileno y el argentino hacen causa común de trabajo y fe, y han sellado una alianza indestructible inspirada en la amistad tradicional que nos une, haciéndose eco de las inquietudes de vuestro Excmo. señor Presidente, don Carlos Ibáñez del Campo y del General Perón, que en términos indubitables han ratificado la solidaridad fraternal de nuestras Repúblicas.

"En nombre de mis compañeros del Cuerpo Penitenciario Argentino, en el mío propio, agradezco vuestras atenciones y deferencias y os felicito de todo corazón en esta fiesta magnífica".



DISTINCION A HUESPED ARGENTINO.— El grabado, corresponde a la ceremonia de condecoración, por parte del Gobierno de Chile, al Director General de Institutos Penales de Argentina, don Roberto Pettinato. Preside el acto, el Presidente de la República, General don Carlos Ibáñez del Campo y están presentes, de izquierda a derecha, el Secretario General de Gobierno, don Germán Sanhueza; el condecorado, don Roberto Pettinato; el Prefecto de Prisiones de Argentina, don Emilio Pinto; el Director General del Servicio de Prisiones, don Nector García; y el Tte. Ayudante chileno del señor Pettinato.

INFORME SOBRE MOVILIZACION COLECTIVA ENTREGO COMISION DESIGNADA POR EL GOBIERNO

El Ministro de Economía, don Jorge Silva Guerra, recibió ayer en la tarde el informe de la Comisión designada por el Gobierno para estudiar el problema de la movilización en Santiago. A mediodía, su presidente, don Ernesto de la Fuente, Director General de la Empresa de Transportes del Estado, dio a conocer a la prensa la labor desarrollada y las conclusiones. Integraron la Comisión los señores Julio Hirschmann y Herman Tulke, por la Universidad Técnica Santa María; Francisco Medina, por el Ministerio de Obras Públicas, y Oscar Tenhamm, por el Instituto de Ingenieros de Chile.

INFORMA DE LA FUENTE.— El señor De la Fuente inició su exposición reiterando la preocupación del Presidente de la República por dar rápida solución al problema del transporte colectivo en Santiago.

Dijo que dentro de tres meses podría ser absorbido el déficit de movilización calculado en quinientos mil pasajeros al día, que no cuenta con medios adecuados para trasladarse de un punto a otro. Agregó que el informe elaborado por la Comisión da la pauta para obtener resultado.

Los estudios realizados llegan a la conclusión que el medio de transporte ideal para la capital es el trolebús, por su rapidez, gran capacidad y economía de divisas en combustible.

Sin embargo —reconoció— hay cien trolebuses nuevos inmovilizados por falta de energía eléctrica continua. Para solucionar este problema se propone la adquisición de cinco subestaciones rectificadoras que costarían, instaladas y funcionando, cien millones de pesos. La compra se haría por de pronto a través de la CORFO, mientras se resuelve a quién corresponde esta inversión: la Empresa de Transportes del Estado o Compañía Chilena de Electricidad. Las subestaciones podrían comenzar a prestar servicios en marzo.

300 BUSES DE GRAN CAPACIDAD.— Agregó el señor De la Fuente que la Comisión propone la adquisición inmediata, por propuestas públicas, de trescientos buses con capacidad para cien o ciento veinte pasajeros que costarían alrededor de 20 mil dólares cada uno, para lo cual CONDECOR ya ha acordado diez millones de dólares.

Las bases técnicas y administrativas para esta adquisición fueron elaboradas por la Comisión, y establecerían la opción para la compra de otros trescientos vehículos que podrían ser buses o trolebuses.

Dijo el señor De la Fuente que los nuevos buses podrán transportar diariamente más de 1.600 pasajeros, en tanto que los micros particulares actualmente en servicio alcanzan a movilizar setecientos.

También el informe establece la necesidad de instalar fábricas de carrocerías y piezas de repuestos para el mantenimiento de los equipos; de reorganizar los servicios de micros particulares, cambiando sus recorridos, frecuencias y dotaciones, y de establecer pasos a nivel en algunos lugares estratégicos.

Finalmente, informó que se propone como solución a largo plazo la construcción del Metropolitano, sin entrar en detalles.

AUTORES TEATRALES AGRADECEN GESTION A ROBERTO ALDUNATE

La Sociedad de Autores Teatrales de Chile envió ayer al Canciller, señor Roberto Aldunate, una nota agradeciéndole la gestión realizada para lograr la ratificación de las Convenciones Internacionales relativas al derecho de autor.

El texto de la comunicación es el siguiente: "Señor Ministro: Aprobadas por el Parlamento, las Convenciones Internacionales sobre Derecho de Autor de Washington y Ginebra, la Sociedad de Autores Teatrales felicita al señor Ministro por el éxito de esta gestión emanada de su Ministerio.

Con ella se coloca al país entre los que respetan el Derecho de Autor en todas sus manifestaciones artísticas e intelectuales sin ninguna consideración de fronteras.

Sin otro particular y con los sentimientos de nuestra más distinguida consideración, saludamos a Ud. Atte., Carlos Cariola, presidente, Julio Asmussen, secretario."

A Chillán parte mañana el M. de Agricultura y Técnicos del Punto 4.o

Mañana parte a Chillán, acompañado de técnicos del Punto Cuarto y de la Dirección Nacional de Agricultura, el Ministro del ramo don Ricardo Hepp, quien recorrerá la zona afecta al Plan Ñuble de Desarrollo y Extensión Agrícola.

Esta visita del Ministro y su comitiva, tiene por objeto tomar conocimiento personal de la forma en que se están aplicando las directivas del Plan y sus resultados, con la mira de ampliar la zona de aplicación en un futuro próximo.

CHILE SE ASOCIA A DUELO PERUANO

El Ministro de Relaciones Exteriores, señor Roberto Aldunate, envió ayer un cablegrama al Canciller peruano señor David Aguilar, asociándose al duelo nacional del Perú con motivo del fallecimiento del Cardenal Arzobispo de Lima y Primado del Perú, doctor Gualberto Guevara.

INACO INAUGURA UN MODERNO FRIGORIFICO EN TALCAHUANO

El Instituto Nacional de Comercio inaugurará oficialmente el moderno frigorífico construido en Talcahuano, el sábado 11 del mes en curso, en una sencilla ceremonia, a la que han sido invitados, Ministros de Estado, parlamentarios, autoridades provinciales y periodistas.

La ceremonia se efectuará en el recinto mismo del frigorífico, obra magna que beneficiará a la producción agropecuaria y solucionará el problema de los abastecimientos para la población que vive en toda la región desde la provincia de Ñuble al sur.

Después de terminada la inauguración, el público tendrá acceso al interior del frigorífico para que pueda apreciar la importancia de las modernas instalaciones, que serán puestas inmediatamente en funcionamiento. El personal técnico explicará a los visitantes la forma en que se realizan las faenas.

EMBAJADOR DE BOLIVIA AGRADECE A "LA NACION"

El Embajador de Bolivia, Excelentísimo señor Fernando Iturralde, envió la siguiente comunicación al Director de LA NACION:

"Señor don Darío Sainte-Marie, Director de LA NACION.— Presente.— Señor Director:

A mi regreso de Bolivia, he tenido el agrado de leer la serie de crónicas publicadas en el diario de su inteligente dirección, por el periodista Octavio Neira Urrutia, quien viajó a La Paz para asistir a los festejos conmemorativos del II Aniversario de la Nacionalización de las minas y el Primer Congreso de Trabajadores.

Esas notas revelan, no solamente sagacidad periodística y comprensivo conocimiento de los problemas tratados, sino que son clara evidencia de la simpatía con que Chile observa el proceso de la transformación revolucionaria de Bolivia. Albergo el convencimiento de que esas publicaciones servirán a la noble causa del acercamiento fraterno entre ambos pueblos, en la que hoy están empeñados los Gobiernos de Chile y Bolivia.

Por estas razones, no he querido dejar que pase la oportunidad de expresar mi agradecimiento de LA NACION, y por intermedio de usted, señor Director, mi congratulación al periodista Octavio Neira Urrutia, por su magnífica labor periodística.

Con este motivo, me es grato expresar a usted los sentimientos de mi más alta y distinguida consideración. — (Fdo.): **Fernando Iturralde Chinel, Embajador de Bolivia".**

C. DROGUETT Y MERINO, REYES GANARON PREMIOS MUNICIPALES DE 1954

Don Carlos Droguett obtuvo, la semana pasada, el premio municipal del presente año con su novela "Setenta muertos en la escalera". El jurado estuvo compuesto por el regidor don Carlos Verneuil, que lo presidió; don Hernán Díaz Arrieta, por la Academia Chilena de la Lengua; doña María Flora Yáñez, por el Sindicato de Escritores de Chile, y don Rafael Cabrera Méndez, por la Sociedad de Escritores de Chile.

En la misma oportunidad se otorgó el premio municipal, en el tema cuentos, a don Luis Merino Reyes, por su obra "Murcila y otros cuentos".

Actividades Culturales

CONFERENCIAS

DON HORACIO VALDES dictará mañana, a las 19 horas, una conferencia en el Instituto de Ingenieros de Chile, San Martín 352, sobre el tema: Teoría Electroquímica de los Potenciales Absolutos".

CIENTIFICAS

LA SOCIEDAD DE BIOLOGIA DE SANTIAGO se reúne hoy a las 18,45 con el siguiente temario: 1) Progresos en el Metabolismo de Estrógenos. Estudios "in vivo" e "in vitro". Dr. Alberto Segaloff. En esa reunión se le conferirá al eminente hombre de ciencias la calidad de miembro honorario de la Sociedad.

AÑO XXXVIII N.o 13.510

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917. — AGUSTINAS 1269. — TELEFONO 82222. — CASILLA 81-D. Valor del ejemplar del día, $ 15.— Ejemplares atrasados, $ 30.—

Santiago de Chile, miércoles 1.o de diciembre de 1954

Votaron por la agitación

LA Cámara de Diputados se ha pronunciado por la derogación del Estado de Sitio. O, mejor, las fuerzas oposicionistas se han agrupado en una mayoría parlamentaria decidida a privar al Presidente de la República de un recurso constitucional contemplado en nuestra Carta Magna. Se trata de dejar inerme al Gobierno, a fin de restringir el principio de autoridad y precipitar así al país al estado de desorden anterior al ejercicio de esta atribución especial.

Las intenciones reales de los 73 diputados que votaron por la negativa, se tornan visibles aún al examinar el problema en sus términos generales.

El Ministro del Interior demostró con datos inobjetables la influencia de la declaratoria del Estado de Sitio sobre la vida nacional. Una ola de huelgas abatía el trabajo en las minas, las fábricas y otros centros de labor. Mediante el Estado de Sitio, la paralización que afectaba a la industria y al comercio decayó con una rapidez verdaderamente notable. Las puertas volvieron a abrirse para recibir a los trabajadores, las maquinarias tornaron a funcionar, y continuó la extracción de la riqueza contenida en los yacimientos. El paro general que los agitadores profesionales organizaban a modo de culminación de sus ansias disociadoras, también se desdibujó aceleradamente, y terminó por esfumarse como una amenaza que no llegó a cuajar.

La tranquilidad y el orden así reconquistados se obtuvieron sin que en ningún instante sufriera desmedro la libertad política. Tal vez nunca ha sido más violenta la caldeada e irreprimida oposición que en el lapso iniciado con la dictación del Estado de Sitio. Las facciones enemigas del Gobierno dejaron suelta una encolerizada vehemencia, reveladora de la fortísima presión interna. Hubieran querido siquiera un desliz insignificante, para magnificarlo con los caracteres de una gran calamidad. Buscaron y rebuscaron, pero sus esfuerzos no encontraron materia como para acusar al Gobierno de uso arbitrario del Estado de Sitio. Sus intentos recibieron desmentido y respuesta en memorables fallos de la Justicia chilena. El vitriolo oposicionista no encontró prestigios que corroer ni halló minucias en que afirmarse.

En el orden social ocurrió algo análogo. Los obreros y los empleados chilenos han gozado de todas las prerrogativas, franquicias y beneficios consagrados por la legislación del trabajo. La actividad sindical se ha desarrollado tanto en estos días como en todo el período de Administración del General Ibáñez, con una normalidad que faltó en regímenes anteriores. Nuestros trabajadores no han tenido aún leves impedimentos en sus asociaciones.

Pues bien, 73 parlamentarios han pasado por encima de estas consideraciones elementales. Cada uno de ellos ha votado por que nuevamente retorne el clima de agitación que estaba convulsionando a Chile. Ha votado por que otra vez vuelvan las huelgas ilegales que han de detener el trabajo, obligando a nuestros obreros a un ocio obligado. Ha votado por que los infatigables agitadores de la CUTCH reanuden sus esfuerzos en pro del paro general. Ha votado así para dar un salvoconducto de impunidad a los comunistas ocupados en socavar subterráneamente la estabilidad institucional. Ha votado así para que la acción sigilosa y subversiva pueda desarrollarse y crecer, no restando otra posibilidad al Gobierno que reprimirla una vez que el estallido esté producido. Ha votado así para que la ruina y la anarquía desorganicen el país y puedan así prosperar los designios de estos industriales de la intranquilidad. Ha votado así para que los especuladores relegados puedan volver a reanudar sus exacciones y expoliaciones, seguros de estos 73 protectores que han encontrado en el Congreso. Ha votado así para que los agitadores comunistas, que no son auténticos líderes, sino profesionales pagados, recorran el país entero cohibiendo la producción agrícola y creando el descontento artificial que cierra las fábricas.

Chile tendrá siempre presente los nombres de estos 73 parlamentarios que lo olvidaron. Serán recordados como ejemplo negativo de lo que no debe hacerse. Votaron contra el pueblo que los llevó al Congreso. Ataron un nudo corredizo en la garganta de nuestra democracia. Intentan emparedarla. Para ello pretenden arrojar al país al abismo de una crisis total y absoluta. Este, y no otro, es el sentido de la votación. Chile recibió ayer 73 aleves puñaladas.

Pan mejor y más barato

DOS necesidades populares apremiantes fueron abordadas con resolutiva voluntad por el Presidente Ibáñez, desde el comienzo mismo de su actual Administración. Fueron ellas, la normalización del transporte colectivo de pasajeros en la capital y la renovación profunda de la industria panadera, cuya vetustez y anacrónicas modalidades de trabajo han pesado desfavorablemente sobre los precios del pan, y, muchas veces, sobre la seguridad del abastecimiento de la población.

La primera de estas metas está alcanzándose mediante la importación de nuevas máquinas. Y ha debido ser el propio Jefe del Estado quien apremiase a los funcionarios encargados de estas gestiones, para remover escollos, superar tradicionales inercias y abreviar innecesarias tramitaciones. Respecto de la mecanización de las panaderías, ha ocurrido otro tanto.

Públicamente, el Presidente Ibáñez amonestó a los responsables de la demora en adquirir la moderna maquinaria que reemplazará a los viejos establecimientos. Esto fue en mayo pasado. Desde entonces, los trámites administrativos han cobrado nuevo ritmo y, por estos días, se concluye la instalación de la Planta-Piloto adquirida en Suecia, anexa a la cual funcionará la primera Escuela de Panificación creada en el país.

Esta Planta permitirá una elaboración diaria de cien quintales de harina, con un personal de ocho hombres por jornada de trabajo. La substancial rebaja de costos y mejoramiento de la calidad del pan que el Jefe del Estado preveía al insistir en esta modernización de la industria, queda ampliamente demostrada con la gran economía de mano de obra, que es la que mayormente influye en el encarecimiento del producto.

Con el amasijo por obrero que ha regido en el país, la elaboración de cien quintales diarios de harina exige el trabajo de más de setenta operarios. Por otra parte, es sabido que el rendimiento de pan por cada quintal de harina se eleva de aproximadamente 54 kilogramos que se obtienen con los métodos actuales, a 64 kilogramos mediante la mecanización. Ambos factores, reducción de casi un 90 por ciento de la mano de obra y elevación del rendimiento en un promedio de 10 kilogramos por quintal de harina, no sólo aseguran una rebaja substancial de los precios, sino que un menor empleo de harina —y por tanto, de trigo—, que en nuestra actual dependencia del extranjero para cubrir los déficit de producción de cereales significa economía de divisas, que tendrán mejor y más provechosa inversión.

En estas comprobaciones se sustenta el vivo interés gubernativo por transformar la industria panadera en el país. Interés que se está manifestando en la adquisición de nuevas plantas modernas. El Instituto Nacional de Comercio, por reciente resolución de su Consejo, acordó comprar dos Plantas Panificadoras Automáticas en Italia y se reservó el derecho de tomar otras 18 más de similares características e igual procedencia. Con esta maquinaria se avanzará considerablemente en la empresa de mecanizar totalmente la industria nacional del pan.

Dentro de algunas semanas empezará a funcionar la Planta-Piloto que se instala en Santiago, y a trabajar la primera Escuela de Panificación. En ese establecimiento se recogerán las experiencias que van a aprovechar después al expedito funcionamiento de la industria renovada, y en ella, también, se formará el personal especializado que se desempeñará en todos los aspectos del proceso productor.

Así cumplirá el Presidente Ibáñez otro de sus más vehementes propósitos de beneficio popular. Y la población del país quedará definitivamente protegida de los frecuentes trastornos en el abastecimiento de este artículo esencial, a la vez que consumirá pan mejor y más barato.

De TEOFILO CID

Penélope ya no teje



Dice la leyenda homérica que mientras Ulises navegaba por el piélago innumerable, Penélope tejía. Tejía durante el día y destejía por la noche. Sana ocupación, muy comprensible que se produjera en el espíritu de una matrona de cuarenta años, colocada por el destino en una roca desnuda, porque no otra cosa era Itaca, el feliz reino de su marido, el infatigable y astuto Ulises.

Imaginémonos, por un momento, lo que le ocurriría a un Ulises chileno, de este año de gracia, dado a la aventura y a la trampa. ¿Tejería su Penélope? ¿Destejería por la noche, con el fin más o menos púdico de rechazar propuestas matrimoniales?

Me inclino a creer que no.

Numerosas son, por el contrario, las causas que nos darían la clave de una conducta diferente en esta Penélope imaginaria del siglo veinte.

Una pregunta, antes de lanzarnos a la insólita averiguación. ¿Tejen las mujeres todavía? Recuerdo los complicados y bizantinos gestos de mi madre sobre el bolillo. Siempre tuve respeto por ese arte, supremamente femenino, que consiste en dejar la cabeza, cavilante, inclinada sobre la randa exquisita y primorosa que va apareciendo entre los dedos maravillosos y sabios. Repito: ¿tejen todavía las mujeres? En todas las tiendas del centro veo chombas tejidas a máquina, heladas e impersonales confecciones de fábrica. No recuerdo que ninguno de mis amigos jóvenes me haya dicho en estos últimos tiempos: este sweater me lo tejió mi madre o mi hermana... ¿Pero es que las hermanas existen todavía? Una hermana es algo muy serio, colocado como un ser misterioso a nuestro lado, en leve anticipación del eterno femenino que nos torturará más tarde. Tengo la impresión que las hermanitas actuales escriben a máquina todo el día, después de tragarse a medias un desayuno apresurado y, convulsa aún, de sueño, la mente.

Esta vida moderna... El moderno Ulises, después de transitar por el camino innumerable del mar océano, encontraría a su mujer divorciada y paseando con otro.

Es cosa bien curiosa que, a medida que la mujer se libera del yugo impuesto por miles de generaciones masculinas y adquiere mayores compromisos con la sociedad, sus condiciones femeninas vayan desapareciendo. Comparemos el atuendo femenino, descrito por un Proust, con el vestuario ingenuo de nuestra época. Comparemos, incluso, el fresco vocabulario de nuestras abuelas con el lenguaje soez que muchas mujeres de nuestro tiempo nos han ido copiando a nosotros, los hombres. Mi abuela, recuerdo al respecto, hablaba con un lenguaje conservador de la más cautivante cepa criolla-castellana. Ahora todo se ha transformado en jerga fácil, denigrante del genio del idioma y disolvente al máximo. El atuendo complicado del siglo XIX mantenía a la mujer dentro de un halo especial y la separaba, en consecuencia, a misteriosa e inefable distancia. El lenguaje femenino, depurado por la coerción tradicional, la distinguía y, por lo tanto, la exaltaba. La vida moderna, al confundirla con los hombres en el mismo plano de lucha por la vida, ha rebajado a nuestras mujeres y las ha convertido en competidoras.

No creáis que guardo, con relación a esta triste circunstancia, una posición reaccionaria. Me agrada que las mujeres sean libres y que se manejen, al igual que los hombres, dentro de la vida económica y social. Pero, por favor, que procedan con discreción... Si saben más, que lo callen delante del marido o del novio; si desarrollan una actividad importante, que lo disimulen. ¿Es egoísmo esto? Una tradición de siglos nos somete, a los hombres, a esta forma de pensar: nos agrada saber que somos un poco Ulises, aventureros, y que tenemos siempre una Penélope que nos espera.

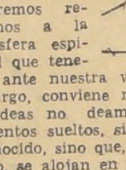
"En un país libre las mujeres son libres y adoradas", decía Saint-Just. Bien por lo de libres; pero que no dejen nunca de ser adorables. En mi patio particular de la calle Ahumada las veo pasar todos los días. Ocupan la ancha gama que va de la tontería a la inteligencia, del mal gusto al buen gusto. Algunas se depilan las cejas en tal forma que uno piensa, forzosamente, que detrás del arco cilial no hay gota de materia gris. En todo caso, queda la duda. Y unas Penélopes crasas, de más de cincuenta, que pasan orondas por la acera con el rostro embadurnado de afeites y los vestidos ceñidos sobre la musculatura ya fláccida... ¿Para qué se pintan? Elles se fardent pour s'effacer... Se pintan para borrarse, cantaba el poeta Paul Eluard.

El moderno Ulises, me da pena considerar su melancólico regreso, haría un poco el ridículo en estos tiempos.

T. C.

DE MANUEL ZAMORANO

El paisaje humano de la UNESCO



Esta crónica bien pudimos titularla también El Paisaje Ideológico de la Unesco, ya que necesariamente deberemos referirnos a la atmósfera espiritual que tenemos ante nuestra visión. Sin embargo, conviene recordar que las ideas no deambulan como elementos sueltos, sin domicilio reconocido, sino que, por el contrario, se alojan en la mente de hombres concretos y vivientes y que, por lo tanto, son prisioneras de circunstancias susceptibles de ubicar en el tiempo y en el espacio.

En esta Octava Conferencia General que se realiza en Montevideo se pueden apreciar in vivo la naturaleza y magnitud de las tendencias culturales presentes en este mundo nuestro. Los países del área occidental, incluyendo los Estados Unidos de Norteamérica, han impreso en los programas de acción de la Unesco el sello de su evolucionado desarrollo tecnológico. Así, se habla del Programa de Asistencia Técnica para los países subdesarrollados, y este concepto perfectamente meridiano respecto de su significado, ya que se orienta a proporcionar ayuda material y técnica que tienda a mejorar las condiciones de vida de los pueblos, ha sido objeto de una réplica sutil por parte de los delegados indúes y de otras partes del oriente. Reconocen sin reservas la delantera tecnológica de Occidente, pero, a su turno, se han encargado de poner de relieve su riqueza espiritual, dando a entender con ello que, en ese aspecto, los "otros" también tienen mucho que aprender.

Es difícil desentrañar en su sentido más profundo y real por qué en los debates de la Unesco la India tiende a ocupar un sitio de privilegio. Podría corresponder esta situación a una verdadera carrera de competencia establecida entre Occidente y la URSS, a fin de ganarse las simpatías de la nación de Ghandi y Nehru. Es cierto, por otra parte, que la delegación de la India está constituída por un grupo de relevantes personalidades, inteligentemente escogidas. Hay, por otro lado, otras consideraciones de interés. Los espíritus venidos del Oriente hablan un lenguaje de extraña seducción, aéreo y penetrante, muy sencillo y que impresiona por su fondo de sinceridad. Naturalmente, hay un factor que conspira abiertamente en su favor. En esta Conferencia, los temas no se pueden prestar con mayor docilidad al diálogo puramente espiritual. La libertad, el sistema de convivencia pacífica, la comprensión internacional, la colaboración de los espíritus, son todos conceptos que encajan como anillo al dedo a la índole de una civilización sin grandes tensiones interiores y desprovista de ímpetus conquistadores, que no sean los de arrastrar a la comunidad de las naciones hacia un ámbito de paz y sedante amistad.

Aquí todos hablan de paz. Es acaso la palabra que se reitera con mayor insistencia. En este sentido, los delegados del bloque soviético no desperdician oportunidad para hablar de ella y exaltar los imponderables méritos de una convivencia pacífica. Naturalmente, ello no fue obstáculo para que en las primeras fases de la Conferencia, los soviéticos se lanzaran con su acostumbrada violencia en contra de los que ellos llaman la "pandilla" de Formosa. En suma, cuando se trata de defender intereses políticos, los apelativos menos cariñosos reemplazan el merengue pacifista de los días tranquilos. No menos violenta fue la reacción de los chinos nacionalistas. El Salón de los Pasos Perdidos fue testigo de una subida tensión política en que menudearon las descargas por ambos bandos. Sin embargo, pasados los días de crisis que determinaron la postergación por dos años del ingreso de Rumania y Bulgaria a la Unesco, la Conferencia se ha tornado tranquila y hasta somnolienta. Ocasiones ha habido en que USA y la URSS, en dulce camaradería, se han hermanado en diversas resoluciones.

La observación atenta de las reacciones psíquicas de los hombres de todas las latitudes geográficas y raciales permite arribar a una consoladora conclusión. Si bien existen grandes diferencias de actitud mental, por ejemplo, entre europeos y americanos por un lado, y asiáticos por el otro, el saldo a favor es que no existen abismos insalvables que impidan el diálogo y aún la adopción de muchos acuerdos comunes. El proceso de integración de las culturas a que aludiera el filósofo Max Scheler es, sin duda, posible y pleno de ricas significaciones para un futuro todavía incierto.

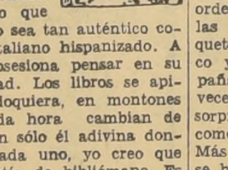
Los españoles han asumido una conducta extremadamente cautelosa. Algunos opinan que ello se debe a la puesta en marcha de una estrategia que contribuya a limar las resistencias que provocara su reciente incorporación a este y otros organismos de las Naciones Unidas. Su renacimiento a la vida internacional, después de un prolongado aislamiento, parece que los obligara a caminar midiendo cada paso que van a dar.

Entre los delegados europeos, particularmente ingleses y franceses, se advierte una tendencia indisimulable por canalizar los recursos de la Unesco, en actividades de investigación científica y de alta cultura. Aceptan a regañadientes la actual planificación que concede prioridad manifiesta a toda suerte de iniciativas de ayuda técnica, como son los proyectos de Educación Fundamental, Alfabetización y otros que reclaman las necesidades de las naciones subdesarrolladas. En este sentido, la URSS casi no ha opinado, al igual que sus colegas del bloque soviético. En todo, aún en aspectos sin importancia, los llamados países más allá de la Cortina de Hierro guardan una conmovedora unanimidad.

Quizá no estemos en condiciones de opinar con entera imparcialidad respecto de la actuación de los delegados chilenos. Por lo menos, podríamos decir que se observa entre ellos una general homogeneidad de criterio y que sus opiniones son atendidas en una atmósfera de cordial respeto. Hasta ahora continuamos siendo sobrios, sin pretender asumir lideratos pueriles y procuramos mantenernos al nivel de un decantado decoro nacional.— (Montevideo, noviembre de 1954. Exclusivo para LA NACION).

M. Z.

...En una callecita



La librería parece chiquita, y pasa inadvertida para quien no conoce ya el rincón. Está en la calle 13, junto al Village de los bohemios. Pero dudo que ninguno lo sea tan auténtico como este italiano hispanizado. A mí me obsesiona pensar en su contabilidad. Los libros se apilan por doquiera, en montones que a cada hora cambian de forma; tan sólo él adivina donde está cada uno, yo creo que por telepatía de bibliómano. Es quizás la única buena librería española de Nueva York.

Pero lo de menos es la venta de libros. Lo encantador de esta "covacha" es la tertulia ininterrumpida que allí se ha ido formando. Cualquier día y a cualquier hora puede uno encaminar los pasos hacia "Las Américas" en la seguridad de encontrar alguien con quien charlar, y charlar de todo.

Era algo que faltaba en Nueva York. En otras ciudades el punto de referencia es un café; en Nueva York no hay cafés, no hay cafés donde perder el tiempo. Gaetano Massa ha llenado el hueco sin pretenderlo; su abigarrado despacho me recuerda "librerías de viejo" en Madrid y otras ciudades hispano-americanas, donde autores y estudiantes, periodistas y bohemios coinciden sin citarse para intercambiar ideas. Mentidero literario y agencia de noticias, vivero de amistades, remanso espiritual en el torbellino de la vida.

La calle 13 es una de las pocas neoyorquinas sombreadas por árboles. Casi todas sus casas proceden de tiempos que no conocían los rascacielos; con verjas y casi jardincitos, en los que se empina la escalera de hierro ya mohoso por los años. Bajo una de esas escaleras está el zaguán que da entrada a "Las Américas"; los estantes de ese zaguán todavía están un poco ordenados, después comienzan las pilas "de actualidad". Paquetes recién llegados de México y de Buenos Aires, de España y del último rincón. A veces bajo una de esas pilas sorprende el repicar del teléfono, como anacronismo del siglo XX. Más allá, un cuarto interior se ha transformado en selva de estanterías embrujadas, por donde camina el amigo Massa con instinto de vidente.

Todos sabemos que es italiano, y a veces aparece por la librería algún "extraño" que le habla en el idioma de Dante. Pero Massa hace mucho que se transformó en hispano honorario. Ha vivido en México y en España; a los autores nos sorprende corrigiendo letras que se nos escaparon, domina la literatura y la historia como no pueden hacerlo muchos profesores universitarios.

Sin embargo, el atractivo mayor de su librería es ese mentidero diario, en que a veces se abrazan amigos que no se han visto durante años. Allí acaban por recalar todos; embajadores y ex presidentes, poetas e historiadores, periodistas y estudiantes. A veces llega uno agitado por algo que pasó la noche anterior en cualquier rincón de Nueva York, pero la noticia ya nos precedió y la encontramos corregida y aumentada.

Además "Las Américas" es un rincón neutral. He visto darse la mano allí a enemigos políticos irreconciliables; exilados que rumian su anhelo de retorno, y el representante del Gobierno que les expulsó; quien la víspera escribió un artículo periodístico punzante, y quien discrepa de sus ideas pero admira la sinceridad del escritor. Hay algo que les une a todos; los montones de libros desparramados por el suelo, las mesas y hasta las ventanas.

En general, las librerías norteamericanas dan una sensación de farmacia; los libros no tienen polvo, los estantes se alinean al milímetro, las empleadas teclean velozmente sus máquinas, parece que la cultura se ha mecanizado también. Así no es posible saborear un poema, ni discutir ideas. La cultura requiere el polvo de los años, y el desorden de la inquietud. Hay un sillón casi frailuno, que por instinto se reserva para algunos contertulios más reposados; otros, que apenas pueden detenerse un instante en su búsqueda de las habichuelas diarias, se encaraman en un montón de paquetes o nerviosamente fuman un cigarrillo de pie. Yo creo que Massa se pasa más tiempo distribuyendo ceniceros que anotando ventas en los libros, si los tiene.

Ahora se ha lanzado en una aventura editorial. En Nueva York se imprimen libros españoles; la librería "Las Américas" distribuirá sus propias obras. Ya han salido algunas, y personalmente me ha tocado beneficiarme de la iniciativa; un libro de texto universitario sobre Iberoamérica que circulará estos días. Por ahí viene la cuidada traducción de los versos de Catulo que ha preparado el poeta Bernardo Clariana. Sé también que hay en puertas una Biblioteca de Cultura Portorriqueña. Y más de un folleto de autores noveles, esos hombres que encuentran tiempo para escribir tras los achuchones del subterráneo.

(Nueva York, noviembre de 1954. Exclusivo para "LA NACION".

J. de G.

PANORAMA

CEREBRO ELECTRONICO

Cuentan que, cuando murió, en 1924, Jacobo Anatolio Thibault, universalmente conocido como Anatole France, la poderosa inteligencia de que había hecho gala a través de sus obras, movió a los biólogos de la época a pesar su cerebro, mirífica sede de tan vasto universo de ideas. El resultado vino a confirmar, una vez más, lo que ya se sabía; esto es, que el perfume bueno viene en frasco chico; aplicado a nuestro caso, el cerebro anatoliano pesaba menos que el de los de hombres comunes y corrientes; que un cerebro municipal y espeso, que diría Rubén Darío.



A este propósito, cabe anotar que la fisiología y la mecánica de la electricidad no se parecen en nada, pues, según noticias que nos llegan desde Washington, a través del Export News Service, investigadores de esa capital están utilizando un cerebro electrónico de ocho toneladas de peso y trescientos mil dólares de costo. La maquinita ocupa por entero una habitación de cinco metros por quince y está equipada con tres mil quinientos tubos electrónicos. Consume 2.800 watts, cuya tercera parte se gasta en los equipos de refrigeración para refrescar los mencionados tubos con una intensidad equivalente a once toneladas de hielo cada veinticuatro horas.

Esta máquina ha resuelto agudos problemas de cálculo de la Marina norteamericana, y es capaz de sumar columnas de cifras hasta de un millón de millones, y, para esto, ocupa solo medio segundo. ¡Y pensar en esos niñitos porros, reacios a la ciencia de Arquímedes, desesperación de sus padres y maestros, que echan hasta su media hora para sumar o restar dos cantidades de tres cifras! Los informantes, aficionados a hacer comparaciones menos vulgares y ramplonas que la que acabamos de anotar, la del niñito porro, dicen que "las cantidades que esta asombrosa máquina puede sumar con la rapidez del relámpago, serían iguales al número de dólares que podría haber amasado un astuto mercader egipcio en los días presentes, si hubiera estado ahorrando a razón de $ 10 por segundo, desde el año mil cien antes de Jesucristo". ¡La verdad es que sólo un cerebro muy familiarizado con la electrónica pudo buscar semejante punto de comparación!

En todo caso, ahora podremos dormir tranquilos. Si la suerte nos acompaña y llegásemos a amasar fortunas colosales, como la del astuto mercader egipcio, ya no tendríamos inconvenientes contables. La electrónica está, cual dócil sirviente, a nuestro servicio. Y, entretanto, ¿no podríamos aplicar este prodigioso cerebro a resolver los problemas que se nos presentan al revés de los que él está acostumbrado a solucionar; es decir, a dar solución satisfactoria a problemas cuya dificultad estriba en la pequeñez de las cifras en juego?

LA PREGUNTA

El médico y el dentista —que también se llaman cirujano y doctor— envían sus cuentas con puntualidad matemática. Algunas hay que no bajan de varios miles de pesos. Con el valor de una sola habría para construir una casa. ¿Por qué estos distinguidos profesionales padecen de amnesia, y casi todos olvidan colocar las respectivas estampillas de impuesto en sus cuentas canceladas?

Notas del Día



ESPECULACION Y NUTRICION

El doctor Leonardo Paredes, profesor de Bacteriología de la Universidad de Chile y eminencia en su especialidad, acaba de hacer, en Nueva York, algunas interesantes declaraciones, las que han merecido el honor de ser transmitidas por las agencias noticiosas a todos los diarios americanos. Dentro de un marco estrictamente científico, el facultativo chileno se ha[...] do a las enfermedades y la desnutrición, que marchar juntas en algunas regiones latinoamer[...] menos privilegiadas. Manifestó que los médicos [...] han observado que los antibióticos, tales como [...] reomicina, administrados en pequeñas dosis, ayu[...] los niños a vencer la desnutrición, al mismo tiem[...] curan enfermedades infecciosas. Agregó que [...] preparado, mezcla de aureomicina y vitamina B[...] menta normalmente el valor nutritivo de la ca[...] un 20 por ciento, y que acromicina, "droga [...] villosa", ha demostrado su efectividad contra lo[...] infantiles de enteritis, que constituyen uno de lo[...] cipales problemas sanitarios de Chile. Añade el [...] Paredes, además, que las deficiencias de prote[...] vitaminas siguen constituyendo, en Chile, un [...] mo problema.

Así explicadas las cosas, en forma fácil de [...] der para cualquier profano, uno se da cuenta [...] el doctor Paredes ha puesto el dedo en la llag[...] que no se dan cuenta de nada, y se hacen los [...] los sordos, son los aborrecibles especuladores que [...] la pequeña ínsula o morada en que dejamos de[...] nuestros huesos y nuestra impaciencia. Al ve[...] que está aquí cerca, al almacenero de la esquina, [...] vendedores de las famosas ferias ambulantes, a l[...] expenden el pan y la sal, el vino y el vinagre, lo[...] por nuestro eminente bacteriólogo allá, en Nueva [...] no les importa un pepino. Ellos están aquí, en l[...] Aguilucho, en el seno de una población obrera [...] llama San José, haciendo lo que hacían los me[...] res del Templo, sin que nadie ose azotarlos. En va[...] blará el doctor Paredes, por allá, del problema [...] desnutrición de nuestros niños y de todas las mo[...] formulas terminadas en "ina". Para estos esp[...] dores sin conciencia, el niñito raquítico que pa[...] la calle, a pata pelada, con sus piernecitas que [...] cen de alambre, no les produce ningún estremec[...] to de compasión. Así pasara un perro dando sa[...] ladrando estrepitosamente.

Contra estos incorregibles prevaricadores, q[...] tán fuera de la ley, no existen, por desgracia, antib[...] ni vacunas. Nadie ve su obra nefasta, porque [...] lejos de la mirada de toda autoridad. El que ve[...] carne y el que vende el pescado, el que vende un [...] y el que vende un plátano, nada tienen que v[...] proteínas ni vitaminas. Eso está bueno para lo[...] tores. Lo que les interesa es meter la mano h[...] fondo del bosillo ajeno.

El otro día, un amigo me invitó a almorzar. [...] ba mi anfitrión un paquetito entre sus manos, [...] cuidado que me parecía excesivo. ¿Sabes qué llevo[...] Unos limones. Eran cuatro limones, de regular [...] ño, pero no parecidos a los de la tierra promet[...] Moisés. ¿Sabes cuánto me costaron? Cien [...] Veinticinco pesos cada uno. Ya en la mesa, [...] la confección de un congrio "a la inglesa". ¿[...] bicho marítimo? ¡470!

Podrán los sabios continuar hablando de pro[...] y de vitaminas. ¿No será otra cosa la que nos [...]

Cartas al DIRECT[...]

("Quisiera tener un [...] escrito por el público" [...])

La comuna irredenta

Señor Director: El señor Intendente de Chillán, [...] García, ha declarado la guerra al cura de Quillón. La [...] sido el haberse entrevistado el cura con el señor Inten[...] Concepción y haber tratado con él de la reanexión de [...] na a su primera provincia. El señor García ha demo[...] competencia para el cargo que ocupa, acudiendo a la [...] eclesiástica, para que lo defienda del cura, quien, en [...] respetuosa, le ha hecho ver que debe instituirse más [...] asunto en cuestión y que no es honroso para un Inten[...] currir a un golpe de autoridad en vez de respetar su d[...] chileno y su dignidad de caballero. ¡No hay que confun[...] curas con los reclutas!

Mientras Concepción, gracias a su cultura, nunca ha incurrido en la ridiculez de agrandar su provincia por agrandarla, la Intendencia de Chillán se ha empecinado en tener en Quillón una posesión colonial de ultramar". Otros intendentes ha habido que parecen haberse convencido de lo que dice cada persona sensata: "Lo lógico es que Quillón dependa de Concepción". Pero el señor García, como novicio, cree que el estudio de sus obligaciones propias y de su provincia inmensa, que tan grande le queda, se puede reemplazar con una campaña contra la persona del cura, y su intromisión en obligaciones de curas y obispos.

El cura, en la misma ciudad de Chillán y con aprobación de la opinión pública de Chillán, pronunció hace tiempo dos discursos en defensa de su actitud y de su empeño, y pronunciará probablemente un tercero. Además, a pesar de su pobreza franciscana, fue el candidato predilecto de Ñuble, de las últimas elecciones parlamentarias, y se jacta de ser más genuino hijo de Ñuble que cualquier Intendente de Chillán o ñublista politiquero o panfletero, que cree hacer mérito robando tierra a la provincia vecina.— **Benedicto Gulñez**, cura de Quillón.

Siguen impunes los asesinos del volante

Señor Director:

Le escribo después de presenciar el atropello de un muchachito que atravesaba la esquina de Vivaceta con Avenida Domingo Santa María, y que fue atropellado por un automóvil. No conozco a ninguno de los actores de este drama, pero le escribo esta carta abierta que deseo le dé publicidad, para que quienes manejan, tengan sentido de la responsabilidad.

¿Hasta cuándo, señor Director, vamos a vivir a merced de los conductores de vehículos que ni siquiera disminuyen la velocidad en las boca-calles?

¿Es posible que por llegar un minuto antes a donde van, estén segando vidas útiles?

Día a día, la prensa da noticias de atropellos a escolares, ancianos, etc., y a pesar de todas las campañas, siempre continúa la diaria masacre de seres humanos.

¿Cuándo será promulgada la Ley del Tránsito que sancione con mayor severidad a quienes asesinan por irresponsabilidad y luego obtienen su excarcelación bajo fianza, siendo, en última instancia, sólo condenados como culpables de un cuasi-delito?

La Subsecretaría de Transportes, la Dirección G[...] Tránsito Público, tiene [...] labra en este caso, pa[...] ver que se siga sega[...] útiles, y se sancione se[...] te a quienes manejan [...] damente y no conocen [...] glamentos del Tránsito [...]

Y, con respecto al [...] comentamos, sería de[...] que la Prefectura del [...] dispusiera que en la [...] Fermín Vivaceta con [...] Santa María hubiese [...] nentemente un carabin[...] giendo el tránsito, pa[...] accidentes como el com[...]

Lo saluda con to[...] ción.— **Héctor Sepú[...]** teléfono 370873.

Carta a don Orlando [...]

Señor Director: Ag[...] mos a usted se sirva [...] en LA NACION, la [...] carta que hemos dirig[...] Orlando Latorre:

"Distinguido señor: [...] conocimiento de su re[...] signación para el car[...] cepresidente de la Co[...] de la Vivienda, la [...] "Miguel Dávila Carso[...] sus treinta y cinco mil [...] tes, ha experimentado [...] da sensación de alivi[...]

Junto con felicitar[...] por tan honroso car[...] demos menos de feli[...] nosotros mismos y, d[...] go, al Supremo Gobie[...] con este hecho ha s[...] terpretar las aspirac[...] cientos de miles de [...] ciudadanos que, a lo [...] su gestión de Ministro [...] Públicas, tuvimos op[...] de aquilatar en lo e[...] sus excepcionales co[...] de estadista y su [...] sensibilidad ante los p[...] ajenos.

Por consiguiente, [...] nuestras congratulaci[...] nese recibir, señor [...] dente de la Corporac[...] Vivienda, nuestros me[...] seos de éxito en su ge[...] cionaria. Tenemos [...] dad de que el Exce[...] Presidente de la Re[...] querido, con esta d[...] suya, continuar la [...] obra encaminada de[...] nisterio de Obras Públ[...] estima que es usted u[...] más fieles exponente[...] patrióticos y altos de[...] Jefe del Estado.

Confiando en que [...] siendo, como siempre [...] amigo de Población [...] saludan muy atte. [...] **Gustavo Bave V.**, pre[...] Centro de Padres [...] dos. — **Luzmira Ley[...]** rectora de la Escuel[...] dada. — **Vicente [...]** M., secretario General[...]

Creación de un Departamento del Cobre propone la Subcomisión de Hacienda y Minería del Senado

Las Comisiones Unidas de Hacienda y Minería del Senado, en sesión que celebrarán esta tarde, de 17 a 18.30 horas, continuarán el estudio del proyecto del Ejecutivo que concede un nuevo trato a las grandes Compañías productoras de cobre.

Conocerán y debatirán el informe de la Subcomisión que designó anteayer, para estudiar y proponer el organismo que, reflejando el pensamiento de la mayoría de los miembros de las Comisiones, deberá tener a su cargo todo lo relacionado con producción, fiscalización, información y comercio del cobre nacional. Esta Subcomisión, fue integrada por los senadores Gregorio Amunátegui, Enrique Curti y Hernán Videla, y ayer entregó su informe.

En él se propone la creación de un Departamento del Cobre, dependiente en algunos aspectos del Banco Central de Chile, que será administrado por un Comité, el cual estará integrado por el Ministro de Minería, que lo presidirá; un representante del Presidente de la República; tres representantes elegidos por el directorio del Banco Central; dos representantes de las empresas del cobre afectas a esta Ley (gran minería); un representante de los obreros y los empleados de las empresas del cobre; y un representante del Consejo de la Sociedad Nacional de Minería.

Las atribuciones y obligaciones de este Departamento son muy similiares a las consultadas para el Instituto del Cobre, propuesto en el proyecto del Ejecutivo.

Pero difiere de dicho proyecto, en la dependencia del Departamento del Cobre, por cuanto establece que el directorio del Banco Central, conocerá de su presupuesto anual; revisará la contabilidad y legalidad de las operaciones efectuadas por el Departamento.

Señala el informe, que el Departamento, en sus relaciones con el Gobierno, dependerá del Ministerio de Minería.

En todo caso, el informe, interpretando la mayoría de las Comisiones Unidas, descarta el estanco del metal, aprobado por la Cámara e incorporado a la Corporación del Cobre.

PROYECTO QUE MODERNIZA LA LEY DE LA CRUZ ROJA SE ENVIO AL CONGRESO

En la Cámara de Diputados se recibió un Mensaje del Ejecutivo, el cual se incluye en la convocatoria a sesiones extraordinarias del Congreso, un proyecto de ley destinado a corregir las insuficiencias y vacíos de la Ley Constitutiva de la Cruz Roja Chilena, institución fundada en 1903, y que está regida por la Ley 3,924, de 17 de abril de 1923.

Las disposiciones del proyecto de ley en referencia —dice el Mensaje—, no introducen ninguna modificación que se aparte de las normas existentes, ni de los acuerdos y convenios internacionales ratificados por el Gobierno de Chile, respecto de la organización y finalidades de la Cruz Roja. Sólo llena vacíos de la ley constitutiva de esta institución. Por lo demás, las nuevas disposiciones cumplen lo resuelto por la V Conferencia Panamericana, efectuada en 1947; Conferencia que adoptó el acuerdo de revisar los estatutos de las Sociedades Nacionales, para uniformarlos y ampliar sus programas de acción.

El art. 23 del proyecto establece el principio de que el personal que requiera la Cruz Roja para funciones de carácter administrativo, las desempeñará, en lo posible, en forma voluntaria y gratuita.

Otro de los artículos del proyecto, dice que las relaciones de la Cruz Roja con el Gobierno y demás Poderes del Estado, se mantendrán por intermedio del Ministerio de Defensa Nacional, del cual dependerá directamente en caso de conflicto.

5.o TRAMITE CONSTITUCIONAL PARA EL PROYECTO DE LOS SUPLEMENTOS

En su sesión ordinaria de ayer, el Senado despachó, en cuarto trámite constitucional, el proyecto que suplementa el presupuesto vigente, y autoriza traspaso de fondos entre diversos ítem.

La Sala acordó insistir en las siguientes modificaciones introducidas por el Senado al proyecto, que fueran rechazadas por la Cámara: a) aumento de 67 á 72 millones de pesos la suma consultada para el pago de jornales en el Servicio de Explotación de Puertos, en el Ministerio de Hacienda; b) mantiene (por 20 votos a favor, 6 en contra y 5 pareos) el ítem nuevo que destina la cantidad de $ 200.000.000, para subvención por alumno de asistencia media a los establecimientos de educación gratuita particular; c) suprime la suma de $ 24.000.000 para mejoramiento de aeródromos de la FACH, por considerar que una ley anterior otorgó 90 millones de pesos para el mismo fin; d) suprime la cantidad de 3.015 dólares para gastos de la misión chilena de la FACH en Washington.

El Senado acordó no insistir en rebajar de $ 8.500.000 á 5 millones de pesos el suplemento para el Servicio de Bienestar y Auxilio Social, dependiente de la Presidencia de la República; y por 17 votos contra 5, tres abstenciones y 3 pareos, acordó no insistir en el artículo nuevo, que proponía que los fondos consultados en el presente año, $ 12.750.000, para la construcción de la Escuela Consolidada de San Carlos fuesen invertidos por el Fisco en acciones de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales. Al respecto, el senador Martones señaló la inconveniencia de tal medida, por cuanto dichos fondos quedarán pendientes en el Presupuesto del Ministerio de Obras Públicas, y el próximo año serán invertidos en la obra mencionada.

En consecuencia, este proyecto deberá cumplir un 5.o trámite constitucional, en la Cámara de Diputados.

INDEMNIZACION.— El Senado aprobó también, ayer, el informe de su Comisión de Trabajo y Previsión Social, recaído en el proyecto sobre indemnización por años de servicio en favor de los tripulantes de Naves y Obreros Marítimos.

PENDIENTE.— Se acordó dejar pendiente, el proyecto que modifica la ley que creó el Departamento de Tripulantes y Obreros Marítimos, en la Caja de la Marina Mercante Nacional.

A COMISION.— Se resolvió enviar a la Comisión de Relaciones del Senado, el proyecto de acuerdo, que aprueba la Convención relativa a la Propiedad Literaria y Artística, concertada en Buenos Aires, el 11 de octubre de 1910, rechazado por la Cámara de Diputados.

HORA DE INCIDENTES.— El señor Figueroa Anguita, radical, se refirió a los acuerdos de diversas entidades médicas, frente a las reformas que a la Ley 10,383 ha anunciado el Ejecutivo.

El señor Torres, también radical, habló de incursiones en aguas territoriales chilenas del buque argentino "Bahía Thetis", y a lo que él llamó "persecución religiosa" en la vecina República.

Los social-cristianos tratarán de recuperar Club "Fernández Concha"

El Vicepresidente del Partido Conservador Socialcristiano, señor Pedro Undurraga, informó a la Junta Ejecutiva de esa colectividad, que hará valer todos los recursos que la ley franquea, para obtener que la Justicia reconozca al directorio que él preside, como representante legítimo y administrador del Club "Fernández Concha".

Como hemos informado, la Quinta Sala de la Corte de Apelaciones de Santiago, confirmó la sentencia del Segundo Juzgado de Menor Cuantía, el cual estimó que el directorio legítimo de dicho Club es el que preside el señor Julio Subercaseaux, del Partido Conservador Unido.

CONSEJO DE GABINETE TRATARA LOS REAJUSTES EN LA REUNION DE HOY

A las 9.30 horas de hoy se reunirá, bajo la presidencia del Jefe del Estado, el Consejo de Gabinete.

En esta oportunidad se tratarán las observaciones que han formulado a la Ley de Reajustes de la Administración Pública algunos Ministerios.

En el Ministerio de Hacienda se informó que esa Secretaría de Estado observará treinta y cinco artículos de la Ley, los que no comprometen las rentas de los empleados ni del magisterio.

SE REUNIO CONSEJO DE TRATADO DE UNION CHILENO - ARGENTINA

Ayer se reunió en la Cancillería el Consejo Chileno del Tratado de Unión Económica Chileno-Argentino, bajo la presidencia del señor José Barros Hurtado.

Se trató de la repercusión en el intercambio con Argentina, de la fijación de dólar a $ 200, y se inició el estudio de los temas que se llevarán a la reunión del Consejo General, la que se efectuará en febrero en esta capital.

CONTUBERNIO...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

(quien corrigió algunas referencias del tipo económico, hechas por el señor Enríquez), y Sergio Bustamante, agrariolaborista.

En contra hablaron los señores Florencio Galleguillos, socialista del llamado "Frente del Pueblo"; Oyarce, comunista; Osorio y Silva Ulloa, socialistas populares; Enríquez, radical (quien rebajó el debate, comentando en forma despectiva unas declaraciones que habría formulado el Presidente de la República, en Peldehue); Soto, democrático, y Schaulsohn, radical y diputado informante de la Comisión de Constitución Legislación y Justicia.

Finalmente, el Ministro del Interior, don Arturo Olavarría, comentó el desarrollo del debate y aportó nuevos antecedentes para justificar el mantenimiento del Estado de Sitio.

VALDES LARRAIN. — A través de una elocuente improvisación, el diputado conservador unido señor Valdés Larraín, rebatió las principales observaciones que se formularon en la Cámara contra el Estado de Sitio.

Dijo que leyes o disposiciones, destinadas a resguardar el orden público, en forma permanente o en situaciones de emergencia, existen en los Estados Unidos de Norteamérica, en Inglaterra, en Suiza, Bélgica, Alemania e Italia.

Dijo que era falsa la afirmacin —hecha principalmente por los demagogos—, en orden a que no se puede vivir con la existencia de leyes represivas, porque leyes de este tipo son, entre otras, el Código Penal, la Ley de Seguridad Interior del Estado, la Ley sobre Abusos de Publicidad y la Ley de Defensa de la Democracia, que no sólo aseguran la convivencia social, sino que resguardan la integridad de nuestras instituciones.

Mueve a risa —agregó— que vengan a hablarnos de libertad los defensores de la Rusia Soviética. Y, al efecto, afirmó que el Código Penal Soviético contiene las mayores represiones que ha podido concebir un ser humano; Código por sobre el cual, además, está la voluntad del jefe o amo de Rusia, quien determina quiénes allí pueden o no alzar su voz. Y no en forma transitoria, circunstancial, sino permanente.

Es efectivo —señaló después el señor Valdés Larraín— que el Estado de Sitio no es una herramienta completa contra la agitación o la subversión; pero es un complemento necesario en la lucha contra el comunismo, y sus resultados, al acabar con las huelgas ilegales, están a la vista del país.

Para que haya "conmoción" —acotó el señor Valdés—, basta la perturbación violenta del ánimo. Por lo mismo, no es necesario que se produzca el disturbio, la revuelta, el asesinato. Es que nos olvidamos —puntualizó— del clima de agitación y perturbación sociales, que no dejaba trabajar y producir, antes del establecimiento del Estado de Sitio. Entonces no sólo se amenazaba al Gobierno, sino al propio Parlamento. Entonces se había perdido el respeto por la autoridad y nuestras instituciones, y ello barrenaba los pilares en que descansa nuestra democracia.

¿Es que de la noche a la mañana —preguntó el señor Valdés Larraín— los elementos sediciosos y perturbadores del orden social se han transformado en monjes dedicados a la meditación?

Si se rechaza el Estado de Sitio —afirmó en seguida—, ¡el único triunfador de esta jornada será el Partido Comunista!

Reiteró, finalmente, que el Partido Conservador Unido, al apoyar el Estado de Sitio, no ha cambiado su actitud de oposición al Gobierno. El hecho de que seamos opositores y de que critiquemos muchos de los actos del Gobierno —recalcó—, no nos da derecho para negarle las herramientas que le son necesarias para mantener el orden público y preservar nuestra democracia. Así, con altura de miras, obra siempre un partido de tradición, como el nuestro. Las herramientas que queremos darle al Gobierno, sólo tienen por objeto la defensa de nuestro régimen jurídico. No queremos tener responsabilidad en el rechazo del Estado de Sitio, pues esto significará dejar al Partido Comunista con las manos libres para seguir su obra de agitación y de sabotaje, ya que lo único que interesa a este partido es llegar a implantar en Chile la dictadura del proletariado.

DURANTE LA VOTACION. —En nombre de sus partidos, fundamentaron su voto los señores Sergio Bustamante, Comité Agrariolaborista; Luis Undurraga, Comité Liberal, y Luis Valdés, Comité Conservador Unido.

El señor Bustamante mostró un grueso libro, y dirigiéndose a los diputados radicales, les dijo: ¡Aquí están las siete leyes de Facultades Extraordinarias que ustedes votaron durante el pasado Gobierno!

¡Pero falta Pisagua!, acotó el diputado Lea-Plaza.

Luego, el señor Bustamante señaló que los radicales no tienen autoridad, para sostener que mediante un "subterfugio constitucional" se decretó el Estado de Sitio. Subterfugios legales y radicales —afirmó el señor Bustamante— fueron el affaire de las sociedades callampas del cobre y el subterfugio de los "gastos de secretaría", que los radicales también inventaron para aumentarse la dieta.

En estos mismos conceptos —durante una interrupción— abundó el diputado Ojeda.

Cuando el señor Musalem, del Movimiento Nacional Cristiano, votó en contra del Estado de Sitio, fue violentamente censurado por el diputado agrariolaborista, señor Jorge de la Fuente, quien le dijo: ¡Y pensar que usted fue elegido, pidiendo "un Parlamento para Ibáñez", y diciendo "Ibáñez me necesita"!.

Trató de defender a Musalem el diputado comunista Víctor Galleguillos. De la Fuente, le dijo a éste: "¡Qué hablan ustedes del pueblo! ¡El pueblo a ustedes los repudia!

Después que fundó su voto el señor Undurraga, el señor Bustamante comentó: "¡Cumplió al pie de la letra las instrucciones que desde Europa le envió Osvaldo de Castro!".

El señor Valdés Larraín, terminó ridiculizando las declaraciones que en favor de la libertad y de la democracia había leído el diputado comunista José Oyarce. Y, con tal motivo, el señor Valdés leyó algunas frases de Lenin, Bukharin y Stalin, a través de las cuales estos líderes soviéticos sostuvieron que la libertad era un medio para alcanzar la dictadura del proletariado, y con ésta aplastar no sólo a la burguesía, sino a todos los enemigos del comunismo.

SITUACION DEL ESTADO DE SITIO. — De acuerdo con lo que resolvió la Comisión Mixta Especial, que fijó el procedimiento para la tramitación legislativa de la "proposición de ley", sobre Estado de Sitio, en la Cámara de Diputados se cumplió ayer el primer trámite de ella.

Sobre esta "proposición" tendrá, ahora, que pronunciarse el Senado.

Se cree que esta Corporación tomará nota del acuerdo de la Cámara en su sesión especial de mañana jueves. Seguramente resolverá, entonces, pedir un informe a su Comisión de Constitución, Legislación, Justicia y Reglamento.

Por acuerdo de ayer, el Senado no sesionará en la próxima semana.

En consecuencia, y siempre que dicho informe se encuentre terminado, el Senado podría entrar a debatir el Estado de Sitio, en sus sesiones del 14 o el 15 de diciembre.

SENADO CELEBRARA MAÑANA SESION ESPECIAL PARA TRATAR PROYECTO QUE CREA UN FONDO EDUCACIONAL

Por no haber materias en estado de tabla, y con el objeto de permitir a diversas comisiones de trabajo que continúen el estudio de los proyectos encomendados a su informe, el Senado acordó ayer suspender sus sesiones de hoy y del martes próximo.

Acordó, asimismo, celebrar mañana, de 16 a 19 horas, una sesión especial, para tratar únicamente el proyecto del Ejecutivo, que crea el Fondo Educacional para la construcción y dotación de establecimientos educacionales, y proceder a elegir dos representantes no parlamentarios ante el Consejo Nacional de Comercio Exterior.

Esta sesión especial fue solicitada ayer mismo, por el número de senadores que exige el Reglamento de la Corporación.

EL PROYECTO.— La Comisión de Hacienda del Senado, sesionará de 15.30 a 16.30 horas, para concluir su estudio del proyecto que crea el Fondo Educacional aludido. En reunión de ayer avanzó bastante en su estudio.

Segunda Subcomisión despachó el presupuesto de Hacienda para 1955

La Segunda Subcomisión Mixta de Presupuestos, terminó ayer, su estudio del presupuesto del Ministerio de Hacienda, correspondiente a 1955.

Por su parte, la Tercera Subcomisión, concluyó su estudio del presupuesto del Ministerio de Educación. Acordó, recibir sólo hasta las 18.30 horas de mañana, indicaciones de los senadores a los presupuestos de los Ministerios que estudia esta Subcomisión, que son, además del de Educación, los de Justicia, Agricultura, Tierras y Salud Pública.

ASCENSOS ENTRE EL PERSONAL DEL SENADO

Con motivo de la jubilación del señor Aurelio Barros Lastarria y de la renuncia del señor Julio Fabres Rivas, se han producido los siguientes ascensos entre el personal del Senado:

A prosecretario de Comisiones, el señor Luis Valencia Avaria; a oficial mayor, el señor Daniel Egas Matamala; a oficial de partes, el señor Enrique Gaete Honning; a oficial de actas, el señor Raúl Charlín Vicuña; a oficial de oficios, el señor Luis A. Sepúlveda Sandoval; a oficial 1.o, el señor Sergio Guilisasti Tagle; a oficiales 3.os, los señores Guillermo Canales Güemes y Jorge Tapia Valdés.

HOY SE CONSTITUYE LA COOPERATIVA DE CHOFERES DE TAXIS

A las 18.30 horas de hoy, en la calle San Francisco N.o 664, se efectuará el acto de constitución de la Cooperativa de Choferes de Taxis, entidad que está llamada a prestar positivos servicios a todos sus asociadores.

Al acto han sido especialmente invitados los diputados Alfredo Lea-Plaza y Sergio Recabarren, y el regidor Mario Hamuy.

Directiva nacional de la CONCOPO hablará hoy con el Jefe del Estado

La directiva nacional de la Confederación de Colectividades Populares, en reunión celebrada anoche, trató diversos asuntos de interés público, especialmente el que se refiere a la fijación del nuevo precio del trigo.

Acordó, finalmente, entrevistarse en la tarde de hoy con el Presidente de la República, para darle a conocer sus puntos de vista frente a los problemas debatidos.

MAÑANA SE INICIAN TRABAJOS DE NUEVA ESCUELA DE MEDICINA

Mañana, a las 11.30 horas, se inauguran los trabajos de construcción de la nueva Escuela de Medicina. A este acto asistirán el Presidente de la República, los Ministros de Salud Pública y Educación y las autoridades universitarias.

El Colegio Médico de Chile invita a sus colegiados a esta ceremonia, que será memorable en la historia de la medicina de nuestro país.

300 NUEVAS MILITANTES INGRESARON A DEFENSA CRUCISTA DE LA UNAL

En su local de Catedral 1264, sesionó anoche la Defensa Femenina Crucista presidida por la señora Blanca Vergara, y con asistencia del Secretario General de la Unión Nacional Laborista, señor Enrique Castro Farías, y de las dirigentes nacionales, señoras Carmen Opazo y Dora de Martínez.

Aspecto principal de la reunión lo constituyó el recibimiento a más o menos 300 nuevas militantes de este Movimiento. En el acto se dejó constancia que las inquietudes de la mujer no sólo se limitan al trabajo del hogar, sino que se extienden, también, a los hechos que resultan de su responsabilidad como ciudadana.

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

PARTIDO AGRARIOLABORISTA. — Cítase para las 19.30 horas de mañana, en San Martín 138, a los presidentes, secretarios y relatores de las siguientes comisiones del 2.o Congreso del PAL: Organización Interna, Social Económica, Gremial-Sindical y Temas Varios. También deben concurrir los presidentes de debates y los secretarios de actas.

— — —

La 5.a Comuna continúa los preparativos del acto en honor del vocal de la Junta Ejecutiva, señor Plácido Contreras, y del regidor por Santiago, señor Mario Hamuy, que se efectuará el 11 de diciembre, en Avda. La Paz 134. Las adhesiones al coctel que se efectuará, se reciben en San Martín 138.

UNION NACIONAL LABORISTA. — Cítase a la directiva de la Defensa Crucista, para mañana, a las 16 horas.

— — —

PARTIDO DEMOCRATICO DE CHILE.— La Junta Ejecutiva sesionará a las 21 horas de hoy, en Moneda 1324.

SAP ANALIZA CALIDAD DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS

La Superintendencia de Abastecimientos y Precios está efectuando una serie de investigaciones acerca de la calidad del pan especial, café, jabón de lavar y conservas en general.

Los primeros análisis permiten inferir que, en algunos casos, el pan especial no contiene las materias grasas en las cantidades debidas; el café está mezclado con cereales; el jabón de lavar, con exceso de materias químicas que afectan la conservación de ropa y que ciertos envases de productos alimenticios, envasados no son aptos para el consumo.

La superintendencia advierte al público que debe rechazar todo tarro o lata de conservas hinchado o con muestra de oxidación.

El jefe de esta repartición coronel, señor Héctor Baeza dijo a la prensa que espera los informes oficiales de los laboratorios para aplicar las medidas que la ley autoriza en resguardo de la salud de la población.

Vino a Chile Isaac Touson: un hombre que abolió las muletas

La rodilla mecánica es un revolucionario descubrimiento suyo

LA NACION entrevistó ayer en su departamento del Hotel Carrera a un hombre mundialmente famoso por sus investigaciones en el campo de la ortopedia: Isaac Touson, quien ha venido desde Buenos Aires, donde reside, acompañando a algunas de sus piezas que forman parte de la Exposición Metalúrgica Argentina. Touson es un hombre de 45 años, alto, fornido, y agil en sus movimientos. Nació en la Argentina, y es padre de seis niños. Estudió Ingeniería, y varios años de Medicina, adquiriendo conocimientos que le permitieron poseer excepcional dominio de su especialidad actual.

SORPRESIVA PREGUNTA.— Ayer, mientras conversábamos con él, lo vimos caminar, moverse con rápidez para atender la puerta, y ejecutar ágiles movimientos. De pronto, mientras estaba de pie, nos preguntó: "¿Me nota algo raro?", añadiendo casi inmediatamente: "Me faltan las dos piernas". Sin embargo, Touson baila, monta a caballo, anda en bicicleta, maneja automóvil y ejecuta normalmente todos los movimientos que pueden realizarse con una pierna normal.

RODILLA MECANICA.— Nuestra conversación con él fue grata y amena. "Me costó 25 años —nos dijo— perfeccionar la rodilla "mecano-fisiológica", en competencia con todos los investigadores del mundo en esta especialidad. Esta rodilla mecánica tiene las características de una auténtica, es decir que permite la flexión de la pierna, el andar natural y descansado, el equilibrio del cuerpo, y el mantenimiento de la postura normal. Ha sido oficialmente adoptada por Inglaterra, y se aplica en gran escala en Estados Unidos y otros países del mundo.

NACE UNA VOCACION.— Sencillamente nos relata el accidente que cambió su vida: "Tenía catorce años. Un día, iba a la escuela y me atropelló un tranvía. Sólo me acuerdo que ví estrellas. Desperté luego en un Hospital. Me faltaban las dos piernas. Este accidente no me amilanó. Seguí estudiando. Aprendí Medicina, y me titulé de Ingeniero. Se habían reunido las condiciones educativas necesarias para mi profesión. Hoy tengo una empresa que produce todos los elementos de ortopedia, con 100 personas trabajando, y me dedico a reconstruir hombres. Nunca he puesto precio a mi trabajo. Creo que mi misión en la vida es servir a mis semejantes. (El señor Touson trajo a Chile elementos ortopédicos por un valor aproximado a 1.000.000 de pesos, los que obsequió a la Primera Dama de la República, para sus obras sociales).

MILLONES DE LISIADOS.— La importancia de esa misión, se deriva de los siguientes datos que el mismo nos proporcionó: Sólo en la Argentina hay alrededor de 2.000.000 de lisiados, comprendiendo a todos los afectados por defectos físicos susceptibles de esta calificación. Sólo en la marina norteamericana, y como consecuencia de la guerra, han quedado 6,00.000 de hombres lisiados en las piernas, y 2.000.000 con lesiones en los brazos.

El perfeccionamiento de la ortopedia, mediante descubrimientos como el de la rodilla del señor Touson, permitirá la abolición de las muletas como medio permanente de ayuda para caminar, y la reincorporación de millones de hombres a la vida normal y al trabajo.

ORTOPEDIA FUTURA.— "En el futuro se producirán órganos internos ortopédicos —nos dice— y en este momento ya hay gente que utiliza huesos de acrílico, piezas de faringe, intestinos artificiales, o narices y orejas de latex que son idénticas a las naturales. Exceptuó de esta posibilidad de reemplazo a los órganos del sistema nervioso y glandular". Le preguntamos si no ha pensado en construir un robot, aplicando sus conocimientos, y su respuesta lo define como persona: "Puedo hacerlo. Pero no tendría utilidad. Yo requiero todo mi tiempo para actividades constructivas, para rehacer a la gente, para ayudarle a recuperar confianza en sus posibilidades y hacer que se sienta igual a todos los demás como yo mismo".

CUANTO CUESTA.— Nuestra última pregunta fue directa: ¿Cuánto costaría?

—La primera pierna con rodilla que inventé, hubiera costado más de un millón de pesos argentinos. Hoy cuesta alrededor de 18.000 pesos. Con el tiempo, costará la cuarta parte. Es como lo que pasó con la penicilina. La standardización permitirá abaratar considerablemente el proceso".

Con esas palabras nos despedimos de Isaac Touson, nombre que es ya símbolo de esperanza, para millones de lisiados en todo el mundo.



ORTOPEDIA MILAGROSA.— Desde la colocación de una nariz de latex que rehace la desfigurada fisonomía de un hombre, hasta la aplicación de una pierna artificial que lo convierte en un ser útil para la sociedad, han sido preocupaciones de Isaac Touson, Director del famoso Instituto Argentino que lleva su nombre. El grabado, lo muestra durante la conversación que mantuvo con LA NACION en el Hotel Carrera, donde se hospeda.

CONDECOR ESTUDIA EL PRESUPUESTO DE DIVISAS PARA 1955

El Consejo Nacional de Comercio Exterior se reunió ayer para continuar estudiando el Presupuesto de Divisas para el próximo año. Se anticipó que el déficit alcanzará a 220 millones de dólares, por lo que habrá de restringirse las inversiones de la Corporación de Fomento y de la Empresa Nacional de Electricidad. Se dijo también que se introducirán fundamentales economías en los gastos fiscales en dólares y se procedería al racionamiento de algunos productos de importación como el té, el café y otros.

El "Folies Bergére" se traslada con todas sus vedettes a Viña del Mar

En atención a las múltiples incidencias que se han producido, entre el empresario francés del Folies Bergére, señor Jules Borkon y la bailarina Xenia Monty, y otras entre el empresario chileno Sergio Venturino y el director de la jira oficial del citado conjunto revisteril, creemos de interés publicar dos detalladas declaraciones al respecto, tendientes a puntualizar lo sucedido.

La primera de ellas, es de los señores Mario Torres y Federico Long Alessandri, abogados del señor Borkon, en la que nos han manifestado lo siguiente:

1.o) El señor Sergio Venturino dejó de cumplir el contrato celebrado con la Sociedad Producciones Parisinas de Artes y Espectáculos, antes de que la artista Xenia Monty protagonizara el incidente de que dio cuenta la prensa local.

2.o) El incidente Xenia Monty sirvió de pretexto al señor Venturino para dejar de pagar los porcentajes que debió entregar a la Sociedad ya indicada, según el contrato celebrado con ella.

3.o) El mismo pretexto lo aprovechó para solicitar del señor Juez del Tercer Juzgado de Mayor Cuantía, una medida prejudicial precautoria, por la fantástica suma de $ 62.000.000, obteniendo la retención de todo el vestuario y equipo de la Compañía, que está avaluado en $ 70.000.000.

4.o) Si las entradas de boletería se hubieran reducido a consecuencia del incidente Xenia Monty, y este hecho fuera imputable a la Sociedad Producciones Parisinas de Artes y Espectáculos, el señor Venturino no tendría un perjuicio superior a $ 820.399, según se ha acreditado en el expediente de medidas prejudiciales precautorias, al solicitar la demanda de alzamiento de las medidas.

5.o) La mantención de las medidas sólo persigue causar un daño a la Sociedad que presenta el espectáculo Folies Bergére, con el fin de obligarla a renunciar a cobrar al señor Venturino la crecida suma que éste ha retenido indebidamente en su poder, a partir del 12 de noviembre de este año.

6.o) La Sociedad, para obtener el pago de lo que le adeuda el señor Venturino, lo ha demandado ante el Segundo Juzgado de Mayor Cuantía, y ha obtenido en su contra, medidas precautorias hasta por $ 5.000.000. Sólo ha retenido la Sociedad la suma de $ 788.436, por no habérsele encontrado otros bienes.

7.o) Los abogados de la Sociedad demandada, no desean por ahora, discutir la procedencia de las medidas decretadas por el señor Juez del Tercer Juzgado, pues tienen absoluta confianza en la justicia chilena.

8.o) En el día de hoy, los Tribunales han autorizado a la Empresa que se traslade a Viña del Mar, para actuar en el Teatro Municipal de esa ciudad, a partir del viernes próximo.

Por su parte, la Dirección de la jira oficial del Folis Bergére nos ha comunicado:

1.o) La artista que recibe menos cantidad de viáticos, obtiene una suma de $ 1.400 chilenos diarios, o sea $ 42.000 mensuales; y esto es totalmente aparte del sueldo que ellas perciben. Esta elevada suma, especialmente pagada por la Dirección de la jira, tiene como objeto dar a todos los integrantes de la Compañía la posibilidad de alojarse en buenos hoteles y comer en buenos restaurantes, con el fin de presentar dignamente a las Folies Bergére en el extranjero, y, en consecuencia, a la Francia.

2.o) Fuera de la salida de Xenia Monty de la Compañía, solamente dos otras integrantes de la misma fueron devueltas a Francia, en razón de decisiones que la Dirección había tomado antes del incidente Monty.

3.o) El contrato de Xenia Monty especifica que ella está contratada para: los roles, "desnudos" de conjunto, bailarina, etc.

4.o) También debemos declarar que fuimos muy bien recibidos por la Dirección de la Sociedad del Teatro Municipal de Viña del Mar, y que la única condición que ésta exigió de nosotros, fue la de que Xenia Monty no formará parte de la Compañía en la temporada que realizaremos en ese hermoso balneario.

EL SABADO INAUGURA SU EXPOSICION LA ESCUELA TECNICA N.o 4

Como es tradicional, la Escuela Técnica N.o 4, ubicada en Agustinas 2450, inaugurará el próximo sábado a las 18,30 horas la exposición de las obras ejecutadas por sus alumnas en los talleres de modas (Infantil y Adulta), Lencería, Camisería, Bordados a Máquina, Sombreros, Juguetería, Decorados de Interiores, Economía Doméstica, Lavandería y Peluquería. Estos talleres funcionan permanentemente en la atención al público.

Asistirán a dicho acto autoridades educacionales y representantes de los diferentes ramos de la enseñanza. Esta exposición permanecerá abierta para todas las personas que deseen visitarla, entre 10 y 13 y 16 a 20 horas.

HOY INAUGURARAN EL SERVICIO DE CIRUGIA DEL SAN JUAN DE DIOS

Hoy a las 19.30 horas se llevará a efecto el acto de inauguración del Servicio de Cirugía del Hospital San Juan de Dios.

La ceremonia de inauguración se realizará conforme al siguiente orden:

1.— Discurso del Director del Hospital "San Juan de Dios", doctor Carlos Avendaño A.

2.— Homenaje a los doctores José Joaquín Aguirre, R. Aguirre Luco, Manuel Barros Borgoño, Eugenio Díaz Lira, Germán Valenzuela Basterrica, Emilio Petit, Ricardo Kuschel, Félix de Amesti Zurita y Luis Vargas Salcedo, por el doctor Italo Alessandrini I.

HOY SE INAUGURA EXPOSICION DE ALFABETIZACION

De acuerdo con los anhelos del Supremo Gobierno, el Consejo Provincial de Alfabetización y Educación Fundamental, que preside el Intendente, don Gustavo Lu[...], continuado elaborando su plan de trabajo para extinguir el analfabetismo en la provincia.

Es así como la dirección de este Consejo ha preparado en el séptimo sector escolar, G 2548, una interesante exposición sobre alfabetización y educación fundamental, que será inaugurada esta tarde, y en la cual se dará a conocer el positivo trabajo realizado en esa jurisdicción por el Cuerpo Cívico de Alfabetización Popular.

Esta exposición obedece, principalmente, al deseo de demostrar en forma objetiva y práctica la manera cómo se podrían organizar los ocho sectores escolares de la provincia de Santiago para realizar un eficiente trabajo en la campaña de cultura popular el año próximo.

El Intendente de la provincia ha invitado a la inauguración de ésta a personalidades educacionales, civiles y militares.



...VICIO RADIOTELEGRAFICO CON PUERTO MONTT.— Ayer al mediodía se celebró, en el despacho del Director General de ...os y Telégrafos, la ceremonia de inauguración del servicio radiotelegráfico entre Santiago y Puerto ...t, en presencia de técnicos y altos funcionarios de la Dirección. En el grabado, se ve a don Carlos ...nova, Director General, en los instantes en que logra la primera counicación con la capital de Llan...ue. Este servicio, se nos informó, permitirá una mayor celeridad en las comunicaciones, así como ...ién una mayor capacidad de recepción en ambas oficinas y constituye un positivo progreso para la sureña ciudad de las ostras y los curantos.

...OCRINOLOGO DARA ...FERENCIA EN EL ...PITAL SALVADOR

...Dr. Albert Segaloff, Di...r de Investigaciones Endo...lógicas de la Ochsner ...cal Foundation y de la Uni...dad de Tulane en Nueva ...ns, dictará, patrocinado por ...ciedad Médica de Santia...na Conferencia cuyo título "LA CORTISONA, ARMA ...RES FILOS".

...a conferencia se realizará ...óximo viernes, a las 11 de ...mañana en el Auditorio ...ral del Hospital del Salva-...

...da la importancia del tema ...arrollarse, existe gran in...en todos los círculos médi...de la capital por asistir a

Administración Pública

SALUD PUBLICA.— Este Ministerio designó una comisión formada por los señores Carlos Moreno, del Servicio de Seguro Social; Washington Squella, de la Caja de Accidentes del Trabajo; Jorge Bande, por la Asociación de Aseguradores, y Rolando González Bustos, por la Superintendencia de Seguro Social, para que estudien el actual reglamento de la ley 11.496.

—Se designará una comisión de médicos para que constituya una Central Nacional de Reclamos de la Medicina Preventiva y se encargue de atender las quejas formuladas contra ese servicio. La comisión citada estará formada por tres médicos y sus labores serán ad honores.

EDUCACION.— El Ministerio envió a la Tesorería el decreto respectivo para que se cancele al personal de la Universidad de Chile la diferencia de bonificación establecida por los decretos 165 y 432. Se consultó la suma de $ 3.700.000 para este efecto.

MINERIA.— Ayer fue cursado el decreto por el cual se paga a la Compañía Carbonífera Los Copihues, de Pupunahue, la suma de $ 2.040.383,90, por concepto de bonificación correspondientes a los trimestres abril-junio y julio-septiembre.

AVANZADAS EXPERIENCIAS NUCLEARES SE REALIZAN EN EL INSTITUTO PEDAGOGICO

Profesor Gabriel Alvial partirá becado a Italia

Próximamente se dirigirá a Europa, becado por el Gobierno italiano, el eminente físico chileno, profesor Gabriel Alvial, jefe del Departamento de Física del Instituto Pedagógico, quien irá al Viejo Mundo a perfeccionarse y dará a conocer la tercera fase de sus descubrimientos sobre las "leyes que seleccionan el tratamiento químico para revelar las emulsiones fotográficas nucleares".

Mientras empacaba sus maletas para emprender viaje rumbo al Instituto de Física Nuclear italiano, instalado en Milán, LA NACION tuvo oportunidad de conversar sobre sus apasionantes investigaciones científicas.

ETAPAS DE SUS INVESTIGACIONES. — Nos manifestó el profesor Alvial que desde hace más o menos cinco años empezó a preocuparse por las dificultades que existían para lograr fotografiar en su totalidad la desintegración de los átomos de torio, uranio, plutonio u otro material radioactivo que fuera "bombardeado por neutrones". Esta materia fue estudiada desde hace muchos años por distintos físicos, sin que se lograra una solución adecuada. "Mi primer trabajo sobre la materia —nos agregó el profesor Alvial— fue publicado "in extenso" por la revista científica italiana "Nuovo Cimento" y atrajo la atención de científicas de todo el mundo, quienes me solicitaron mayores antecedentes. Entre ellos la Universidad de Bombay, el Commonwealth sudafricano, las Universidades de Italia, la Universidad Libre de Bruselas, la Academia de Ciencias de Berlín y varios centros de altos estudios nucleares de Estados Unidos, entre ellos el profesor Serge A. Korff, miembro de la Comisión de Energía Atómica de Washington.

"Mi procedimiento, agrega, fue el primero en señalar las leyes cuantitativas para clasificar la desintegración del átomo. Las partículas pasan por el ciclotrón y la máquina capta las emulsiones nucleares, facilitando el trabajo al investigador.

REVUELO MUNDIAL.— "La segunda investigación, también publicada en "Nuovo Cimento", a mediados de este año, determina dos máximos de sensibilidad entre 30 y 70 grados, capacitando de esta forma el trabajo del investigador en diferentes temperaturas ambientes.

"La tercera investigación, son conclusiones en torno a la teoría de la formación de la imagen fotográfica en las emulsiones nucleares. Esta última ha causado revuelo mundial y ha sido solicitada por el profesor G. P. S. Occhialini, del "Instituto Nazionale de Fisica Nucleare de Italia", colega y colaborador del sabio Enrico Fermi, fallecido el 28 de noviembre en Chicago".

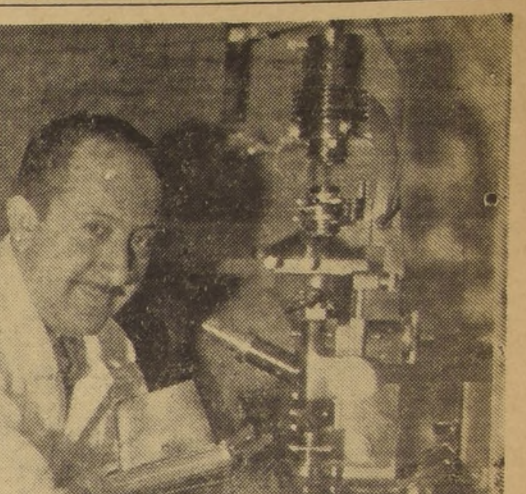
Es por esta tercera investigación que el profesor Alvial viaja ahora a Italia, donde permanecerá un año. Nos manifestó el eminente profesor que todos sus agradecimientos eran para las autoridades universitarias chilenas, quienes no han escatimado esfuerzo para facilitarle sus trabajos. Asimismo, tuvo palabras de reconocimiento, para el Embajador de Italia en Chile, señor Guido Borga, y Carlos Mori, presidente del Instituto Chileno-Italiano de Cultura. Destacó el profesor Alvial la abnegada labor de sus colaboradoras en el Departamento de Física del Instituto Pedagógico, una de las cuales se encuentra actualmente en Italia, becada por el Gobierno de ese país.

CONFERENCIA INTERAMERICANA DE INVERSIONES PRIVADAS SE CELEBRARA EN NUEVA ORLEANS

El Ministro de Economía, don Jorge Silva, recibió al señor Melvin Schuweiler, representante del Comité Organizador de la Conferencia Interamericana de Inversiones Privadas, para tratar sobre las inversiones que pueden realizar en el país, los capitalistas norteamericanos. Asistieron también, a esta reunión, dirigentes de la Sociedad Nacional de Agricultura, Sociedad de Fomento Fabril, Bolsa de Comercio y Cámaras de Comercio.

La Conferencia Interamericana de Inversiones se reunirá en Nueva Orleans, del 28 de febrero al 3 de marzo próximo. En Chile se organizó un Comité Organizador que preside el señor Adolfo Braun, quien pronunció un breve discurso en esa reunión, para destacar la importancia de las inversiones privadas extranjeras en nuestras industrias.

Dijo que la Conferencia "tiene una verdadera trascendencia: ella logrará que los poseedores del capital entren en contacto directo con quienes no tienen sino su laboriosidad, alguna experiencia y el empuje necesario para llevar a cabo empresas de envergadura". Agregó que este torneo "cumplirá ampliamente este objetivo y lo hará en la forma sencilla y práctica en que los hombres de negocios saben plantear sus problemas, sin complicaciones burocráticas ni solemnidades diplomáticas, buscando sólo la manera de alcanzar resultados satisfactorios, que fortalezcan la situación del Continente, y hagan más fácil y efectiva la convivencia".



BECADO A ITALIA.— El profesor e investigador nuclear, Gilberto Alvial, viajará próximamente a Milán (Italia) becado por el Instituto Chileno-Italiano de Cultura. Allá expondrá ante el "Instituto Nazionale de Fizica Nuclear" sus nuevas investigaciones y resultados sobre la fotografía del átomo. Trabajará junto al profesor Occhielini, quien fue colaborador del eminente hombre de ciencia italiano Enrico Fermi, fallecido en Chicago, el domingo último.

DON ANGEL GUZMAN VISITO AYER A DON WALTER MULLER

El presidente de la Junta Ejecutiva de la Exposición de la Industria Metalúrgica Argentina, señor Angel R. Guzmán, visitó ayer al presidente de la Sociedad de Fomento Fabril, señor Walter Müller, para presentarle sus saludos y, por su intermedio, a todos los miembros de la organización que preside, y, al mismo tiempo, despedirse con motivo de su próximo regreso a Buenos Aires.

Una visita de cortesía, con igual finalidad, hará hoy el señor Angel R. Guzmán, al presidente de la Confederación de la Producción y el Comercio, señor Jorge Alessandri.

...Durante más de una hora el Presidente Sr. Ibáñez ...recorrió los Stands de la Exposición Argentina

...Presidente de la República, ...señor Carlos Ibáñez del ...po, realizó en la mañana de ...una detenida visita al re...de la Exposición Metalúr...argentina, acompañado de ...decán aéreo, comandante ...io Rojas, y del Embajador ...gentina, Excmo. señor Juan ...l de la Cruz Guerrero. ...de las 10.30 horas hasta ...os antes del mediodía, el ...del Estado recorrió uno por ...los numerosos stands, inquiriendo antecedentes de los productos y artículos que se expenden. El señor Ibáñez tuvo palabras muy elogiosas para referirse al esfuerzo gigantesco que significa esta muestra del poderío industrial de la vecina república y felicitó calurosamente a los organizadores del torneo por la perfección de los exponentes y la variedad inmensa de productos que ha logrado la industria argentina de la metalurgia en todos sus rubros.

El Jefe del Estado presenció varias demostraciones y escuchó explicaciones técnicas de los organizadores del evento industrial

El público aplaudió a S. E.

Durante su visita, que realizó sin previo aviso, fue recibido por el presidente de la Exposición, señor Angel Guzmán; el vicepresidente, señor Ezio Pino y el Director de la muestra metalúrgica, señor Jorge Fernández.

LLEGA S. E.— El público que, en gran número se aprestaba para visitar la exposición, hizo calle al Jefe del Estado al advertir su presencia, aplaudiéndolo calurosamente cuando hacía su entrada por el pórtico central de la Casa España, en el cruce de Estado y Huérfanos.

El Excmo. señor Ibáñez, que ya en el acto inaugural, efectuado el sábado había tenido oportunidad de imponerse de los notables progresos que muestra la exposición argentina, esta vez manifestó a los directores y organizadores que era su propósito conocer en detalle, uno por uno, los stands.

EL PRESIDENTE RECORRE LOS STANDS. — En el primer piso, el prestigioso industrial señor Ezio Pino, en representación de los expositores, ilustró al Primer Mandatario, en respuesta a múltiples consultas que le hizo acerca de diversos aspectos de la formidable industrialización argentina.

Destacó, el Excmo. señor Ibáñez, al elogiar el ingenio y la notable preparación técnica que revelan las realizaciones de la metalurgia argentina, el sentido eminentemente práctico que caracteriza a este rubro de la producción fabril de la república hermana, al producir en serie y a bajo costo, artículos para el hogar, consultando todas las comodidades que éste requiere para su confort y bienestar.

En el segundo piso, el Presidente de la República departió animadamente con los señores Rodolfo Cata, Alfonso Sanz y Pedro Bendersky, expositores, quienes le proporcionaron con amplitud de datos cuanta información solicitaba el Excmo. señor Ibáñez respecto de los artículos de la muestra.

DEMOSTRACIONES DE LA INDUSTRIA. — Se interesó el señor Ibáñez por conocer algunos de los mecanismos de fabricación. Presenció demostraciones, que eran ilustradas por las explicaciones técnicas del caso.

En los stands en que se exhiben los motores y radiadores, los automotores, accesarios y repuestos, que producen la poderosa organización denominada Cámara Industrial de Fabricantes de Automotores, Repuestos, Accesorios y Afines, el Presidente Ibáñez demostró un conocimiento cabal de esta especialidad, completando los informes de los expertos, con sus propias observaciones.

Le llamó la atención principalmente, por la importancia y proyecciones que ha alcanzado la industria, los refrigeradores, y la firma TKB, que produce elementos integrantes del refrigerador, con toda su línea de innumerables y variadas piezas.

El cañón de artillería de 7.5 pulgadas, sin retroceso, fue motivo de un minucioso examen del Primer Mandatario. A petición de S. E., se le hará una demostración de esta moderna arma en una fecha próxima.

Al término de la visita, la esposa del presidente de la Exposición, señora María J. Guzmán, obsequió al Primer Mandatario un hermoso bouquet de flores chilenas.

El público apostado a la salida de la Exposición, y que había aumentado al tenerse conocimiento de la presencia del señor Ibáñez, repitió sus cariñosas manifestaciones, aplaudiéndolo entusiastamente.

...EVAS ATRACCIONES TENDRA HOY EXPOSICION METALURGICA

...la exposición argentina ...rá nuevas e interesantes ...ciones, en su amplia ciuda...de la Casa España, al in...rar a su diario programa ...ales concursos, entreteni...os, sorpresas, deporte po...y campeonatos en el ve...o estático.

...público puede saborear los ...de la exquisita cocina argentina, en la pulpe...y la bien instalada Chu...ería, ambos locales de am...genuinamente argentino. ...las 18.30, 23.30 y 2 de la ...ugada se presenta el ex...dinario espectáculo Melodías de América, con figuras de renombre internacional, como Adolfo Stray, Margarita Padín, Diana Cartesina, Les Hercles, el Trío Blanco, Arbos y Narváez, el Trío Camagüey, la escultural vedette Maruja Montes y su deslumbrante cuerpo de bailarinas.

La boite, la pulpería y el restaurante funcionan hasta las dos y media de la madrugada, y los sábados, domingos y festivos, hasta el amanecer. Y el precio de la entrada es, para todo el mundo, solamente de VEINTE PESOS, con opción a los extraordinarios sorteos con magníficos regalos.

ADMIRACION POR INDUSTRIA ARGENTINA EXPRESO AYER EL SUBSECRETARIO DE MINERIA

Interrogado el Subsecretario de Minería, ingeniero señor Carlos Ruiz Fuller, acerca de la impresión que le ha merecido la Exposición de la Industria Metalúrgica Argentina, expresó:

"Me ha parecido muy bien, especialmente en lo que se refiere a la buena terminación de los productos presentados que aparentemente nada dejan que desear en comparación con productos similares de países altamente industrializados".

"Me llamó especialmente la atención la fabricación de motores eléctricos de hasta 330 K. V. A. de capacidad, la maquinaria textil, fabricación de tractores, automóviles de carrocería metálica y de material plástico, instrumental quirúrgico, etc.".

"Sin duda esta exposición es una magnífica demostración de lo que puede producir la industria metalúrgica del país vecino".



...Jefe del Estado y el Embajador argentino reciben explicaciones del vicepresidente de la Ex...ción, señor Ezio Pino, sobre el proceso de fabricación de repuestos para automóviles y maquinaria en general.



Una práctica demostración del funcionamiento de la maquinaria textil, se hizo en el edificio de la Casa España, durante la visita del Presidente de la República, Excmo. señor Ibáñez.



En el stands donde se exhibe un pulmotor, un equipo de rayos X y otros aparatos de uso médico, el Primer Mandatario, Excmo. señor don Carlos Ibáñez, puso especial interés, durante la visita que hizo a la Exposición de la Industria Metalúrgica Argentina. En la foto aparece junto a los señores Angel R. Guzmán y Ezio Pino, presidente y vicepresidente de la Junta Ejecutiva, y otros dirigentes de la Exposición.

MINISTERIO DEL INTERIOR

ELECCION DE UN REGIDOR EN LA COMUNA DE PIRQUE

El Ministerio del Interior dio curso al Decreto N.o 4.555, de fecha 24 de noviembre en curso, cuyo tenor es el siguiente:

S. E. el Presidente de la República decretó hoy lo que sigue:

Vistos estos antecedentes, y teniendo presente lo dispuesto en el artículo 133 de la Ley General de Elecciones,

DECRETO:

Desígnase al capitán de Ejército don MARIO VIGORENA RAMIREZ, para que tome el mando de la Fuerza Armada que tendrá a su cargo el mantenimiento del orden público, en la comuna de Pirque, de la provincia de Santiago, con motivo de la elección extraordinaria de un regidor para la Municipalidad de Pirque, que se verificará el 12 de diciembre del año en curso.

Tómese razón, comuníquese y publíquese.— C. IBAÑEZ C.— Arturo Olavarría Bravo.

Lo que transcribo a Ud para su conocimiento. — Dios gue. a U. — **Carlos Ferrer.**

2 COCHES BUFFET ENTREGO AL SERVICIO EMPRESA DE FF. CC.

VALPARAISO. — Ayer quedaron incorporados al servicio de los FF. CC. del Estado los dos primeros coches buffet, construídos totalmente en Chile, en la Maestranza de Barón, con materiales y obreros chilenos. Estos vagones serán agregados a los trenes de itinerario entre Valparaíso y Santiago. Se trata de coches de tercera clase, en los cuales se ha instalado con las máximas comodidades un moderno y novedoso buffet-bar, que será de gran utilidad para los numerosos pasajeros. Constan de mesón largo, barandas para que los pasajeros se sujeten mientras consumen de pie, mesón de trabajo, parte destinada a la preparación de comestibles y bebidas, cocinillas, lavaplatos, nevera, etc., agregándose a esto, hermosas decoraciones sobre el transporte ferroviario.

De este tipo de vagones se construirán 10 de primera clase y 5 de tercera clase, que se irán entregando al servicio a medida que vayan siendo terminados en la maestranza Barón.

LA CORTE NO VIO LA CAUSA CONTRA LOS AUTOBUSEROS

VALPARAISO.— Ayer fue suspendida la vista del proceso contra los dirigentes autobuseros de Valparaíso y Viña del Mar, instruído a raíz de la última huelga, y que figuraba en la tabla de la Segunda Sala de la Corte de Apelaciones. Se iba a tratar en esta audiencia del recurso de apelación deducido por las defensas de dichos dirigentes contra la sentencia del Ministro sumariante, que los condena a las penas de relegación de tres años y un día a diversos puntos del país, por haber transgredido la Ley de Defensa Permanente de la Democracia. La causa se verá hoy.

Movimiento de vapores

SURTOS EN EL PUERTO

LOVART, LONTUE, CARLOS HAVERBECK, RAULI, ALAMO, ANTONIA, ALMENDRO, ANDINO, NAGUILAN, ALLIPEN, COPIAPO y JEANNETTE.

— LLEGAN —

- Hoy:
LOA, de Antofagasta.
SANTA MARIA, de Nueva York.
- Mañana:
MARIA ELIZABETH, de Arica.
- Viernes 3:
SAN VICENTE, de Iquique.
PILAR, de Antofagasta.

— SALEN —

- Hoy:
NAGUILAN, para Puerto Montt.
COPIAPO, para Hamburgo.
AMADEO, para Vancouver.
MARIA ELIZABETH, para Punta Arenas.
- Mañana:
LOA, para Antofagasta.
SANTA MARIA, para Nueva York.
ALLIPEN, para Lota.
- Viernes 3:
ANDINO, para Río de Janeire.

Revista de Gimnasia en la Escuela "Canadá"

VALPARAISO. — Un acto lucido constituyó la revista de gimnasia presentada por la Escuela Canadá de este puerto. Participaron 300 alumnos, que en forma impecable realizaron los diversos ejercicios del programa. Estuvieron presentes el ex Director General de Educación Primaria, don Maximiliano Salas Marchant; el Director Provincial de Educación, don Flavio Acuña Ríos, y una numerosa concurrencia que aplaudió con entusiasmo al alumnado.

La realización de la revista estuvo a cargo de los profesores Leandro Véliz, Olga Cárdenas Vidal, Raquel Larraín Rojas, Gastón Latapiat Silva, Ricardo Castillo Rojas, Reinaldo Pesenti Lato y del propio Director don Julio Díaz Silva. Prestó su valiosa cooperación la banda de la Escuela Naval "Arturo Prat".

CONTRALMIRANTE FONTAINE AL NORTE

VALPARAISO.— Se encuentra en la zona norte, inspeccionando las unidades de su dependencia, el Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval, contralmirante don Leopoldo Fontaine Nakin, a quien acompañan el Comisario de la Primera Zona Naval, capitán de navío don Carlos Zeis; el Jefe del Subdepartamento de Arquitectura, don Guillermo Vicuña, y el Oficial de Ordenes, capitán de corbeta don Sergio Huidobro. En el Comando en Jefe de la Primera Zona reemplaza al contralmirante Fontaine, mientras permanece ausente, el Director del Litoral y de la Marina Mercante, contralmirante don Hernán Cubillos Leyva.

HOY PARTE A CHILE EL "MATIAS COUSIÑO"

VALPARAISO.— Hoy debe zarpar de Dunkerque rumbo a Valparaíso el nuevo barco carbonero "Matías Cousiño", construído recientemente en astilleros franceses para la "Compañía Carbonífera e Industrial de Lota". Esta nave, que cuenta con los últimos adelantos y tiene capacidad para 5 mil toneladas, en su primer viaje traerá un cargamento de carbón francés para desembarcar en Buenos Aires, desde donde continuará a este puerto, vía Magallanes.

"SANTA MARIA" ARRIBARA HOY

VALPARAISO.— Con más de 30 pasajeros y 441 toneladas de carga surtida arribará hoy de amanecida a este puerto el vapor "Santa María", de los registros de la Grace Line, procedente de Nueva York y puertos intermedios. En su viaje de regreso llevará 3 mil 200 toneladas de cobre que embarcará en San Antonio, Chañaral y Antofagasta.

REGRESAN CRUCEROS "PRAT" Y "O'HIGGINS"

VALPARAISO.— Vienen de regreso a Valparaíso los cruceros "Prat" y "O'Higgins", que por primera vez, desde su llegada al país, hicieron un viaje hasta Punta Arenas. Ambas unidades pertenecen a la Escuadra de Operaciones que comanda en jefe el contralmirante don Víctor Oelckers, que enarbola su insignia en el primero de los barcos nombrados.

LA "ESMERALDA" LLEGA HOY A J. FERNANDEZ

VALPARAISO. — Según informaciones recibidas en las oficinas de la Armada, hoy debe llegar a la isla de Juan Fernández el buque-escuela "Esmeralda", que viene de regreso de la isla de Pascua.

NAVEGA CON DOTACION COMPLETA.— Este viaje a la lejana posesión chilena tuvo como objeto especial el adiestramiento del personal, pues ahora la "Esmeralda" navega con su dotación completa. Fue traída de España sólo por unos 65 hombres más o menos, al mando del capitán de navío don Horacio Cornejo.

EL TIEMPO EN LA ZONA ANTARTICA

VALPARAISO.— En la zona antártica chilena el estado del tiempo en la última semana ha sido el siguiente: temperatura máxima 6 grados sobre cero, mínima 5 grados bajo cero, agua caída 53 milímetros, horas de sol en la semana 26.

REGIDOR NARBONA HACE ACLARACION SOBRE UN LOTEO

ÑUÑOA.— Con relación a noticias publicadas en los diarios referentes a irregularidades en un loteo de la Comuna de Ñuñoa, el ex alcalde de esta comuna y actual regidor don José María Narbona Cortés, ha entregado la siguiente declaración: "Periódicamente, en diversos diarios de Santiago, se ha venido informando sobre cierta situación creada respecto de lo que se ha dado en llamar "Población Alcalde José María Narbona".

"Declaró que no he autorizado el uso de mi nombre para denominar a la población referida, y que no tengo con ella vínculo alguno, ni directa ni indirectamente.

El 28 de febrero de 1952, pedí por escrito al Sr. Elías Valenzuela, persona preocupada de la empresa de esa población, que eliminara mi nombre, pues estimaba que, como regidor o alcalde de Ñuñoa, no podía estar relacionado, aunque fuera sólo con mi nombre, a gestión comercial de tal naturaleza, y más aún, porque la población esa, estaba al margen de las disposiciones legales y reglamentarias municipales.

Terminantemente declaro que nada tengo que ver con la población a la que, contrariamente a mi voluntad, se presenta con mi nombre.— José María Narbona Cortés, Regidor en ejercicio de la Comuna de Ñuñoa.— (El Corresponsal).



CANDIDATAS A REINAS.— Gladys Eyde, Laura Otárola, Lucy Olguín, Gloria Bascuñán y Digna Cruz, que aperecen de izquierda a derecha, son las candidatas que para el reinado primaveral ha presentado la Población O'Higgins, de San Bernardo, ubicada en el paradero 30 de la Gran Avenida. El 11 de diciembre tendrá lugar el último escrutinio y el 18 será la velada en que la soberana recibirá el cetro sobre su frente. El domingo 19 se llevará a efecto el corso por las calles Barros Borgoño y General Koerner, cuyas veredas serán posteriormente pavimentadas, justamente con el producto económico de esta fiesta. Organiza la elección de reina primaveral la Junta de Vecinos, que preside, don Herminio Lillo, e integran como dirigentes la Sra. Elsa Hernández y los Sres. Luis Cornejo, Luis Fuentes, Manuel Olea, Humberto Carrasco y Francisco Espejo.

UN MUERTO Y DOS HERIDOS EN COLISION A VEHICULO FISCAL

RANCAGUA.— En la madrugada de ayer, frente al sector de Angostura, del Camino Longitudinal, la camioneta de la Corporación de Fomento, H L 94, de Santiago, que se encontraba detenida a 400 metros de distancia del retén de carabineros, fué chocada por el camión X B 881, de Conchalí. Pereció instantáneamente el chofer de la camioneta Sr. Hermógenes Pavez González, de 30 años de edad, quedando gravemente heridas sus acompañantes señoritas Ebra y Graciela Soto González.

El vehículo fiscal se había detenido en ese lugar para arreglar un desperfecto. Los daños fueron avaluados en seiscientos mil pesos, y el conductor del camión, Juan Morales Castillo, fué aprehendido por la policía.— (Lucero. Corresponsal).

INCENDIO EN UN TREN DE CARGA CONSUMIO 388 FARDOS DE PASTO

MOLINA.— A las 6.30 horas de ayer estalló un violento incendio en el tren de carga N.o 209, que se dirigía a Villarrica, a causa de chispas que saltaron de la locomotora, en circunstancias que el convoy tomaba carga en la Estación de Molina. 388 fardos de pasto fueron consumidos por el fuego.

Gracias a la oportuna intervención de Carabineros y el personal de la Estación, que acudieron prestamente al siniestro se logró salvar el equipo del carro y evitar la propagación de las llamas. Los daños se estiman en 160 mil pesos.— (GUIDO FAJARDO, corresponsal).

INTENDENTE DE BIO-BIO ENTREGO AYER CINCO CASAS

LOS ANGELES.— Cinco nuevas casas, construídas por la Corporación de la Vivienda, fueron entregadas ayer en el vecino pueblo de Santa Bárbara ante la presencia de la señora Intendente de Bío Bo, doña Ana Paredes de Saure; de los funcionarios de esta institución, señores Rubén Varela Sanhueza, secretario de la delegación zonal de Concepción, y la asistente social, señora Adriana Weber.

Los favorecidos con estas casas fueron René Alberto Metayer Morales, Hernán Reyes Sepúlveda, Graciela Eguiluz Eguiluz, Guillermo A. Jara Troncoso y Enrique Tirapeguy Mardones. — (CERDA, corresponsal).

ORIETTA MATURANA VA ADELANTE EN ELECCION DE REINA PRIMAVERAL

SAN MIGUEL. — Ayer se efectuó en el terreno donde se construirá el Cuartel de Bombas de la comuna, el primer escrutinio de la elección a Reina de la comuna.

Esta elección será muy reñida, pues las tres candidatas reúnen el máximo de atributos, y así lo demostró el escrutinio cuyo resultado fue el siguiente:

Señorita Orietta Maturana, 8.000 votos.

Señorita Italia Brezzo T., 8 mil votos.

Señorita Beatriz Folch Q., 6 mil votos.

La coronación de la Reina de la comuna, se efectuará en la kermesse organizada por la Compañía de Bomberos y Cruz Roja de San Miguel, el próximo sábado en el Estadio El Llano.— (JORGE SALINAS D, corresponsal).

A LA INTERVENCION DIVINA ATRIBUYEN UN EXTRAÑO CASO

LOS ANDES. — Motivo de toda clase de comentarios en los diversos círculos de esta ciudad, ha sido un acontecimiento ocurrido recientemente en la Población Ferroviaria.

El Cura Párroco de la Iglesia Catedral, Pbro. don Carlos Ibarra Hunneus hizo donación a los pobladores del barrio mencionado, de una imagen de la Virgen del Carmen, tallada en madera, de gran valor artístico, para ser colocada en una capilla cuya construcción se proyecta.

Los fieles de la población llevaron esta imagen en solemne procesión por las calles, y la dejaron instalada en un altar provisorio, que con ese objeto, se levantó en la casa de la señora Juana viuda de Monasterio.

Estos actos, en que se manifestó el fervor religioso de gran parte de los pobladores, causaron una reacción muy diferente en un comerciante, vecino del lugar, quien, a voz en cuello, se expresó en duros términos de los concurrentes, y calificó con groseros epítetos el objeto de la donación. Llegó hasta proferir insultos de grueso calibre contra la imagen misma y el sagrado personaje que representa. Algunos minutos más tarde tomó una manzana, y al llevársela a la boca no pudo completar su intento de morderla, pues sufrió una parálisis facial que le inmovilizó parte de la cara, quedando con la boca torcida. Impresionados por este doloroso hecho, sus familiares lo condujeron al Hospital, y previas consultas con varios médicos, retornaron al hogar con la resignación que produce un mal que no tiene remedio. Justamente alarmados, los vecinos atribuyen el ataque de parálisis a la actitud poco respetuosa del comerciante, y cada día preguntan por el estado de su salud a los familiares, quienes expresan que no ha habido mejoría alguna. — (EL CORRESPONSAL).

ANCIANA DE 60 AÑOS HIRIO EN PROPIA DEFENSA

RANCAGUA.— Una anciana de sesenta años de edad, a pesar de la debilidad propia de sus años y de su sexo, infirió una certera puñalada a un mocetón de dieciocho años que trató de hacerla víctima de sus desmanes.

El hecho ocurrió a las 19.30 horas de anteayer en Coltauco. El joven Juan de Dios Riquelme Fuenzalida, incitado por el alcohol se aproximó con siniestras intenciones contra la anciana Carmen Rita Duque Zamorano, quien, se irguió prestamente armada de un cuchillo, que blandió amenazante sobre éste. Como Riquelme no se refrenara, Rita Duque le enterró el arma en pleno abdomen, dejándolo agonizante.

Al ser detenida la anciana, manifestó al jefe de la patrulla policial: "Deje no más mi sargento... por fresco le pegué el tajo..."— (Lucero Corresponsal).

TRECE EQUIPOS COMPETIRAN EN UN CAMPEONATO

PAINE. — El vicepresidente del Club Deportivo Nacional Ferroviario, don Fernando Cuevas Ulloa, recibió una artística copa donada por el diputado por el Cuarto Distrito de Santiago don Rafael de la Presa. El trofeo en referencia, será disputado como primer premio en el campeonato de fútbol de los barrios, a desarrollarse en el mes en curso y en enero de 1955.

Intervendrán en este evento deportivo, los siguientes clubes: Nacional Ferroviario, Unión de los Barrios, La Estrella de Huelquén, Deportivo Barrio Alto, Población Granja, Santa María de Paine, Estrella del Sur, Flecha del Sur, Benito del Villar, Peñarol, O'Higgins-Braden, Pedro Aguirre Cerda y Estación. — (MANUEL QUINTANA, corresponsal).



TROFEO "RAFAEL ... PRESA. — Este ... co trofeo donado por ... do don Rafael de la ... ra el campeonato de ... Competirán trece ... competencia. — ... corresponsal.

MANIFESTACION ... GOBERNADOR SAMUEL ...

EL MONTE.— ... caracterizados vecinos ... Monte y localidades ... ofrecerán hoy en la ... Recreo" ... nifestación consistente ... once-comida, con ... haber cumplido dos ... cargo, al Gobernador ... pilla, don Samuel ... veros.

Han adherido a ... presentantes de diversas ... tuciones y personas ... de El Monte.— ... Leyton, Corresponsal.

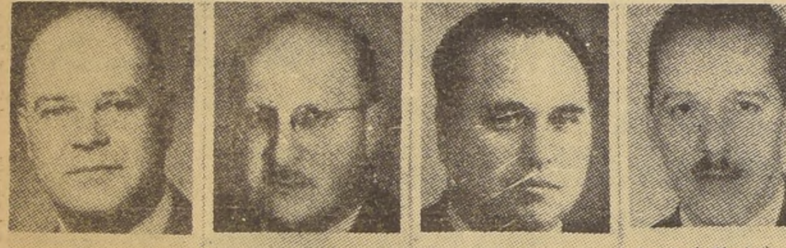
Un cuarto de siglo cumple hoy la Cía. Chilena de Navegación Interoceánica

SUS NAVES SURCAN TODOS LOS MARES DE AMERICA

VALPARAISO.— 25 años de existencia cumple hoy una de las principales organizaciones navieras del país y una de las que más han contribuido también al progreso y prestigio de nuestra Marina Mercante: la "Compañía Chilena de Navegación Interoceánica".

La trayectoria de esta empresa, fundada por chilenos con capitales chilenos, constituye un esfuerzo notable y digno de destacarse, ya que ha sido un aporte tan valioso como efectivo al desenvolvimiento económico del país a través de las actividades marítimas.

Don Carlos Menéndez Behety, don Mauricio Braun, don Mayer Braun, don Julio Menéndez Behety y don Juan Blanchard Fourcade, fueron los hombres de clara visión y extraordinario dinamismo que dieron vida en la zona austral a la "Compañía Chilena de Navegación Interoceánica", que llega hoy a su cuarto de siglo con 10 magníficos barcos que representan un tonelaje de 61.262 toneladas D. W. y un capital de 500 millones de pesos, dividido en 10 millones de acciones, de las cuales el 90, 2 o|o está en manos de chilenos. La empresa se inició con 3 naves y un capital de 16 millones. La comparación de estas cifras habla por sí sola del crecimiento vertiginoso de la "Interoceánica", cuyos buques cruzan todos los mares de América.



Sr. Alfredo B. Gubbins, Gerente General — Sr. Alfredo Dietert Z., Gerente — Sr. Luis Barry S., Subgerente — Sr. José M. León V., Subgerente

La parte administrativa de la "Compañía Chilena de Navegación Interoceánica" está a cargo del Gerente General, don Alfredo B. Gubbins; del Gerente, don Alfredo Dietert; y de los Subgerentes, señores Luis Barry S. y José M. León V.

CELEBRACION DEL ANIVERSARIO.— El viernes próximo el Directorio de la "Compañía Chilena de Navegación Interoceánica" ofrecerá un coctel a las autoridades, representantes de la prensa, jefes de firmas armadoras y relaciones de la Cía. y después los jefes de ésta se reunirán en un almuerzo de confraternidad con el personal que labora en sus distintos departamentos y que con su capacidad y espíritu de trabajo contribuye al progreso de la "Interoceánica".



EN LA LEGACION DE YUGOESLAVIA. — Con motivo del aniversario patrio de la República Federal de Yugoeslavia, el Ministro de la Legación y la señora de Djurdjev ofrecieron una gran recepción en su residencia de Pedro de Valdivia, a la que asistieron numerosas personalidades del Cuerpo Diplomático, de los círculos oficiales y sociales. En el grabado, los esposos Djurdjev en los momentos de recibir el saludo del Ministro de Defensa, don Tobías Barros Ortiz y señora Raquel Alfonso de Barros, en uno de los salones de la residencia.



La señorita **MARIA TERESA RIESCO BERNALES**, vestida con un traje de tul, de amplio ruedo, sale del brazo de su novio, Tomás Amenábar Vergara, después de haber sido bendecido su matrimonio ante una numerosa concurrencia en la Iglesia de los RR. PP. Franceses el sábado pasado.



EN LA PREMIERE DEL "VIAJE DE ISABEL II".— Su Excelencia el Presidente de la República y señora Graciela Letelier de Ibáñez, hacen su entrada en el Teatro Astor, antenoche, día de la Premiere a beneficio de la "Unión Salvad a los Niños", en donde eran invitados de honor. Su Excelencia y esposa, son acompañados en su entrada por el Embajador de Gran Bretaña en Chile y la señora de Stirling.

Actividades de hoy

DINNER DANSANT. — Los socios del Prince of Wales Country Club, tendrán hoy, un gran dinner dansant, en el Club House de la institución, a las 21.30 horas, en tenida de calle. Durante la comida se presentará un floor-show, en el que participarán Roberto Ingléz, Charito Gibson de Errázuriz, los conjuntos de Los Mosaicos de América y la orquesta Trujillo.

HOMENAJE A G. BATTISTA GRASSI. — Con motivo del centenario del natalicio del ilustre sabio italiano G. Battista Grassi, se efectuará hoy, a las 19 horas, una velada en su homenaje en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

ZAPATON Y ROPERO ESCOLAR. — La directiva del zapatón y ropero escolar "Elena Ortúzar de Blasco Ibáñez", se reúne hoy, a fin de tratar de la distribución de ropas y juguetes que harán en las próximas festividades de Navidad.

COMIDA EN EL CLUB DE LA UNION. — Hoy se efectuará la tradicional comida de los socios del Salón Azul del Club de la Unión, que esta vez estará realzada con la presencia de las esposas de los contertulios de dicho Salón.

LLEGARA PRESIDENTE INTERNACIONAL DE LOS LEONES. — A las 19 horas, llegará a esta ciudad el presidente de la Asociación Internacional de Clubes de Leones, señor Monroel Nute. En el Hotel Carrera recibirá el saludo de todos los funcionarios del leonismo chileno y de los socios de los clubes metropolitanos.

CLAUSURARAN CICLO DE CONFERENCIAS. — A las 18.30 horas, se realizará en el Instituto Chileno-Francés de Cultura, Agustinas 719, una disertación a cargo de los señores Francis Lafón y Roger Parelón, sobre "Balance de un año literario", con lo cual se cerrará el ciclo anual de conferencias sobre civilización francesa.

SESION DEL ROTARY CLUB DE SANTIAGO. — A mediodía de hoy, en el Club de la Unión (4.o piso), se celebrará la sesión semanal del Rotary Club de Santiago, bajo la presidencia de don Eduardo Benavente Garcés. El tema que tratará en esta oportunidad don Ramón Eyzaguirre Gutiérrez será "Recuerdos de María Guerrero y Fernando Díaz de Mendoza".

SESION PLENARIA.— El Club de Leones de Las Condes, efectuará su Sesión Plenaria, a las 9.30 horas, en el Club de la Unión, bajo la presidencia del león José Cousiño Alday, en esta reunión se abordará el tema sobre la premiere que se efectuará el 10 de diciembre en el Tatro El Golf, para reunir fondos, los cuales serán destinados a incrementar el "Banco de Zapatos", que patrocina esta institución.

EN HONOR DEL PRESIDENTE MUNDIAL DEL LEONISMO.— El Club de Leones de Santiago, presidido por el león Alfonso Leiva Costa, ofrecerá una recepción al Presidente Mundial del Leonismo, Monroe L. Nute, en el Club de la Unión, mañana, a las 21.30 horas, en el 4.o piso del Hotel Carrera, a esta recepción asistirán las Damas Leonas e invitados especiales.

NACIMIENTOS: En la Clínica Tarnier, han nacido:

—María Paulina y Mariana Carmen, hijas del señor Sergio Alán Azócar Arellano y de la señora María Mujica de Azócar.

Un hijo del Mayor de Ejército, señor Delfín Carvallo Ortiz y de la señora Sara Ureta de Carvallo.

MATRIMONIOS. — Oliva Alcalde-López Gómez.— Don Enrique López Plaza y Sra. Carmen Gómez de López, participan el matrimonio de su hija María Isabel con el señor Jorge Oliva Alcalde, ceremonia que tendrá lugar en la Iglesia de Nuestra Señora de Los Angeles, el miércoles 8 de diciembre, a las 18 horas.

—Zimmermann Ernst-Anguita Pinochet.— Don René Anguita Fuentes y señora Raquel Pinochet de Anguita, y don Oscar Zimmermann Blay y Ana Ernst de Zimmermann están participando e invitando al matrimonio de sus hijos Inés y Oscar, respectivamente, que tendrá lugar el 11 del presente, a las 17.30 horas, en la Parroquia de Nuestra Señora de Los Angeles.

—Del Canto Gálvez-Urzúa Salgado.— La señora Laura Salgado v. de Urzúa participa el matrimonio de su hija Aída Laura. Asimismo, la señora Carmela Gálvez v. de Del Canto participa el matrimonio de su hijo José con la señorita Aída Laura Urzúa Salgado. La ceremonia tendrá lugar en la Iglesia del Patronato de San Antonio, Carmen 153, el sábado 4 del presente, a las 18 horas.

AGASAJO DE CUMPLEAÑOS. — Se encuentra entre nosotros, desde hace algún tiempo, el distinguido hombre de negocios don Jacques Kimche, de nacionalidad suiza. Le sorprendió su cumpleaños lejos de su patria y de su familia. Para que la nostalgia fuera menos, un grupo de amigos lo festejó con una comida en el "Chiaranda". Asistieron don Fernando Cisternas, ex Ministro de Chile en Suiza, y señora; el ingeniero Enzo Dell'Orto y señora; don Ramón Rodríguez, jefe del personal del Ministerio de Relaciones Exteriores, y señora; don Max Adlerblum y señora; don Max Amann, funcionario de la Legación de Suiza; don Manuel Seoane y señora; doctor don Plinio Menegazzi y señora; señorita Nany Baumgartner; don Guillermo Mondaca; doctor don Filippo Mancini; don Herbert H. Hertz y don Marcos Haussmann. Después de una agradable comida y con sabrosos guisos y vinos de esta tierra, el grupo se dirigió al Waldorf, para bailar hasta el amanecer. En pocos días más, don Jacques se dirigirá de regreso a Europa por vía aérea.

DEL EXTRANJERO.— Por el avión "Pacífico" de hoy, llega a Santiago el Dr. Manuel Holguín Dávila, acompañado de su hijo Jaime Holguín Bónitto.

El señor Holguín Dávila es yerno del Embajador de Colombia, Excmo. señor Eduardo Bónitto y serán huéspedes en su residencia durante su estada en la capital.

SE PREPARA CONGRESO PRO MORALIDAD.— Los socios del Club de Leones de Santiago continúan sus preparativos para celebrar el Congreso Nacional Pro Moralidad, que tendrá lugar en esta capital la próxima semana.

Para el efecto comisiones presididas por relatores especializados en los temas, materia de estudio de cada una de ellas, presentarán sus conclusiones a una comisión coordinadora que presidida por el secretario general, lo hará a su vez a la Comisión de Conclusiones y a las sesiones plenarias.

Los temas a tratar son los siguientes: La psiquis infantil y las influencias ambientales. Lo fantástico, lo tremebundo y lo erótico en la paz mental de la niñez y adolescencia; influencia de la propaganda y de los espectáculos sensuales en la concepción de la belleza, la justicia, el amor, etc., Sentido de la rectitud, de la responsabilidad, de la fraternidad, de la pureza física y mental, del amor, de la veracidad y otros temas tan importantes como los citados.

RADIO.— PROGRAMA DE HOY

CB 57 — AGRICULTURA
7.30 Noticiario.
10.30 Periodismo Musical.
14.30 Los Grandes Maestros.
20.00 "Quitandinha". DIE.
21.10 La Gaceta de la Noche.
21.30 N. Yankas - A. Hernández.
22.00 J. Manuel y Vagabundos.
22.35 Margarita Alarcón.

CB 62 — LA REINA
7.00 Alegre Despertar.
8.00 La Marcha del Mundo.
9.00 Concierto Matinal.
13.30 Concierto de Gala.
14.30 San Mario Rivas.
21.00 Solistas Famosos.
21.30 Concierto Selecto.
22.30 Márquele Preferencias.

CB 76 — COOPERATIVA
8.43 Quién es Quién.
10.00 "Quitandinha". DIE.
14.30 Radioteatro L. Botti.
20.00 La Gaceta Deportiva.
21.15 Museo de Cera.
21.30 Orquesta Casino de Sevilla.
22.08 Radiotanda.
22.35 Reportajes.

CB 82 — PACIFICO
7.55 Editorial.
10.30 Desfile de Novedades.
14.30 Radioteatro Episódico.
20.00 Copucha, el Comensal.
21.00 Crisol de Estrellas.
22.00 Tertulia Internacional.
22.00 "Quitandinha". DIE.
23.30 Antena Policial.

CB 89 — BULNES
9.00 Matinal Bulnes.
10.00 "Quitandinha". DIE.
12.45 La Ronda Infantil.
18.00 A su Gusto.
19.30 Así es el Deporte.
21.35 Soliloquios.
22.00 Informativo.
22.15 Grandes Mom. de la Música.

CB 93 — NUEVO MUNDO
7.15 Gratas Melodías.
10.00 Intérpretes N. Americanos.
13.45 Rugen los Motores.
17.30 En la Palma de tu Mano.
19.30 Clarín de Gloria.
20.00 "Quitandinha". DIE.
21.15 Polla Chilena.
22.30 Música Selecta.

CB 97 — PRAT
9.00 Club del Aire.
11.30 Almacén de Pedidos.
14.00 Tierra Derecha.
19.00 R. Prat en su Hogar.
20.30 Selecciones de Ballet.
21.00 Sinopsis del Deporte.
22.00 Chile Canta.
23.00 "Quitandinha". DIE.

CB 106 — MINERIA
8.30 Repórter Esso.
11.15 Lila Rocca.
13.36 Libro al Día.
19.00 Peter Fox lo Sabía.
21.10 Topaze en el Aire.
22.00 Luisita Darios.
22.36 Huastecos del Sur.
23.30 "Quitandinha". DIE.

CB 114 — CORPORACION
19.00 Los Peniques.
20.00 Esta es la Fiesta Chilena.
20.30 Tren de la Alegría.
21.10 Desiderio en 3.a Dimensión.
21.30 Marilu.
22.00 Los Peniques.
22.30 El Inspector [illegible]
23.00 Se las Echó el Buin.

CB 126 — NACIONAL
9.00 Sala de Música.
11.30 Ronda Musical Selecta.
13.05 Exitos del Día.
18.00 Album de la Canción.
20.00 "Quitandinha". DIE.
21.30 Canta Alicia López.
22.00 Caravana de Triunfos.
23.30 Bailables.

CB 142 — O. PEREZ FREIRE
6.30 Boletín Informativo.
10.00 "Quitandinha". DIE.
18.00 Detrás de las Canciones.
20.30 La Nota Humana.
22.00 Concierto.
23.30 Cuarteto.
24.00 Boletín Informativo.
00.15 Noches de Santiago.

CB 146 — O'HIGGINS
8.00 Chile y su Música.
10.00 "Quitandinha". DIE.
12.45 Versiones Orquestales.
18.00 Revista Musical.
20.30 Exitos Musicales.
21.00 Mundo Deportivo.
22.00 Radioteatro O'Higgins.
24.00 Noches de Santiago.

Acontece...

POR YOLANDA ROSS

MAGIA.— Al llegar a la residencia del Ministro de Yugoeslavia, y de Rajna, su esposa, todos se sentían de repente tomando parte en alguna función de magia. En el hall principal, los dueños de casa recibían, con las gentilezas del caso, a sus numerosos invitados, los que pasaban a un segundo salón y luego a una terraza, y, por último, "se hacían humo". Algunos fueron dos o tres veces a la terraza para ver si aún conversaban en un rincón sus amigos que rodeaban al Ministro de Relaciones y... todos habían desaparecido. La duda se aclaró al poco rato cuando alguien subió por las gradas de la terraza y anunció que el buffet se encontraba debajo de los árboles, en el parque de la casa. Aquí se comprendió la ausencia y desapariciones de los salones.

Los Djurdjev ofrecían la fiesta por tratarse de su aniversario patrio, fiesta que sirvió también para despedirse de la casa que ayer comenzó a abandonar la familia para trasladarse a la calle Santa Magdalena. La señora Djurdjev está ahora en regias condiciones para organizar ella misma el cambio. En siete meses ha logrado dominar perfectamente el idioma que le era totalmente desconocido al llegar al país.

* * *

AL SALIR del Teatro Talía, una joven le daba un recado a una amiga de Isidora Aguirre, diciéndole: "Si tú tienes suficiente confianza con esta niña Aguirre, dile que no me gustó nada su obra. La que sí me gustó fue esa corta, liviana y moderna, con decorado tan bonito, del autor ruso. En cambio, ese monólogo interminable de tu amiga, en que sale un señor envuelto en una sábana y habla como loco durante horas, es de una pedantería insoportable". El espectáculo que venían de presenciar consistía en "Pacto de Medianoche", de Isidora Aguirre, y "El canto del cisne", de Antón Chejov, ambas obras dirigidas por Raúl Montenegro. Como la joven había sufrido una equivocación con las dos obras mencionadas, ahora tenemos a la amiga de Isidora Aguirre sin saber qué hacer con su recado...

* * *

COMO PASAN SUS HORAS. — Como el tiempo pasa y hay que hacer algo para pasar el tiempo, Teresa Campino Vidal (joven muy agraciada), se entretiene en la piscina del Club Hípico con toda la gente conocida que ve a su alrededor. Afortunadamente, los "temas" captados no han sido vistos por los afectados.

—Alicia Kurt Castro, que se perfila como futura estudiante de medicina y ex alumna de las monjas de la Inmaculada Concepción, entrega algunas horas de su semana arsenaleando en operaciones de perros.

* * *

ARNAUD MERCERON y su esposa, Madeleine, esperan de un momento a otro la visita de la cigüeña, que les traerá un chileno. Como el diplomático haitiano ya lleva dos años en el país, decía, en días pasados, que "naturalmente el chilenito llegaría atrasado...

* * *

PARA GRANDES Y CHICOS.— A Alberto Ostria, Oficial de Relaciones Públicas de la Panagra, éste ha sido un año de trabajos gratos. Ha traído a Miss América, tan bella como encantadora; a Miss Brasil, tan atractiva como deslumbrante; y ahora se preocupará de un presente para los niños.

Mañana, bajará del avión de Nueva York, el Viejito Pascuero, que viene a preguntarle a los niños qué juguetes quieren, para lo cual se instalará en plena Ahumada. Este Viejito Pascuero, a lo mejor recibe una petición como la pequeña de cierto lugar de Europa, que escribió a una compañía de aviación, para que le mandaran a la Marylin Monroe, con el fin de poder darle una alegría a su hermano mayor de 22 años.

Y. R.

A BUENOS AIRES.— El sábado 27 del mes ppdo. partieron, por vía aérea, a Buenos Aires, la señora Esperanza González de Faguilli, acompañada de las señoritas Laura Zilleruelo Riveros y Edith Vera V.

COMPETENCIAS DEL CLUB DE BRIDGE.— Mañana, a las 18.45 horas, en los salones del Centro Argentino, Miraflores esquina Huérfanos, tendrá el Club de Bridge "Chile" una nueva sesión de duplicados, a la que se nos encarga invitar a los aficionados y a los que han intervenido y han sido seleccionados en la lista para obtener el título de Junior Master.

COCTEL.— Al cóctel ofrecido por Mariana Vergara Guzmán a Mariluz Astorquiza Pizarro y a Hugo Infante Troncoso, con motivo de su próximo matrimonio, asistieron las siguientes personas: Carlos Cifuentes Gómez y M. Isabel Vergara de Cifuentes, M. Evangelina Correa Aldunate, Rose Marie Astorquiza Pizarro, M. Victoria Vicuña Elguín, Gloria Riveros, Marta Ferrer Velasco, M. Teresa Moreno Merino, Pilar Opazo Melo, Hernán Méndez Undurraga, Roberto Carmona Vial, Manuel León Bustos, Luis Zolosa, Eliseo Peña Illanes, Mario Rojas Bravo, Pedro Naveillán Fernández, Carlos León Herrera, José Manuel Reveco, José María Gallardo Escala, Francisco Lezaeta Lezaeta, Hernán Lezaeta Weth, Alberto Correa Valdés.

VIAJEROS DEL SANTA MARIA.— En el vapor "Santa María", de la Grace Line, que hoy arribará a Valparaíso, llegarán las siguientes personas procedentes de Nueva York:

Señora Arthur A. Abrams; señor John Barbarie, señora e hijos, el señor Barbarie es gerente general de la Caterpillar Tractor Co., en Santiago; señor Henry C. Bughman y señora; doctor Aldo Gaggero, señora e hijo; señor Douglas Gorman, señora e hijos; el señor Gorman es el jefe del Departamento Vapores de Grace y Cía. (Chile) S. A., en Santiago; señora Anna M. Jache; señor Roger E. Loughney y señora, prominentes en la Sociedad, de Pittsburgh; señor Fritz Mayer; señora Rose Meyer de Soto; señor Benjamín Puente y señora; señor James Spencer y señora; y señora Georgette Salgo.

Procedentes del Callao llegarán las siguientes personas:

Señor Grant G. Kindschi y señora, el señor Kindschi, es contador de la Standard Oil Co., New Jersey; señor Enrique González Rumbea y señora; señor John R. Kleckner y señora, el señor Kleckner es gerente de Sun Oil Co., Philadelphia; doctor Paul Barret.

Pincel y pluma en "Pinceladas de Europa"

Yo conocí a Dora Puelma **después**; por ello me creo en inmejorables condiciones para juzgaria.

No me la presentó nadie. Entró una mañana por la puerta de mi alegre despacho, en la octava planta del Instituto de Cultura Hispánica, y sin más protocolo que un simple apretón de manos, nos pusimos a hablar.

Y hablé con ella, en aquellos comienzos, sin ligar su nombre con la firma de unos cuadros, genialmente resueltos, que admiraba días antes y cuya luminosidad y buen estilo —un algo personalísimo que encuentro siempre en la pintura chilena— me había calado muy adentro. Hablé como se habla con una persona que nos trae del Pacífico, encargos e instrucciones de la otra a la que admiré sin conocer.

Hablé —y esto es ya peor— sin intuir a la autora de "Pinceladas de Europa", el librito cuyo sincero encanto impresionista me hacía hojearle una y otra vez en aquellas fechas y que por ello reposaba, a la sazón, en el sitio mas visible de mi enorme mesa de trabajo.

Pero en este hablar, hondo, largo y sin palabrería inútil, la personalidad de mi interlocutora se impuso. Luego, cuando con su llanísima sencillez me aclaró quién era, sentí la vergüenza de mi escaso horizonte, olvidada pronto por la alegría de conocer al fin a una persona que yo tomaba por dos y que naturalmente no podían ser más que una. Y como sobre ella —a) pintora, b) escritora— ya tenía formulado mi juicio, honradamente anoté arriba: **yo conocí a Dora Puelma, después**".

De "Pinceladas de Europa", me ocupo ahora, tras esa confesión imprescindible para tranquilizar mi conciencia. Y por la misma razón preciso que lo hago sin egolamiento de crítico, pues no lo soy, pero sí como hombre que por vocación lee mucho y por obligación funcional, muchísimo más.

Dije antes que me gusta el libro. Le leí de un tirón y volví varias veces sobre alguno que otro capítulo, o sobre tal o cual nota magistralmente registrada. En él, la pintora está sobre todo —pintora de flores que huye del arrabal— cosa que no se escapa a su fina percepción, como lo demuestra el completo acierto en la elección del título. El sustantivo "pinceladas", escrito así sobre la portada, es el símbolo esquemático de una tesis, cuyo fácil desarrollo espera amablemente al lector en las páginas siguientes.

Tiene algunos defectos. Decir lo contrario sería deshumanizar una obra que apoya su mérito mayor sobre pilares esencialmente humanos. Pero, son imperfecciones que nacen, a mi juicio, como una consecuencia de la ecuación **pintora-escritora**, dentro de cuya curva ha vivido Dora, al hacer este libro. Son como si de repente, al intentar recoger determinado paisaje o suceso, el monótono color de la tinta la dejase sin medios para resolver el complejo problema cromático que tiene ante sus ojos. Así, cuando de tarde en tarde, aparecen en las hojas de "Pinceladas de Europa", más que defectos resultan faltas de matiz que hubiera resuelto la autora sin dificultades con dos o tres toques de pincel dados sobre unos pocos colores de su paleta. Indicar dónde están sería una odiosa labor de vivisección para la que, desde luego, no sirvo.

Así he visto y veo el libro de Dora Puelma. Y ahora, prescindiendo de mi amistad y hasta del homenaje que para cualquier español supone el haber elegido a Madrid para editarle, termino estas líneas aconsejándoos a todos los que proyectéis venir a Europa, le incluyáis en vuestra maleta. Porque si él supone mucho en la culminación artística de su autora, para vosotros será como esos hitos que desde siglos jalonan las carreteras de esta eterna y ancha Castilla, para evitar despistes en el viajero que, por el mero hecho de pisar aquel suelo, es su habitante de honor. Y os lo aconsejo, porque amo a España y conozco los paisajes de Europa que ella describe.

Juan Antonio Liaño Huidobro.— Madrid, 19 de septiembre de 1954.

CASA GABY PRESENTA EN EL HOTEL CARRERA.

Los tés de modas que se llevan a efecto los miércoles en el segundo piso del Hotel Carrera, se han constituido en una de las reuniones más placenteras de nuestro mundo elegante. La presentación de hoy promete alcanzar un brillante éxito, debido a que el desfile de modas estará a cargo de la "Casa Gaby", conocido salón de modas, que ha preparado pantalones de estilo veneciano, faldas y blusas de corte sumamente nuevo y vestidos adaptables a toda hora; en resumen, que "Casa Gaby" dará la nota alta con su agradable presentación.

Complementará con sus novedosos sombreros Carmen Pauzoca, quien ha renovado su última colección para esta temporada; presentará nuevos modelos que, por su sentadora línea, dan un efecto encantador al rostro.

"Casa Gorab" adornará las diferentes tenidas con nuevas fantasías recién recibidas, como ser las exóticas pulseras chinas de marfil, aros de campanilla de cristal y otros adornos de escogido gusto.

Los calzados de "Joya Creaciones" se han elegido últimamente para las exhibiciones, debido a la suavidad de los zapatos, que permiten a las modelos desfilar con gracia y naturalidad; se presentarán los calzados de taco nipón, especial para pantalones y soleras, y la silueta luce más estilizada, debido a los tacos con cintura de liviano aluminio. Varios modelos más serán desfilados gracias a la gentileza de "Joya Creaciones".

La presentación de hoy miércoles, a las 17 horas en el 2.o piso del Hotel Carrera, será del completo agrado del público asistente.

La dirección del Hotel Carrera nos encarga avisar que no se reservan mesas en los días de desfile; además, se cobrarán $ 40 por derecho a cover-sage.

MISA. — Hoy, a las 9 horas, se oficiará una misa, en la capilla del Cementerio General, por el descanso del alma de la señora Nereyda González de Sánchez.

COMIDA. — La señorita Marisol Pérez Ugarte ofrecerá el domingo próximo, una comida de etiqueta a sus relaciones sociales en su residencia de Ricardo Cumming.

Colecta Nacional pro Monumento al Padre Hurtado

Sea generoso el martes 7 de diciembre

Ayude con su óbolo a perpetuar la memoria del Apóstol de la Infancia desvalida.

Servicios cablegráficos de United Press, Agencia Latina, France Presse y An

Aprobada moción chileno-ecuatoriana de Fomento Comercial Interamerica

PETROPOLIS, 30.— (UP).— El proyecto unificado de Chile y Ecuador, sobre la creación, dentro del Consejo Interamericano Económico y Social (CIES), de un organismo para el desarrollo del comercio interamericano, fue aprobado esta mañana en la sesión que celebró el comité encargado de su estudio.

El texto de este proyecto modificado de resolución dice así: "Se resuelve recomendar al CIES el estudio, en un plazo no mayor de seis meses, de la posibilidad de crear un organismo especial para el fomento del comercio de los productos americanos, que pueda tener, entre otros, los siguientes objetivos:

a) Estudiar y proponer a los Gobiernos participantes medidas que conduzcan a la expansión del comercio de los productos americanos y la modificación de la estructura del mismo, de modo que se facilite el desarrollo y se favorezca la estabilidad de la economía de los países participantes, que en lo esencial depende, en la América Latina, de la seguridad de los mercados y de los precios de sus productos básicos.

b) Servir de centro de intercambio de informaciones y consulta con los Gobiernos miembros, con el objeto de facilitar el conocimiento de las tendencias de los mercados y fomentar en la forma que fuese conveniente la colocación de los productos básicos del continente.

c) Estudiar las posibilidades de concertar acuerdos internacionales y de pagos, multilaterales o bilaterales, y formular las recomendaciones que estime adecuadas.

d) Servir como organismo de consulta en las calificaciones del CIES como materiales estratégicos de las materias primas y proponer soluciones a las perturbaciones de orden económico que dichas calificaciones pueden tener en los países productores de esas materias primas.

e) Estudiar las posibilidades comerciales de los productos elaborados y semielaborados en la América Latina, con materias primas".

Un proyecto uruguayo, que sufrió ligeras modificaciones de forma, fue aprobado también.

El proyecto uruguayo dice, en parte, textualmente:

"Deben hacerse mayores esfuerzos para que los organismos competentes de la Organización de Estados Americanos (OEA), y de las Naciones Unidas, recojan la aspiración de los países americanos de estructurar los organismos, programas o medidas de carácter internacional, tendientes a solucionar de manera permanente los graves problemas que puedan emanar de la deterioración de los precios de los productos básicos, así como de la formación de excedentes".

La parte dispositiva del proyecto uruguayo propone lo siguiente:

"Primero: Proseguir los estudios realizados sobre los excedentes agropecuarios y examinar, además, la posibilidad y la conveniencia del planeamiento y coordinación de un sistema internacional de reservas.

"Segundo: Recomendar a los países americanos que instruyan a sus representantes ante los organismos competentes de las Naciones Unidas y de la Organización de Estados Americanos, para que colaboren de manera efectiva en la formulación de planes, programas y medidas de orden universal o regional que contribuyan a eliminar los problemas originados por deterioro o inestabilidad de los precios de los productos básicos o por la acumulación de sus excedentes.

"Tercero: Recomendar a los Gobiernos que reexaminen las propuestas ya registradas con esa finalidad ante los citados organismos, incluyendo la que se refiere a la creación de una administración central de reservas, preconizada por la primera reunión regional de las Naciones Unidas para la agricultura y la alimentación.

Ulate responde en forma violenta a José Figueres

NUEVA YORK, 30. (UP).— (Por Hernán Valdovinos).— El ex Presidente de Costa Rica, Otilio Ulate, dijo hoy que exigirá formalmente al Presidente actual de su país, José Figueres, que dé pruebas concretas de las acusaciones que le ha formulado, en el sentido de que está conspirando en el extranjero contra su Gobierno.

"Las acusaciones del Presidente Figueres de que he estado en Brasil y Estados Unidos conspirando contra él, son grotescas —dijo Ulate a la United Press—. Esas acusaciones deberán ser aclaradas ante la Sociedad Interamericana de Prensa y la Universidad de Columbia, porque fui a Brasil invitado por la S. I. P. a su asamblea anual, y vine a Estados Unidos invitado por la Universidad de Columbia a participar en los actos conmemorativos de su segundo centenario".

"Estoy en el deber de demostrar que he respetado esas invitaciones y las obligaciones que de ella se derivan", añadió.

Negando que esté implicado en alguna conspiración contra Figueres, Ulate condenó en términos vigorosos la actitud política del hombre que, por defender su elección presidencial y hacerla respetar, desató una breve guerra civil en 1948. Bajo la Presidencia de Ulate, Figueres fue elegido Presidente, en 1953; pero luego ambos se pusieron en actitudes antagónicas.

Ulate negó hoy especialmente la acusación de Figueres, contenida en una declaración entregada por el Presidente la semana pasada, en el sentido de que, como parte de su conspiración, se entrevistó recientemente en Washington con el jefe de Seguridad de Venezuela, Pedro Estrada. (Figueres ha acusado a los Gobiernos de Nicaragua y Venezuela de estar ayudando a las conspiraciones contra su Gobierno).

"Cuando regresaba de Washington a Nueva York —añadió— había en el mismo aeropuerto de la capital un grupo de personas, entre las que figuraba el señor Estrada, entonces huésped del Departamento de Estado. Me presentaron entonces al señor Estrada, y con él cambié ocho o diez palabras en presencia de varios jefes militares norteamericanos y de un reportero de la revista "Time Magazine". Hasta ese momento no sabía cuáles eran las funciones del señor Estrada en Venezuela, y sólo después me enteré de su cargo como funcionario de Seguridad en su país".

Ulate acusó a Figueres —"el único Presidente millonario en la historia de Costa Rica"— de haber "empobrecido al pueblo", de haber "suprimido la libertad de sufragio" y de haber "amenazado recientemente la libertad de imprenta".



JOSE FIGUERES

INSISTE LA EMBAJADA DE COSTA RICA

MEXICO, 30.— (UP).— La Embajada de Costa Rica dijo hoy aquí, que la invasión que se prepara contra su país constituye un intento de establecer una dictadura y que sus presuntos dirigentes son los ex Presidentes Rafael Calderón Guardia y Otilio Ulate, ayudados por el Jefe de la policía de Venezuela.

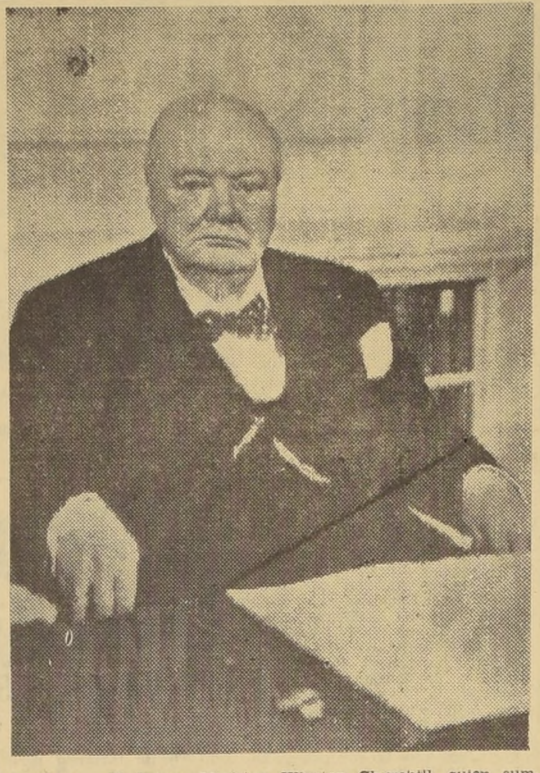
La Embajada entregó una declaración escrita que dice:

"La conjura tiene por objeto derrumbar al Gobierno democrático, legítimamente constituído, para establecer, en su lugar, una dictadura más.

"Auxiliadados por el Jefe de la policía venezolana, Pedro Estada, figuran como presuntos jefes, ex Presidentes, el comunizante Rafael Calderón Guardia, residente en México; y Otilio Ulate".

La declaración añade que Calderón Guardia ha hecho diez viajes a Venezuela, este año.

Luego dice que las legiones armadas, de hombres de varias nacionalidades, que se hallan concentradas en diversos sectores cerca de la frontera norte de Costa Rica, podrían, en cualquier momento, provocar un conflicto con la Guardia Civil y las unidades de voluntarios costarricenses.



LONDRES.— El Primer Ministro, Winston Churchill, quien cumplió 80 años de edad el 30 de noviembre, ha posado aquí para un retrato de cumpleaños en Downing Street N.o 10. El jefe británico está sentado en su sillón en la sala del Gabinete.— (UNITED PRESS RADIOFOTO)

CHURCHILL EMOCIONA EN SU 80.o CUMPLEAÑ VIBRANTES HOMENAJ

LONDRES, 30.— (AL).— Los tambores con sordina tocaron los compases que forman la señal de la "V" de la Quinta Sinfonía de Beethoven, cuando el Primer Ministro, Sir Winston Churchill, entró lentamente en Westminter Hall, iluminado por el sol, entre los aplausos tumultuosos de dos mil quinientas personas. La orquesta inició los acordes de la marcha de pompa y circunstancia de Elgar.

Churchill, visiblemente nervioso, limpiaba sus lentes y ocasionalmente inclinaba su cabeza en dirección a su esposa, mientras el Presidente de la Cámara de los Comunes, William Morrison, deseaba al anciano Premier felicidades en su octogésimo cumpleaños, entre renovados aplausos. Churchill se sentó al lado de Morrison ante la tribuna rodeada de flores formada en los salones del hall.

El ex Primer Ministro Clement Attlee, líder de la oposición laborista, entregó a Churchill su retrato al óleo, en medio de los aplausos que se sostenían tumultuosamente. Dijo Attlee: "La mayoría de nosotros en uno u otro momento hemos estado violentamente opuestos a usted. Pero hoy le saludamos al cumplir los ochenta años, con toda estima y afecto... Y amigos y enemigos por igual, dejamos de lado las armas y nos unimos para rendirle honor. Venimos a elogiarle". Churchill, entretanto, con expresión bondadosa paseaba su vista sobre los miembros de la Cámara de los Comunes y los Pares del Reino con las manos extendidas sobre las rodillas, mientras Attlee hacía un recuento de la carrera del homenajeado.

Miles de personas, fuera del edificio, tributaron un aplauso atronador e hicieron la señal de la "V" de la victoria, gritando: "Good old Winnie. To admiration".

CHURCHILL RECIBE UN LIBRO Y UN CUADRO. — El retrato al óleo de Churchill, pintado por el artista Graham Sutherland, fue ceremoniosamente desvelado entre intensas aclamaciones. Posteriormente, David Gremfell, llamado el "Padre de la Cámara de los Comunes", habló para hacer entrega a Churchill de un libro de tributo de la Cámara de los Comunes.

Churchill, desprovisto de su aparato para oír, al parecer tenía dificultad para escuchar, debido a su sordera. Frecuentemente se mostraba intrigado por las reacciones del público ante las referencias características que hacía Attlee.

Churchill recibió el homenaje con una cortés inclinación y luego permaneció de pie ante todos, pasando las páginas del libro y mirando cada página. Finalmente lo entregó a un auxiliar. Sonriendo, cuando Grenfell le deseó muchos años de vida y de "coexistencia".

CHURCHILL RESPONDE AL TRIBUTO. — Churchill, respondiendo al discurso de tributo, dijo: "Esta es la ocasión más grande y memorable de mi vida... Sin precedente en la historia británica es un Premier que aún no se ha retirado y que ha estado muchas veces mezclado en controversias".

Comentó humorísticamente entre risas, que los tributos laudatorios que le tendían "al final de la labor polémica como hombre de partido... Pero yo reaccioné hace corto tiempo". Churchill parecía estar en su mejor forma, mientras hablaba con frecuentes referencias sobre el día único y su reacción personal. Se produjeron grandes risas, cuando volvió al retrato que le habían regalado, dijo: "éste es un ejemplo notable de arte moderno". Luego, visiblemente afectada por la emoción dio las gracias a los miembros de la Cámara de los Comunes y de los Lores por los tributos que "profundamente llegan a mi corazón... Y están más allá de lo que merezco... Y que conservaré como tesoro mientras yo viva... he dejado de amar y honrar a la madre de los Parlamentos".

Terminó el Primer Ministro diciendo: "Ahora me acerco al fin de mi jornada y espero que pueda rendir algún servicio; más olvidaré la emoción de este día".

Multa de tres millones de dólares aplicó el Perú a Onassis

LIMA, 30.— (UP).— Despachos de Paita confirman que equivale a tres millones de dólares la multa impuesta por la Capitanía de ese puerto a los barcos de Aristóteles Sócrates Onassis, por haber violado la prohibición del Perú, de cazar ballenas en aguas territoriales.

En la tarde de ayer, el comandante Ramiro Ramírez, capitán del puerto de Paita, firmó la nota que reproduce el fallo de la sumaria que instruyó la Capitanía y luego la entregó a Wilhelm Reichter, capitán del "Olympic Challenger", a bordo de este buque, barcofactoría de la flota ballenera de Onassis.

La nota especifica que la multa debe pagarse en un plazo de cinco días, contados desde el día de su entrega, es decir, desde ayer.

Si Onassis no paga la multa, las autoridades embargarán los cinco buques, de Onassis, apresados en Paita, para responder, tanto del pago de ella como de los gastos que causó la movilización de los barcos de la Armada del Perú y de los aviones de su Fuerza Aérea.

LA NU COMENZARA A TRATAR DE NUEVO LA SITUACION COREANA

NACIONES UNIDAS, 30 (U. P).— La Comisión Política de las Naciones Unidas comenzará a tratar nuevamente mañana la cuestión de Corea y entretanto los países occidentales no se han podido poner de acuerdo con la India sobre la mejor manera de encarar la cuestión.

Los delegados occidentales trabajan hoy en un proyecto de resolución que esperan será apoyado por la India, pero que rechazará las esperanzas indias de reanudar las negociaciones comenzadas en Ginebra la primavera última, que llevaron a un estancamiento.

Se espera que la Comisión Política dará término hoy a su debate sobre Nueva Guinea Occidental para hacerse cargo al día siguiente de la cuestión coreana. El problema de Nueva Guinea involucra una disputa entre los holandeses, que ocupan la parte occidental de la gran isla y los indonesios que la reclaman para sí.

COTIZACION MUNDIAL de PRODUCTOS y METALES

LONDRES, 30.— (UP).— El mercado de metales cerró hoy como sigue:

Cobre: baja de 1|4 a 1|2 libra. Se vendieron 1.250 toneladas. Entrega inmediata, 265 y 266; 90 días, 257 1|4 y 257 1|2 libras.

Estaño: baja de 4 1|2 libras. Se vendieron 140 toneladas. Entrega inmediata, 717 y 718; 90 días, 714 y 714 1|2 libras.

Plomo: baja de 1|8 a 1|2 libra. Se vendieron 750 toneladas. Noviembre, 103 y 103 1|4; febrero, 102 1|4 y 102 1|2 libras.

Zinc: baja de 1|4 libra. Se vendieron 475 toneladas. Noviembre y diciembre cerraron ambos a 80 3|4 y 80 7|8 libras.

NUEVA YORK, 30.— (UP).— El cobre para entrega futura cerró hoy con baja de 20 puntos a alza de 15.

"PARTO DE LOS MONTES" FUE EL PROYECTO SOBRE EL CAFE, AFIRMA MATUTINO "O JORNAL"

Comentarios de prensa sobre el torneo económico que se realiza en Quitandinha

RIO DE JANEIRO, 30.— (AL).— El matutino "O Jornal", califica de "parto de los montes", el proyecto sobre el café presentado por quince naciones y que ayer fue aprobado.

Agrega: "Este parto ha decepcionado al mundo cafetero, pues por lo mucho que se anunció, tenía puestas sus miradas en Quitandinha". Se trata en realidad de una simple recomendación a la Comisión del Café del Consejo Interamericano Económico y Social —CIES— en el sentido de que elabore un estudio sobre la situación del producto".

APROBACION DE MOCION CHILENA EN QUITANDINHA RIO DE JANEIRO, 30.— (AL). — "La importancia de la declaración norteamericana está en que EE. UU., no rechaza "en limine" la propuesta que fue traída por Chile, en el sentido de crear un sistema bancario para el continente", dice "O. Jornal", en una nota de su corresponsal en Quitandinha, Martim Carlos, refiriéndose al voto de los veinte miembros latinoamericanos de la subcomisión "B" de la II Comisión, por la cual se decidió crear una comisión de nueve miembros para estudiar un sistema bancario regional.

Aunque EE. UU., fue el único país que se abstuvo de votar, "O. Jornal" considera que la daclaración de Williams Armstrong es satisfactoria en cuanto declara que las divergencias entre su país y Latinoamérica son "relativamente pequeñas", y se refieren a detalles de procedimiento.

"Los recursos destinados al desarrollo del continente —afirma— serán aumentados con la ampliación de las operaciones en esta área, lo que ya ha comenzado a ocurrir", y concluye diciendo "la fórmula encontrada permite a los países latinos seguir su idea por lo menos durante seis meses más".

ACTUACION DE LA DELEGACION DE USA.— RIO DE JANEIRO, 30.— (AL).— "EE. UU. no sólo no responde a los llamados de ayuda que le hacen los latinoamericanos —afirma el matutino "Diario de Noticias"—, sino que también asumió una actitud hostil procurando mantener los privilegios logrados por su posición excepcional en el mundo actual, contra los más justos anhelos de los países latinoamericanos".

En un artículo en el que efectúa un análisis de la posición de los delegados de EE. UU. en la Conferencia de Quitandinha, "Diario de Noticias", agrega "sus diplomáticos y técnicos no se han limitado solamente a rehusar sino que se han opuesto a simples recomendaciones de estudio, que trata de resolver ciertas cuestiones básicas".

PROXIMO DEBATE EN QUITANDINHA.— RIO DE JANEIRO 30.— (AL).— El matutino "Diario de Noticias", en una correspondencia de Petrópolis, expresa hoy que "terminada la discusión en torno de los dos aspectos más trascendentales de la Conferencia —proyecto del Café y sistema bancario Interamericano— ahora centraliza la atención de los observadores la propuesta brasileña por la cual se determina el término del sistema de la doble tributación de los capitales invertidos fuera de los EE. UU. Esa es una vieja aspiración latinoamericana para aumentar la afluencia de esos capitales. Podemos adelantar que los EE. UU. opondrán objeciones al proyecto que será discutido en la Comisión de Financiamiento".

Congreso de Argentina inicia hoy período especial de sesiones

BUENOS AIRES, 30.— (UP). — Las dos Cámaras del Congreso Nacional, convocadas por decreto del Presidene Perón, iniciarán mañana un período extraordinario de sesiones para considerar los siguientes asuntos:

1.o) Presupuesto de gastos y cálculo de recursos de la nación para los años 1955 y 1956.

2.o) Unificación de Impuestos Internos.

3.o) Modificación del régimen impositivo nacional.

4.o) Modificación de la legislación aduanera.

5.o) Bienes sucesorios; bienes de familia y menores.

6.o) Colonización.

El período ordinario de sesiones terminó el 30 de septiembre.

BATALLON COLOMBIA REGRESA A BOGOTA

BOGOTA, 30.— El "Batallón Colombia", que luchó en Corea con las Fuerzas de las Naciones Unidas contra los comunistas chinos, regresó hoy en la tarde a Bogotá, y fue recibido en forma apoteósica.

El Presidente de la República, Teniente General Gustavo Rojas Pinilla, recibió la Bandera del Batallón, durante un acto realizado en la Plaza de Bolívar, al culminar un desfile militar por el centro de la ciudad.

…ervicios cablegráficos de United Press, Agencia Latina, France Presse y Ansa

AMERICA LATINA

ARGENTINA

PARANA, Argentina, 30.— (AL).— El Gobernador de la provincia de Entre Ríos prohibió las reuniones del Ateneo Universitario.

La resolución la dictó el Ministro de Gobierno y la hizo cumplir la jefatura de policía de la provincia.

…ENOS AIRES, 30.— (AL).— Conferenció con el Canciller Je… Remorino, el Embajador de la República Dominicana, Carlos …co Pérez y Pérez.

…se dió versión de lo tratado en la citada conferencia.

…ENOS AIRES, 30.— (AL).— Una reunión se celebró en la Can… argentina entre las Comisiones de Argentina y Checoeslova… para continuar la negociación del convenio comercial y finan… que buscan ambos países. Se consideró el régimen que se apli… en el acuerdo, y se trató el punto relacionado con las mercade… los productos checos que importaría Argentina en virtud de convenio.

…ENOS AIRES, 30.— (AL).— La actriz italiana Gina Lollobrigida …esposo Milko Skofic visitaron las instalaciones de la ciudad es…til, recibiendo múltiples manifestaciones de simpatía.

…n grupo de estudiantes obsequió a Gina un poncho catamarque… el Teatro "Enrique Santos Discépolo" efectuó una función es… en su honor, organizada por la Secretaría de Prensa y Radio… El público, al advertir la presencia de Gina en el palco, la …nó. La artista agradeció emocionada.

…UENOS AIRES, 30.— (AL).— El diario independiente "Clarín", …na que regresó de Montevideo, la delegación del Partido Demó… que se trasladó a la capital uruguaya para entrevistarse con el … Vicente Solano Lima y persuadirlo para que se reintegre a la …dad partidaria.

BRASIL

…O DE JANEIRO, 30.— (AL).— El Secretario de Finanzas del Es… Paulo Lira, concurrió a la Comisión de Finanzas de la Asamblea …al a fin de exponer el plan que permitirá el ingreso de los ciu…nos uruguayos en la dirección del Banco de Crédito del Estado.

MEXICO

…EXICO, 30.— (UP).— Funcionarios de Salubridad de diez países …unieron hoy en esta ciudad para crear la Conferencia Inter…cana de Sociedades de Higiene.

CUBA

…A HABANA, 30.— (UP).— Las fuerzas del ejército que custo… presidio nacional de Isla de Pinos frustraron una de las más …es tentativas de evasión que se recuerda.

…os soldados capturaron a un aviador que pretendía llevarse al … Rafael Rodríguez Díaz, que se hallaba cumpliendo una conde… 30 años por el asalto al Banco Continental cubano en 1952.

… aviador César A. Fuentes, de 36 años, veterano de la Segunda …ra Mundial, voló a una altura de 10.000 pies (3.050 metros), cru… la isla entre las provincias de La Habana y Matanzas, para evitar …sto, según dijo al ejército, desde Cayo Marathón (Florida) has… campo de aterrizaje del penal, que se halla cerca del terreno …lota donde los reclusos juegan los domingos.

… frustrado libertador es cuñado del reo.

PERU

…IMA, 30.— (UP).— Cuatro horas duraron los solemnes funerales …sta mañana en memoria del cardenal Juan Alberto Guevara, Pri… del Perú.

…os restos mortales del cardenal fueron conducidos desde su Ca…ardiente, en el trono del Palacio Arzobispal, hasta la cripta de …atedral, en la cual fueron sepultados.

…N CALIDAD DE BIGAMO …MPIDE A REY DE NEPAL …NTRAR A NORTEAMERICA

ZURICH, 30 (U. P.).— El Rey Tribhuvana de Nepal decidió …azar su proyectado viaje a los Estados Unidos en vista de que … leyes de inmigración de dicho país se oponen a la entrada de bígamos.

…l monarca del fabuloso reino de las alturas del Himalaya tie… dos esposas, hermanas por añadidura.

"Es necesario que el Rey tenga dos Reinas —explicó el gene… B. Rana, su secretario militar— para reducir las posibilidades … que enviude o se quede sin heredero, cosa que no cuadra muy … con un soberano".

…o, al parecer, no cuadra con … leyes de los Estados Unidos. …ió decepcionado el general … al anunciar que el viaje, … se había arreglado para fines … diciembre o principios de ene…ndrá que ser demorado. …hay que solucionar antes el …ema de las dos esposas", de… con un gesto de incredulidad. Confesó, sin embargo, que no sabía como se solucionaría el asunto, aunque dijo que posiblemente se recurrirá a la vía diplomática.

…VILA RECIBIDO …R CAFE FILHO

…IO DE JANEIRO, 30. — …).— El Secretario General … la OEA, Carlos Dávila, … recibido a mediodía de … por el Presidente Joao …fé, de quien se despidió con …tivo de emprender viaje el … diciembre a Montevideo, …de iniciará una jira por …ersos países latinoamerica…

…eguirá, posteriormente, ha… Argentina, Perú, Ecuador … Panamá, retornando, fi…mente, a Washington, don… reasumirá sus funciones.

PAKISTAN RECIBIO EL PRIMER CARGAMENTO DE AYUDA MILITAR DE USA.

KARACHI, (Pakistán), 30.— (UP).— El primer cargamento de la ayuda militar norteamericana —tanques y otros equipos bélicos—, ha llegado hoy a Pakistán, según se anunció oficialmente.

El gobierno del Pakistán guarda en secreto los detalles y se ha prohibido a la prensa que entre a los muelles, pero el Primer Ministro, Mohamed Alí, declaró que en el primer cargamento recibido, se incluyen "tanques y otros equipos bélicos".

Alí calificó el cargamento como " el comienzo de los que esperamos será un firme fluir de equipos militares norteamericanos a nuestro ejército.

ASPECTOS PANAMERICANOS DESTACO CONFERENCIA DE RIO, DICE C. DAVILA

"El principal fenómeno económico de Chile es la gran expansión del poder consumidor de las masas populares", dijo el Secretario General de la OEA a los periodistas.

QUITANDINHA, 30. (AL).— (Por Emilio Cabrera).— La Conferencia de Ministros de Hacienda, ha servido para abrir nuevos caminos hacia la integración articulada del Continente, según lo declaró el señor Carlos Dávila, Secretario General de la Organización de los Estados Americanos, en la conferencia de prensa que señaló su alejamiento de Quitandinha, cuando sus labores se aproximan al fin.

Destacó que la iniciación de las deliberaciones se caracterizó por la fría relación del ceremonial, pero que luego, los jefes de las delegaciones que ejercen funciones de Ministros de Economía o de Hacienda, han podido, a través de contactos personales, conocer sus ideas, y no sólo éstas, sino que también las divergencias, lo cual puede ser tan importante como lo primero, según el punto de vista de Dávila.

Dijo también, que la reunión ha señalado un progreso fundamental al resolverse el procedimiento de consulta en los asuntos económicos, lo cual significa un notable adelanto, pues hasta ahora sólo era practicado en los problemas políticos.

Observó que el régimen de consultas permite abrir una vía para la comprensión de los problemas mutuos y alcanzar la solución de aquellos que no queden definitivamente resueltos en esta reunión.

Manifestó que esto significa "un avance enorme", pues el sistema de consultas mutuas había sido reservado para el caso de agresión, como lo establece el Acuerdo de Río de Janeiro sobre defensa mutua ante una amenaza de influencias foráneas desintegradoras.

LAS RELACIONES CONTINENTALES.— Interrogado sobre si los cheques registrados entre las delegaciones latinoamericanas y la norteamericana en el curso de la reunión, especialmente en el seno de la Subcomisión de Financiamiento había significado un retroceso o un progreso en las relaciones continentales, Dávila observó que el desarrollo de la reunión había subrayado otros aspectos panamericanos. "Ya ven ustedes —agregó— ayer discutían y hoy son todos amigos".

Afirmó a continuación que "aunque todavía no me he acostumbrado a hablar como funcionario internacional, pues hace sólo cuatro meses que cumplo esas funciones, podría sostener que la Unión Panamericana es un organismo casi perfecto. La Organización de los Estados Americanos no ha hecho más, quizá por la timidez de los gobiernos para usar el mecanismo". Afirmó que no hay razón para que los temas que interesan a las naciones americanas sean discutidos en todas partes, menos en la Unión Panamericana, aunque admitió que esta clase de reuniones tienen la ventaja del contacto personal, y señaló que "el despertar de los pueblos tiende a hacer más estrecha la unión del Continente", pues tanto el pueblo norteamericano como las demás naciones del continente exigen esa íntima unión.

DAVILA DESMIENTE QUE EN CHILE HAYA "ANGUSTIA ECONOMICA".— Interrogado por otro periodista sobre si la intensa actividad desarrollada por la delegación chilena a la Conferencia se debería a la "angustia económica" por que atravesaría el país aludido, Dávila dijo: "No creo que sea así. Chile ha tenido siempre una preocupación intensa por el panamericanismo y considera que sólo mediante la integración económica del Continente podrá solidificarse la defensa hemisférica". Recordó que el señor Jorge Prat, actual Ministro de Hacienda de Chile, como uno de los miembros de la delegación chilena que concurrió a la Conferencia de Caracas, fue uno de los principales impulsadores de la iniciativa de convocar a una reunión de Ministros de Hacienda, y señaló que la situación económica de Chile no presenta mayores diferencias con relación a otros países del continente.

Agregó que es indudable que el país no presenta mayores diferencias en relación con otros países del Continente.

Agregó que es indudable que el país sufre las consecuencias de la inflación, pero que el fenómeno principal es la gran expansión del poder consumidor de las masas populares, lo cual explica la escasez que se siente en algunos productos. Afirmó que en sólo un decenio, América Latina ha experimentado este fenómeno que, para su realización, demandó trescientos años en Europa y ochenta en Estados Unidos. Añadió que, pese a los trastornos que esto significa, ofrece una gran promesa. "La expansión del consumo —dijo— ha significado que la pirámide se apoya ahora en su base y no colocada sobre el vértice".

Dijo igualmente, que ese fenómeno permitió a Estados Unidos su enorme desarrollo, pues el desarrollo de las potencias industriales se ha debido siempre al consumo en masa y no a la producción en masa". Terminó reafirmando la seguridad de que América es el Continente de la esperanza.



CARLOS DAVILA

EL PAPA TOMARA PARTE EN TE DEUM DEL AÑO MARIANO

CIUDAD DEL VATICANO, 30. — (UP).— Se ha anunciado que Su Santidad Pío XII tomará parte en un Tédeum de clausura del Año Mariano, que tendrá lugar en la Basílica de Santa María La Mayor, el 8 de diciembre, día de la Inmaculada Concepción.

La noticia ha causado regocijo, pues pone de manifiesto que los médicos que atienden al Sumo Pontífice consideran que el estado de su salud no es tan delicado como se temía, y que con el descanso de esta semana podrá asistir a dicha ceremonia sin peligro de que pueda resentirse más.

Horas antes se había informado que el médico de cabecera del Santo Padre, el Dr. Riccardo Galeazzi Lisi, había pasado las últimas dos noches en el Vaticano, y que había visitado a su ilustre paciente, del que es también antiguo amigo, ayer y esta mañana.

También ha estado visitando diariamente a Su Santidad, el Dr. Paul Niehans, especialista suizo, que hace diez meses lo puso a una dieta especial para robustecerlo.

Hace pocos días, el Santo Padre tuvo una recaída de la dolencia estomacal que lo postró en cama a principios de año, y los médicos le recetaron descanso completo para que pueda estar en condiciones de hacer frente a las actividades de la Navidad, que se aproxima.

Se entiende, también, que ha disminuído considerablemente el acceso de hipo que le afectó en los últimos días.

Pío XII se levantó hoy, a las 6.30 de la mañana, una hora más tarde que de costumbre, y en vez de decir misa él mismo, oyó la que ofició un sacerdote jesuíta alemán, en su capilla privada.

En los últimos días se encuentra recluído en la cámara papal y se acuesta para descansar durante varias horas al día.

CIUDAD DEL VATICANO, 30. — (AL).— Pío XII pasó otra noche de relativo descanso, pero todavía lo molesta el persistente hipo, según informaron fuentes allegadas al Sumo Pontífice.

CONCEDERAN LIBERTAD CONDICIONAL AL HOMBRE QUE ASESINO A TROTSKY

CIUDAD DE MEXICO, 30.— (AL).— El Licenciado Farah, secretario de la Penitenciaría Federal, informa que las autoridades de la prisión enviaron a la Dirección de Prevención Social, documentos oficiales certificando la "buena conducta" de Jacques Mornard, asesino del líder comunista León Trotski, durante el largo tiempo que ha estado encarcelado.

Agregó que los mencionados documentos fueron enviados a la Prevención Social, respondiendo a una solicitud hecha por el personal de la oficina, como uno de los pasos en el procedimiento que se sigue como resultado de le petición de Mornard, solicitando su libertad.

Farah agregó que él no puede decir cuánto tiempo pasará para que la Prevención Social dicte su decisión final, expresando: "Puede ser en cualquier momento".

Mornard tiene ahora el derecho de libertad condicional, pues ha cumplido las dos terceras partes de su sentencia de 20 años de prisión, y la Prevención Social es la oficina que tiene la facultad de decidir sobre si Mornard puede ser libertado o si tiene que permanecer en la prisión.

HA VUELTO LA TRANQUILIDAD A MONTEVIDEO

MONTEVIDEO, 30. (UP).— (Por J. P. Ponasso). —Después de dos meses de intensa agitación electoral, la ciudad ha vuelto a meterse en su silencio relativo. Grupos de afanosos obreros han comenzado "a lavarle la cara a Montevideo". Desaparecen rápidamente los carteles de los muros, se descuelgan los que cruzaban las calles de una a otra acera; en las paredes, el agua y el cepillo arrastran los afiches. Enmudecen definitivamente los altavoces proselitistas. Están apagados los letreros luminosos partidarios. Así, silenciosamente, se va desmontando el colosal aparato de una propaganda electorera extraordinaria, y todo en Montevideo y en el interior de la República recobra su ritmo característico y corriente.

Mañana, la Corte Electoral iniciará el escrutinio definitivo de los comicios del último domingo. Hay, aparte de los votos conocidos, más de sesenta y cinco mil observados. Pero no hay que esperar sorpresas. Se repartirán en la proporción de los que ya han logrado las agrupaciones. La Corte, en síntesis, fijará las cifras definitivas, cuyo valor principal radica en que permitirá saber cómo estarán formadas las distintas bancadas parlamentarias.

Y también, en ese sentido, el conocimiento será relativo, pues en grandes líneas ya se sabe que el Partido Colorado batllismo, lista 15, triunfante, tendrá 10 senadores. Los batllistas de la lista 14 contarán con 6, y los blancoacevedistas, 1. Por lo tanto, la bancada colorada será de 17 miembros.

MAÑANA SE EFECTUA SESION DE CLAUSURA DE LA CONFERENCIA

PETROPOLIS, 30.— (U. P.).— Se anunció oficialmente, que la sesión de clausura de la Conferencia Interamericana de Ministros de Hacienda se efectuará el jueves 2 de diciembre, a partir de las 17.30, hora local.

USA accedió a tratar de no crear dificultades a mercancías de S. América

PETROPOLIS, 30.— (UP.).— Los Estados Unidos accedieron hoy a tratar de no crear dificultades a las mercancías latinoamericanas en todo plan que establezcan en lo futuro para ayudar a otras regiones del mundo que producen artículos de la misma naturaleza.

Al mismo tiempo, la delegación norteamericana aprobó, en sustancia, el proyecto de resolución en que se recomienda la adopción de medidas internacionales para aumentar apreciablemente el volumen de las inversiones de capital extranjero en la América Latina durante los próximos años.

La delegación norteamericana se abstuvo de votar, sin embargo, en la sesión del Subcomité de Precios y Mercados, sobre el proyecto de resolución chileno en que se propone se estudie la conveniencia de crear lo que se ha dado en llamar "Cámara de Comercio Interamericana".

Los representantes de los Estados Unidos se abstuvieron igualmente de votar en favor o en contra de un proyecto de resolución que aprobó el Comité de Finanzas, que refundiendo las dos resoluciones sobre inversiones internacionales, recomienda el aumento de las cuotas de los países latinoamericanos al Fondo Monetario Internacional, al cual contribuyen los Estados Unidos con 2.700 millones de dólares, es decir, algo más del 80 por ciento del total.

Todos los subcomités trabajaron hoy con manifiesta actividad, pero a pesar de ello existía incertidumbre sobre la fecha en que podrá terminar la Conferencia. Su sesión de clausura está señalada para mañana, pero la mayoría de los delegados opinaba esta mañana que la Conferencia Económica Interamericana no terminará sus labores sino el jueves.

Los Estados Unidos aceptaron la resolución presentada por el Ecuador para que preste consideración especial a los artículos latinoamericanos al ayudar, con préstamos, a otras regiones del mundo que producen artículos similares. El proyecto de resolución estipula que los Estados Unidos deben dispensar esa consideración especial "cuando se puedan obtener los productos latinoamericanos en condiciones económicas satisfactorias".

La aplicación de esta idea pueda tener grandes repercusiones en situaciones como la que provocó recientemente la protesta brasileña contra los Estados Unidos, apenas supo el Gobierno de Río que el de Washington había decidido suministrar ayuda técnica a Etiopía para fomentar su producción de café.

La aceptación norteamericana de la resolución para la adopción de medidas que aumenten las inversiones de capital extranjero en la América Latina durante los próximos años fue consecuencia de una fórmula conciliatoria, gracias a la cual se eliminó del proyecto de resolución la referencia a la cifra de 1.000 millones de dólares, que los países latinoamericanos querían que figurara como "objetivo a alcanzar anualmente" en el volumen de las inversiones.

Los Estados Unidos se habían opuesto a que se fijara suma alguna para el volumen de las inversiones extranjeras en los países latinoamericanos.

Un asunto importante, todavía pendiente en esta reunión aunque no forma parte de su programa, es el de decidir cuándo se celebrará la Conferencia Económica de Buenos Aires, aprobada el año 1948 en la Conferencia Panamericana de Bogotá.

Los jefes de las delegaciones han estado discutiendo extraoficialmente este asunto y se cree que oficialmente se decidirá establecer un período dentro del cual debe celebrarse la Conferencia de Buenos Aires. Lo más probable es que ese período se fije entre ahora y fines de 1956.

Antes de la de Buenos Aires, se celebrarán, sin embargo, dos importantes reuniones interamericanas, por lo menos, si el pleno de la conferencia ratifica las resoluciones aprobadas por los comités.

Esas dos reuniones, señaladas para antes de nueve meses, son la conferencia especial de la Comisión del Café del Consejo Económico y Social de la Organización de Estados Americanos (OEA) para estudiar la situación internacional del café, y la reunión de los expertos de los bancos centrales de los países latinoamericanos y de la Comisión Económica para la América Latina (CEPAL) para estudiar la creación de una institución financiera interamericana.

APRUEBAN EL SISTEMA DE CONSULTA EN CASOS DE ALTERACIONES DE PRECIOS

PETROPOLIS, 30.— (UP).— Con el voto contrario de Colombia, país autor del proyecto original; la abstención de Cuba y Estados Unidos, las comisiones primera y tercera de la Conferencia Económica Interamericana, aprobaron, esta noche, en reunión conjunta, la ponencia sobre sistema de consulta en el caso de alteraciones de precios. Los delegados de 11 naciones la votaron favorablemente.

El proyecto había sido aprobado por la Comisión de Comercio Internacional (primera), pero se consultó con la tercera, que trató específicamente de procedimientos y consultas, a fin de armonizarla con principios similares que ya había aprobado esta última comisión.

Las alteraciones que se introdujeron a la ponencia original, durante el debate motivaron su rechazo final por Colombia. El representante de este país, doctor Jaramillo, dijo que obró así porque la nueva redacción es tan "anodina" como el texto del proyecto similar aprobado antes por la tercera comisión en lo que se refiere a consultas.

Cuba y Estados Unidos, secundados por Costa Rica, sostuvieron, las tres horas que duró el debate, una firme oposición por estimar que el proyecto suscitaría "problemas de jurisdicción", y por considerar que correspondería al Consejo de la Organización de los Estados Americanos definir los casos en que fuese necesaria la consulta económica. Esta definición, sostuvieron, debería incluirse en los Estatutos del Consejo Interamericano Económico Social, que están elaborándose.

El delegado colombiano bregó en todo momento por la inmediata definición de esos casos, subrayando que debería estipularse la misma flexibilidad que existe para la convocatoria de consultas de carácter político entre los Estados americanos.

El texto definitivo sancionado esta noche, después de las enmiendas acordadas por las dos comisiones, dice:

"Cuando quiera que un Estado americano, por considerar que su economía está en peligro de verse afectada, o se halla afectada por la situación de un producto básico, importante para su economía, del cual sea productor o consumidor, presentare sus problemas al C. I. E. S. (Consejo Interamericano Económico Social) invocando el artículo 27 de la O. E. A., el consejo recomendará que se estudien medidas, incluyendo aquéllas de cooperación internacional, destinadas a dar solución adecuada a esos problemas".

EDITORIAL DE "EL TIEMPO".

BOGOTA, 30.— (UP).— El matutino "El Tiempo" declara en un extenso editorial que, a raíz de la Conferencia de Río de Janeiro, "El Gobierno de los Estados Unidos nos sitúa, fríamente, en el terreno de la lucha por la vida", y exhorta a los demás países latinoamericanos a "aprovechar varonilmente la campanada de Río de Janeiro, por mucho que nos duela o nos indigne".

Dulles encuentra apoyo a su posición contraria al bloqueo de la China Roja

WASHINGTON, 30 (U. P.).— El Secretario de Estado, John Foster Dulles, recibió hoy el apoyo de ambos partidos políticos en su firme posición, contraria al establecimiento de un bloqueo de mar y aire a China comunista para obligarla a poner en libertad a los 13 prisioneros norteamericanos que tiene en su poder.

Tres voceros de la política exterior del Partido Demócrata, los senadores Walter F. George, John Sparkman y J. William Fulbright, se pusieron de parte de Dulles en oposición al bloqueo propuesto por el senador William F. Knowland, jefe del sector republicano de la Cámara Alta.

Por otra parte, dos republicanos de influencia, los senadores Alexander Smith y Homer Ferguson, también se pusieron de parte de Dulles.

En un discurso político importante Dulles rechazó anoche categóricamente la propuesta de Knowland, afirmando que un bloqueo naval o aéreo a China sería un "acto de guerra".

"Hemos acordado en la Carta de las Naciones Unidas —dijo— que trataremos de arreglar las disputas internacionales por los medios pacíficos, de manera tal que no se ponga en peligro la paz".

"Por lo tanto —continuó— nuestro primer deber es agotar los medios pacíficos para sostener nuestros derechos internacionales y lo de nuestros ciudadanos".

El Secretario no reveló a qué se refiere "por medios pacíficos", pero funcionarios del Gobierno manifestaron que los esfuerzos norteamericanos se concentrarán en reunir la opinión mundial contra la acción de los comunistas chinos de encarcelar a 13 prisioneros norteamericanos.

ACTIVIDADES BURSATILES

Información proporcionada por Tanner y Cia., Bandera 52, Stgo

Con actividad moderada terminaron las operaciones bursátiles del presente mes, manteniéndose el mercado muy tranquilo y con precios irregulares, más bien débiles.

El Oro se operó en cantidades regulares y su precio anota un alza de 20 puntos al cierre, después de haber experimentado diversas variaciones durante el día.

El mercado en salitreras cierra con precios más débiles y su actividad en el día fue mayor que el día anterior, que en todo caso está muy por debajo del volumen de acciones transadas en la semana recién pasada. Las Lautaro cierran con 6 puntos de pérdida, Iquique con 1 punto y Tarapacá con 8 puntos.

Entre los títulos industriales, mineros y ganaderos, las fluctuaciones de más importancia se producen en Papeles y Cartones, que pierde 4 puntos, y Tattersall, que pierde 4 puntos; Renta Urbana y Vapores, que mejoran 3 y 2 puntos, respectivamente. Las Disputadas pierden 6 puntos, Tierra del Fuego 12 puntos y Colcura gana 6 puntos al cierre.

El mercado en bonos se mantuvo activo en el tipo hipotecario, perdiendo los del Banco Hipotecario 6-1 por ciento, un punto, y manteniendo su cotización el resto.

Los conformes más importantes se efectuaron en: Banco de Chile, Banco Hipotecario y Banco Italiano, en Bancarias;
Aucanquilcha, Lota y Tamaya, en Mineras;
Lautaro, Iquique y Tarapacá, en Salitreras;
Chatex, Rayonhil, Tejidos El Salto, Vestex y Yarur, en Textiles;
Cervecerías, Compañía Industrial, Copec, Cristales, Loza de Penco, Muelles Población Vergara, Pesquera Iquique, Renta Urbana, Tattersall y Vapores, en Industriales, y
C.I.C. y Madeco, en Metalúrgicas.

El total de Acciones transadas en el día fue de 290,620; el Oro, 43 mil 400 pesos, y los Bonos, 3.951.400, nominales.

SOCIEDADES QUE REPARTIRAN DIVIDENDO PROXIMAMENTE

Cristalerías Chile (Banco Edwards)	Diciembre	17	$ 1.23	Neto
Teléfonos (Banco Chile)	"	16	3.28	"
Electricidad Industrial (Banco Chile)	"	22	1.—	"
Farmo-Química (Sus Oficinas)	"	19	4.—	"
Salitrera Iquique (Sus Oficinas)	"	17	US$ 0,10	"
Frutera Sud Americana (Ofic. Valparaíso)	"	9	25.—	"
Laguna Blanca (Banco Londres)	"	20	10.—	"

CIERRE DE AYER

ORO FISICO: Oro, 6,470 c.—BONOS FISCALES: Deuda Interna 7-1, 84 c; Garantía Fiscal 7-1, 84 c; Pavimentación 7-1, 84 c.

BONOS MUNICIPALES. — Municipalidad de Santiago 7-1, 47 c; Municipalidad de Santiago 8-1, 58 y 1/2 c.

BONOS HIPOTECARIOS. — Caja 6-3/4, 46 t; Hipotecario Chile 6-1, 44 3/4 v; Hipotecario de Valparaíso 6-1, 46 y 1/3 tV.

BONOS INDUSTRIALES. — Debentures Mon./Cte., 48 n; Bonos Eléctricos, 38 n.

BONOS SALITREROS. — Tarapacá, 203 t.

BANCARIAS. — Central, 3.400 n; Chile, 990 t; Edwards, 200 n; Español, 270 c; Hipotecario, 405 t; Israelita, 102 c; Italiano, 127 t; Osorno, 210 n; Sud Americano, 225 c; Talca, 265 t.

MINERAS. — Amigos, 13 n; Andacollo, 6 t; Aucanquilcha, 76 c; Bellavista, 25 vp; Carmen, 2 1/8 t; Carahue, 4 n; Cerro Grande, 23 y 1/2 v; Condoriaco, 6 t; Chañaral, 5 n; Delirio de Punitaqui, 160 n; Disputada, 264 tp; Galleguillos, 10 tV; Lota, 161 c; Manganesos Atacama, 380 n; Merceditas, 6 v; Monserrat, 2 tR; Oruro, 385 n; Punta de Lobos, 28 y 1/2 c; Schwager, 380 v; Tamaya, 125 tm; Tocopilla, 985 tp; Totoral, 10 n.

AGRICOLAS y GANADERAS.—Agrícola Chilena, 210 n; Budi, 280 c; Cisnes, 770 tV; Colcura, 128 cp; Copihue, 48 v; Formio Chileno, 48 n; Frutera Sud Americana, 1,400 n; Gente Grande, 530 n; Laguna Blanca, 900 n; Rupanco, 660 n; Sofruco, 70 n; Tierra del Fuego, 606 t; Viña Concha y Toro, 83 t; Viña La Rosa, 85 n.

SALITRERAS. — Anglo Lautaro "A", 2.400 t; Anglo-Lautaro "C", 248 tp; Iquique, 164 tp; Tarapacá, 180 tm.

TEXTILES. — Caupolicán, 29 tm; Chatex, 87 t; Chiteco, 55 y 1/2 n (Ex Emisión); DIVESA, 10 n; F.I.A.P., 39 t; Paños de Bellavista, 69 y 1/2 n; Paños de Concepción, 32 n; Paños de Tomé, 51 t; Rayonhil, 39 tp; Rayonhil "B", 19 n; Sacos, 70 n; Sederías de Viña del Mar, 29 y 1/2 t; Sedylán, 44 v; Sumar, 190 c; Tejidos El Salto, 25 t; Textil Maipo, 135 c; Textil Progreso, 25 y 1/2 tm; Tigre (Tejidos), 140 n; Vestex, 20 t; Yarur, 265 t.

INDUSTRIALES y VARIAS.— Agencias Graham, 75 c; Arrocera "EGA", 46 cp; Arrocera Tucapel, 40 c; BIMA, 134 t; Carozzi, 108 tV; Cemento El Melón, 190 t; Cervecerías, 235 t; CICOMA, 41 n; Cinzano, 49 y 1/2 n; Club de Golf, 60.000 c; Club Hípico, 400.0000 n; Club de Polo, 16.000 c; Codina, 195 c; Cola, 60 cm; Colorantes, 60 n; Compañía Industrial, 79 c; Copec, 36 t; Corchera, 63 c; Cristalerías de Chile, 38 y 1/2 t; Chiprodal, 35 n; Electricidad Industrial, 30 c; Edificio y Viña Undurraga, 500 n; Farmo-Química, 100 n; Feria Agrícola de Talca, 65 c; Fertilizantes, 58 n; FISK, 95 c; Fósforos, 75 n; Gas de Antofagasta, 16 tR; Gas de Santiago, 39 v; Gas de Valparaíso, 50 n; Guevara y Compañía, 28 n; Habitaciones Matucana, 18 n; Hogar Obrero, 200 n; Hucke Hermanos, 116 tV; Implatex, 250 n; Industrias Varias, 78 y 1/2 cp; INGOM, 20 n; Inmobiliaria Las Condes, 42 n; INSA, 283 tp; Interamericana, 34 t; Interoceánica, 50 t; La Rural, 145 t; Lozas de Penco, 37 t; Lucchetti, 30 v; Muelles Población Vergara, 55 t; Naviera Arauco, 72 t; Nieto y Compañía, 45 y 1/2 c; Papeles y Cartones, 196 t; Pesquera Iquique, 28 y 1/2 tm; Perlima, 36 tV; Pizarreño, 33 y 1/2 t; Polpaico (Cemento), 100 v; Propietarios de Chile, 30 c; Refractarios de Lota, 40 n; Refinería de Viña del Mar, 120 n; Renta Urbana, 175 t; Ruddoff, 20 v; Saavedra Benard, 240 n; Sanitas, 91 1/4 n; SOGECO, 62 1/4 n; Soprole "A", 220 c; Soprole "B", 660 n; Sonavela, 44 v; Sporting Club, 200.000 n; Tabacos, 68 n; Tattersall, 266 tp; Teléfonos, 68 n; Termas de Panimávida, 38 n; Universo, 20 tmV; Vapores, 232 cp; Vidrios Planos, 135 t; Volcán, 60 t; Zig-Zag, 28 y 1/2 n.

METALURGICAS. — Astilleros Las Habas, 55 n; C.I.C., 68 t; Cobre Cerrillos, 33 v; Electro Metalúrgica, 41 n; Enlozados, 30 n; Envases, 23 y 1/2 c; Indac, 48 t; Indesa, 20 cp; Madeco, 52 tp; Mademsa, 41 v; Mecánica Industrial, 42 t; Socometal, 92 t.

SEGUROS.— Adriática, 50 c; Chilena Consolidada Generales, 190 n; Chilena Consolidada Vida, 198 tV; Marítima, 55 n; Nacional, 136 y 1/2 n.

MERCADO DE CAMBIO

	Comp.	Vend.
Dólares	$ 280.—	$ 282.—
Nacionales	10.50	10.70
Soles	14.50	15.—
Uruguayos	86.—	88.—
Colombianos	90.—	94.—
Bolivianos	0.20	0.23
Libras	750.—	770.—
Liras	0.42	0.46
Francos	0.74	0.80
Suizos	64.—	66.—
Pesetas	6.40	6.60
Cruzeiros	3.95	4.25

AGENDA

SANTOS DE HOY	SANTOS DE MAÑANA
ELOY	PAULINA

ASISTENCIA PUBLICA. — Central: 69191. — Posta 2: 50061. — Posta 3: 91011. — Ñuñoa: 43360.— Providencia: 45671.— BOMBEROS.— Teléfono N.o 61171.— La Cisterna: teléfono 168. — Conchalí: 370793. — Ñuñoa: 46207. — Quinta Normal: 95077.— San Miguel: 53020 y 53607.—CARABINEROS: N:os 60151, 62261 y 82213.—RADIOPATRULLAS: Carabineros 62261.

SEMANA DEL 27 DE NOVIEMBRE AL 4 DE DICIEMBRE

DIRECCION. — Avda. Bdo. O'Higgins 2298.— Avda. Bdo. O'Higgins 4487.— San Dionisio 2402.— Cóndor 1336.— Bandera 116.—Matucana 969. —San Pablo 2498.— Catedral 2802.— Independencia 1671.— Avda. Balmaceda 330.— Fermín Vivaceta 2602.— —José J. Pérez 5271.— San Pablo Independencia 466.— Carrascal 4220. 4959.— Valdivieso 330. — Recoleta 371.— Gran Avenida 9916.— Gran Avenida 2599.— Avda. Matta 402.— Victoria 891.— Casablanca 2424.— Portugal 201.— San Diego 401.—Irarrázaval 2521.— Pucará 4251.— Avda. Condell 1278.— Pedro de Valdivia 020.— Plaza Las Condes 32.

ITINERARIO

Los cinco Museos existentes en la capital atienden diariamente de 10 a 13 y de 15 a 18 horas, excepto los lunes, en que descansan. La Biblioteca Nacional atiende de 9 a 13 y de 14 a 20 horas, todos los días. La Biblioteca del Congreso Nacional y del Instituto Pedagógico, lo hacen de 10 a 13 y de 15 a 16 horas.

Las direcciones de los mencionados establecimientos públicos son las siguientes: Museo de Arte Popular, Cerro Santa Lucía.— Museo Histórico Nacional, Miraflores 50.— Museo Nacional de Bellas Artes, Parque Forestal con Avenida Santa Lucía.— Museo de Historia Nacional, en el interior de la Quinta Normal, y Museo Pedagógico, Dieciocho 145.

Biblioteca Nacional, Alameda Bernardo O'Higgins, cuadra 6.— Biblioteca del Congreso Nacional, en el edificio del Congreso, y Biblioteca de la Dirección General de Estadística, Cienfuegos 210.

BOLETIN DEL TIEMPO.—Redactado a las 20 horas del día de ayer.—

Precipitaciones locales, con vientos depresionarios moderados, se observó desde Valdivia al sur. En el resto del territorio estuvo bueno, con nubosidades parciales.

APRECIACION GENERAL. — Después de algunas precipitaciones aisladas, que pueden producirse desde Cautín al sur, tienden a mejorar las condiciones atmosféricas en esa región. En el centro y norte del país se mantendrá bueno, con nubosidades matinales, de preferencia en la costa.

ARICA A COQUIMBO. — Bueno. Nublados locales y parciales. Vientos del suroeste. — ACONCAGUA A MAULE: Bueno. Nubosidades matinales, especialmente en la costa. Vientos del suroeste. — CORDILLERA CENTRAL: Bueno. Nubosidad parcial. — ÑUBLE A CHILOE: Nublados locales y parciales. Precipitaciones aisladas. Tendencia a mejorar. Vientos del oeste y suroeste. — GUAFO A EVANGELISTAS: Nuboso. Precipitaciones locales. Vientos del oeste. — PUNTA ARENAS: Variable. — TERRITORIO ANTARTICO: Nevadas.

COMPAÑIA CHILENA DE NAVEGACION INTEROCEANICA

ACCIONES LIBERADAS

Se pone en conocimiento de los señores accionistas que los títulos de acciones liberadas correspondientes al aumento de Capital Social de $ 400.000.000 a $ 500.000.000, acordado por el Directorio en uso de las facultades que le confirió la Junta Extraordinaria de Accionistas, celebrada el 29 de diciembre de 1953, pueden ser retirados desde esta fecha, en las Oficinas de la Compañía, Plaza de la Justicia N.o 59 en Valparaíso, y calle Nueva York N.o 53 en Santiago.

VALPARAISO, 1.o de diciembre de 1954.

EL GERENTE

Ministerio de Tierras y Colonización
DIRECCION DE BOSQUES

PROPUESTAS PULBICAS

Llámase a propuestas públicas para el aprovechamiento de aproximadamente

100.000 PULGADAS DE PINO ARAUCARIA

que se encuentran volteadas o trozadas en el Sector Nevados de Collipulli, a 35 kilómetros al sureste del puerto de Cunco, comuna de Cunco, Departamento de Temuco, provincia de Cautín, bajo las siguientes condiciones principales:

1.o—Oferta en sobre cerrado dirigido al Director de Bosques, Santiago, acompañando boleta de garantía por $ 300.000;

2.o—Los derechos mínimos son de $ 16 por pulgada recargados en 1[illegible] correspondientes a impuestos legales;

3.o—Las prop[illegible]as se abrirán el 20 de diciembre a las 10 horas, en la Oficina del Director de Bosques.

Demás bases y antecedentes en: Santiago, Dirección de Bosques, Secretaría, Teatinos 254, 4.o piso.

Concepción, Oficina de Bosques, Pasaje Edificios Públicos, N.o 20.

Temuco, Oficina V Zona Forestal, calle Varas N.o 1210.

Valdivia, Oficina de Tierras.

DIRECTOR DE BOSQUES

MAÑANA JUEVES
REMATE
De Alhajas, Objetos Varios y Pieles
en OFICINA MATRIZ de la
Caja de Crédito Popular
San Pablo N.o 1130 esq. Pasaje Capuchinas

PRESTAMOS: Concedidos en ABRIL de 1954, vencidos en OCTUBRE de 1954.

Alhajas y Pieles: Oficina Matriz y Sucursal N.o 6

EXHIBICION: HOY, de 9 a 13.30 horas

CEMENTERIO GENERAL

Se advierte al público interesado, que los nichos situados en Pabellones y Galerías que más abajo se indican y que a la fecha están vencidos y que no fueren renovados dentro de los 10 días siguientes al primer día de esta publicación (1.o de cada mes), serán desocupados y sepultados en fosa común, sin mayor responsabilidad para el establecimiento, de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 16 del Reglamento General de Cementerios (Decreto 421, del 14 de abril de 1932):

PABELLON 4.— 1160, Elisa Urbina; 1259, Rosalba Inzunza; 1271, María Moreno Z.; 1275, María Larraín S.

PABELLON 8.— 2743, Consuelo Loayza C.; 2987, Ramón Rodríguez; 3015, Juan Acevedo C.; 3173, Venancio Lazcano C.; 3193, Raquel Flores E.; 3274, Inés Valdés de P.

PABELLON 9.— 4238, Augusto Pinochet V.

PABELLON 10.— 3996, Atractiva Valdivieso Q.; 4111, Alberto Ramírez S.

PABELLON 16.— 1801, Marta Ruiz R.; 1823, José Cabello C.; 1865, Julia Villagrán; 1905, Clodomira Távilo O.; 1921, Fernando Bustamante V.; 1925, Mercedes Alcaíno A.; 1937, Germán Muñoz A.; 1941, Polinardo Paredes M.

RECOLETA.— 795, Manuel Valdivia; 1109, Alberto Carrasco M.; 1276, Luis Barríos Q.; 1881, Francisco Medina M.; 2297, Pedro Gajardo R.; 2600, Moisés Ramírez C.

GALERIA 2.— 878, Samuel Varas H.; 1798, Clorinda Muñoz A.; 1809, Luis Vásquez S.; 1998, Rafael Pardo R.

GALERIA 7.— 6743, Carmen Rojas L.

GALERIA 8.— 9589, Eloísa Alarcón D.; 9593, Manuel Briceño P.; 9725, Juana Fecci S.; 9733, María M. Fuentes O.; 9774, Luis Valenzuela R.; 9817, Segundo Barahona F.; 9849, Ercilia García; 9889, Luz Parra D.; 10472, Luis Valladares G.; 10496, María Inostroza B.; 10499, Angel Veruggio C.; 10544, Ana Bustamante; 10556, Arturo Ulloa B.; 10559, Inés Alcaide W.; 10564, Manuel Guzmán V.; 10880, Sara Vilches G.; 11767, Enrique Chastier S.

GALERIA 9.— 13171, Raquel Pinto S.; 13205, Angelina Saavedra A.

PABELLON 2, ANEXO, PARVULOS.— 8, Marta E. Moya; 27, José Gennero M.; 65, Ester Madrid N.; 71, Mariano Huenulao; 84, Juan Garrido S.; 111, Lautaro Arias R.; 124, Hugo Núñez G.; 127, Alberto Contreras; 142, Juan Morales R.; 151, Samuel Araya S.; 191, Elsa Santander S.; 199, Margarita Valenzuela; 209, Ricardo Henríquez; 229, Blanca Abarca B.; 231, un nacido muerto.

PABELLON 3, ANEXO, PARVULOS.— 285, Jorge Nilo A.; 292, Ignacio Pinto P.; 322, Inés Sepúlveda H.; 333, Luisa Vásquez M.; 337, Andrés Megrete R.; 408, N. N.; 418, Alejandro Rojas N.; 429, Gladys de la Cuadra; 430, Jorge Fernández R.; 439, Fernando Valdebenito C.; 465, N. N. Maturana Maturana; 525, Carlos Ceballo N.; 555, Rosa Valenzuela San Martín; 692, Rafael Pieri M.; 724 Fortunata Carvallo R.; 757, María Reyes R.; 787, María E. Pérez S.

PABELLON 4, ANEXO, PARVULOS.— 889, Ana Flores S.; 913, Guillermina Leyton V.; 958, José Koch C.; 976, Sara Atienza S.; 1003, N. N. Arriagada C.; 1049, Fernando Rojas N.

NOTA.— En conformidad al Decreto-Ley 421, del 14 de abril de 1932, esta publicación se hace durante los **10 primeros días de cada mes** y en un solo diario.

EL ADMINISTRADOR

SANTIAGO, 30 de noviembre de 1954.

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS

Solicítanse propuestas públicas, a suma alzada, para la construcción de la Población "Quinta Perlwitz" de Temuco, compuesta de 159 viviendas unifamiliares de un piso.

Podrán optar a la presente licitación los contratistas inscritos en los Registros Especiales confeccionados por este Organismo para la construcción de la mencionada Población y que hayan sido notificados al respecto.

Las propuestas se abrirán en la Oficina del Jefe del Departamento Técnico el día 14 de diciembre a las 11 horas.

Se hace presente que en las Bases de esta propuesta el artículo 171 del Reglamento de Contratos de Obras que se refiere a la liquidación anticipada y reajuste de los contratos ha sido sustituído por el que aprobó el Consejo de esta Institución en su Acuerdo N.o 2336 de fecha 15 de septiembre del presente año que permite la modificación o bonificación de los precios de los contratos cada tres meses con las modalidades que en esta nueva disposición se contempla.

Bases, Especificaciones Técnicas, Presupuesto Oficial y planos, podrán solicitarse en la Secretaría de la Sección Estudios de esta Corporación, calle Arturo Prat N.o 48, 5.o piso, a contar del día 3 de diciembre y hasta el 11 del mismo mes inclusive.

SANTIAGO, noviembre 27 de 1954.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

FERROCARRILES DEL ESTADO
SERVICIO DE ARQUITECTURA

PROPUESTAS PUBLICAS

14 de Diciembre de 1954

Se abrirán en la Oficina del subscrito y en la del Administrador Delegado del Ferrocarril de Arica a La Paz, en Arica.

11 horas.— "Construcción de dos Plataformas y dos Desvíos para Canchas de Minerales en Chinchorro".

Bases pueden consultarse en la Secretaría del Servicio de Arquitectura, Estación Mapocho, 6.o piso, todos los días de 10 a 12 horas, y en la Secretaría de la Administración del Ferrocarril de Arica a La Paz.

Se hace presente que sólo podrán participar en estas propuestas los Contratistas inscritos en 1.a Categoría en los Registros de esta Empresa con 10 días de anticipación a la fecha fijada para la apertura.

EL JEFE DEPARTAMENTO

DEFUNCIONES

Habiendo fallecido nuestra querida hija, hermana y tía, señorita

ANA SONIA ALCAYAGA RODRIGUEZ
(Q. E. P. D.)

Comunicamos que sus funerales se efectuarán hoy, a las 16 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Nueva Chacabuco 3177 hacia el Cementerio General.

La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra, abuelita y bisabuelita, señora

MARIA E. ELGUETA LISBOA
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy miércoles, a las 16.30 horas, en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, Bío Bío 515 hacia el Cementerio.

La familia.

Ha dejado de existir la señora

MANUELA BUZETA de GATICA
(Q. E. P. D.)

Sus restos serán sepultados, privadamente, en el Cementerio General.

La familia.

EXPRESION DE GRACIAS

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a todas las personas que se dignaron acompañar los restos y enviaron ofrendas florales a nuestro querido esposo, padre, hermano y suegro, don

FERNANDO SAMAME CHACON
(Q. E. P. D.)

La familia.

SEGUNDA SECCION

LA NACION

MIERCOLES 1.o DE DICIEMBRE DE 1954
SANTIAGO DE CHILE

Ana Rivera y Yolanda Valenzuela, los más altos puntajes

En este orden, ocuparon los primeros lugares, en Santiago, luego del noveno escrutinio.— En provincias Lucy Collado, de Rengo, superó a Irene Saelzer, de Valdivia.— El lunes 13 de diciembre es el festival de proclamación.— Importante citación tienen para hoy, a las 18.15 horas, en la Piscina del Hotel Carrera, las candidatas del Concurso organizado por "LA NACION" y "Los Tiempos".



YOLANDA VALENZUELA, la representante del Colegio Aurora de Chile y favorita del Colo Colo al Concurso "Reina del Deporte 1954", que en el escrutinio último pasó a ocupar el segundo lugar, después de Ana Rivera, de la RCA Victor. La actual "puntera", sorpresivamente, batió todos los records, y en provincias se afirmó considerablemente Lucy Collado, que desplazó del primer puesto a la valdiviana Irene Saelzer. Las candidatas de este concurso nacional han sido invitadas de honor del festival que ha organizado el Club de Leones de San Bernardo en el Estadio Militar de esa ciudad. Los organizadores preparan una extraordinaria recepción a las candidatas. El domingo, un grupo de las concursantes, formado por Ana Rivera, Yolanda Valenzuela, Ema Feuereisen, Eliana Olivares y Erika Friedrich, ha sido invitado a Rancagua, a fin de presidir los festejos que ha organizado la Tercera Compañía de Bomberos de esa ciudad. La parte más importante será el festival que se efectuará en la moderna piscina municipal, donde participarán los mejores exponentes de las Asociaciones de Rancagua y Santiago. Actuará, además, el ballet de Inge von der Forts. PROCLAMACION.— En el festival de proclamación de Reina del Deporte, que se efectuará el 13 de diciembre en el Teatro Baquedano, las candidatas finalistas serán presentadas al jurado, que emitirá su veredicto, procediéndose después a la ceremonia de proclamación y otorgación de títulos. El jurado, antes de emitir su veredicto, tomará en consideración la popularidad o arrastre que tienen las candidatas en el público. CITACION.— Todas las candidatas deberán concurrir hoy a las 18.15 horas a la piscina del Hotel Carrera.

NOVENO ESCRUTINIO OFICIAL

El noveno escrutinio arrojó los siguientes resultados:

Candidata	Representación	Anterior	Escrutinio Ultimo	Total
Ana Rivera,	Deportivo RCA Victor	856.360	547.120	1.403.480
Yolanda Valenzuela,	Club Aurora de Chile	1.048.230	211.370	1.259.600
Emma Feuereisen,	Equitación	801.290	328.420	1.129.710
Marlis Schmidt,	Federación de Esgrima	941.940	74.910	1.016.850
Eliana Olivares,	Automovilismo de la "U"	662.730	229.640	892.370
Ruth Baltra,	Santiago National	815.090	46.680	861.770
Antonia Santa María,	Magallanes	703.110	69.620	772.730
Bernardita Navarrete,	Pimpón	599.020	42.980	641.950
PROVINCIAS				
Lucy Collado,	Rengo	268.770	47.810	316.580
Irene Saelzer,	Valdivia	277.730	29.760	307.490
Erika Friedrich,	Coquimbo	255.340	31.870	287.210
María Gómez,	Los Andes	224.030	24.390	248.420
Sofía Flatow,	Valparaíso	196.420	18.640	215.060
Delfina Quezada,	Curicó	189.370	14.320	203.690
Winnie Guerrero,	Iquique	152.250	21.660	173.910
Liliana Vidal,	Temuco	126.780	11.430	138.210

POR LOS BARRIOS Y COMUNAS

SU 11.o TRIUNFO obtuvo el Santa Marta al vencer al Deportivo FF. CC. Llano de Maipo. El primer elenco venció 1-0, y el segundo y tercero empataron a cero gol. El cuadro ganador formó con, Urtubia; Reyes(Cap.) y Sánchez; Rojas, Poblete y Allende; Rojas, Cartagena, Valenzuela, Peañillo y Conejeros.

—o—

UNION CARMEN acepta desafíos a clubes congéneres para jugar los domingos por la tarde. Cuenta con tres equipos adultos y un tercero infantil. Dirigirse a calle Victoria N.o 1399, teléfono 65165, anexo 36, por la tarde.

—o—

EL CLUB Unión República se halla de duelo con motivo del fallecimiento de su director, señor Pedro Crisóstomo Torres, cuyos funerales se efectuarán hoy, a las 10 horas en el Cementerio General.

—o—

EMPLEADOS y Obreros de la firma Gustavo Muoñz e Hijo, fundaron un club deportivo que llevará el mismo nombre. La primera directiva quedó integrada por las siguientes personas: presidente, señor Oscar Alamos; vicepresidente, señor Luis Escobar; secretario, señor Segundo Esquivel; tesorero, señor Antonio Rodríguez, y directores, señores Guillermo Haranete, B. Díaz y Dante Gennaro. Capitán, Hernán Carrasco y vicecapitán, Segundo Esquivel.

—o—

DEPORTIVO Falabella eligió la siguiente directiva para el nuevo período: presidentes honorarios, señora Teresa de Falabella, y señor Alberto Solari. Presidente efectivo, señor Jorge Mellafe; vicepresidente, señor Moisés Avilán; secretario, señor Arístides Aparicio; prosecretario, señor Waldo Hurtado; tesorero, señor Gullermo Gaete; protesorero, señor Luis Gnecco; directores señoras Leviria Kandora y Lucía Rojas, y señores Carlos Castro, Solercio Núñez, Luis Urrutiaguer y Leonildo Valenzuela.

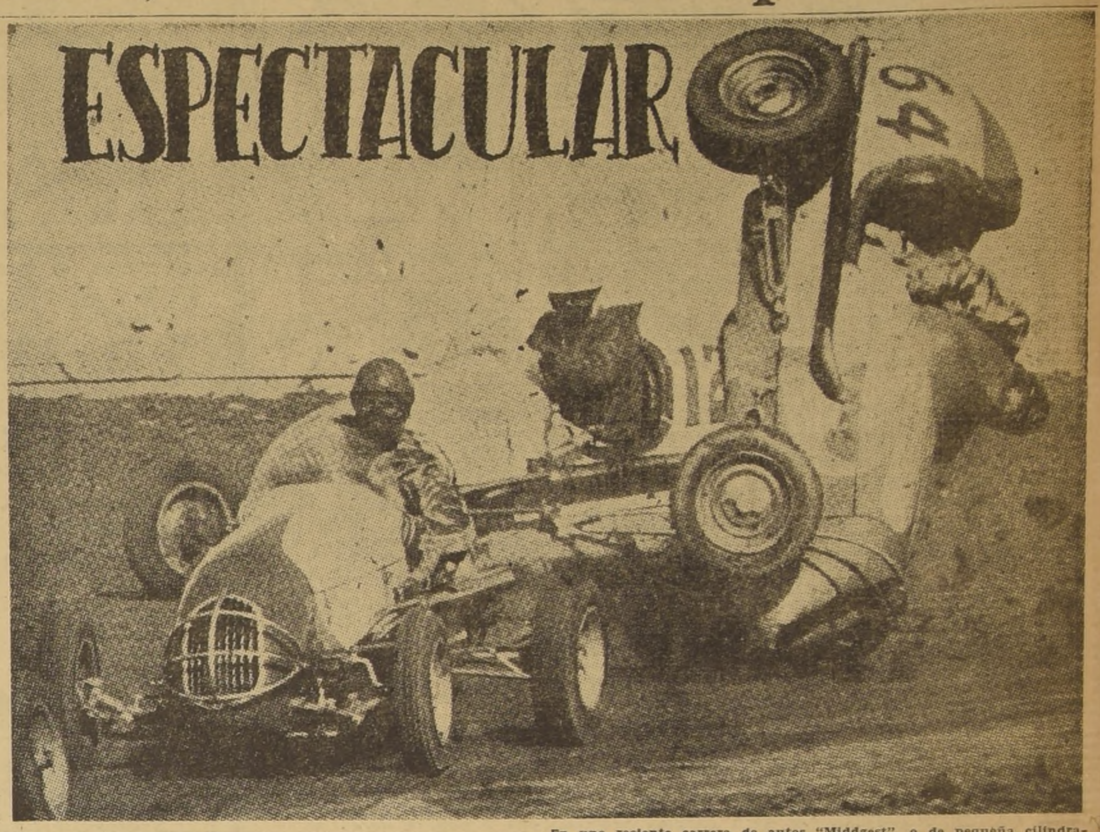
—o—

DEPORTIVO Talabarteros en Artículos de Sport (TEAS) organiza para el 5, un festival de fútbol en la cancha Germania, final micros Matadero-Palma (Lo Vial). Los clubes que deseen intervenir en esta competencia, pueden solicitar las bases en la Casa El Cabro, calle San Diego 1449, donde se exhiben los premios para este torneo.

—o—

DEPORTIVO Adriana Cousiño, de Calera de Tango acepta desafíos para jugar los domingos con equipos de fútbol y rayuela en la cancha que posee en La Ermita. Dirigirse al señor Hernán Moya Sáez, calle Club Hípico 890, teléfono 93139.

ESPECTACULAR



En una reciente carrera de autos "Middgest", o de pequeña cilindrada, realizada recientemente en Oakland, California, la máquina guiada por Rudy Tarditi, al tratar de pasar a dos adversarios, choca contra uno de ellos y se va de "nariz", en espectacular volcada. Tarditi, al impulso de la voltereta, fue despedido del coche mientras éste saltó hacia otro lado y quedó destrozado. Ninguno de los tres protagonistas de este accidente sufrió un rasguño. La instantánea que reproducimos es un acierto fotográfico del reportero gráfico Russ Reed, del diario "Tribune", de Oakland

CHARLAS EN OFF-SIDE por MR. HUIFA

A RAIZ de algo que me contó Pepe Estefanía, llegué a conocer a dos muchachos de San Javier, dirigentes deportivos de allá. Pepe me contó que había estado en ese pueblo y que allá se discutía una fusión entre los clubes Liverpool y Arturo Prat. "Mira, me dijo, la fusión no podía hacerse porque los socios estaban terriblemente divididos: la mitad quería que el club se llamara Liverprat, y la otra mitad, prefería Arturo Pool...".

Bueno, se publicó el asunto y los muchachos Braulio Quintana y Roberto Rodríguez, presidente y secretario del Liverpool, aprovechando que venían a Santiago a ver el clásico universitario, me pasaron a ver.

—No se hizo la fusión, me dijo Quintana. Pero eso sucedió hace tres años. Ahora el Liverpool está afiliado a la Asociación de Fútbol de San Javier y está luchando por levantarse, por ser un club grande en la región.

—o—

CUANDO CONOZCO gente como estos dos muchachos —y los demás del Liverpool deben ser parecidos a ellos— me doy cuenta de lo respetable, de lo fundamental que es la actividad deportiva en la vida ciudadana. Desgraciadamente nuestros sesudos políticos y legisladores nunca tienen ocasión de conocer a esta clase de personas. Y no se dan cuenta, entonces, de la importancia enorme del deporte, que ellos miran con soberano desprecio desde sus altas tribunas y desde su condición de hombres importantes.

—o—

—FUNDAMOS el Liverpool en 1949, en el mes de octubre, —me cuentan—. Tenemos fútbol infantil y adulto, y, además, básquetbol. Nuestros niños han sido campeones tres años. Y campeones invictos. Infantiles y juveniles. En adultos todavía no andamos muy bien, pero ahora que subirán al team de honor los mejores juveniles, la cosa mejorará bastante.

—o—

DESEAN TENER cancha y sede social. En San Javier hay un solo local para básquetbol y cuesta conseguirlo. Ellos piensan en un campo propio. Pero es caro. Un socio les ofreció pagar la mitad del valor de un terreno que ya tienen visto. Y los muchachos ahora están dispuestos a juntar dinero para el resto. Haciendo fiestas, llevando espectáculos de Santiago, organizando bailes, etc. No hace mucho llevaron a Radiotanda completo. Y efectuaron el clásico universitario de hockey en patines. Están estudiando la manera de que vaya a jugar a San Javier el seleccionado de básquetbol de Tucumán, y más adelante, verán la manera de organizar un cuadrangular con los dos elencos universitarios y las selecciones de San Javier y Linares. Son muchachos incansables y de un maravilloso espíritu. Se merecen todo y ojalá que tengan pronto el dinero para comprar el sitio, para hacer la cancha de básquetbol y levantar la sede social.

—o—

PARA DIFUNDIR el deporte, para crear un clima más propicio, los dirigentes del Liverpool hasta mantienen una audición radial deportiva. En ella dan cuenta del movimiento del deporte sanjavierino, dan noticias y comentarios de Santiago y del extranjero.

—En las tardes de los domingos nos pasamos pegados a los radios —me cuentan— y escuchamos las audiciones deportivas de Santiago y del extranjero. Eso levanta mucho el entusiasmo.

Son cabros macanudos estos del Leverpool y uno se siente optimista al conocerlos y verlos cómo trabajan.

¿Quien sera el CAMPEON?

SE HA INICIADO la etapa más decisiva del torneo profesional de fútbol, y el comentario obligado de todos los corrillos no se aquieta. Al contrario, va creciendo y aumentando en volumen y diapasón. ¿Quién será el campeón...? ¿Colo Colo...? ¿La Católica...? ¿Wanderers...? Raro es encontrar opiniones iguales. No una mayoría visible. Conozcamos algunas, dentro de la encuesta popular que hemos abierto al respecto.

LUIS AGUIRRE SALINAS.— Comerciante. Calle Salas 161: "Magallanes será el campeón de 1954 por su brillante campaña en la segunda rueda. Todo es cuestión de que siga jugando fútbol y no se vuelva loco como el domingo pasado frente a Colo Colo. Con que repita sus anteriores presentaciones frente a Wanderers, Ferro y Santiago Morning, basta. Todavía tengo fe en la vieja academia".

CLAUDIO SPADACCINI.— Constructor civil: "Campeón del presente año será Universidad Católica. Su campaña es la más pareja de todos los equipos, y la moral de sus defensores, muy alta y de primera calidad. Los estudiantes no se entregan jamás. No les será difícil alcanzar y dejar atrás a Colo Colo".

JUAN LASALVIA D'ELIA.—Hombre de negocios. Socio y dirigente del Audax Italiano: "Muy brava se presenta la cosa, pero vuelvo a repetir a usted lo que muchas veces he dicho. Wanderers, con los tres partidos más duros para él a jugarse en el puerto: con Colo Colo, con la Católica y con Audax, es el "cuco". ¡Cuidado con nuestros hermanos verdes de Valparaíso!".

JOSE ALFARO.— Conocido vendedor de revistas en el Estadio Nacional. Como colocolino recalcitrante nos dijo: "¡Colo Colo fijo p'arriba, pues, señor! Cara venderá una derrota en esta tercera rueda, si es que llega a perder algún partido. No veo cuál lo va a ganar en guapeza en la cancha. Además, estamos nosotros para alentar al mejor equipo del mundo por su garra y su coraje".

HUGO CARO.— Empleado del Banco Osorno y La Unión: "¡No hay caso...! La Universidad Católica va segura para campeón de 1954. En ello sueño todas las noches. Ni Colo Colo ni Wanderers tienen la garra y la calidad de los muchachos de la UC".

MANUEL AHUMADA.— Delegado de Domeyko ante la ANFA: "Santiago Wanderers será el campeón de este año por su laboriosa desempeño en la competencia y su espectacular repunte de última hora. Creo que este triunfo de los porteños sería bien recibido por la afición chilena, por tratarse del club más antiguo del país".

LUIS QUIROGA JIMENEZ.— Dirigente del gremio gráfico. Socio fiel de Magallanes: "En el papel, la pelea está entre Colo Colo y la Católica, pero no sé por qué tengo el pálpito que en esta rueda van a ocurrir muchas sorpresas, y se van a meter Wanderers y Magallanes. Y mis preferencias en este sentido, no por ser socio de la academia, sino porque el elenco juega un mejor fútbol, están por los albicelestes. Su última caída ante Colo Colo no la tomo en cuenta. Fue una falsa performance. El cuadro se ofuscó, dejó de jugar fútbol y se le metieron los albos".

JUAN VILLARROEL.— Comerciante de la Feria Municipal. Socio número 32 de Magallanes: "Mi opinión es que el título de campeón de 1954 lo logrará la Universidad Católica, por contar con un cuadro joven, luchador e indomable, al mando de un gran capitán: Sergio Livingstone, el mejor arquero que ha tenido el fútbol chileno en estos últimos años. Desde atrás, Livingstone dirigirá a los muchachos y los guiará al triunfo".

ALBERTO HASSAN.— Comerciante. Ex periodista: "Colo Colo es más equipo que todos y ganará la pelea. No hay quien iguale a los albos en garra, coraje y empuje. Es uno de los pocos equipos capaces de transformar una derrota en triunfo, como ocurrió con Magallanes. Debe y se merece el título de campeón de 1954. Para vice me gusta Wanderers".

"Semana Audacina"

Significativos contornos promete alcanzar el sábado próximo, el banquete de gala con que el Audax Club Sportivo Italiano pondrá término oficial a los festejos de celebración de su cuadragésimocuarto aniversario.

Han sido especialmente invitados a este acto, confirmando su asistencia, Su Excelencia el Nuncio Apostólico, el Ministro del Interior y señora esposa; el Embajador de Italia y señora; el Intendente de Santiago, el Director General del Cuerpo de Carabineros, los señores presidentes de todas las instituciones italianas de la capital, altos personeros de la banca y el comercio metropolitano, y distinguidas personalidades de la Colonia Italiana residente.

Amenizarán esta manifestación dos caracterizadas orquestas y destacados artistas y conjuntos nacionales.

Se pondrá término a la velada con un baile, en los salones de la sede del Audax C. S. Italiano en calle Lira número 425.

REGRESARON



Ayer estuvo a despedirse de nuestro diario, la delegación de boxeo amateur de Iquique, que vino a intervenir en el Campeonato Nacional. En la foto aparecen con el plato de cobre "Premio Presidente Ibáñez", que le obsequió el ex edecán, mayor Santiago Polanco Nuño, para la Asociación Departamental de Boxeo de Tarapacá. Figuran, de izquierda a derecha, el delegado de Iquique ante la Federación, señor Roberto Oróstegui; el entrenador Sr. Cruz Hormazábal; el presidente de la delegación, señor Ricardo Bretón y los púgiles Juan Santelices, Juan Díaz y Angel González.

PRUEBA DE REGULARIDAD SANTIAGO ALGARROBO SE CORRE EL DOMINGO

Desde el Retén de Carabineros de Los Cerrillos, será dada el domingo 5 del presente la partida de la carrera de regularidad "Salvador Ataguille", organizada por los clubes Audax Italiano y Deportivo Nacional, entre Santiago y Algarrobo, como número culminante de las fiestas aniversarias del primero y de inauguración oficial del nuevo camping veraniego del segundo, en ese hermoso balneario.

RECORRIDO.— Ha tomado a su cargo la organización técnica de esta prueba, la Rama de Automovilismo de Audax Club Sportivo Italiano, actualmente presidida por don Ernesto Díaz Arcos, la que ha fijado para la competencia, el siguiente recorrido: Santiago, Retén Los Cerrillos, Cuesta de Barriga, Curacaví, nuevo túnel de la Cuesta Zapata, Casablanca, camino de tierra a Algarrobo, Algarrobo, Camping del Deportivo Nacional. Las mismas autoridades han dispuesto que la largada se dé desde Santiago a las 8 de la mañana y que exista una neutralización de 20 minutos en Curacaví, para revisar e inspeccionar por última vez las máquinas. La carrera tendrá solamente un cambio y éste será indicado en la Hoja de Ruta a cada competidor, en el momento preciso de partir.

CRACKS QUE INTERVENDRAN.—Entre los ases nacionales del volante que se han apresurado a anotar en esta prueba su inscripción y se encuentran con sus coches listos, están Nemesio Ravera, Teobaldo Díaz, Carlos Niemayer, Raúl García, Tito Fernández, Mario Martínez, Juan Manuel Silva, Tito Pascuali, Jesús Carmona, Orlando Medina, Raúl Caldichoury, Jorge Castillo Bascur, Ernesto Díaz Arcos, Américo Simonetti, Aurelio Foronci, Tito Espay, José Awad, Alejandro Jiménez, Cristóbal Segura, Florencio Acuña, Carlos Binfa, Enrique Santiago y José Arellano.

Las inscripciones para participar en esta carrera son limitadas, a fin de atender en debida forma en Algarrobo a los pilotos y sus acompañantes.

TARIFA

1 publicación, c/palabra $ 2.40
2 a 9 publicaciones sucesivas, la palabra .. .. $.20
10 a 89 publicaciones sucesivas, la palabra 1.80
90 publicaciones sucesivas, la palabra 1.50
AVISOS ESPACIADOS Y GUIA PROFESIONAL, RECARGO 100 POR CIENTO
NOTA.— Devolvemos el valor de los avisos que se suspenden por haber el cliente conseguido su objetivo. Cuadros especiales y avisos económicos ilustrados, tarifas convencionales. Publicaciones ordenadas sólo para dia domingo, $ 3 la palabra

1) ACADEMIAS DE MUSICA.

ACORDEON-PIANO, clases profesor extranjero. Informes, 18-20 Monjitas 560. Depto. 9. (1) 20-12 P.

BAILE, aprendalo en Instituto Superior, no exige pago anticipado, garantiza aprendizaje dos bailes salón en una clase. Catedral 2024. Teléfono 67683. (1) H|O. O.

2) AGRICULTURA.

FLORES y semillas finas encontrará en "La Alondra", Merced 711. (2) 9-12 C.

3) AIRE ACONDICIONADO.

SOCLIMA S. Carrasco SAC, calefacción central, aire acondicionado agua caliente. Exclusividad sistema Carrier. Ñuble 72. Teléfono 53028. (3) H|O. C.

5) ALFOMBRAS.

FCA. ALFOMBRAS Nissim, extensos surtidos en toda clase de alfombras, composturas y lavados. Créditos. Irarrazával 1710. Teléf. 47016. (5) 30-12 C.

6) ALHAJAS Y JOYAS.

COMPRO joyas, brillantes, oro plata, monedas antiguas. Pago el mejor precio. Casa Ritz. Estado 248. (6) H|O. C.

JOYAS, oro, brillantes compro, pagando los más altos precios. Casa Weiss. Mac Iver 142, interior, local 13. (6) H|O. C.

¡NOVIOS! Para argollas Fábrica Sostin. Nueva York 66. (6) H.O. C.

COMPRO oro, plata, joyas usadas Alameda 846. (6) H|O. C.

RELOJES, joyas oro, boletos empeño, compro. San Antonio 40. (6) H|O. C.

GRABADOS y esmaltados, vaciados de anillos. Alameda 846. Fono 65726. (6) H|O. C.

COMPRO recortes de alpaca. Pago buen precio. Alameda 846 fono 65726. (6) H|O C.

¡NOVIOS! Argollas oro, 14 y 18 kilates; macizas, grabadas, desde $ 1.900.— par. San Diego 780. Relojería Sportman. (6) H|O. C.

RELOJERIA y Joyería "Weiss". Hechuras y transformaciones de joyas. Composturas de relojes. Regalo un calendario. Compraventa de oro y plata. San Antonio 665, oficina 1, fono 34967. (6) 9-12 C.

8) ANTIGUEDADES.

COMPRAMOS antigüedades, muebles, marfiles, platería, armas, cristales. Huérfanos 1170, fono 60825. (8) H|O C.

ANTIGUEDADES, monedas, muebles, marfiles, platería, cristales compro. Catedral 1234. (8) H|O. C

COMPRO, vendo antigüedades, muebles, porcelanas, cristales. San Martín 167. Fono 81568. (8) H|O C.

9) ARBOLES Y PLANTAS

TODA clase de plantas para jardín y de adorno ofrece Jardín Alameda. Avenida Bulnes 152. (9) 8-12 C.

10) ARMAS.

COMPRO armas y balas, Armería Italiana, Ahumada 64. (10) H|O C.

ARREGLO cañas y carretes de pesca, composturas garantidas, San Diego 59. (10) H|O. C.

BALINES, rifles aire, mil $ 85. Santos Dumont 639.— 67231. (10) H|O. C.

2.400, PISTOLAS calibre 22; 3.500, pistolas tipo especial calibre 22; 2.500, pistolas de 5 tiros fogueo. Armería Francesa, Morandé 456. (10) 9-12 C.

11) ARTE EN GENERAL.

COMPRAMOS porcelanas y joyas, boletos de empeño. "Edizmor" Huérfanos 786, local 28, fono 31344. (11) H|O. C.

CASA de los cuadros del Pasaje Matte. Artículos para regalos. Ahora en Mac-Iver 70. (11) 29-12 C.

12) ARTICULOS p. CAMPO.

TALABARTERIA Mallol, ofrece pecheras y collares aradores para caballo chileno, medio percherón y percherón. Esperanza 720. (12) 11-1-55 P.

13) ARTICULOS p. HOGAR.

DISTRIBUIDORA Mademsa Yori Hnos. Ltda, San Diego 1205, teléfono 54639, ofrece: cocinas, lámparas, artículos para regalos, refrigeradores, etc. Facilidades de pago. (13) 18-12 C.

PRODUCTOS Impiatex, ventas por mayor y menor, precios de fábrica: fibras y hules para manteles; cuero para tapizar, carteras, bolsos. San Antonio 57. (13) 18-12 C.

REPISAS, esquineros, cerámica cristales. Cuadros, flores artificiales. Regalos. Casa Anvarry, Mac Iver 278. (13) 9-12 C.

PARCHES invisibles calzados Eleuterio Ramírez 1136. (13) H|O C.

UNA ASPIRADORA Vindelén, barre, aspira el polvo, saca brillo. Distribuidora Ñuñoa. Entrega inmediata. Irarrázaval 2631 al 35. (13) 24-12 C.

BATIDORA alemana Herbst 3|4 H. P. para industria pastelera. Trabajo múltiple, garantía técnica. Alberto Moisán, San Pablo 1531. (13) 24-12 C.

DISTRIBUCION Pacífico. Independencia 399. Fono 68621. Refrigeración, sanitarios, regalos. (13) H|O C.

CASA Davis, ofrece radios Philco, Radios Emerson. Lavadoras Easy. Refrigeradores Iceland. San Diego 667. (13) 29-12 C.

"TIENDA industria casera". Venta delantales, echarpes, bufandas, ponchitos, etc. Dieciocho 635. (13) H|O C.

MUEBLES de cocina, salas de baño, refrigeradores, cocinas. Facilidades. Distribución Pacífico. Independencia 399. (13) H|O. C.

M. "REGART" R. Fábrica de repisas, esquineros, figuritas de cristal. Venta por mayor y menor. José Miguel de la Barra 426, teléfono 68760. (13) 24-12 C.

14) ARTICULOS p. HOMBRES

30 AFEITADAS MAS LE DURARAN sus hojas de afeitar con el asentador "Cóndor". Pídalo contra reembolso, $ 60.—, incluso gasto. Productos Zalbrun, Egaña 447, Quilpué. (14) H|O C.

CORBATAS, gran surtido en camisería El Crack. Bandera 294. (14) 29-12 C.

ARREGLO y confecciono camisas de medida precios módicos. Portugal 30 (14) 29-12 C.

CAMISERIA Logroño, gran surtido en camisas. Somos fabricantes. Precios a comerciantes. Alameda 3045. Local 14. (14) 24-12 C.

15) ARTICULOS p. SEÑORAS.

TALLER Teresita, San Diego 139, compostura y teñidos de carteras, puntos de medias. (15) 4-12 C.

SOMBREROS, artículos para regalos más baratos en sombrerería Chez Nous, Monjitas 673. Presente este aviso y tendrá descuento. ((15) 26-1.o-55 G.

FABRICA de carteras Víctor Lifschitz. De Pasaje Matte 75, atiende en su nuevo local, Galería Comercial, Agustinas 972 tercer piso, local 343. (15) 9-12 C.

CARTERAS cocodrilo se transforman, confección fina. Consúltenos al 31766. Fábrica de Carteras "Lily". Vicuña Mackenna 824. (15) H/O. O.

CARTERAS cocodrilo, se transforman. Confección fina. Consúltenos al 31766. Fábrica de Carteras "Lily", Vicuña Mackenna 824. (15) 22-12 C.

"VESTALAN", para cutis seco y base de polvos. Grant, Los Gobelinos, salón de belleza Solaris y Farmacias Klein, Huérfanos, Reccius, Andrade y en Farmacia Troncoso, se compran envases vacíos de "Vestalán" a $ 10 c|u. (15) H|O. C.

TRANSFORMACIONES en carteras de cocodrilo, arreglos y teñidos en general. "Reparadora de Carteras". Esmeralda 869, local 18. (15) H|O. C.

CAMISAS, blusas camiseras confección y arreglos en general. San Martín 920. (15) H|O. C.

16) ARTICULOS p. NIÑOS.

PAÑALES Americanos, pañales de gasa doble, pañales de tipo calzón, de lienzo, mantillas, ombligueros, fajeros, camisetas, chales, frazadas, toallas y sábanas mouflón. Reembolsos. Vicuña Mackenna 888. (16) H|O C.

ANTIGUA fábrica de cochecunas, sillas de cuatro ruedas para inválidos, sillas y coches para guagua. Joaquín Urquiza, Alameda 2099, 89005. (16) 17-12 C.

TRAJES de baño, fábrica de artículos de punto y tejidos en general. Precios rebajados de fábrica. Descuentos a comerciantes. Edisontex, Sotomayor 6. (16) 17-12 C.

MIGUELITO, fábrica de muebles para niños. Diez de Julio 1013, Santiago. Ofrece: roperitos, mudadores, sillitas y corralitos; marquesitas lavables con barandas, desde $ 650. (16) 19-12 C.

17) ARRIENDOS BUSCAN.

a)—Casas, chalets y departamentos sin muebles

BUSCO para arriendo, casita o departamento independiente, cocina, baño, para dos señoras solas. Pago de 3 meses anticipados. Teléfono 60083. (17-a) 2-12 P.

NECESITO casita o departamento con teléfono. Oferta 86064. (17-a) 1.o-12 P.

18) ARRIENDOS OFRECEN

a)—Casas, chalets y departamentos sin muebles

V. — ÑUÑOA

2.900 DEPARTAMENTITO, dos piezas, hall y cocina, en casa antigua. Avenida Irarrázaval 819. (18-a-V) 30-11 P.

g)—Piezas.

CASA familia, arrienda pieza a la calle, con desayuno, almuerzo. Agustinas 2261. (18-g) 2-12 P.

ARRIENDO pieza persona sola, trabaje afuera. Portugal N.o 970. (18-g) 1-12 C.

PIEZA calle pensión, matrimonio. Santo Domingo 737. (18-g) 2-12 P.

l)—Varios.

CHALET Llolleo, se arrienda, tratar E. Pablo 2763. (18-l) 6-12 P.

EN VALPARAISO, meses de enero y febrero, arriendo cómoda casa centralísima: tres dormitorios, 5 camas, living y dependencias. Canon $ 15.000 mensuales. Dirigirse Correo 3, Armando Orellana. (18-l) 3-12 P.

19) ASEO, ART. y EMPRESAS

CERA para pisos, excelente calidad, caoba y natural, envase de 20 kilos, a $ 56 kilo. V. Mackenna 1341, fono 52212. (19) 15-12 P.

20) AUTOS y CAM. COMPRAN

AUTOMOVILES, camiones, camionetas de ocasión, compra-vende. Facilidades. Gálvez 102. (20) H|O. C.

AUTOMOVILES, camiones, camionetas, compraventas, consignaciones, financiamientos. Consúltenos sin compromiso. Alameda 1841. (20) H|O P.

21) AUTOS y CAM. VENDEN

CAMIONES nuevos, tenemos para entregas inmediatas. Compraventas y consignaciones. Sergio Neder y Cía. Ltda. Alameda 232, fono 34133. Santiago. (21) 9-12 C.

GUILLERMO Muñoz Martínez, automóviles, camiones, camionetas compraventas, consignaciones. Alameda 1841, Santiago. (21) 9-12 C.

AUTOMOVIL, camioneta o camión, en Esperanza N.o 8. Inocencio Abasolo Cordero. (21) 9-12 C.

AUTOMOVILES, camiones, camionetas, compra-vende. Precios convenientes. Facilidades. Gálvez 102. (21) H|O. C.

CAMIONETA Willys Pick-up propulsión 4 ruedas. 1950. Esperanza 8. (21) 8-12 C.

BUICK 4 puertas 1938. Esperanza 8. (21) 8-12 C.

MICRO Ford 1938. Esperanza 8. (21) 8-12 C.

CAMION Man petrolero 1937 Esperanza 8. (21) 8-12 C.

CAMIONETA Pontiac 1929. Esperanza 8. (21) 8-12 C.

23) AUTOS y REPUESTOS

REPUESTOS, toda la línea, Ford y Chevrolet. Despachos a provincias. Nuncio Misleh y Cía. Alameda 1849. Santiago. (23) 9-12 C.

EL ANTIGUO taller de radiadores de Chacabuco 52 se trasladó a Erasmo Escala 3260, al llegar a Matucana, donde atenderá a su buena clientela. Trabajos garantizados a provincia contrareembolso, cambio de panales de todas medidas. (23) H|O C.

NEUMATICOS para automóviles y camiones, cámaras nacionales e importadas. Todas medidas. Precios oficiales. "Casa del neumático". Eyzaguirre 1066. (23) 6-12 C.

RUEDAS de automóviles y camiones compro. Eyzaguirre 1066. (23) 6-12 C.

BATERIAS nacionales e importadas. Ruedas para automóviles y camiones. "Casa del neumático". Eyzaguirre 1066. (23) 6-12 C.

RAMONA Por Lino Palacio



23) AUTOS Y REPUESTOS

b)—Repuestos

INASTILLABLES vidrios, entrega inmediata, jornada única. Vidriería "La Argentina". 10 de Julio 725, entre Santa Rosa y San Francisco. (23-b) 31-12 P.

C) Varios y conexos

ESCUELA Pizarro, enseñanza en 15 días, mecánica, cursos garantizados, carnet, psicotécnico Huérfanos 1112, Oficina 12. (23-c) 4-12 P.

"EL TECNICO de los radiadores" José Arredondo. Arreglo radiadores, destapes, transformaciones en general. Trabajos rápidos y garantidos. Compraventa de radiadores. Domingos y festivos hasta las 12 horas. 10 de Julio 861. (23-c) 10-12 C.

ELECTRICIDAD en automóviles, Radio, reparaciones, embobinados, motores eléctricos, motores de partida, baterías, instalaciones, bocinas, cuenta-kilómetros. Domingos y festivos. Pedregal 4-B. (23-c) 16-12 C.

BATERIAS garantizadas (reconstruidas) 6-8 y 12-16. J. Donoso F. Irarrazával 099 esq. General Bustamante. (23 c.) 12-12 C.

ELECTRICIDAD de automóviles. Cargas y arreglos de baterías. Adolfo Martínez A. Castro 41. Santiago. (23-c) 9-12 C

"EL TECNICO de los radiadores", José Arredondo. Arreglo radiadores, destapes, transformaciones en general. Trabajos rápidos y garantidos. Compraventa de radiadores. Domingos y festivos, hasta las 12 horas. 10 de Julio 861. (23-c) 10-12 C.

SERVIFRENOS Ltda. Avda. Vicuña Mackenna 1106-1124, fono 54602. Reparaciones de servo frenos, balatas pegadas para autos modernos, rectificación de tambores, tambores para frenos "Famic". Toda clase de repuestos genuinos para frenos. Servicio autorizado Bendix. (23-c) 10-12 C

SERVIFRENOS Ltda., Avenida Vicuña Mackenna 1106-1124, fono 54602. Reparaciones de servo frenos, balatas pegadas para autos modernos, rectificación de tambores, tambores para frenos "Famic". Toda clase de repuestos genuinos para frenos. Servicio autorizado Bendix. (23-c) 10-12 C.

FABRICA de acumuladores eléctricos, baterías para autos, camiones y micros. Ernesto Olivares. Nataniel 1780. (23-c) 16-12 C.

24) AVES y PAJAROS

SOC. CRIADEROS Unidos "Paraíso" Ltda. Merced 864, local 35 Galería Colonial. Exposición permanente de canarios Roller y acuarios con peces exóticos. Artículos variados para canaricultores y acuaristas. Aves de fantasía, flores, semillas y plantas. (24) 10-12 C.

27) BICICLETAS, MOTOCICLETAS y TRICICLOS

JUILLET, bicicletas, repuestos, reparaciones. Fábrica triciclos reparto. San Pablo 1286. Fono 61411. (27) H|O. C.

UNIVERSAL, bicicletas, repuestos, reparaciones, marcos especiales, pinturas, calcomanías. San Pablo 1539. (27) H|O. C

CROMADOS en general, bicicletas, reparaciones. Héctor Alarcón, Martínez de Rozas esquina Bulnes. (27) H|O. C

$ 1.800 TRICICLOS, todos modelos. Compre en fábrica Juillet, San Pablo 1286. (27) 12-12 C.

29) CAZA y PESCA

¡PESCADORES! Artículos de pesca, en general, gusanos cebo, permanentemente. "La Casa del Pescador", Arturo Prat 265. (29) 10-12 C.

LOS AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS DE

"La Nación"

invitan a usted y acompañante a ver la magnífica película que se exhibe en el lujoso Teatro Astor. Al efecto, diariamente sorteamos 20 entradas que se asignan a 10 de nuestros avisadores, destinando 5 vales para la función de vermouth, y 5 para la nocturna. Los días sábado, domingo y festivos se entregan vales exclusivamente para la función nocturna.

HOY HAN SIDO FAVORECIDOS LOS COMPROBANTES NUMEROS:

2070 — 2071 — 2094 — 2100 — 2110 — 2112 — 2114 — 2119 — 2125.



29) CAZA y PESCA

¡PESCADORES! Artículos de pesca en general; gusanos tebo, permanentemente. "La Casa del Pescador". Arturo Prat 265. (29) 10-12 C.

30) CITACIONES VARIAS

CITACION.— DE ACUERDO CON el Art. 19 de los Estatutos, cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas de la Compañía Aurífera Porvenir de Tierra del Fuego S. A. para el 9 de diciembre a las 17 horas en Huérfanos 972, oficina 518.— El Directorio. (30) 1.o-12 P.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA, Cuarta Compañía "Centinelas del Fuego y de la Patria", cito a la Compañía para el miércoles 1.o de diciembre a las 21 horas, con uniforme de trabajo en el Cuartel.— El Ayudante. (30) 1.o-12 K.

CUERPO DE BOMBEROS DE Renca. Segunda Compañía "Presidente Ríos". Por orden del director, cítase a reunión extraordinaria de compañía para hoy, miércoles 1.o de diciembre, a las 21.30 horas, en el Cuartel de Emergencia. Tabla: Cuenta del directorio, oficialidad y consejo de disciplina; elecciones de maquinista 1.o y de un miembro del Consejo de Disciplina, y temas varios. El Secretario. (30) 1.o-XII K.

TERCERA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Ñuñoa "Voluntad y Sacrificio", de orden del señor director, cito a la Compañía a sesión extraordinaria para el viernes 3 de diciembre a las 22 y 22.05 horas Tabla: Asuntos varios a tratar. (30) 3-12 K.

9.a CIA. DE BOMBEROS "DEBER y Abnegación".— De orden del capitán, cito a la Compañía a ejercicio para hoy martes, jueves 2 y viernes 3 de diciembre, a las 22 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el cuartel.— El ayudante. (30) 3-12 K.

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Ñuñoa. "Unidos servíremos". De orden del señor capitán, cito a la compañía a ejercicio para hoy miércoles 1.o de diciembre, a las 21.45 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión, cuartel. Tte. Ayudante. (30) 1.o-XII K.

5.a COMPAÑIA DE BOMBEROS Ñuñoa. "Bomba Israel". Por orden del capitán, cito a la Compañía a ejercicios para el jueves 2, a las 9.45 horas en el cuartel, Antonio Varas y Capitán Orella. —El ayudante.

31) CLINICAS

CLINICA Charcot. Teléfono: 61078. Especialidad en nerviosos, toxicómanos y alcohólicos. (31) H|O. C.

31) CLINICAS

CLINICA Santa Carmencita sorteará por cada 50 enfermos de parto, una atención gratuita sin dolor. Carmen 115. Teléfono 35795. (31) 17-2-55 C.

32) COLCHONES, ROPA CAMA

SOMIERES: Colchonería Francesa, refacciona colchones domicilio. San Diego 9. Fono 86259. (32) 13-12 C.

FABRICA de colchones y somieres. Depósito CIC. Sedas, algodones, Irmas, Sumar, Yarur. Blusas, faldas y artículos para señora. Ventas por mayor y al detalle. Irarrázaval 5665. (32) 23-12 C.

COLCHONES, cambio telas, catres, somieres, precios especiales colegios. San Pablo 1682. (32) H|O C.

33) COLEGIOS, INSTRUCCION

PREPARACION exámenes, clases individuales todos ramos. Organización Pedagógica "Universitas". Bandera 140-F. Tercer piso. (33) 10-12 C.

MATRICULA abierta, cursos modas, corte, confección, camisería, lencería, moda infantil. Enseñanza perfecta, sistema moderno facilísimo aprender. Prospectos. Academia Fénix. Santo Domingo 1030. (33) 8-12 P.

"ARMANDINI", enseñamos rápidamente alumnas provincias. (33) 27-3-55 C.

CURSOS rápidos Dactilografía 15 días un mes. Además secretarias taquígrafas comprenden: Taquigrafía, Redacción Comercial, Castellano, Dactilografía, práctica oficina. Enseñanza eficiente garantizada. Puente 576 4.o piso (33) O. C.

"ARMANDINI", Ahumada 131, aprenda peluquería. ¡Folletos gratis! (33) 27-3-55 C.

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Sistemas modernos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Lencería. Clases diurnas y nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional de Corte y Confección. Rosas 1353 (33) H|O C.

"TECNICO renovado", cursos tres meses verano, con matrícula diaria, dactilografía, repasos, telegrafía, contabilidad individual, peluquería caballeros, sastrería, peinados, manicure, permanentes. Arturo Prat 74. (33) 1.o-12 P.

EN VERANO estudie dactilografía, taquigrafía, contabilidad. Instituto Moderno, Alameda 2263, casa central, Catedral 1257. (33) 7-12 P.

TAQUIGRAFIA, escritura máquina, contabilidad, aritmética, redacción, ortografía; secretarias taquígrafas, dactilógrafas, cursos diurnos, nocturnos. Enseñanza garantida. Instituto Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030. (33) 8-12 P.

ESCUELA DE Choferes, Luis Miranda Torres, enseñanza de manejo y mecánica de automóviles; matrícula permanente. Teatinos 564. Oficina 2. Fono 80583. (33) 20-12 C.

MATRICULA abierta, cursos modas, corte, confección, camisería, lencería, moda infantil. Enseñanza perfecta, sistema moderno, facilísimo aprender. Prospectos. Academia Fénix, Santa Domingo 1030 (33) 4-12 P.

CURSOS rápidos dactilografía 15 días, un mes. Además secretarias taquígrafas. Comprenden: Taquigrafía, dactilografía, redacción comercial, castellano práctico, oficina. Puente 576. 4.o piso. (33) 10-12 P.

33) COLEGIOS, INSTRUCCION

"ARMANDINI". Academias especializadas peluquería completa. Ahumada 131 (33) 27-3-55 C

MODAS, corte, permanentes, belleza, diplómese. Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1257, Alameda 2263. (33) 7-12 P.

TAQUIGRAFIA, escritura máquina, contabilidad, aritmética, redacción, ortografía; secretarias taquígrafas, dactilógrafas, cursos diurnos, nocturnos. Enseñanza garantida. Instituto Contabilidad fundado 1922. Santo Domingo 1030 (3') 4-12 P.

34) COMESTIBLES, ABARROTES

FABRICA: calugones, guatones, chupetes, frutines, frutal, pirulos, armónicas, confites, suelto Roct por kilos. Avda. Carvajal 0295. Paradero 18. (34) 2-12 P.

MANTECA de cerdo de primera calidad, vendo desde 1 lata, a razón de $ 130 kilo. V. Mackenna 1341. fono 52212. (34) 15-12 P.

CALLAMPAS secas, $ 180 kilo, desde 2 kilos puesto en domicilio. Trinidad Ramírez 024, La Cisterna. (34) 3-12 P.

35) COMPRAVENTAS, VARIAS

COMPRO catres fierro y bronce, lana. San Pablo 1682 (35) H|O C

VENDO ropa nueva y usada de señora, vestidos desde $ 500. Atiendo de 4 P. M. a 9 P. M. Domingos y festivos todo el día. Santa Victoria 28, fono 397853. (35) 3-12 P.

36) CONSEJOS UTILES

JOVITA, cartomancia, revelará sus futuros éxitos. consulta $ 100. Club Hípico 1134. (36) 3-12 P.

CECILIA, mentalista, revelará sus futuros éxitos. Naipe inglés $ 100. Toda hora, sábados también. López 858. (Independencia). (36) 2-12 P.

CONSULTE sus dificultades a Mme. La-Mura, profesora en ciencias. Consulta: 3 a 8 P. M. Calle Andes N.o 3154. (36) 10-12 P.

MME. La-Mura, Vidente-Cartomántica, 30 años de experiencia. Consulta: 10 a 12 M. Calle Andes N.o 3154. (36) 10-12 P.

CONSULTE a Elisa. Rogelio Ugarte 1480. (36) 1.o-12 P.

37) CONSTRUCCION

S. SACK S. A. C. Barraca fierro. San Pablo 1179 Morandé 817. (37) H|O C.

LADRILLOS murallas, fiscales. Entrega inmediata. Cumsille, Díaz. Estado 360. 7.o piso. Oficina 4-B. Teléfono 31687 (37) H|O. C.

FIERRO nacional; redondo, cuadrado, plano. S. Sack S. A. C. (37) H|O C.

BARRACA de fierro, S. Sack S. A. C. (37) H|O C.

SEÑOR propietario, valorice su sitio. Ciérrelo con muros de pandereta. Consulte las facilidades sin compromiso. Ahumada 254, oficina 611. (37) H|O C.

REPARACIONES de casas, pinturas, yeso, estucos, albañilería, etc., ejecuto. Huérfanos 1112. Of. 22. Fono 69459. (37) 15-12 C.

FIERRO redondo para construcciones, S. Sack S. A. C (37) H|O C.

PALAS, diversos tipos. S. Sack S. A. C. (37) H|O C.

ZINC nuevo, Huachipato, 2, 2.50 y 3 metros. Consulte precios; son los más bajos. Arturo Prat 1754. (37) H|O C.

CANALES, bajadas, caballetes y cubetas fierro grueso Huachipato. Artuo Prat 1754. (37) H|O C.

BARRACA de fierro La Proveedora. Distribuidor Cemento el Melón. San Diego 2230, fono 51324, ofrece todo lo que necesita la construcción. (37) 22-12 C.

PLANCHAS de yeso, las mejores. Entrega inmediata. Casyestán. Arturo Prat 1754. Teléfono 54164. (37) 20-7-55 C

CIERROS de sitios, marca Bull-Dog, de cemento armado, solidez, presentación excelente, duración permanente, colocación muy rápida, cualquiera cantidad. Independencia 4599, casilla 9331, teléfono 69042. (37) 26-12 P.

CIERROS Bull-Dog, sistema completamente nuevo y moderno para cerrar sitios, parcelas, viñas. Independencia 4599, casilla 9331, fono 69042. (37) 26-12 P.

VALORICE más su sitio, cerrándolo con panderetas, con facilidades de pago. Consulte sin compromiso, en Ahumada 254, oficina 611. (37) 2-12 C.

NUEVA demolición: 20.000 tejas, baldosas, cañerías agua, gas, tablas cielo, piso, puertas, ventanas, galerías, adobes enteros $ 1 cada uno, realizo. Gálvez 154, esquina Tarapacá. (37) 7-12 P.

$ 11.000 MURALLA, $ 9.000 fiscal puesto en su obra, para los que construyen comunas, Cisterna, Ovalle, Gran Avenida, San Bernardo, San Miguel, La Granja, La Florida, Vicuña Mackenna, Macul, ofrezco ladrillos de primera calidad. Vicuña Mackenna 1341, fono 52212. (37) 25-12 P.

40) DEPORTES

CASA "Sederap" arregla pelotas de fútbol y básquetbol en el día. Precios bajos. Chacabuco 6, esquina de Alameda. (40) 30-12 C.

BOLAS Billar-Pool, se rectifican, pulen. Santos Dumont 639. (40) H|O C.

FABRICA Vadell, ofrece mesas juegos pimpón; entrega inmediata Arturo Prat 571, fono 80788. (40) H|O C.

CALZADO para fútbol, pantalones, medias de lana, banderines. Fábrica "Sederap" venta por mayor y menor. Chacabuco 6, esquina Alameda. (40) 30-12 C.

CASA Sederap. Ofrece como premio a los 3 mejores alumnos de cada curso de los colegios chilenos un 30 o|o de descuento. Equipos completos de fútbol: zapatos, medias, camiseta y pantalón, todo en un hermoso bolsón de su club favorito; de 6 a 8 años, $ 1.150; de 8 a 10, $ 1.350, y de 10 a 14, $ 1.550. Chacabuco 6 casi esquina Alameda. (40) 30-12 C.

CASA de Deportes "Chile", San Pablo 2235, ofrece toda clase de artículos para su deporte. (40) 1.o-12 K.

CASA de Deportes "Chile", San Pablo 2235, ofrece equipos completos para niños, desde $ 1.050. (40) 1.o-12 K.

CASA de Deportes "Chile", San Pablo 2235, ofrece toda clase de pelotas de fútbol, precios especiales para comerciantes. (40) 1.o-12 K.

DEPORTISTAS ahorrarán dinero comprando su equipo en Casa de Deportes "Chile" San Pablo 2235. (40) 1.o-12 K.

42) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL cheque N.o 1557318 de la Cta. Cte. N.o 61.534 del Banco del Estado, Oficina Principal, queda sin efecto por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 2-12 P.

HABIENDOSE extraviado el cheque N.o 1442389 serie AA-H de la Caja de Ahorros, Banco del Estado, girado al señor Simón Trajman, por $ 2.500, queda nulo por haber dado el aviso correspondiente. (42) 3-12 C.

43) ELECTRICIDAD

CASA Electrotecnia. Ofrece a distinguida clientela alambre A., 1 mm2., $ 725, 1,5 mm2. Con un descuento de 10 o|o. Independencia 2164. (43) 9-

44) FILATELIA

FILATELIA Novelty, compra toda clase de estampillas, lotes, colecciones. Pago los mejores precios. Alameda 723. Local 92. (44) H|

SELLOS chilenos, extranjeros, colecciones. compro. Catedral (44) H|

ESTAMPILLAS para toda clase coleccionistas. San Antonio local 8. Casa Italiana. (44) H|

45) FOTOGRAFIA, OPTICA

LLEVE alegría a sus niños con funciones de cine en su hogar, dibujos animados, Pato Donald, Chaplin, etc. Araya. A. Prat Fono 65976 (45) H|

FOTO Betsy está atendiendo en su moderno estudio de A. Prat 588. Busque los establecimientos comerciales que obsequian les gratis de fotografías de su estudio (45) H|

PARA UNA mejor fotografía, Films". Garantiza su trabajo Diego 57. (45)

PRIMERAS COMUNIONES, fía "Carreño". Sto. Domingo Domingos y festivos abierto 13. (45) H|

FOTO Bravo, servicio fotográfico a domicilio. Catedral 1165, no 63843. (45) 4-

FOTO STUDIO Núñez, banquetes, recepciones, malones, especial e álbumes para matrimonios, flores 353. Teléfono 80633. (45) 24-

PRISMATICOS ZEISS, compro, Sub Gerente. Agustinas 1269. Fono 82222. (45) 1.o-12

OPTICA "Santa Lucía", de Solari y Cía. Despacho exacto recetas por médicos oculistas, surtido de anteojos para Moneda 819. 81225. (45) 25-

COMPRO lentecitos chicos de mento, cualquiera cantidad. 38876. (45) 5-1

49) HOTELES, HOSTERIAS

"CLUB Providencia", ofrece mejores platos del día: mariscos pescado, chupe de locos, tallarines a la italiana, vinos a elección. Todos los sábados grandes bailes con orquesta. Avenida Providencia 1378. (49) 19-1

51) IMPRENTA, GRABADOS

REVISTAS, libros, folletos, impresiones en colores, fotograbado. Talleres Gráficos LA NACION. Agustinas 1269, teléfono 82222. (51) H|O

CALENDARIOS 1955. Precios competencia. Imprenta "Pe Bascuñán 116, fono 92505, go. (51) 16-1

53) INDUSTRIAS VARIAS

FABRICA de Quemadores Anafes, quemadores silenciosos, lámparas, sopletes e industriales. Venta mayor-menor. San 1031. Teléfono 80246. (53) 9-

FABRICA de zuecas industriales San Diego 1625, teléfono 5065 (53) 13-1

INDUSTRIA Nacional de Calcetines. El mejor regalo del año, toda clase de calcetines y soquetes para caballeros y niños. Venta: detalle y mayor. Mac Iver 286. Teléfono (53) 30-1

54) INSTALACIONES

BALANZA Dayton, nueva, 2 k en carta 42.000. Doce meses plazo. Av. Salvador 827. (54) H|O.

HACEMOS instalaciones comerciales, personal competente han presupuesto, sin compromiso no para usted. Fono 64803, no 126, Reyes. (54) 7-1

55) JUDICIALES, LEGALES

RESOLUCION: Primer Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia intestada Julio Valladares Peña, a Donaciano Valladares Ñez, padre causante, y Julio Máximo Valladares Quiroz, hijo. Inventario solemne practicaré diciembre 1954, diez horas, secretaría Juzgado.— Secretario. (55) 29.30-11 y 1.o-1

RESOLUCION: Primer Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia intestada Froilán Roa Díaz, a hijos legítimos María Fernando e Inés Silvia de Roa Carrasco, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Aurora Carrasco vda. de Roa. Inventario solemne practicaré Secretaría Tribunal, Bandera 342, primero diciembre, diez horas.— Secretario. (55) 29-30-11 y 1.o-1

RESOLUCION: Primer Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia testada Daniel Arregui Almalde, a hijos Guillermo Félix, Daniel, Francisco José, Ignacio y María Luisa Arregui Landaburu y cónyuge Concepción Landaburu Cataraín, sin perjuicio sus derechos como tal.— Secretario. (55) 29-30-11 y 1.o-1

QUINTO Juzgado Civil Mayor Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Guillermo Cepeda Bejares a Guillermo Eduardo y María Eliana Cepeda Alca, sin perjuicio derechos cónyuge Otilia Ovalle Cuadra.— Secretario. (55) 29-30-11 y 1.o-1

POSESION EFECTIVA POR resolución fecha 17 de junio 1954, Primer Juzgado Civil, concedió posesión efectiva bienes fallecimiento de María Pezoa Zúñiga, a su José Salvador Salazar Pezoa.— Secretario. (55) 30 (11) 1.o-2-1

PRIMER JUZGADO CIVIL, concedió posesión efectiva herencia intestada doña María Mercedes Moncada Araneda a Magdalena Carmen; Marta Filomena; Teresa; Carlos René y Elsa Adriana Spano Moncada, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente. Inventario solemne, practicaré diciembre próximo, diez horas, Bandera 342, Secretaría Juzgado aludido.— Secretario. (55) 30 (11) 1.o-3-1

PRIMER JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia intestada de Zulema del Carmen Tejeda Jara, a hijos: Teresa, Carmen, Segundo Serafín, Cristina Hidalva, Manuel Osvaldo, Manuel lema, Andrés, Elena de las Mercedes y Guillermo Cartes Tejeda, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Serafín Cartes Hernández, con beneficio de inventario practicaré el seis diciembre, horas, Secretaría Juzgado, Bandera 342.— Secretario (55) 3-1

RESOLUCION PRIMER JUZGADO Civil concedió posesión efectiva herencia intestada don Pedro Jiménez Ahumada, a Luis Arturo, Clara Luisa, Pedro Segundo, José Ramón, Raquel Yolanda, sin perjuicio Jiménez Rojas, sin perjuicio derechos cónyuge.— Secretario. (55) 3-1

RESOLUCION PRIMER JUZGADO Civil Mayor Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de doña Leonor Rojas Rivadeneira a Corina Rojas Rivadeneira; Arturo Julio, Sara Ema, Aníbal, Carmela Enriqueta, Rebeca, la, Dolores Eugenia y Adolfo Fuentes Rojas.— Secretario. (55) 3-1

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

MIGUEL SAIDEL
Abogado
Se trasladó a San Antonio 418. Depto. 701. Teléfono 38850. 6 a 7.30 P. M. Asuntos criminales. Escrituras. Revisión títulos. Juicios familia. Arrendamiento. (GP.) H|O. C.

AIDA SEPULVEDA
Toda clase asuntos profesionales, especialmente cobranzas, cheques, letras, juicios trabajo, cuestiones matrimoniales. Atención provincias. Compañía 1291, oficina 408. (GP) H|O C.

ROBERTO SANHUEZA
Nulidades matrimonio, divorcios, particiones, cobranzas. Bandera 465, Oficina 507. (GP) H|O C.

FRANKLIN SOLAR VERA
Asuntos civiles y comerciales. Ahumada 312. Ofic. 419. Teléf. 84932. (GP.) H|O. C.

MANUEL CARTES MORALES, particiones, cobranzas, divorcios, nulidades matrimonio. Huérfanos 1294. Teléfono 64559. H|O C.

JOSE BARRIENTOS PONCE
Abogado
Morandé 322, Ofic. 412
Tel. 85635 G. P.H|O C

CONTADORES

PROSPERO ARRIAGADA LIRA Agustinas 1022, oficina 326, teléfono 68325. (GP) 31-12 C.

DENTISTAS

Dr. ARTURO SANTOS MORENO
Cirujano Dentista
San Antonio 787 - Teléf. 86331 (GP) 12-12 C.

CLINICA DENTAL
Dr. FAIVOVICH
Dentaduras artificiales inmediatas, cirugía. San Antonio 427. 7.o piso, oficina 711, fono 397838. (GP.) H|O. C.

Dr. MUÑOZ MUJICA
Cirujano dentista
Prótesis, puentes. Ahumada 312. Of. 717. Teléfono 67815. H|O C.

JOAQUIN PRIETO SEVERIN
Cirujano-Dentista
Horas: 9-12 y 17-20. Serrano 419. Teléfono 62992. (GP.) H|O. C.

DENTISTAS

CLINICA DENTAL "CENTRAL". Pida su consulta a toda hora. Fono 85702. Trabajos urgentes, prótesis inmediata. Compañía 1068. Oficina 1103. (GP.) H|O. C.

LABORATORISTAS DENTALES

"RAPIDO"
Soldaduras, composturas en dentaduras postizas, objetos de metales preciosos. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111, (entrada Huérfanos 1011) 67378. (GP) H|O. C.

MATRONAS

CLINICA "Santa Carmencita" Carmen 115, teléfono 35795. Partos sin dolor. Atención esmerada. Precios convenientes. (G.P.) 17-2-55 C.

MATERNIDAD GARCIA
Lira 679. Teléfono 36405. (GP) 15-12 P.

SEÑORA MORAL
Regresó de Estados Unidos. Casos urgentes. Ultimos adelantos, teléfono 371355. (GP) 10-12 P.

ANA MORA
Atiende casos urgentes, Alonso Ovalle 1648, teléfono 85381. (GP) 3-XII P.

AZUCENA NAVEAS
Embarazos. Partos. Casos urgentes, Arauco 1070-B. (GP) 22-XII P

MATERNIDAD ZAVALA
Arturo Prat 1722. Fono 52470. Partos indoloros. Desde $ 4.000. (4) 5-55 P.

FILOMENA YEVENES
Atención a domicilio. San Ignacio 380. (GP) H|O C.

BLANCA FISHER
Avenida Brasil 7. 87464 — 4 1|2 — 6 1|2. (GP) H|O C.

TERESA SANTANDER
Salvador Sanfuentes 2141 frente a Brasil. Fono 65858. (G.P.) 1.o 1-55 P.

H. IZQUIERDO. Partos. Avisa que atiende consultas, jueves, viernes y sábados. Londres 79-B, fono 81034. (GP.) 30-12 P.

MEDICOS

Dr. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños. Rayos X. Agustinas 1269. 4.o piso. Fono 82222. De 2 a 4 de la tarde. Domicilio. Fono 41133. H|O.

Dr. WORTZMAN
Medicina interna. Reumatología. Rayos X. Agustinas 1269. Cuarto piso. Fono 82222. Horario, 15.30-17.30. H|O.

Dr. DIAZ CARRASCO
Asma y enfermedades alérgicas (romadizo de verano, eczema, urticaria, jaquecas). A. Prat 72, 2-5 P. M., fono 67565. (GP) H|O C.

ISIDRO Martínez, Ano, recto, colón. Valentín Letelier 1381. Depto. 305, 92429, 66961. G. P. 29-12 P.

CAHUAS
Alergias, asma, rinitis, eczema, urticaria, reumatismo. Carmen 765, 35631, 3 |12-6 P. M. (GP) 13-3-55 P.

Dr. MARIN VIVADO
Ano, recto, hemorroides, várices Teatinos 630, departamento 73. Teléfono 61910. (GP) 31-XII C.

MOSSER
Oídos, nariz, garganta, Paraguay 462, departamento 12, (por Carmen, primera cuadra) 5-7, teléfono 31609. 13-7-55 P.

DOCTOR GALLEGUILLOS
Rayos X
Aparato digestivo, hígado, corazón, pulmón. Consultas 5-6. Alameda 1175, depto. 730. Teléfono 80691. H|O C.

CLINICA BERMAN
Enfermedades de señoras, niños, medicina, cirugía, piel, venéreas, ojos, oídos, nariz, garganta, Rayos X, ultratermia, ultravioleta, nebulizaciones. Dentistas. Victoria 1094 esquina San Diego, teléfono 53000. (GP.) H|O. C

Dr. GORGEWSKY
Rayos X
Estómago, hígado, broncopulmonares, diabetes. Almirante Barroso 57. De 2 a 5 2-V-55

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico-cirujano
Señoras y niños. Consultas de 16 a 18.30. Nataniel 475. Fono 86762. (GP.) H|O K.

DOCTOR SAINZ RECIO
Medicina general. Rayos X. Nebulizaciones. San Antonio 427, piso 1.o, oficina 715. Fonos: 35361, oficina; casa, 53800. Hora solicitada. (GP) H|O C.

DOCTOR MONTERO
Cáncer — Alcoholismo — Impotencia — Reumatismo — Várices — Hemorroides — Hernias 391833 G. P. H|O C.

MEDICOS

GONDOS
Huesos, articulaciones, fracturas, reuma. Defectos caderas, pies Phillips 16. 32351. H|O C

Dr. GASTON RAMIREZ
Mac Iver 22. Fono 84605. (GP) H|O C.

Dra. MAHN
Señoras. Agustinas 972. 3-5; 69582. (GP.) 6-12 P.

DRA. NAVARRETE
Partos, enfermedades señoras, Vicuña Mackenna 315. Teléfono 35912 Consultas de 4-7 P. M.

M. WAISSBLUTH
Corazón, pulmón, estómago, hígado. Rayos X. Serrano 140 fono 64177. (GP) H|O C.

CONSTANTINO CHUAQUI
Enfermedades nerviosas y mentales. Agustinas 972. Of. 609. Teléfono 60393. Consultas 5-7. (G. P.) H/O. C.

ABDELKARIM DAVIS
Señoras
Ginecología, Sexología, Psiconeurosis. Consultas: 3-7. Huérfanos 2084. (GP) 15-12 P.

DOCTOR SOLARI Mongrio: corazón. Electrocardiogramas 18-19 horas. Festivos: 15-18, Cóndor 1291. (GP) 5-12 P.

OCULISTAS

OPTICA KEPLER. MONJITAS 606. Especialidad: Despacho de recetas de oculistas en el día. (G. P.) H.-O. C.

OPTICOS

OPTICA MELLER
Huérfanos 636. Recetas, oculistas. H|O C

OPTICA HUELEN
Avenida Bdo. O'Higgins 484 Técnicos autorizados. Despacho exacto de recetas. Repuestos Envíos a provincias. (GP) H|O C

PRACTICANTES

REYES
Tratamientos. Arturo Prat 777, teléfono 66532. (GP) 7-2-55 P

LUIS ALDUNATE
Curaciones, inyecciones, especialista vías urinarias, previa indicación médica. Teatinos 248. Fono 60828, cerca Hotel Carrera. (GP.) H|O. K.

ESCOBAR
Tratamientos. Huérfanos 757, oficina 207. 36082. Atención 10-1 y 5-8. (GP) H|O C.

PEDICURO

KRONER
Pedicuro titulado. Estado 78. (GP) H|O

FUTBOLERIAS

Con noticias de las canchas de Sud América y Europa.— (Servicios Especial Agencia Latina y United Press)

BOCA JUNIORS el campeón de 1954 no pierde su tiempo. Está dispuesto a reforzar su plantel para 1955, y desde ya ha conseguido los servicios de Ernesto Cucharoni, winger izquierdo de Tigre, y suplente de la selección argentina. Pagó una suma en dinero, y además el pase de dos jugadores que escogerá Tigre, adelantándose que uno de ellos será Marcos Busico.

También los boquenses anuncian las contrataciones de Villamor y D'Angello, ambos del Club Banfield; del winger izquierdo Tachi, de Lanús, y de un eje delantero de la cuarta especial de Peñarol, de Montevideo, recomendado de Severino Varela.

—oOo—

RACING, el team que estuvo en Chile el 12 de octubre, puede tener parte del equipo futuro si mantiene la calidad de sus chicos de tercera que el domingo, al derrotar por 4 a 2 a Huracán, lograron el título de la categoría, obteniéndolo por dos puntos de ventaja sobre San Lorenzo de Almagro, que a su vez, fué placé, por gol average, ya que habiendo empatado en puntos con F. C. Oeste, tiene 1.96, de promedio, mientras que los de Caballito, sólo tienen 1.94.

Los académicos, que durante todo el certamen demostraron sus condiciones, poniéndolas en evidencia con una campaña que lo demuestra claramente con 51 goles a favor, y sólo 25 en contra, siendo a la vez el que menos encuentros perdió, 4 en 26 cotejos, formaron con los siguientes jugadores: Sánchez; Anido y Scancialepora; De Vicenti, Scatolini y Pazos; Portaluppi, Sande, Maschio, Sirri y Verdugo.

—oOo—

Dos nuevos records ha sumado Boca Juniors a sus conquistas de la actual temporada, según lo destacan las cifras que ha dado a publicidad la AFA con el detalle de las recaudaciones totales del campeonato que acaba de finalizar. Superó los dos millones de pesos en la suma de recaudaciones de entradas de las 30 fechas, ye 1 millón en igual concepto por plateas. La cifra máxima por entradas la había logrado River Plate en el campeonato de 1952, con $ 1.642.994.05, y Boca sumó ahora $ 2.022.900.75. En plateas, la cifra total de Boca constituye un record extraordinario con $ 1.057.756.25.

LAS ENTRADAS — 1.o Boca Juniors, $ 2.022.900.75.
2.o Independiente, 1.596.540.75.
3.o River Plate, 1.588.151.25.
4.o San Lorenzo, 1.390.440.
5.o Racing Club, 1.084.995.75.
6.o Huracán, 1.036.122.
7.o Vélez Sarsfield, 924.607.50.
8.o Platense, 916.531.
9.o F. C. Oeste, 807.948.
10.o Tigre, 787.806.50.
11.o Newell's O. Boys, 766.769.25.
12.o Rosario C., 140.989.50.
13.o Lanús, 709.401.
14.o Chacarita Jr., 668.139.
15.o Gimnasia y Esgrima, 598.013.
16.o Banfield, 548.214.75.
Total: $ 16.187.070.

RECORD TOTAL.— En cuanto al total bruto de la recaudación del fútbol, también se superó la cifra tope lograda el año 1953, con $ 14.800.840.70, con lo cual se pone de manifiesto que sigue creciendo su popularidad con amplio aporte de las masas de aficionados.

CIFRAS DE PLATEAS.— Por concepto de plateas se recaudó en el actual campeonato de primera división la suma de $ 3.128.438.79, de los cuales correspondieron a:
Boca Juniors, $ 1.057.756.25.
River Plate, 440.876.
Independiente, 327.806.
San Lorenzo, 293.266.50.
Racing Club, 230.659.50.
Vélez Sarsfield, 141.801.75.
Huracán, 139.022.25.
F. C. Oeste, 127.669.25.
Platense, 81.198.75.
Chacarita Juniors, 70.203.90.
Rosario Central, 60.049.80.
Newell's Old Boys, 44.944.05.
Tigre, 44.035.89.
Gimnasia y Esgrima, 36.618.25.
Lanús, 24.327.90.
Banfield, 8.232.75.

—oOo—

RIO DE JANEIRO, 30.— (AL).—El Consejo Nacional de Deportes designó al consejero Joao Correa da Costa, para que se pronuncie sobre la autorización solicitada por el club Flamengo, a fin de contar con la dirección del paraguayo Manuel Fleitas Solich, como entrenador de su equipo.

Fleitas Solich ha sido propuesto también como entrenador de la selección, pero sobre ello no se ha decidido aún.

—oOo—

SANTA FE, Argentina, 30.— (AL).— El Club Gimnasia y Esgrima envió una nota a la Asociación de Fútbol Argentina, solicitando participar en el Campeonato de primera división "B", correspondiente a la temporada de 1955.

Actualmente están participando en dicha competencia los clubes Colón y Unión, de Santa Fe, Sarmiento, de Junín y Estudiantes, de ciudad Eva Perón.

—oOo—

LONDRES, 30.— (UP).— El Comité Ejecutivo de la Federación Internacional de Fútbol (FIFA) celebró hoy una reunión con motivo de la organización de la Copa Mundial de 1958, que se celebrará en Suecia.

Los miembros del Comité, que se reunieron en el Park Lane Hotel, dijeron que la conferencia fué "estrictamente privada" y decidieron no dar a la publicidad nota alguna sobre ella.

Los delegados, que piensan asistir mañana al partido internacional Inglaterra - Alemania, podrían decidir facilitar una nota sobre sus acuerdos después de celebrar una nueva reunión.

—oOo—

MADRID, 30.— (UP). — Los delegados que acompañan a la Selección Nacional Argentina de Fútbol que se encuentran en Madrid han manifestado definitivamente que no se celebrará el encuentro pro campaña de Navidad entre las selecciones de Madrid y Buenos Aires.

Los madrileños proponían la fecha del próximo día 15 de diciembre para la celebración de este encuentro, pero los argentinos no la han aceptado por estimar que ello supondría que habrían de permanecer inactivos en Europa durante 15 días.

Otra razón dada por los argentinos para negarse a jugar el partido es que los clubes que han cedido los jugadores para integrar su selección se niegan a que ésta se quede para tomar parte en el citado encuentro por necesitarlos para cumplir otros compromisos.

—oOo—

ROMA, 30.— (UP).— La selección nacional argentina de fútbol llegó hoy en avión a esta capital procedente de Lisboa.

Al frente de los visitantes viene el vicepresidente de la Asociación Argentina de Fútbol, Dr. Fernando Vanelli. La expedición está compuesta de 11 jugadores titulares, 11 reservas y 12 dirigentes.

Acudieron al aeropuerto a recibir a los viajeros el Dr. Dante Berretti, vicepresidente de la Federación Italiana de Fútbol, y representantes de la Embajada y el Consulado de la Argentina.

Berretti entregó a su colega el Dr. Vanelli un enorme ramo de rosas en nombre de las autoridades futbolísticas italianas y del equipo nacional que se enfrentará a los viajeros el domingo próximo en Roma.

Vanelli declaró a los periodistas que no hacía pronósticos sobre el resultado del encuentro. "No conozco —dijo— el equipo italiano, pero no tengo duda de que jugará un buen partido. Con respecto al resultado, no se qué decir. Depende de muchas cosas, especialmente de lo que hagan los italianos".

El guardameta titular argentino, Amadeo Carrizo, tiene el dedo pulgar de la mano derecha lesionado, y por esta razón pudiera no participar en el encuentro, según los viajeros. En caso de que no pueda jugar, será substituído por el reserva Rocco Marrapodi.

Los argentinos harán mañana un entrenamiento, y el viernes anunciarán la composición definitiva de su once.



ES LA META DE LAUSSE



Carlos "Bobo" Olson, hawaiano-norteamericano, actualmente campeón mundial de la categoría mediano, surgió como boxeador en las broncas callejeras en el distrito de Kalihi, en Hawai, porque desde muchacho tenía que pelear casi diariamente. Fue descubierto a los 14 años por el manager Flaherty durante la Segunda Guerra. Aquél era instructor en un campeonato militar de boxeo. A través de su carrera fue noqueado una vez por Ray Robinson, en la primera pelea, porque en la segunda ganó el negro muy estrecho. Después de la guerra llegó a San Francisco, donde Flaherty le pactó varios encuentros, hasta llegar a pelear en el Madison con Jimmy Beau, a quien derrotó categóricamente. Olson es disciplinado y prudente y posee un punch sólido y efectivo. Su mejor arma es el jab izquierdo a la mandíbula. No arriesga cuando lleva ventajas. Ostenta con orgullo dos curiosos tatuajes en sus brazos. En el izquierdo, con la palabra "madre" y en el derecho un impresionante Dragón. Es ligeramente calvo en contraste con el pecho, que es sumamente velludo. No le agrada viajar en avión; prefiere correr en su Cadillac. Seguramente que su próximo encuentro será en marzo venidero con el francés Pierre Langlois, buen mediano europeo que como el argentino Eduardo Lausse, aspira a destronarlo.

DISTINCION AL MEJOR DEPORTISTA

BUENOS AIRES, 30 (AL). — Por iniciativa del Círculo de Periodistas Deportivos se distinguirá cada año al mejor deportista, con la entrega de una estatuilla representando un atleta y que se denominará "Olimpia".

El mencionado premio se entregará por primera vez el 3 de diciembre en un acto que se realizará en el estadio Luna Park.

Entre los agraciados figura Juan Manuel Fangio, calificado campeón mundial del automovilismo de 1954, y se realizará una fiesta con la participación de las figuras más destacadas de todos los deportes, animando el programa sobresalientes figuras del ambiente artístico.

En el mismo acto el Círculo de Periodistas Deportivos entregará una placa a Pascual Pérez, con motivo de la obtención del título de campeón mundial de peso mosca en su reciente pelea frente al japonés Yoshio Shirai.

RESERVAS

Con dos partidos de interés, que quedaron pendientes de la segunda rueda, proseguirá disputándose esta tarde, en el Estadio Universidad Católica, la competencia oficial de la División de Reservas de la Asociación Central de Fútbol.

En el primer encuentro, fijado para las 15.15 horas, confrontarán capacidades Magallanes y Santiago Morning y en el lance de fondo, a iniciarse a las 15 horas, harán otro tanto Universidad Católica y Universidad de Chile, en el segundo "Clásico Universitario Chico", de la temporada.

En la primera rueda, Magallanes, tras intenso trajín, logró superar por tres goles a dos a Santiago Morning, mientras que las "Ues" empataron a dos goles en dramático partido.

De estos cuatro rivales, el que va mejor colocado en la Tabla de posiciones del torneo es Universidad de Chile con 32 puntos, seguido de Universidad Católica con 29. Magallanes con 17 puntos y Santiago Morning con 10, ocupan los últimos lugares de la escalerilla.

Si la "U" logra aventajar esta tarde a su tradicional adversario, quedará ubicado 3.o neto en la tabla, lugar que comparte en la actualidad con Audax Italiano. Si el triunfo corresponde a la U. C. quedará siempre en 5.o puesto, pero sólo a un punto de diferencia de la "U". Por último, si Magallanes derrota a Santiago Morning, empatará el 9.o lugar a Unión Española, Rangers y Palestino.

20 años celebra el Juventud Rondizzoni

Juventud Rondizzoni, antigua institución fundada por entusiastas deportistas del barrio Parque, cumple hoy 20 años de existencia, por cuyo motivo ha programado diversos torneos internos que culminarán con un baile familiar, que tendrá lugar el sábado 11, en su local de calle Alamos 1879. El domingo habrá un programa futbolístico en el Estadio Sedylan, Vicuña Mackenna 3050, donde se jugará el partido entre "solteros" y "casados". En la sesión previa para elaborar el programa de festejos, se eligió la nueva directiva para el período 1954-55, quedando formada por las siguientes personas:

Presidente honorario, señor José Bove; vicepresidente, doctor Alfredo Farrud y directores señores Dionisio Andreu; señora Zoila Fontalba viuda de Yáñez; señores Manuel Pavez, Arturo Domínguez, Enrique Gaete, Manuel Silva, Rodrigo Pérez, Blas Astudillo, Raúl Cabezas y Enrique Atal Iquich. Presidente activo, señor Humberto Lillo; vicepresidente, señor Manuel Jerez; secretario, señor Aherne Tapia; prosecretario, señor Rafael Espinoza; tesorero, señor Luis Zarricueta; protesorero, señor Humberto Santis; directores señores Avilio Rojas, Emiliano Torres, Enrique Espinoza, Marmaduque Espinoza, Luis Carrasco, y recaudador de cancha, señor Patricio Silva.

BOXEO al DIA

BUENOS AIRES.— (AL.)— El boxeador de la categoría pluma, Ricardo González, presentó ante la Asociación Argentina de Boxeo un desafío, por el título nacional de la categoría, al actual titular José (Cucuzza) Bruno.

El campeón cuenta ya con desafíos pendientes, pues recientemente Alfredo Buneta —que ya lo ha vencido dos veces— lo tiene desafiado para combatir por el título.

La Comisión de los Campeonatos Profesionales se verá ahora ante el dilema de designar cuál de los dos desafiantes deberá tener la preferencia, pues mientras Bunetta ha vencido dos veces a Bruno, Ricardo González ha derrotado dos veces a Bunetta.

Los comentaristas de boxeo otorgan a González la mayor chance y ven, en el nuevo valor, al futuro campeón argentino de los plumas, por cuanto las últimas presentaciones de Cucuzza no han sido del agrado de la afición ni de los técnicos en este deporte.

—o—

NUEVA YORK.— (UP.)— El boxeador argentino Pascual Pérez, campeón mundial de peso mosca, llegó esta mañana a Nueva York por vía aérea, procedente de San Francisco.

Pérez, que el viernes pasado derrotó en Tokio por decisión unánime a Yoshio Shirai, arrebatándole el título, viaja acompañado de su manager Lázaro Koci.

—o—

HAMILTON (Canadá).— (UP.)—El ex campeón mundial de los pesos welter y medio, Ray Robinson, se presentó anoche en su primer paso de su campaña de regresar a la actividad pugilística, con una exhibición a seis asaltos contra Gene Burton.

Antes de la pelea Robinson había prometido que trataría de poner fuera de combate a Burton, pero en la exhibición no pareció que pensara llevar a cabo sus intenciones y se dedicó a demostrar que no ha perdido sus facultades después de dos años de bailarín.

La superioridad que demostró fue tanta que los entendidos estuvieron de acuerdo en que hubiese podido terminar el encuentro en el momento que hubiese deseando a pesar que Burton no es un boxeador malo, puesto que tiene victorias sobre los ex campeones welter Johnny Bratton y Kid Gavilán.

Robinson, a los 34 años, mostró una extraordinaria ligereza y después de terminar la exhibición no parecía haberse agitado y respiraba normalmente cuando comenzó a firmar libros de autógrafos.

El ex campeón espera tener dos o tres exhibiciones antes de enfrentarse en peleas oficiales a 10 asaltos contra cuanto oponente le firme, hasta poder presentar un reto por la corona de los medios al campeón Bobo Olson, al que ya ha derrotado dos veces, una de ellas por la vía rápida.

—o—

BUENOS AIRES.— (AL.)— Gran expectativa ha despertado entre los aficionados la reaparición del pugilista Luis Maffei, que se vislumbra como "uno de los promisorios valores de su categoría".

Maffei se enfrentará con Rogelio Andre, en un encuentro concertado a 10 rounds.

Lucha de relevos: dos contra dos, hoy en el catch del T. Caupolicán

Esta noche se enfrentan las mejores parejas de adversarios del Torneo de Catch 1954.— Orden del importante programa internacional

Gran público debe contener esta noche el amplio y prestigioso Teatro Caupolicán, de San Diego, en ocasión de presentarse un extraordinario festival de catch as catch can, correspondiente a la décima rueda del torneo 1954, y cuya atracción básica la constituye la primera competencia de lucha de relevos.

En Santiago, los matches de relevos gustan extraordinariamente por su emotividad y sensacionalismo.

Se emparejan los dos adversarios más calificados del ranking, contra otros dos competidores; actúan dos árbitros, por la rapidez y movimiento de los rivales, que se atacan simultáneamente con tanta decisión, hasta quedar un solo hombre en pie.

Hoy, a las 21.40 horas se cumple la primera lucha de relevos, enfrentándose una pareja extranjera contra otra nacional. Los cuatro adversarios son respetables y de gran clase, lo que asegura un espectáculo deportivo magnífico, digno del cuadrilátero del "Caupolicán".



ORDEN DE LAS SEIS LUCHAS DE HOY EN EL TEATRO CAUPOLICAN.— Hoy, a las 21.40 horas, se cumplirá la décima rueda, con la siguiente tabla de competidores:

1.o, Tigre Anselmo, penquista, vs. Pepe Santos, curicano; 2.o, Paco Amaya, El Gitano, vs. Gran Amed, árabe-argentino; 3.o, Lolo Aguilera, antofagastino, vs. Juan Onaindia, vasco español; 4.o Iván, El Cavernario, rumano contra La Sombra Gris, francés incógnito; 5.o, gran lucha de relevos, la pareja extranjera africano Black Dakar e Indio Chasqui contra los nacionales Ignacio Schuelman y Diego Torres, primer puntero chileno del campeonato.

Las localidades numeradas se entregan al público durante el día, a $ 100 ring numerado, $ 5 platea numerada y $ 25 todas las localidades altas del segundo piso del "Caupolicán".





Audax Club Sportivo Italiano

El directorio invita a sus asociados a adherirse al gran banquete y baile que se llevará a cabo el día 4 de diciembre próximo, a las 21 horas, en su sede social, con motivo de conmemorarse el 44.o aniversario de la fundación de esta institución.

Las adhesiones se reciben en la secretaría, calle Lira 425, fono 34780, hasta el día viernes 3, a las 18 horas.

55) JUDICIALES, LEGALES

RESOLUCION: Primer Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia intestada don Pablo Rodolfo Heldt Franck a don Walther Heldt Scheibe.— Secretario. (55) 29-30-11 y 1.o-12 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía amplió posesión efectiva herencia de Leonor Allende Escobar a favor de heredero testamentario al Hogar de Cristo. Fundación de Beneficencia.— Secretario. (55) 30 (11) 1.o-2-12 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, concedió posesión efectiva herencia intestada de Juana Ester Allendes Rubio, a hijas: Lucrecia y Juana Otilia del Carmen Silva Allendes, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Luis Alberto Avila Román. (55) 3-12 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, concedió posesión efectiva herencia intestada de Sara Miranda Jofré, a hijos: Honorio Segundo, Elena Marina, Miguel, Lidia, Aliro del Carmen y Renato Garrido Miranda, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Honorio Garrido Carrasco. (55) 3-12 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, concedió, beneficio inventario posesión efectiva herencia quedada fallecimiento don Erich Lion-Levy Cohn a herederos testamentarios, Ilse Lion-Levy Feig de Stamm; Eva Lion-Levy Feig de Klein y doña Rosa Feig viuda de Lion-Levy. Inventario solemne bienes causante practicaré 4 del presente once horas, Secretaría Juzgado aludido. Secretario. (55) 3-12 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, concedió posesión efectiva herencia intestada de Enrique Maillard Iver, a hijos: Patricio Enrique, Sylvia Eugenia, Luisa Adriana y Alicia del Carmen Maillard Díaz, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Emelinda Díaz Fuentes. Practicaré inventario solemne siete diciembre, diez horas, Secretaría del Juzgado, Bandera 342.— Secretario. (55) 3-12 P.

NOTIFICACION. — QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía, presentóse aquel Lagos Vilche, empleada, Tarragona 3737, deduciendo demanda nulidad matrimonio contra Carlos Enrique Rojas Marinot, profesión y domicilio desconoce; celebrado ocho febrero 1944 ante Oficial Registro Civil Sexta Circunscripción, Independencia Santiago. Fundamenta acción que contrayentes no tenían domicilio ni residencia legales, fecha matrimonio, dentro Circunscripción. Termina pidiendo nulidad matrimonio. Primer otrosí: Notificación por avisos demandada; Segundo otrosí: Fijación domicilio bajo apercibimiento notificarle todas las resoluciones por estado diario. Tercer otrosí: Patrocinio y poder.— Corte Apelaciones designó 5.o Juzgado para conocimiento presente cuestión. —Juzgado proveyó: Santiago, cinco mayo 1954. A lo principal, traslado: interpuesta la demanda, traslado; primer otrosí, previamente practíquense averiguaciones, Carabineros, Investigaciones, Identificación, Correos y Telégrafos, oficiándose; segundo, como se pide, y tercero, téngase presente.— E. Ramírez.— Luis Manterola. Posteriormente, cumplidas las diligencias ordenadas, ordenóse notificar mandado medio cuatro avisos "El Mercurio", "La Nación", sin perjuicio correspondiente Diario Oficial. En consecuencia, notifico a Carlos Enrique Rojas Marinot demanda y resoluciones precedentes.— Secretario. (55) 3-12. P.

QUIEBRA Waldo Núñez de la Iglesia. Quinto Juzgado Civil. Por resolución de 27 de noviembre de 1954, ordenóse notificar fecha cesación pagos fallido propuesta por síndico en día 12 de junio de 1954. El Secretario. (55) 3-12 C.

QUIEBRA Sociedad Almacenes Latinos Ltda. Cuarto Juzgado Civil. Por resolución de 30 de noviembre de 1954, fijóse como fecha cesación pagos fallido el 30 de junio de 1953. El Secretario. (55) 3-12 C.

56) JUGUETES y CONEXOS

CASA de las muñecas", nacionales importadas, reparaciones en general. Lord Cochrane 602. (56) H|O C.

DEPOSITO de juguetes. Precios de fábrica. Gran surtido, nacionales e importados. Regalos. Mayor y menor. (56) 24-12 C.

CASA de las Muñecas". Para sus fiestas: gorritos, chaya, serpentinas, rollitos chinescos, sorpresas, pitos, cornetas, guirnaldas. Lord Cochrane 602 (56) H|O. C.

LA RENOVADORA de Muñecas" ofrece: cabecitas, dormilonas, pelucas, ojos, pestañas alemanas y nacionales. Toda clase composturas precios fábrica. Merced 719 (56) H|O C.

COMPRO juguetes y útiles de escritorio a fabricantes, mayoristas e importadores. Librería Panamericana. Sánchez, Hickman Ltda., Avenida Matta 1254, Santiago. (56) 18-12 C.

COMPRO toda clase de juguetes y útiles de escritorio en general, libros de ocasión. Avenida Matta 1254 (56) 13-12 C.

JUGUETES de todas clases, nacionales e importados, inmenso surtido. Constate nuestros bajos precios. Librería y Juguetería "Helios" 10 de Julio 449 esquina Tocornal entre Carmen y Lira) (56) H|O. C.

MUÑECAS, compre directamente al fabricante, ahorrará dinero compare precios calidad y vestuario. Arreglos garantidos. Objetos para regalos. Separe con tiempo su regalo. Se reciben abonos. Castro 12. (56) H|O. C.

57) LIBROS. ART. ESCRITORIO

COMPRO, libros, revistas toda clase y cantidad. Galería de los Libros. San Diego 165, Fono 64997 (57) H|O C.

COMPRO, vendo libros en buen estado Molina 98. (57) H|O C.

LIBROS, novelas, revistas. Compraventa San Pablo 1525 (57) H|O C.

COMPRO libros antiguos, modernos. Precios insuperables. Teléfono 44649 (57) H|O C.

LIQUIDO libros! Castellano, inglés, francés, holandés. Ilustración francesa empastada, con grabados. Toda clase revistas. San Martín 485 (57) H|O C.

COMPRO libros usados. Pago bien. Diez de Julio 1071 (57) H|O C.

CALENDARIOS 1955, impresos, cualquiera cantidad, motivos variados. Solicite precios sin compromiso. Imprenta y Librería Metro, Bandera 140, local J., teléfono 66658 (57) 17-12 C.

15 COMPRO, bisonte, rosaura, napola, pimpinela, madreperla, ondra. San Pablo 1525. (57) H|O C.

58) MADERAS

ERCIADO y placas maderas "Mosso" distribuidores directos, entrega inmediata, jornada única. Madrería "La Argentina" 10 de Julio 725, entre Santa Rosa y San Francisco (58) H|O C.

NOGALES viejos en trozos de ... diámetro en pie o trozados compramos buenos precios. Tratar: Argomedo 357 Fono 31253. Casilla 9218 Santiago (58) 23-12 P.

59) MALETAS y BAULES

FABRICA El Excursionista ofrece directamente al público: maletas, carteras, portadocumentos, baúles etc. Precios especiales a comerciantes. San Diego 293. Tel. 83549. (59) H|O C.

61) MAQUINAS COMERCIALES

VENDO flamante caja registradora nacional, eléctrica, modelo 1852-E. Concha y Toro 290, Puente Alto. (61) 3-12 P.

64) MAQUINARIAS y MOTORES

VENDO ocasión taladro mecánico de banco, automático, $ 9.000 Bomba centrífuga 1 1|2 a 1", capacidad $ 5.000. Mercado Persa 41. (64) H|O C

MOTORES eléctricos, compra, venta, bobinado y reparaciones. Dueño industrias eléctricas P. García Irarrázaval 327. (64) H|O C

MOTORES de máquinas de coser, doméstico e industrial; de 1|16 H. P., 1|5 H. P. y 1|4 H. P. Créditos. Merced 754. Stgo. (64) 9-12 C.

66) MECANICOS, TALLERES

ARREGLO corcheteras, folladores "Moisés González Alvarez". Catedral 1279. (66) 9-12 C.

DICK TRACY — Por Chester Gould



66) MECANICOS, TALLERES

TALLER mecánico, Diez de Julio 432. Adolfo Aspillaga S. Trabajos de torno, soldadura eléctrica. (66) 9-12 C.

67) MEDICINA FARMACIA.

FARMACIA San Anonio, San Antonio esquina Monjitas, totalmente modernizada, con su nueva modalidad de precios y atención. Ofrece: Raurixim, Separsol, Pentilium, Takazima, Piridium, Alimentos. E. Tisi Carbocci, químico farmacéutico. (67) 10-12 C.

CONTRA dolor de cabeza, Grippex. (67) 17-12 C.

FARMACIA La República, San Diego esquina Ñuble, farmacia de barrio. Atención y surtido de farmacia de centro. (67) 30-12 C.

69) MODAS, CONFECCIONES

CAMPOS e Irarrázaval presenta su casa de modas "Ninón de Lenclos", con modelos exclusivos para la siguiente temporada, Moneda 720, local 33. (69) 22-12 C.

MODELOS, creaciones, Modas Regis, abrigos, trajes, fantasías Huérfanos 769, fono 33422. (69) 18-12 C.

MODISTA profesional, recibe toda clase de hechuras, especialidad trajes elegantes. Alameda 807, octavo piso, departamento 805, teléfono 94223. (69) 7-12 P.

"DUQUESA" Mac Iver 201, fono 36136, ofrece a su distinguida clientela las mejores confecciones en modas y trajes, artículos Jantzen. (69) 30-12 C.

70) MUDANZAS, TRANSPORTES

VIAJE en modernos automóviles a La Serena, desde su domicilio hasta su domicilio. Salidas a las 6 A. M., para llegar a La Serena a las 12.30 horas. Reserve su pasaje en Mac Iver 142, Oficina 16. Fono 34653. (70) 6-12 K.

71) MUEBLES HOGAR

MUEBLERIA La Calidad, 10 de Julio 148, ofrece muebles modernos, normandos, catres. Facilidades de pago. (71) 9-12 C.

FABRICA muebles de cocina todos estilos 10 de Julio 738 (71) H|O C.

"LA BATALLA", muebles living. Muebles sueltos Créditos. Carmen 1809 (71) H|O C.

"LA BATALLA", muebles, comedores Carmen 1809 (71) H|O C.

MUEBLES antiguos, varias mesas, cuatro cómodas cubierta mármol, amoblado salón nogal, 6 sillas y sofá; cuadros, baúl-ropero, tapiz hindú; cocina gas y varios. Verlos de 11 a 13. Avenida Manuel Montt 589. (71) 2-12 P.

GUARDARROPA puertas correderas estilo closet, 5.000; comedor normando lindo tallado, 13.000; dormitorio normando con marquesa, 17.000; ropero 3 cuerpos normando, 6.800. Nataniel 1621. (71) 2-12 P.

MUEBLES de caña-junco, amoblados completos, living, comedor, jardín, terraza, piezas sueltas, fábrica salón de venta. Alameda 103-105. (71) 30-12 C.

73) MUSICA. PIANOS

PIANOS de ocasión, precios módicos, composturas pianos garantidas. César Rau. Alameda 27.. Fono 31425 (73) H|O

PIANOS, Casa Lecaros. Afinaciones, compraventa, cambios, reparaciones, trabajos garantidos. Atendemos provincias. Monjitas 296, fono 397589. (73) 23-12 C.

DISCOS modernos a $ 90 c|u. Sólo por este mes. Merced 754. (73) 30-12 P.

76) NEGOCIOS VENDEN

SE VENDE un local instalado con vitrinas, mostrador, estantería; con galpón para instalar cualquiera industria con clientela formada. Tratar: Irarrázaval 5665. Plaza Egaña. (76) 23-12 C.

78) OCUPACIONES BUSCAN

BARNIZO toda clase muebles, domicilio, barato. Llame Correo, Tránsito 6059. Quinta Normal. (78-a) 3-12 P.

c)—Profesionales y empleados

OFICINISTA, bodeguero, ofrézcome sin pretensiones de sueldo. Nortino, buenas recomendaciones. Coquimbo 395, fono 397090. (78-c) 1.o-12 K.

79) OCUPACIONES OFRECEN

d)—Repartidores y vendedores.

PERSONAS trabajando en oficinas o fábricas pueden hacerse vendedores para ventas condicionales, en sus respectivas industrias. Diagonal Cervantes 790, oficina 202. 14-18 horas. (79d H|O.

e)—Servicios para familias y negocios

NECESITO señorita (sólo sin relaciones) que sepa o quiera aprender ramo fiambrería, como ayudante dueña. Debe saber calcular bien. Buen sueldo, casa y comida. Concha y Toro 128 Puente Alto. (79-e) 1.o-12 P.

SE NECESITA muchacho. Carmen 1518 (79-e) 1.o12 P.

SE NECESITA una persona para atender señora, por horas. Agustinas 2267. (79e) 2-12 P.

EMPLEADA todo servicio departamento chico. Puertas adentro. Sueldo inicial: $ 2.500. Valentín Letelier 1392, Depto. 18 (por Amunátegui). (79e) 3-12 K.

84) PINTURA y DECORADO

PINTOR Raúl Quezada ejecuta toda clase de trabajos, en pintura y reparaciones. Los Retamos 1019 Jardín Lo Prado. (84) 2-12 C.

85) PRESTAMOS, FINANZAS

ANTICIPAMOS dinero sobre muebles, mercaderías, etc., enviados a remates semanales Casa Araya Compañía 1360 (85) H|O.

DINERO tenemos partidas de dinero desde $ 100.000.— hasta $ 10.000.000.— para agricultores e industriales. Se exigen excelentes informes bancarios. Ahumada 370. Cons. Comercial de Chile. Oficina 708 Casilla 80 (85) H|O C.

86) PROPIEDADES COMPRAN

COMPRO casa en Talca central, de un piso, cómoda, buen estado. Dirigirse a S. G. W. Casilla 81-D Santiago. (86) 2-12 P.

87) PROPIEDADES, CORREDORES

PROPIETARIOS que quieren vender casas, sitios, parcelas, fundos. No pierdan más tiempo. Podemos comprar por nuestra cuenta o vender a nuestros clientes en 15 días. Estado 91. Of. 315. (87) 9-12 C.

ANTES de reparar o construir su casa, visítenos. Presupuestos de construcciones. Facilidades de pago. Ahumada 254, oficina 611. (87) 2-12 C.

89) PROPIEDADES VENDEN

a) Casas y chalets

GAMERO 2351, dos pisos, tres dormitorios, 400.000 contado, resto plazo. Montero, Agustinas 1111, oficina 701, de 5-7. (89-a) 2-12 C.

240.000 CHALET dos pisos Lo López 1684, lado Cerro Navia. Montero. Agustinas 1111, oficina 701, de 5-7. (89-a) 2-12 C.

g)—Quintas y sitios

QUINTA en San Bernardo vendo $ 450.000. Ahumada 254, oficina 611. (89-g) 2-12 C.

SITIOS en diferentes partes, amplias facilidades de pago. Ahumada 254, oficina 611. (89-g) 2-12 C.

95.000 FACILIDADES, sitio Lo López esquina Comandante Chacón. Montero, Agustinas 1111, oficina 701, de 5-7. (89-g) 2-12 C.

LAS CRUCES vendo sitio, Lincoln, frente estanque agua potable, ... mil. Montero, Agustinas 1111, oficina 701. (89-g) 2-12 C.

Oportunidades Comerciales
AVISOS ECONOMICOS ILUSTRADOS

AGRICULTURA

Flores y Semillas finas encontrará en "La Alondra" Merced 711

ARMAS

3.500 pistolas calibre 22. 2.500 pistolas de 5 tiros fogueo. Reembolsos a provincias. Armería Francesa — Morandé 456. —

ARTE

CASA DE LOS CUADROS DEL PASAJE MATTE. ARTICULOS PARA Regalos. AHORA EN MAC-IVER 70.

AUTOS

"El técnico de los radiadores" José Arredondo. Trabajos rápidos y garantidos. Compra-venta de radiadores. DIEZ DE JULIO 861

Automóvil, camioneta o camión, — EN — Esperanza N.o 8. Inocencio Abasolo Cordero

Camiones nuevos, tenemos para entregas inmediatas. Compra-ventas y consignaciones. SERGIO NEDER & CIA. LTDA. Alameda 232—Fono 34133 SANTIAGO

GUILLERMO MUÑOZ M. Automóviles — Camiones — Camionetas — Compra-ventas — Consignaciones. Alameda 1841 — Santiago

REPUESTOS Ford y Chevrolet. Toda la líneas. Alameda 1849. NUNCIO MISLEH Y CIA.

ELECTRICIDAD en automóviles. Radios-Reparaciones, embobinados de dínamos, motores de partida. Baterías, instalaciones, bocinas. Pedregal 4-B

Servifrenos Ltda. Av. Vicuña Mackenna 1106-1124 Fono 54602. Reparaciones de servo frenos, balatas pegadas, rectificación de tambores, tambores "FAMIC". Repuestos genuinos para frenos. Servicio Autorizado Bendix

★ ESCUELA DE CHOFERES ★ ... TORRES. Enseñanza de manejo y mecánica de automóviles. Matrícula permanente. • TEATINOS 564 - 2° PISO •

Electricidad de Automóviles. Cargas y arreglos de baterías. ADOLFO MARTINEZ A. CASTRO 41 — SANTIAGO

AUTOS

Baterías garantizadas (Reconstruídas) 6-8-12-16. J. Donoso F. Irarrázaval 099, esquina General Bustamante.

AVES Y PAJAROS

Soc. Criaderos Unidos "Paraíso" Ltda. Merced 864 — Local 35 — Galería Colonial. Exposición permanente de: Canarios Roller y acuarios con peces exóticos. Aves de fantasía.

CAMISERIA

CAMISERIA LOGROÑO. Gran surtido en camisas. Somos fabricantes. Precios a comerciantes. Alameda 3045 - local 14

CONSTRUCCIONES

Barraca de Fierro La Proveedora. Distribuidor cemento El Melón. San Diego 2230, fono 51327. Ofrece todo lo que necesita la construcción.

DEPORTES

CASA SEDERAP. Ofrece como premio a los 3 mejores alumnos de cada curso de los colegios chilenos un 30 o/o de descuento. Equipos completos de fútbol: Zapatos, medias, camiseta y pantalón, todo en un hermoso bolsón de su club favorito: de 6 a 8 años, $ 1,150; de 8 a 10, $ 1,350, y de 10 a 14, $ 1,550. CHACABUCO 6. casi esquina Alameda.

ELECTRICIDAD

Baterías y Placas. FABRICA: NATANIEL 1780

Electrotecnia N. G. A. ROLLOS 1 mm2 ... $ 725.— 1,5 mm2 . 945.— 10% descuento por cantidades. Avda. Providencia 2164

FOTOGRAFIA

FOTO STUDIO NUÑEZ. Banquetes - recepciones - malones. Especialidad en álbumes para matrimonios. Miraflores 353 - Tel 80633.

HOSTERIAS

"CLUB PROVIDENCIA". Platos típicos, rico borgoña. Baile todos los sábados. Providencia 1378

IMPRENTAS

CALENDARIOS IMPRESOS. Cualquier cantidad. Varios motivos. Imprenta "Metro" Librería. Bandera 140 — Local J. Teléfono 66658

IMPRENTAS

CALENDARIOS 1955. Precios Sin Competencia. IMPRENTA "PERFEX". BASCUÑAN 116. FONO 92505. STGO.

INDUSTRIAS

ANTIGUA FABRICA DE COCHES CUNAS. Sillas para inválidos. Sillas y coches para guaguas. JOAQUIN URQUIZA A. Alameda 2099. Teléfono 89005.

INDUSTRIA NACIONAL DE CALCETINES. Toda clase de calcetines. El mejor regalo del año. Mac-Iver 286. Teléfono 34681

FABRICA DE ZUECAS INDUSTRIALES. San Diego 1625, Teléfono N.o 50658

JOYAS Y RELOJES

RELOJERIA Y JOYERIA WEISS. Hechuras y transformaciones de joyas. Composturas de relojes. Regalo un calendario. — Compra-venta de oro plata. San Antonio 665 — Of. 1 Fono 34967.

RELOJERIA Y JOYERIA D'ANGELO (relojero extranjero) Garantiza sus composturas de relojes y joyas en 24 horas. Compro oro y piedras preciosas. Compañía 1385

JUGUETES

DEPOSITO DE JUGUETES. Precios de fábrica. Gran surtido nacionales e importados. Regalos. Mayor y Menor. COMPAÑIA 1265

COMPRO JUGUETES Y UTILES ESCRITORIO. A fabricantes y mayoristas e importadores. Librería Panamericana. Sánchez Hickman Ltda. Avda. Matta 1254 Santiago.

MECANICA

TALLER MECANICO. DIEZ DE JULIO 432. Adolfo Aspillaga S. Trabajos de torno - Soldadura eléctrica.

PRECISION MECANICA. Especialista en equipos automáticos en la industria galletera y pastelera. Moldes para prensas, cortadoras, batidores de acero, etc. ALBERTO MOISAN Y. SAN PABLO 1531

MEDICINA

FARMACIA SAN ANTONIO. San Antonio esquina Monjitas. Totalmente modernizada, con su nueva modalidad de precios y atención. OFRECE: ELIXIR TERRAMICINA, TAKAZIMA, DAYAMIN, TABLETAS, PROLOID, METHERGIN, ERGOTRATE, TABLETAS, INSULINA LILLY, BILRON LILLY. E. Tisi Carbocci. Químico-Farmacéutico

GRIPPEX M.R. ANALGESICO DOLORES y algunos síntomas de RESFRIOS. Elaborado en Chile. LABORATORIO GEKA. Av. Portugal 1168-STGO.

Farmacia "LA REPUBLICA" Sn. Diego. esq. Ñuble. ATENCION PROFESIONAL PERMANENTE. SURTIDO COMPLETO.

MUSICA

DISCOS MODERNOS A $ 70.- c/u. SOLO POR ESTE MES. MERCED 754

Pianos Casa Lecaros. Afinaciones, compra-venta. Cambios, reparaciones. Consignaciones. Trabajos garantidos. Atendemos provincias. Monjitas 296. Fono 397589

OPTICA

OPTICA SANTA LUCIA. Fono 61135. Moneda 819. MIGUEL SOLARI y Cía. Ltda. Despacho exacto de recetas y gran surtido de anteojos para el sol

PARA EL HOGAR

Muebles de caña-junco, amoblados completos, living, comedor, jardín y terraza, piezas sueltas. Fábrica y salón de ventas. ALAMEDA 103 — 105

Fca. Alfombras "NISSIM". Extensos surtidos en toda clase de alfombras. "Composturas y lavados". Créditos. Irarrázaval 1710. Teléf. 47016.

PARA EL HOGAR

DESCANSE para limpiar. Una aspiradora SINDELEN barre, aspira el polvo, saca brillo. Distribuidora Ñuñoa. Irarrázaval 2631 al 35.

"REGART" m. r. Fábrica de repisas, esquineros, figuritas de cristal. Venta por mayor y menor. José Miguel de la Barra 426, Teléfono 68760.

Repisas, esquineros, cerámicas, cristales, cuadros, flores artificiales. REGALOS Casa Anvarry. Mac Iver 278

Productos "Implatex". Ventas por mayor y menor. Precios de fábrica. Cueros para tapizar. Films y hules para manteles. Fábrica de carteras y bolsones. SAN ANTONIO 57

CHACABUCO 46 C. 2ª CUADRA. DEPOSITO CENTRAL COCINAS MASTER

ANAFE PRIMUS. Fábrica de quemadores IRABE.— Anafes, quemadores silenciosos de lámparas, sopletes e industriales. Venta mayor-menor. SAN PABLO 1031.— Teléfono 80246.

CASA MUGA. MUEBLES LAVAPLATOS Y MESAS PARA COCINA. Vicuña Mackenna 843. Fono 34139

MUEBLERIA LA CALIDAD. 10 de Julio 148. Ofrece muebles modernos, normandos, catres. Facilidades de pago.

MADEMSA. DISTRIBUIDOR Yori Hnos. Ltda. Refrigeración, artefactos a gas, eléctricos y a parafina. San Diego 1205. Fono: 54639.

PARA ELLA

Jantzen EN LAS MEJORES TIENDAS DEL MUNDO ENTERO. LO DISTRIBUYE EN CHILE Duquesa MAC-IVER 201

VICTOR LIFSCHITZ. De Pasaje Matte 75, atiende ahora en GALERIA COMERCIAL Agustinas 972 — Local 343 3.er PISO. FCA. DE CARTERAS

Campos e Irarrázaval. Presenta su casa de modas "Ninón de Lenclos", con modelos exclusivos en MONEDA 720 - LOCAL 33

PARA ELLA

Modas Regis. MODELOS, CREACIONES, ABRIGOS, TRAJES, FANTASIAS. Huérfanos 769. Fono 33422

A SOLA FIRMA-SIN PIE. Confecciones para caballeros y niños. MODAS CILLY. Sábados abierto todo el día. ESTADO 75 - OF. 3 - 2° PISO

FCA. TRAJES DE BAÑOS Y TEJIDOS. EDISONTEX. Sotomayor 6. Precios especiales a comerciantes

PARA NIÑOS

MIGUELITO. Fábrica de muebles para niños. Diez de Julio 1013, Santiago. Ofrece: Marquesitas lavables con baranda desde $ 650.—

PROPIEDADES

PROPIETARIOS que quieren vender CASAS, SITIOS, PARCELAS, FUNDOS. No pierdan más tiempo. Podemos comprar por nuestra cuenta o vender a nuestros clientes en 15 días. Estado 91 — Of. 315.

RADIOS

Cambiadiscos de 3 velocidades VM. y Webster. Chassis Omega, Imperial, Sterling, muebles finos para electrolas. HUGO HIDALGO Av. Brasil 223. Fono 84903.

Radios PHILCO. Radios EMERSON. Lavadoras EASY. Refrigeradores ICELAND. Ofrece CASA DAVIS SAN DIEGO 667

Radios PHILIPS. AMPLIAS FACILIDADES. Póliza Garantía Total. DISTRIBUIDORA PHIL-RADIO LTDA. COMPAÑIA 1239

SERVICIOS DIVERSOS

LLAVES GARCIA. Gran economía donde "García". Llaves al ½ minuto. Especialidad en cerraduras finas. Arreglo chapas, candados, etc. COMPAÑIA 1249

Reparios en Triciclos. Fábrica Juillet. S. Pablo 1286. Fono 61411

TURISMO y VERANEO

Jantzen. Vendedor exclusivo para el barrio alto de trajes de baño "Jantzen" gran surtido de artículos de viaje. Maletería Providencia. PROVIDENCIA 2003

MONTAS Y RIVALES PARA LAS CARRERAS DEL DOMINGO 5 Y MIERCOLES 8 EN EL CLUB HIPICO

DOMINGO, 5 DE DICIEMBRE

PRIMERA CARRERA, a las 13.20 horas.— 1.100 metros.
8 Ruiseñor 56, J. L. Silva
3 Peloponeso 55, R. Aguilar
7 Infante 53, S. Véliz
5 Red Ribbon 53, S. Godoy
1 Carusa 52, J. Atala
12 Lee 52, L. Vargas
2 Parralito 52, B. García
11 Puntazo 51, S. Quezada
6 Vena 49, M. Carrasco
9 Bad Boy 48, F. Alvarez
10 Se Timbra 47, J. Albornoz
4 Catania 45, G. Lerma

SEGUNDA CARRERA, a las 13.55 horas.— 1.200 metros.
6 Altair 52, J. García
9 Avellana 52, S. Godoy
5 Bella Morita 52, P. Ulloa
7 Fumée 52, F. Alvarez
1 Glenmore 52, R. Parodi
3 Junca 52, R. Montoya
2 Monita 52, R. Parada
4 This is Law 52, R. Cornejo
8 Tirolesa 52, J. L. Silva

TERCERA CARRERA, a las 14.30 horas.— 1.200 metros.
3 Beduina 52, R. Parodi
8 Yoy's Joy 52, F. Alvarez
4 La Circa 52, E. Navarrete
1 La Morena 52, N. N.
5 La Ronda 52, N. N.
2 Lentejuela 52, N. N.
7 María Stuardo 52, P. Flores
9 Ufita 52, N. N.
6 Vitela 52, N. N.

CUARTA CARRERA, a las 15.05 horas.— 1.500 metros.
2 El Trovador 57, R. Montoya
1 Soneto 57, J. Atala
5 Felicitation 56, J. E. Bravo
7 Tout Seul 56, L. Espinoza
4 Huape 51, G. Lerma
3 Sea Life 48, R. Cornejo
6 Uncoyen 47, S. Godoy

QUINTA CARRERA, a las 15.40 horas.— 1.100 metros.
5 Laminador 56, L. Espinoza
3 Rialto 55, O. Valenzuela
7 Ugolina 52, A. Urrutia
8 White Visión 51, C. Ojeda
2 Volte Face 49, F. Gatica
4 Trutruca 48, L. A. Paredes
6 Fratino 47, L. G. Farmer
1 Volcán 47, S. Godoy

SEXTA CARRERA, a las 16.15 horas.— 3.600 metros.
1 Angolino 61, R. Madariaga
2 Gallardo 59, P. Flores
3 Tala 56, L. Espinoza

CARRERA "A", a las 16.25 horas. 1.800 metros.
3 Integro 62, E. Núñez
2 Hipócrates 56, F. Alvarez
1 Fez 54, A. Poblete
4 Silencioso 53, R. Parodi

SEPTIMA CARRERA, a las 17.05 horas.— 1.100 metros.
8 Jaspe 56, P. Flores
2 Chalupita 54, A. Urrutia
3 Semi Lune 54, L. Vargas
5 Chumansera 54, J. García
7 Abalona 53, J. Atala
6 Gran Músico 52, R. Cornejo
4 Ilo 52, R. Montoya
1 Cumplidora 51, P. Alquinta

OCTAVA CARRERA, a las 17.45 horas.— 1.500 metros.
1 Trencillo 57, A. Poblete
9 Basileo 56, J. García
4 Isleño 56, R. Cornejo
6 Comotoro 55, R. Parodi
11 Malalhue 54, R. Silva
2 El Serenito 53, C. Farmer
12 Quebracho 53, F. Gatica
8 Maipú 52, P. Ulloa
13 Ataullah 51, J. Atala
3 Ecuador 51, S. Godoy
7 Camberwell 50, J. Rivera
10 Iguazú 49, R. Montoya
5 Macao 45, L. A. Paredes

NOVENA CARRERA, a las 18.30 horas.— 1.100 metros.
12 Emoción 56, A. Poblete
2 Waldorf 56, L. Espinoza
7 Kimona 53, R. Madariaga
3 Cuautemoc 52, M. Anjarí
9 La Chica 52, R. Montoya
5 Jump 51, P. Alquinta
4 El Marabú 50, C. Ojeda
10 Hermanote 50, M. D'Andrea
6 Silverín 50, A. Díaz
11 Civilón 49, C. Farmer
8 Capataz 48, S. Godoy
1 Saloma 47, R. Cornejo

DECIMA CARRERA, a las 19.25 horas.— 1.100 metros.
1 Silbido 60, E. Saavedra
5 Gamine 56, P. Flores
9 Hoover 55, A. Poblete
11 Malagueña 55, R. Parodi
8 Reinoso 53, A. Silva
7 Aquilino 52, S. Godoy
4 Le Jongleur 49, M. Valenzuela
10 Lacónico 47, L. A. Paredes
6 Rocío 46, P. Alquinta
3 Aladina 45, F. Gatica
2 Cimbra 45, F. Alvarez

MIERCOLES, 8 DE DICIEMBRE

PRIMERA CARRERA, a las 13.20 horas.— 1.500 metros.
3 Vagrancy 58, C. Ojeda
4 Bronce 56, L. G. Farmer
1 Tinta China 55, E. Núñez
2 Chimbela 54, F. Alvarez
6 Antinea 53, O. Muñoz
5 Respetuosa 53, C. Pezoa

SEGUNDA CARRERA, a las 13.55 horas.— 1.100 metros.
8 Balón 55, J. Albornoz
3 Book 55, L. A. Paredes
5 Coronel 55, A. Poblete
7 Cruz Verde 55, M. Alquinta
1 Igapo 55, J. Olivares
4 Indián Summar 55, E. Núñez
2 Jersey 55, J. E. Bravo
6 Nagas 55, C. Pezoa
9 Odilón 55, A. Silva
10 Tormentoso 55, R. Parodi

TERCERA CARRERA, a las 14.30 horas.— 1.100 metros.
4 Acampado 55, R. Parada
5 Cherburgo 55, R. Parodi
1 El Emperador 55, A. Silva
6 Guillermo 55, J. L. Silva
3 Kremlin 55, J. Atala
8 Nyet 55, J. Escobar
2 Orientalista 55, F. Alvarez
7 Sun 55, R. Madariaga

CUARTA CARRERA, a las 15.05 horas.— 1.300 metros.
1 Castorine 52, C. Ojeda
6 Corsa 52, R. Parodi
3 Home Pride 52, J. Rivera
4 Jarmila 52, O. Olivares
2 La Ninfa 52, F. Alvarez
5 Silvana 52, P. Alquinta

QUINTA CARRERA, a las 15.40 horas.— 1.700 metros.
6 Comofín 56, R. Parodi
1 Violento 53, P. Alquinta
3 Galgo Fino 52, J. Olivares
5 Short Story 51, F. Gatica
7 Black Boy 46, M. Guerrero
4 Quebracho 45, N. N.
2 Rey Moro 45, L. A. Paredes

SEXTA CARRERA, a las 16.15 horas.— 1.600 metros.
2 Vilahuda 58, R. Parodi
4 Carrilera 57, N. N.
1 Fadette 57, J. Atala
3 Tala 57, L. Espinoza

CARRERA "A", a las 16.25 horas. —1.700 metros.
2 Comotí 53, R. Parodi
8 Verdi 52, . Poblete
7 Hafiz 51, R. Parada
4 Preludio 50, S. Godoy
6 Regador 50, J. García
3 Excelsior 49, R. Madariaga
1 Mona Lisa 49, C. Farmer
8 Galgo Azul 46, O. Muñoz

SEPTIMA CARRERA, a las 17.05 horas.— 1.300 metros.
12 Antílope 56, L. Vargas
5 Maipú 54, R. Parodi
6 Javanés 53, C. Ojeda
11 Satanás 52, M. Maturana
9 Sweater 52, H. Galaz
2 Saigón 51, S. Godoy
10 Bach 50, R. Madariaga
8 Dos de Oros 50, L. A. Paredes
1 Mozart 50, F. Gatica
13 Tarquino 50, C. Pezoa
3 Primoroso 48, E. Márquez
4 Bad Boy 46, F. Alvarez
7 Tapita 45, O. Muñoz

OCTAVA CARRERA, a las 17.45 horas.— 1.300 metros.
11 Rosal 55, P. Alquinta
10 Finesse 54, R. Parodi
1 Amanecida 53, O. Olivares
5 Jaimista 53, A. Urrutia
9 Prodigioso 53, P. Ulloa
6 Barcelona 52, C. Giráldez
7 El Llanero 52, J. Rivera
8 Casual 51, E. Núñez
2 Niña Chilena 48, L. A. Paredes
3 Red Ribbon 47, R. Montoya
4 Rufus 47, F. Gatica

NOVENA CARRERA, a las 18.30 horas.— 1.300 metros.
3 Egloga 55, R. Parada
6 Camboro 53, R. Aguilar
4 Tannenberg 53, J. Olivares
1 Hélice 52, A. Silva
5 Isleño 50, O. Manríquez
8 Cameraman 49, R. Montoya
7 Comotoro 48, P. Ulloa
2 Creta 47, L. G. Farmer
9 Forum 46, O. Muñoz

DECIMA CARRERA, a las 19.25 horas.— 1.300 metros.
10 Míster Lyon 55, A. Poblete
1 Tout Seul 55, L. Espinoza
8 Eleanor 54, R. Parodi
9 Galateo 53, R. Silva
4 Cavendish 51, S. Godoy
6 Milocha 51, O. Muñoz
5 Colbert 50, F. Alvarez
3 La Perica 49, J. L. Silva
2 Uncoyen 46, P. Alquinta
7 M. Vetsera 45, L. A. Paredes

CON 8 CARRERAS DEL CLUB HIPICO COMBINAN CONCURSO

Con las ocho primeras carreras del domingo próximo en el Club Hípico, se combinará la trigésima sexta fecha del Concurso de Pronósticos.

La venta de boletas a 50 pesos, comenzará el viernes en las oficinas centrales y sucursales de los hipódromos de la capital.

BOLETA - TELEGRAFICA. — Con buen éxito está realizándose la venta de boletas por medio del Telégrafo del Estado. Todas las agencias del Telégrafo a través del país están autorizadas para recibir boletas, según normas que se especifican en el momento de tomar la apuesta. En la actualidad, varios centenares de aficionados están aprovechando los servicios del Telégrafo para tomar parte en el Concurso de Pronósticos.

UNA FORTUNA, con pequeña inversión. Lo más importante de todo, es que el Concurso de Pronósticos es uno de los pocos sistemas de apuestas que, mediante una pequeña inversión, da oportunidad de ganar una fortuna. Nunca, el premio baja de los cien mil pesos.

Se trata de indicar el mayor número de ganadores en las carreras señaladas. Por cada ganador acertado, se computan tres puntos; en caso de que el caballo pronosticado llegue segundo, se computa un punto. Si no corre el caballo señalado en la boleta, ésta será defendida por aquel que salga favorito a la cancha.

Meléndez vendido en $ 1.700.000.-

Meléndez, el bonito mulato que entrenaba Juan Melero, ha sido vendido en la importante suma de 1.700.000 pesos. El hijo de Licencioso, defendía los colores del Stud Panimávida y lucirá ahora los de su nuevo propietario, señor Salomón Sumar y lo entrenará Jorge Inda.

ABUELOS MATERNOS DE LOS 22 CABALLOS QUE VENCIERON EL DOMINGO

Trilla — Knocker.
Trés Chic — Conte Rosso.
Fille d'Or — El Tango.
Mitsui — Grimbsy.
Captain Larsen — Duraznito.
Ecarpado — Milenko.
Jamestown — Schopenhauer.
Avezado — Sanjil.
Reims — Oakland.
Camonte — Hat Trick
Tutín — Serenísimo.

Trencillo — Tresiete.
Veronés — The Font.
Barcelonés — Tupá.
Integro — Negrero.
Pistolero — Itúrbide.
Provita — Señor.
Soubrette — Bacardi.
Mona Lisa — Orégano
Mr. Lyon — Orégano.
Abruzzo — L'Oriflamme.
Landetita — Glicero.

JINETES Y COMPETIDORES DE LAS CARRERAS DEL DOMINGO 5 Y MIERCOLES 8 EN EL H. CHILE

DOMINGO, 5 DE DICIEMBRE

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 7.45 horas.
12 Insecto, 54,5; A. Díaz.
3 Fullero, 51,5; R. Silva.
2 Tare, 51,5; J. Aravena.
1 Testonique, 51,5; Fco. Pizarro.
4 Vasil, 51; U. Gaete.
11 Begin, 50,5; A. Núñez.
7 Artemisa, 49,5; E. Márquez.
6 Yamil, 49,5; J. L. Silva.
13 Fortalecido, 49; H. Hevia.
10 Carlitos, 46; B. García.
5 Chichero, 45,5; S. Godoy.
8 Pulguita, 45; H. Basay.
9 Rutilante, 45; M. Araneda.

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 8.25 horas.
4 Astuta, 53; R. Parada.
9 Berlanga, 53; O. Muñoz.
14 Brisbane, 53; E. Salas.
7 Cabañuela, 53; E. Márquez.
15 Casilda, 53; U. Gaete.
2 Escaramuza, 53; H. Galaz.
12 Figlia, 53; H. Hevia.
5 Follow Me, 53; J. Rivera.
13 Jaum, 53; F. Alvarez.
6 Martingala, 53; A. Orellana.
16 Mary Prince, 53; L. Valencia.
1 Nadadora, 53; C. Ojeda.
10 Prusina, 53; J. Aravena.
3 Requinoa, 53; V. Benavides.
8 Truculenta, 53; M. Alquinta.
11 Waikiki, 53; A. Núñez.

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 9.05 horas.
10 Joyce, 53; F. Alvarez.
4 Kabada, 53; R. Madariaga.
15 La Flecha, 53; O. Manríquez.
1 Limávida, 53; J. L. Silva.
14 Marisabel, 53; R. Cornejo.
12 Marie Plain, 53; C. Ojeda.
6 Mentirosita, 53; A. Orellana.
2 Myriam, 53; E. Márquez.
9 Olivarda, 53; C. Farmer.
13 Oreada, 53; H. Galaz.
11 Orupesa, 53; C. Giráldez.
8 Pega Pega, 53; V. Madrid.
7 Revelation, 53; H. Basay.
3 Simpátia, 53; M. Araneda.
5 Tramaya, 53; H. Hevia.

CUARTA CARERA.— 1.400 metros.— A las 9.35 horas.
10 Remember, 55,5; J. Pombett.
6 Petronia, 55; C. Benavides.
3 Servan, 51; R. Madariaga.
7 Kebir, 54; C. Farmer.
9 Muy Gentil, 54; E. Soto.
11 Plaza, 53; S. Véliz.
1 Arroyuelo, 52,5; A. Urrutia.
4 Venetto, 52; R. Cornejo.
8 Rearmado, 51,5; J. Aravena.
5 Miss Roldán, 50; S. Godoy.
2 Chouan, 49,5; H. Galaz.
12 Primoroso, 49,5; E. Márquez.

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 10.15 horas.
5 Gamin, 55; C. Farmer.
10 Jalés, 54,5; G. Retamal.
7 Rencilla, 51; A. Urrutia.
1 Salblazo, 51; R. Montoya.
6 Dixie, 50; A. Silva.
9 Rufus, 50; O. Muñoz.
2 Alicanto, 49,5; R. Cornejo.
3 El Morocho, 49; S. Godoy.
8 Berlioz, 48; H. Hevia.
4 Brahama, 46; O. Manríquez.

SEXTA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 10.50 horas.
6 Little Fool, 54; R. Parodi.
4 Pompilio, 54; P. Flores.
7 Jamestown, 53,5; C. Ojeda.
5 Bartolín, 53; R. Cornejo.
1 Monje Loco, 52,5; R. Madariaga.
2 Hell, 46; F. Gatica.
3 Syfe, 52; C. Farmer.
8 Rinito, 50,5; H. Galaz.
10 Martín, 48,5; P. Alquinta.

SEPTIMA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 11.30 horas.
12 Volpir, 62; R. Madariaga.
4 Frenético, 57; A. Silva.
13 Abalharo, 56; L. Espinoza.
8 Gironde, 56; M. Anjarí.
3 Glorioso, 54; R. Parodi.
14 Lancero, 54; R. Cornejo.
5 Scaparelli, 53; J. Atala.
9 Barcelonés, 52; A. Poblete.
10 Pamplina, 52; O. Olivares.
6 Blue Fox, 51,5; A. Urrutia.
11 Armador, 51; S. Godoy.
2 Hotu Matra, 48,5; O. Manríquez.
15 Damasco, 46; P. Alquinta.
7 Bribona, 46; O. Muñoz.
1 Chuflay, 45; F. Gatica.

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 12.10 horas.
8 Frondoso, 55; A. Urrutia.
5 Aliro, 54; M. Maturana.
12 Avezado, 53; R. Madariaga.
4 Polo Square, 53; R. Cornejo.
1 Supetar, 53; G. Rivera.
9 Bronce, 51,5; H. Basay.
2 Semana Corrida, 51,5; O. Muñoz.
3 Techado, 51,5; P. Alquinta.
7 Bromuro, 51; H. Galaz.
6 Chañarcillo, 49,5; C. Farmer.
10 Beba, 49; E. Soto.
11 Berlín, 48; O. Manríquez.

NOVENA CARRERA. — 1.400 metros.— A las 12.50 horas.
6 Royal Court, 55; C. Ojeda.
2 Julián, 54,5; M. Anjarí.
5 Spunela, 52,5; R. Madariaga
7 Casino, 51; C. Giráldez.
1 El Adicto, 50; A. Urrutia.
4 Fingida, 50; H. Hevia.
8 Chopin, 49; O. Manríquez.
3 Suzette, 49; U. Gaete.

DECIMA CARRERA. — 1.400 metros.— A las 13.30 horas.
3 Rol, 56; H. Vergara.
4 Asturiano, 54,5; J. Aravena.
1 Fol, 54,5; Jl. González.
2 Sea Bisquit, 54; R. Madariaga.
6 Uribarri, 52,5; G. Retamal.
5 Chimbero, 51; A. Urrutia.
7 Fantasma Gris, 51; O. Manríquez.
8 Temor, 49; F. Gatica.
9 Sucesor, 48; O. Ojeda.

MIERCOLES, 8 DE DICIEMBRE

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 7.45 horas.
8 Coupage, 54; C. Ojeda.
13 Ninikawa, 54; M. Maturana.
3 Sunny, 54; B. García.
10 Dame de Coeur, 53; A Díez.
11 Frascuela, 53,5; M. Araneda.
7 Afamada, 52; J. Aravena.
4 Sambuca, 51,5; E. Márquez.
12 Gueñi, 50; H. Hevia.
9 Embrollón, 49; A. Orellana.
6 Higea, 48; S. Godoy.
5 Trifulca, 47,5; U. Gaete.
2 Gloriosillo, 46; J. Valencia.
1 Artista, 45; H. Basay.

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 8.20 horas.
9 Mitsuko, 54; G. Retamal.
2 Qué Rica, 53; R. Cornejo.
10 Rolita, 53; A. Urrutia.
11 Dinar, 52,5; G. Rivera.
12 Trilla, 52,5; U. Gaete.
4 Espía, 52; H. Basay.
3 Fishing, 52; R. Madariaga.
7 La Bienvenida, 52; C. Farmer.
6 Testonique, 51,5; F. Pizarro.
5 Ralein, 51; M. Guerrero.
1 Vellocino, 50,5; E. Soto.
8 Bardal, 50; H. Galaz.

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 9 horas.
6 Obelisco, 61; G. García.
4 Capitanía, 54,5; J. Aravena.
7 Tropical, 54,5; C. Giráldez.
14 Fille D'Or, 52; M. Maturana.
9 D. del Mar, 54; O. Manríquez.
8 Clareta, 52; M. Anjarí.
12 Senevé, 51; G. Arancibia.
2 Completa, 50; R. Cornejo.
11 Gigantesco, 49; E. Soto.
13 Omer Pashá, 49; C. Farmer.
10 Irmele, 48,5; C. Ojeda.
5 Junquillo, 48,5; H. Basay.
3 Emocionada, 47,5; H. Hevia.
1 Tatita, 47; M. Araneda.

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 9.35 horas.
9 Alston, 56; H. Vergara.
15 Ascot, 56; M. Anjarí.
6 Curamalán, 56; Jl. González.
13 Calvados, 56; J. Atala.
3 Central Park, 56; O. Muñoz.
8 Fulton, 56; J. Aravena.
2 Fumador, 56; R. Cornejo.
10 Mufti, 56; R. Madariaga.
14 Granadero, 56; Jn. García.
11 Ofensor, 56; C. Ojeda.
12 Polito, 56; F. Alvarez.
5 Qué Fue, 56; J. Rivera.
4 Rigolemo, 56; R. Parodi.
7 Robledo, 56; A. Urrutia.
1 Vol Bleu, 56; L. Marcos.

QUINTA CARRERA. — 1.200 metros.— A las 10.10 horas.
5 Sr. Embajador, 60; J. Aravena.
7 Laruns, 49,5; E. Márquez.
3 Archipiélago, 54,5; O. Manríquez.
8 Marimán, 50; P. Alquinta.
1 Algarrobal, 49,5; H. Galaz.
6 El Gringuito, 49; R. Cornejo.
9 Four Crown, 49; R. Madariaga
4 Smoke Cloud, 47,5; F. Gatica.
2 Spañolo, 47,5; S. Godoy.

SEXTA CARRERA. — 1.200 metros.— A las 10.45 horas.
1 Trimotor, 61; G. García.
3 Desconocida, 53; C. Farmer.
4 Marne, 52,5; R. Cornejo.
5 Nice, 52,5; R. Parada.
7 Escocés, 52; Edo. Soto.
11 Fratino, 52; H. Galaz.
12 Esperado, 51,5; R. Montoya.
2 Mitsui, 51,5; U. Gaete.
6 Albertico, 51; C. Ojeda.
10 El Morocho, 51; S. Godoy.
8 Encantada, 51; J. Aravena.
9 Gringa, 50; O. Manríquez.
13 Sambaley, 50; J. Rivera.

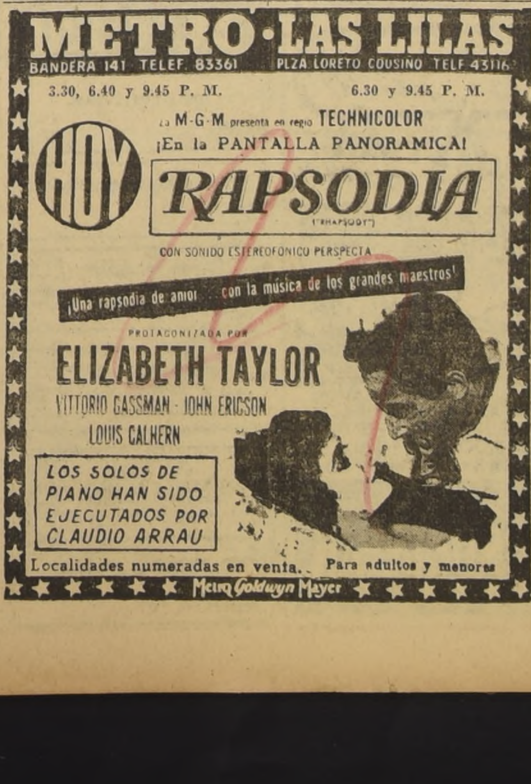
SEPTIMA CARRERA.— 1.800 metros.— A las 11.20 horas.
3 Montecoral, 58; C. Giráldez.
4 Temor, 57; G. Retamal.
9 Ali Shah, 55; L. Espinoza.
8 Mediterráneo, 55; C. Farmer.
12 Dinamarca, 48; L. A. Paredes.
1 Za-Zá, 54; A. Urrutia.
5 Borgia, 53; Edo. Soto.
6 Madison, 50,5; Aravena.
13 Basileo, 49; J. García.
11 Jordán, 49; P. Alquinta.
2 Polo Square, 49; R. Cornejo.
7 Ramuncho, 48; S. Godoy.
10 Brahma, 45; H. Basay.

OCTAVA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 12 horas.
9 Pejerrey, 54; R. Madariaga.
13 American Girl, 53; R. Cornejo.
11 Firmamento, 53; C. Ojeda.
12 Trés Chic, 53; A. Urrutia.
1 Campo Basso, 52; R. Montoya.
5 Canastero, 52; H. Vergara.
2 Collo, 50; S. Véliz.
8 Arabella, 51; M. Maturana.
3 Corea, 50; C. Farmer.
4 Oviedo, 50; R. Silva.
6 Vistazo, 50; H. Hevia.
7 Buriel, 50; C. Benavides.
10 Gamín, 50; O. Manríquez.

NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 12.40 horas.
12 Mansión, 54; U. Gaete.
2 Rosamel, 54; A. Silva.
9 Hilarión, 53,5; E. Núñez.
1 Fte. de Oro, 53; A. Urrutia.
3 Antuca, 52,5; R. Madariaga.
11 Arenque, 52,5; C. Giráldez.
5 Panoyu, 52,5; G. Rivera.
10 Civique, 52; V. Madrid.
7 Fresia, 49,5; E. Márquez.
4 Pregón, 51,5; Edo. Soto.
8 Castrito, 50; C. Farmer.
6 Malalhue, 49; H. Basay.

DECIMA CARRERA. — 1.200 metros.— A las 13.20 horas.
2 Money Seeker, 54,5; L. Espinoza.
8 Gambo, 54; O. Manríquez.
4 Reims, 54; P. Alquinta.
6 Pifano, 53,5; C. Benavides.
10 Samarang, 53,5; C. Giráldez.
7 El Huasito, 53; E. Soto.
11 Monte Veloz, 52,5; J. Aravena.
5 Spada Girl, 51,5; C. Farmer.
1 Meta Real, 51; F. Gatica.
3 La Altruista, 50,5; A. Díaz.
9 Suzette, 50; U. Gaete.

UNDECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 14.10 horas.
4 Troleybús, 55; H. Vergara.
1 Caimán, 54; M. Guerrero.
11 Moina, 54; J. Aravena.
7 Ardilla, 53,5; A. Urrutia.
3 Book Keeper, 53; M. Maturana.
9 Camonte, 52,5; O. Manríquez.
12 O'Hara, 49,5; U. Gaete.
2 Valtelina, 52; M. Anjarí.
10 Barbarossa, 51,5; H. Galaz.
5 Tributo, 49; C. Farmer.
8 Quematodos, 48,5; R. Cornejo.
6 Gandul, 48; H. Basay.
13 Robin Hood, 46; M. Araneda.







En las calles de Madrid filmaron los exteriores de una película italiana

Entre los chilenos que han visitado España, y especialmente entre los miembros de la colonia española residente en nuestro país, se advierte vivo interés por conocer la película "Los ojos dejan huellas", superproducción italiana, cuyos exteriores han sido filmados en las calles de Madrid. Esta cinta tiene como pareja estelar a Ralf Vallone y Elena Verzi, destacadas figuras de los "sets" romanos; y ha sido considerada, en diversos países de Europa, como una de las diez mejores películas del año.

INFORMATIVO DEL TEATRO DE LA SATCH

Un éxito a toda vista consagratorio es "Mi marido va al Folies", la reidera comedia de Lucho Córdoba e Isidoro Basis que sigue siendo la atracción de todos los días en las dos funciones del Teatro SATCH. Hoy entra a las 81.o y 82.o representaciones, lo cual es el mejor indicio del enorme suceso que esta comedia ha logrado y que nadie debe dejar de ver si quiere reírse como nunca lo ha hecho.

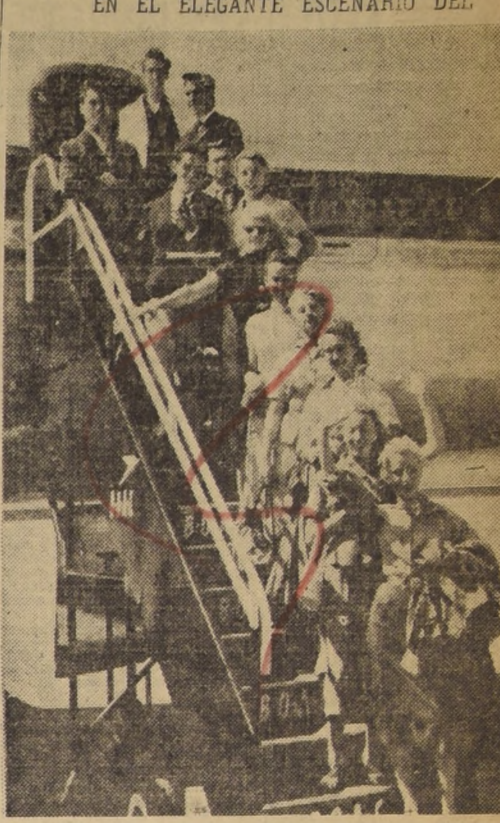
El martes 21 de diciembre, en las funciones de vermut y noche, el Teatro SATCH vestirá sus mejores galas para presentar el programa cumbre del año a beneficio del personal. Pocas veces el distinguido público ha tenido oportunidad de ver reunidas tantas figuras estelares como lo será en esta ocasión y de lo cual informaremos oportunamente.







EL BALLET LATINO DEBUTA ESTA NOCHE EN EL ELEGANTE ESCENARIO DEL "TAP"



El Ballet Latino, magníficos intérpretes de bailes, ocupará desde hoy el escenario del Tap Room, donde ofrecerá todas las noches un renovado repertorio. Este conjunto de jóvenes y bellas chicas, ha conquistado la admiración de nuestro público desde su primera aparición en los escenarios santiaguinos.

El alegre show se completa con la vedette Dora Moreno, la simpática Rina Celi, Carlos Manuel, Marilú, Los Chamacos y la orquesta de Pedro Mesías.

PELICULA DE BARRAULT EN EL CINE PACIFICO

De la escasa producción cinematográfica de Jean-Louis Barrault, se destaca "La parte de la sombra", como una de las pocas en que el gran actor francés aparece "al natural", encarnando a un joven violinista que busca la consagración a través de una tensa lucha con la vida rutinaria. El argumento enfrenta "la parte de la sombra" en la existencia de dos personas de caudalosa vida interior. Esta magnífica película será estrenada el viernes en el nuevo teatro Pacífico.



PUENTE ALTO

13) ARTICULOS p. HOGAR.

ESCOBILLAS, cera, loza Pomaire, maceteros y mil artículos más, encontrará en Concha y Toro 055. (PA-13) 27-1-55 O.

16) ARTICULOS p. NIÑOS

OCASION vendo lindo traje de Primera Comunión, para niñita de 10 años. Concha y Toro esq. Tocornal. (PA. 16) 3-12 P.

17) ARRIENDOS BUSCAN

MATRIMONIO un niño desea arrendar casita, camino Stgo. - P. Alto. Dirigirse. Pobl. Maipo. Marcos Pérez 418. (PA 17) 2-1-55 P

27) BICICLETAS, MOTOCICLETAS Y TRICICLOS

BICICLETA inglesa, hombre, aro 28. Buen estado, $ 14.000. Neumáticos nuevos. Balmaceda 195. (PA. 27). 1.o-12 P.

VENDO moto Indián, 2 cilindros, casi nueva, en $ 90.000. Eyzaguirre 137. (PA. 27) 5-12 P

34) COMESTIBLES, ABARROTES

FIAMBRERIA alemana y restaurant "Don Jorge", ofrece su quinta familiar a excursionistas clubes, fábricas, empleados, casas comerciales, para paseos por todo el día. Precios convencionales. Concha y Toro 128. (PA 34) 2-55 C.

BAR RESTAURANT "Tajamar", ofrece a su distinguida clientela atención esmerada, atendido por su propio dueño, licores surtidos de las mejores marcas, comidas garantidas, con los mejores sistemas, en refrigeración e higiene. Eyzaguirre 137. (PA.-34) 30-12 C.

37) CONSTRUCCION

FABRICA puertas y ventanas. José Luis Coo 710. (PA 37) 1.o-55 O.

56) JUGUETES y CONEXOS

CASA SALINAS, librería, regalos, juguetes, precios especiales. Santa Elena N.o 231. (PA-56) 30-12 C.

76) NEGOCIOS VENDEN.

POR no poder atender, vendo acreditado salón de belleza. Tratar con su dueña. Concha y Toro 056. (PA 76) 30-12 C.

78) OCUPACIONES BUSCAN

c) Servicios para familias y negocios

NECESITO joven para reparto, en las tardes. Tratar. Panadería San Luis. Arturo Prat 395, Población Maipo. (PA. 78-e) 4-12 P.

93) RELOJES

RELOJERIA Rojo, recibe toda clase de composturas de relojes y joyas, garantizando su trabajo. Se garantiza también la calidad de los relojes que vende. Balmaceda 158. (PA) (110) 11-12 P.

RELOJERIA y Joyería "San Bernardo". Arregla toda clase de relojes. Atendida por su propio dueño. Eyzaguirre 148. Fono 25. (PA-93) 30-12 C.

97) SASTRERIAS

SASTRERIA Ruiz, recibe hechuras y transformaciones, precios especiales por el mes de diciembre. José Luis Coo N.o 295. (PA-97) 30-12 C.

100) TAPICERIA

TAPICERIA automóviles y muebles. José Luis Coo esq. Domeyko. (PA 100) 6-2-55 C

VIRADOS
PERFECTOS ZURCIDOS INVISIBLES
TRANSFORMACIONES
TRAJES VARONES PRECIOSOS
TRAJES SASTRES DAMAS
MAGNIFICOS TAMBIEN DE HUASO
TALLAS GRANDES O CHICAS
LIMPIADOS EN SECO Y VAPOR
TEÑIDOS ULTRA RAPIDOS
ARREGLOS EN GENERAL
CLINICA DE TRAJES
HUERFANOS 1424

SAN BERNARDO

7) ANIMALES, GANADO

ALIMENTOS "Champión". Ponedoras casera $ 11 kilo; extra 15.60; ponedoras completo $ 20 kilo; Scractch 17.40; alimento pollito $ 19 kilo. Ave, perro, vaca, cerdo. Harinilla y afrecho, pollas de mes, Leghor, Rohode, mayor y menor a domicilio. A. Prat 107, San Bernardo. Fco. Urrejola 402. Paradero 18 Lo Ovalle. (SB. 7) 28-2-55 C

14) ARTICULOS PARA HOMBRES

SOMBRERERIA "Brito" desea a su distinguida clientela una feliz Pascua y un próspero Año Nuevo. Eyzaguirre 625. (SB. 14) 30-12 C.

34) COMESTIBLES, ABARROTES

PASTELERIA "Rapa Nui". Ofrece tortas y pan de Pascua a precios especiales. Covadonga 256, fono 246. (SB. 34) 30-12 C.

35) COMPRAVENTAS

OCASION vendo bicicleta alemana, niño 6-10 años. Cafetera express importada. Concha y Toro 41. (PA. 35) 5-12 P.

37) CONSTRUCCION.

FABRICA de planchas y cornisas de yeso. Colocación y material de primera clase. Máximo Navarrete U. Urmeneta 581. (SB. 37) H|O C.

ADOBES de buena calidad vendo a $ 850, entrega a domicilio con un pequeño recargo. Urmeneta 540. (SB. 37) 4-12 P.

52) INDUSTRIA CASERA

TODA clase de tejidos finos a máquina en lana Magnolia. Barros Arana 384. (SB-52) H|O. O.

86) PROPIEDADES COMPRAN

"CASA Nelly", juguetes, fantasías, botones, hilos, lanas, algodón de tejer. Concha y Toro 051. (PA 56) 2-55 C.

COMPRO casa hasta $ 900.000, operación rápida. O'Higgins 453. Fono 181. (SB-86) 3-12 P.

89) PROPIEDADES VENDEN

a)—Casa y chalets.

VENDO casa 3 dormitorios living, comedor, dependencias 50 x 12.60, estilo chalet, huerto frutal, jardín. $ 700.000. Covadonga 218. (SB. 89-a) 30-12 C.

93) RELOJES.

RELOJERIA y Joyería Frosini. Transformaciones en joyas y composturas. Trabajos garantidos. Seriedad y puntualidad. Freire 435. (SB. 93) 28-2-55 C.

98) SERVICIOS DIVERSOS

FUNERALES "Central", Arturo Prat 527, fono 344 (lado de Iglesia). Servicios diurno y nocturno. Para mejor atención esta Empresa se encarga de los trámites referentes al servicio. (SB 98) H|O C.

TINTORERIA "La Química Moderna", avisa a su distinguida clientela que trasladó su negocio a B. Arana 688. Fono 218. (SB. 98) 30-12 C

TARZAN — 4105 HERIDO — Por Edgar Rice Burroughs



92) RADIOS. FONOGRAFOS

SERVICIO Técnico Radios "Phillips", especialidad en máquina europea, le ofrece Distribuidora Phil-Radio Ltda, en Compañía 1239 frente a "El Mercurio". (92) 10-12 C.

MUEBLES finos para radioelectrolas modernos y estilos, puertas automáticas, transformaciones e instalaciones de radios, técnicos europeos. Santa Rosa 114. (92) H|O. O.

OPTICA
ROBERTO HAMMERSLEY CH.
BANDERA 310
Fono 89031
Trabajo rápido y preciso
Recetas de médicos oculistas

Mueblería
EL CREDITO POPULAR
ofrece



Comedores, Dormitorios, Livings y muebles sueltos.
CREDITOS
Sin pie a Bancarios, Ejército, Carabineros, Profesores y Empleados Fiscales y Semi-fiscales.
San PABLO 2839 - 2841

92) RADIOS FONOGRAFOS

FABRICA de muebles para radioelectrolas, todos estilos. No pague lujo centro, 100 por ciento diferencia precio; instalaciones y transformaciones radios. Concedemos créditos. San Francisco 218. Fono 60519. (92) H|O. O

SERVICIO TECNICO de radios. Tubos y repuestos. Avda. Brasil 223. Fono 84903. (92) 12-12 O.

REPARACION radio, domicilio; precio módico. Fono 93796. (92) 2-12 P.

MUEBLES para radioelectrolas, transformaciones e instalaciones. Seriedad. Diez de Julio 738. (92) H|O. O.

¡RADIOS! Compra y venta radios usadas. Reparaciones a domicilio. Wemas radios. Monjitas 478, fono 36009. (92) H|O. O.

RADIOS Guelrad, todos los modelos, facilidades, 10 de Julio 738. (92) H|O O.

CAMBIADISCOS de 3 velocidades VM y Webster, chassis omega, imperial, Erimaz, Sterling, muebles finos para electrolas. Avenida Brasil 223, fono 84903. (92) 22-12 C.

VENDO radio mueble, con 2 parlantes y 80 discos. Tratar Martínez de Rozas 4050. (92) 3-12 P.

92) RADIOS, FONOGRAFOS

VENDO ocasión excelente tocadiscos Philips "78" y discos bailables usados. Tratar: Moneda 1137. Oficina 40. (92) 2-12 K.

93) RELOJES

RELOJES cualquier estado compro, oro, joyas, boletos empeño. Huérfanos 1241 (93) H|O C

COMPOSTURAS de relojes de precisión por técnico extranjero, trabajos garantidos. Ejército 661 (casa particular). (93) H|O. C.

"RELOJERIA Omega". Marcial y Lara, ex relojero Casa Sostin. Franklin 953-A. (93) H|O C.

TALLER de relojería, técnico extranjero, garantiza composturas de relojes en 24 horas. Precios económicos. Compro oro y piedras preciosas. Compañía 1385. (93) 13-12 O.

COMPRO relojes descompuestos, oro, plata, composturas. Dieciocho 781, fono 66986. (93) H|O. O.

COMPRO relojes descompuestos, oro, plata. Composturas "Sauterel". San Pablo 1517. (93) H|O. C.

93) RELOJES

TALLER de Relojería, técnico extranjero garantiza composturas de reloj en 24 horas, precios económicos. Bandera 465, oficina 601. (93) H|O. C.

94) REMATES

REMATE de casimires. Mañana jueves, a las 17.50 horas adelante, San Diego 205, orden José Jorrat. Isaac Vilches, Martillero. (94) 1.o-12 P.

HORACIO RAMIREZ, MARTILLERO Público, rematará en calle Compañía 1583, el 2 de diciembre de 1954, a las 11 horas, especies embargadas de los juicios María Medina con Manuel Paredes y Marianela Werkmeister con Hernán Cádiz, por orden del Cuarto y Primer Juzgado de Mayor Cuantía, respectivamente. (94) 1.o-12 P.

TERCER JUZGADO CIVIL. REMATE. Audiencia veinte presente, quince horas, se llevará a efecto remate propiedad Avenida José Domingo Cañas N.o 2183, Comuna de Ñuñoa, embargada en autos Alvarez Urrutia Florencio con Saavedra López Oscar. Mínimum será $ 1.200.000. Boleta 10% avaluación fiscal. Demás bases y antecedentes en Secretaría.— Fernández. (94) 4-12 P.

94) REMATES

REMATES semanales todos los viernes. Recibe toda clase de muebles y mercaderías, Casa Araya, Compañía 1360. (94) H|O. C.

95) RESIDENCIALES

PIEZAS pensión. Recibo pasajeros, Huérfanos 1393. (95) 21-5 55 P.

CENTRALISIMA pieza pensión. San Francisco 111. (95) 3-12 P.

PIEZA calle dos personas, con comida, sin muebles, casa honorable. Santo Domingo 1283. (95) 1.o-12 P.

EJERCITO 120. Piezas amobladas, con comidas 2 más personas honorables. (95) 9-12 C.

96 — SANITARIOS, COCINA .

DEPOSITO Central de Cocinas Master. Repuestos en general. Chacabuco 46-C. 2.a cuadra, Estación Central. (96) 9-12 C.

MODAS "CILLY". Sin pie, grandes facilidades de pago, confecciones para señoras, caballeros y niños, artículos para regalos. Estado 75, oficina 3, 2.o piso, fono 63949. (96) 30-12 C.

97) SASTRERIA.

SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extenso surtido corte elegante. Precios incompetibles. Alameda Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H|O. O.

TRAJES sastre, transformaciones, hechuras finas caballeros, $ 3.800. Monjitas 563 (97) H|O O

TRAJES sastre, transformaciones, hechuras finas caballeros $ 3.800. Monjitas 563. (97) H|O C.

98) SERVICIOS DIVERSOS

SE PUNTEA Y REMATA a máquina toda clase de calzado. Balmaceda N.o 2015. Talleres "Pac" (98) H|O K.

ARREGLAMOS, bronceamos y pintamos toda clase de catres usados. Fábrica El Sur. San Diego 1852. (98) H|O. O.

98) SERVICIOS DIVERSOS

AFILADOS y arreglos de cuchillos, navajas, alicates uñas, máquinas para pelo y toda herramienta cortante. Monjitas 683, esquina Mac Iver. Casa O. Massa. (98) 5-12

LLAVES García. Gran economía donde "García". Llaves al 1/2 minuto. Especialidad en cerraduras nas. Arreglo chapas, candados. Compañía 1249. (98) 9-12

¿SU CALIFONT no funciona? ¿cañería a gas tapada? Llame Muga. Vicuña Mackenna 843, teléfono 34179. (98) 18-12

101) TEXTILES

CASIMIRES desde 650 pesos el metro. Depósito directo de fábrica. Casa Salazar, Alameda Bernardo O'Higgins 2783 esquina Libertad. (101) H|O.

102) TURISMO, VERANEO

LLOLLEO arriendo casa temporada. Datos: S. Pablo 2763. (102) 6-12

103) VARIOS

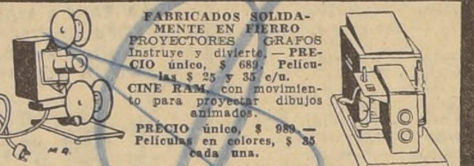
CONSULTE a "Elisa". Rogad Ugarte 1480. (103) 1.o-12

105) VIDRIOS, ESPEJOS

VIDRIOS planos, sencillos, dobles, triples, catedral, cristal e inastillables; espejos. Importación directa, jornada única. Vidriería "Argentina", 10 de Julio 725, esq. Santa Rosa y San Francisco. (105) 24-12

ACERO
PLANOS PARA RESORTES
OCHAVADO REDONDO
Y CUADRADO PARA MINAS
OFRECE
S. SACK
SAN PABLO 1179
MORANDE 817
V. MACKENNA 1648

LOS NUEVOS PROYECTORES DE CINE



FABRICADOS SOLIDAMENTE EN FIERRO
PROYECTORES GRAFOS
Instruye y divierte. — PRECIO único, $ 689. Películas $ 25 y 35 c/u.
CINE RAM, con movimiento para proyectar dibujos animados.
PRECIO único, $ 989.— Películas en colores, $ 35 cada una.
DESPACHO REEMBOLSOS A PROVINCIA
RAMIREZ HNOS. ESTADO 260 OF. 101 - FONO 38876

Vista Usted y sus niños en
CASA HERMINIA



Surtido completo en modas de señoras ropa juvenil infantil y de guagua
Ropa interior, tejidos de lana
CREDITOS
DIEZ DE JULIO 102
a una cuadra de Vicuña Mackenna

BICICLETAS
Eiffel



Garantizadas, durables, elegantes. Para DAMAS y CABALLEROS (mediapista)
CREDITOS SABADOS ABIERTO TODO EL DIA
CASA MANDEL - CENTRAL DE BICICLETAS
A. PRAT 740 TEATINOS 622

ALGODON EN RAMA
SERVICIO NACIONAL DE SALUD

Solicítanse Propuestas Públicas, para el día lunes 20 de diciembre, a las 15 horas, por 50.000 kgs. de algodón en rama tipo Tangis o similar, para la fabricación de algodón hidrófilo.

Bases y antecedentes solicitarlos en la Central de Abastecimientos del Servicio Nacional de Salud. Secretaría, Avenida Matta N.o 644, Santiago.

EL JEFE

SASTRERIA Y MODAS Athos
PRECIOS SUMAMENTE REBAJADOS
CREDITOS
10 — 15 — Y 20 MESES PLAZO
Se reciben hechuras finas. Sábado abierto todo el día
MERCED 750 — FONO 391892

Elixir Dental NEOLISTEROL

contiene Antienzimas que defienden a los dientes de las caries producidas por la fermentación ácida.
Pídalo en su farmacia.
2 gotas en el cepillo mojado para cepillar los dientes.
3 hasta diez gotas en un poco de agua para buchadas.
4 hasta quince gotas en un poco de agua para gargarismos.
Laboratorio Farmalloyd, Casilla 6011, Santiago.
Base: Lauroilsarcosinato de sodio y Deshidroacetato de sodio.

MARCAS COMERCIALES

Marcas comerciales solicitadas del 12 al 27 de Noviembre, inclusive.

Santiago, 1.o de Diciembre de 1954.

Clase 1.—Substancias minerales en bruto.— "RIVESTIMENTO DALMINE".
Clase 3.—Abonos minerales y fósiles.— "RIVESTIMENTO DALMINE".
Clase 4.—Metales, cerrajería, ferretería.— "RIVESTIMENTO DALMINE".
Clase 7.—Piedras elaboradas, cemento.— "RIVESTIMENTO DALMINE".
Clase 11.—Alquitranes vegetales, resinas.— "RIVESTIMENTO DALMINE".
Clase 14.—Pieles y cuero sin curtir.— "LA SUPER".
Clase 15.—Pieles curtidas.— "BAMBI", "LA SUPER".
Clase 19.—Aceites y grasas lubricantes.— "RIVESTIMENTO DALMINE", "TREBOL".
Clase 20.—Adhesivos, pinturas.— "ROYAL", "PLEXI", "PLEXIGUM, "RIVESTIMENTO DALMINE", "COSMOCOLOR", "RETINGAN", "CEREVOLT". "PLEXTOL".
Clase 21.—Jabón común, etc.— "CONDOR", "ANGEL FACE", "ANGEL SKIN", "INVASOR", "CASERITA". "LA SEGUNDA".
Clase 22.—Vidrios para construcciones.— "PLEXIDUR
Clase 28.—Herramientas, cuchillería.— "GERMANIA", "FRAN", "HISPANA", "RIVESTIMENTO DALMINE", "ARMONIA".
Clase 29.—Máquinas de coser, tejer, etc.— "KURIS", "ARMONIA".
Clase 30.—Aparatos de servicio higiénico y aseo.— "GERMANIA", "HISPANA". "COLUMBUS", "FANTOM".
Clase 32.—Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación.— "SEM", "TUTTLE & BAILEY", "T & B", "SANTROL", "AEROVANE", "TRI FLEX", "AEROFUSE", "ORLEANS", "RIVESTIMENTO DALMINE", "SUTIL".
Clase 36.—Maquinaria y vehículos.— "SEM", "JLO", "FITZ", "HISPANA", "RIVESTIMENTO DALMINE", "HERTZ", "HERTZ" (etiqueta), "UNION-NOVA".
Clase 37.—Telégrafos, teléfonos, radios.— "ARPE", "SEM", "AUDIORAMA", "GIANINI", "WAVEKING", "MUGARD", "ELFA".
Clase 41.—Recipientes de vidrio.— "CACHANTUN".
Clase 42.—Muebles metálicos y de madera.— "C. O. C.", "RIVESTIMENTO DALMINE".
Clase 43.—Hilos e hilados.— "ACETA", "T. V.", "B & C", "ROGER & CRAWFORD".
Clase 45.—Telas y tejidos.— "LINELAN", "T. V.".
Clase 46.—Ropa de cama.— "FANTOM".
Clase 47.—Ropa de vestir.— "RIVOLI VIOLETT", "T. V.".
Clase 50.—Calzado.— "DELICIAS".
Clase 56.—Instrumentos de tocador.— "FANTOM".
Clase 57.—Productos de perfumería y de tocador.— "GOLDEN AGE", "CORYSE SALOME", "OPERA", "TECNICOLOR", "INGLESA" (2 etiquetas), "ITALO-SUIZO", "DOLAR". "POIVRE", "ESQUIRE", "E M I L E", "ETIQUETA" "COLOGNETTE 4711".
Clase 59.—Grasas comestibles.— "CRUZ DE ORO".
Clase 60.—Leche y productos de lechería.— "CRUZ DE ORO", "LA VACHE QUI RIT".
Clase 61.—Aliños y condimentos.— "BLANDITA".
Clase 63.—Harinas, fideos.— "FINESSE".
Clase 64.—Conservas alimenticias no dulces.— "CRUZ DE ORO".
Clase 66.—Galletería, confitería, pastelería.— "FINESSE", "BLANDINS", "GOL MINS".
Clase 67.—Alimentos especiales para niños.— "BLANDITA".
Clase 68.—Bebidas analcohólicas.— "CACHANTUN".
Clase 69.—Vinos y bebidas alcohólicas.— "ETIQUETA", "ANCESTOR", "ANCESTOR" (etiqueta), "PIZARRO" (2 etiquetas), "AUTUM LEAVES", "WISDOM'S CHOICE", "FINO OLIVAR", "OLOROSO MONTADO", "SOLERA TIZON", "MERECEDOR", "ROYAL PALACE", "PEDRO DOMECQ" (2 etiquetas), "VIN FOU", "MANGARRAL".
Clase 70.—Alimentos para animales y aves.— "CRUZ DE ORO".
Clase 71.—Cigarros, cigarrillos y tabacos.— "EL PATIO".
Clase 74.—Telas y ropa impermeables.— "CHUNGUNGO".
Clase 75.—Medicinas y productos químicos y farmacéuticos.— "NIÑOLAX", "DELTALAX", "DELTASAN", "LIPOCHOLINA", "BRONCOMALT", "EXPECTIN", "FENOPIRIN", "SANDRON", "ILOSONE", "CELANESE", "ARLIDIN", "METACORTIN", "METACURTALONE", "ELE-B FUNK", "ARLYDIL FUNK", "ESTRELLA AZUL", "PAVERAN", "PAVERYL", "CHOLEX", "COLEX", "COLEXYL", "COLEXAN", "NICYL", "NACYL", "FEROPOL", "DECOL", "DECOLAN", "DECOLIN", "SURWAX", "CARBIETOL", "XARIL", "BENZACYL", "MICIPAN", "ELE BE", "PLEXIDUR", "PLEXTOL", "RIVESTIMENTO DALMINE", "DOLEDON ROCHE", "LAROXYL ROCHE", "SARVITOL", "SYNEXIL", "SAR-ROCHE", "ROVITIN ROCHE", "SOBOSAR", "DECOPAN", "DARROW", "FELCUR", "GINOTEX", "ITALO-SUIZO", "LAXOBIS", "PHOSPHORRENAL", "SOLMILK", "ERBAMIL", "COSMOCOLOR", "V. P.", "TARRASAN ROCHE", "PERMOROCHE", "PANTOL ROCHE", "PERLAX ROCHE", "THIGAN ROCHE", "DOCEVAL", "RAU-VIRI-VAL", "POLYXIM".
Clase 76.—Abonos artificiales y químicos.— "RIVESTIMENTO DALMINE".
Clase 77.—Instrumentos y útiles médicos.— "ARMONIA".
Clase 79.—Aparatos y útiles fotográficos, etc.— "HISPANA", "VALCA".
Clase 80.—Instrumentos acústicos y musicales.— "AUDIORAMA", "ETIQUETA".
Clase 81.—Artículos de escritorio, impresos.— "TONO EUROPEO", "UN NOMBRE QUE LO DICE TODO", "SEAMCORFO", "CONCURSO DE BELLEZA MISS CHILE".
Clase 82.—Publicaciones periódicas.— "MUNDO LIBRE", "NUESTRO TIEMPO", "DIRECTORY", "¿QUE N.o BUSCA UD.?", "PRODUCCION", "EVENTS".
Clase 84.—Artículos no comprendidos en las demás clases.— "RIVESTIMENTO DALMINE".

Nombres de establecimientos industriales y comerciales

"INDO-AMERICA", empresa editora; "GRAN HOTEL CONCEPCION", hotel en la provincia de Concepción; "SAGRICO", establecimiento comercial de compraventa, exportación e importación de productos agrícolas y maquinarias en las provincias de Santiago y Osorno; "DELTA", laboratorio químico, farmacéutico y de perfumería; "PANAMERICANA", compañía minera; "TEPEPE", establecimiento comercial en la provincia de Valparaíso; "FORUM", empresa de construcciones y decoraciones; "CARAVANA DE LA BUENA VOLUNTAD", institución de beneficencia; "MILAN BAR", salón de té y bar, en la provincia de Santiago; "COLON", mueblería, en la provincia de Santiago; "MARVELLA STUDIOS", salón de belleza, en la provincia de Santiago; "CURILIGNE", criadero de animales vacunos; "CROMOCIX", mueblería, en la provincia de Concepción; "FUMAGRO", empresa de fumigación por aviones; "TINTEX", establecimiento industrial y comercial de productos químicos; "CONASEG", unión administrativa de compañías de seguros generales; "FINESSE", establecimiento industrial y comercial de artículos de las clases 63, 64 y 66; "DEL ORIENTE", farmacia, en la provincia de Santiago; "SAN CRISTOBAL", empresa constructora; "SOCIEDAD IMPORTADORA DEL PACIFICO LTDA.", establecimiento comercial de importación y compraventa de maquinarias, en la provincia de Santiago; "IMEC", taller mecánico, en la provincia de Santiago; "CANTARES DE CHILE", conjunto folklórico; "DELICIAS", tienda de calzado, en la provincia de Santiago; "FONDECA", empresa editora y cursos por correspondencia; "MODERNA", establecimiento industrial y de compraventa de muebles, en la provincia de Santiago; "ITALO-SUIZO", laboratorio de productos de las clases 57 y 75; "ROXANA", establecimiento comercial de ropa para niños y artículos para caballeros, en la provincia de Santiago; "PINOCHET LE BRUN", establecimiento de enseñanza, en la provincia de Santiago; "MANGARRAL", predio rústico; "VICTORIA", mueblería, en la provincia de Santiago; "SEAMCORFO", razón social; "COSMOCOLOR", establecimiento comercial de artículos de las clases 20 y 75, en las provincias de Santiago, Valparaíso y Concepción; "LA CABALGATA", audición radial; "BENEFICENCIA PUBLICA", empresa de pompas fúnebres y fábrica de ataúdes; "CONCURSO DE BELLEZA MISS CHILE", empresa de propaganda; "JABONAC", fábrica de jabones; "PRINCIPAL", almacén de abarrotes, en la provincia de Santiago.

Se da este aviso para las oposiciones a que haya lugar, las cuales deberán presentarse en la Oficina de Marcas, Teatinos 50, dentro del plazo de treinta días a contar desde la última publicación.

Las etiquetas que acompañan a estas marcas se exhiben en las vitrinas de este Departamento.

El Director del Departamento de Industrias

SASTRERIA
JUAN JOSE JARA
HECHURAS FINAS
$ 2.800 —
Un corte especial para cada cuerpo.
21 DE MAYO N.o 617
2.o piso. — Local N.o 7
TELEFONO 38381.

Una novedad para Ud!
FALTA de ESPACIO? LA SOLUCION:



SOFA - CAMA, MODELO EXCLUSIVO • EXTENSO SURTIDO EN ESTANTES CAMAS • CAMAROTES
Casa BRONCELAN
SAN PABLO 2715

AV. BERNARDO O'HIGGINS 3045

DEPOSITO YARUR
Local 21.

"COLCHONERIA"
Local 9.

"EL RETAZO"
Local 5. Lanas, sedas, algodones, Hirmas, Summar, Chiguayante.

"DEPOSITO LABAN"
Local 3. Medias, ropa interior para señoras.

"EL ROSAL"
Local 4. Ropa de niños. Primera Comunión. Bautizos y novias. Ropa interior de señoras. (GS) 9-12 C.

RELOJES "GONZALEZ"
Baratura. Composturas garantizadas.

La única del Barrio Estación
GALERIA COMERCIAL SALEH

FCA. DE CAMISAS LOGROÑO
Local 14. Confecciones al por mayor, venta al detalle. Precios de fábrica.

"CASA NANITA"
Local 11 y Portal Edwards 2744, A. Fábrica de medias, combinaciones, artículos de punto en general.

"OPTICA LORCA"
Local 13. Despacho de recetas.

"BENTJERODT"
Alameda 3039, fono 90336. Perfumería. Confecciones finas para niños.

"ZAPATERIA"
Local 8-10. Calzado fino para damas. (GS) 9-12 C.

Sitios EN BILBAO ORIENTE
DESDE $750. m2.
Totalmente urbanizados
Desde $ 42.000.— al contado; saldo, grandes facilidades
Sitios de las dimensiones que Ud. busca en loteo de excepción, rodeados de la más importantes avenidas de la Comuna de Las Condes. Arboles frutales en plena producción
ATENCION DIARIA EN EL TERRENO DE 4 A 7 P. M.



SAMUEL VERGARA VICUÑA
CORREDOR DE PROPIEDADES ASOCIADO CON LA
SOCIEDAD "EL TATTERSALL"
MONEDA 1020 - 3º PISO. - TELEFONO 63541

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS (Morandé 25.— 61200). — Teatro Experimental de la U. de Chile).— Vermouth: Noche de Reyes.

CAUPOLICAN (85912. Bol. 82437).— Noche a las 21.40 horas: Campeonato de Catch as catch can: Iván el cavernario con el Indio Chasqui.

DIEZ DE JULIO (31530).—Vermouth y noche. — Compañía de Revistas Burlesque.

L'ATELIER (Huérfanos 715).—Compañía de Comedias. — Vermouth. Anna Cristie.

M A R U (Huérfanos 786.— 37907).— Compañía de Comedias.— A las 19 y 22 horas "Crimen perfecto".

MARCONI (42867). — Noche a las 21.30 horas: Teatro Alemán, con la obra "Der Diener Zweier Herren".

OPERA (30176). — A las 19, 21.30 y 23.15 horas: Compañía de Revistas Bim Bam Bum.

ROMA (67258). — A las 19, 21.30 y 23.15 horas.— Compañía de Revistas "Rataplán": presenta "¡Taxi... al Roma!".

TALIA (Subsuelo "Satch". 89350).— Vermouth y noche: "El canto del Cisne" y "Pacto de medianoche".

TEATRO SATCH (89350). — Vermouth y noche: Compañía de Leguía-Córdoba, en "Mi marido va el Folies".

PETIT REX (31144).—Compañía de Comedias. — Vermouth a las 10 horas: "Vidas privadas".

PROVIDENCIA (46073). — Vermouth 16.30 y noche 22 horas: Cía. de Comedias de Ricardo Soler, en "Corazón de pobre".

CINES

ALAMEDA (91294).— Rotativo desde las 11 horas: La mujer que yo soñé, El expreso de la muerte., Noticiarios. Serial.

ALHAMBRA (90527).— Rotativo desde las 16 horas: El grito de la carne y El secreto de la monja.

A L M A G R O (83425). — Rotativo desde las 14 horas: La bala asesina y El desconocido. Agregados.

AMERICA (52443).— Rotativo desde las 14 horas: En carne viva, Por qué peca la mujer y Aventuras de Mandrini.

ALCAZAR (80122). — Vermouth y noche: La mujer de Satanás. Agregados.

AUDITORIUM (84688). — Rotativo desde las 12.45 horas: Gran Festival de Navidad.

A N D E S (43811).— Rotativo desde las 14 horas: Aventuras imprevistas, Espías y El tesoro del desierto.

APOLO (52693) — Descanso del personal.

A S T O R (392115.— Estado/Huérfanos).— Matinée, vermouth y noche: La Fuente del deseo. Agregados.

AVENIDA MATTA (51455).— Rotativo desde las 15 horas: Aventura imprevista, Sangre y plata y El fantasma del espacio.

B A N D E R A (89111)., — Matinée vermouth y noche: La importancia de llamarse Ernesto. Noticiarios.

B A L M A C E D A (88768).—Rotativo desde las 14 horas: El desconocido y La bala asesina. Agregados.

BAQUEDANO (31787). — Rotativo desde las 14 horas: Casa de empeño y El rapto. (Pant. panorámica).

B L A N C O ENCALADA (91787).— Rotativo desde las 14 horas: Pasaje a Marsella, Fantasma del espacio y Aventura imprevista.

B R A S I L (80306).— Rotativo desde las 18 horas: Huracán de emociones y La diosa de Calcuta.

CAPITOL (89581).— Rotativo desde las 14 horas: Horizontes sin buitres, Murallas de silencio y Pasaje a Marsella.

C A R R E R A (86685).— Continuado desde las 14 horas: La espada invencible y Dallas. (Pant. panorámica).

CENTRAL (33555). — Matinée, vermouth y noche: La mujer de Satanás. (Pant. panorámica).

CERVANTES (88560-89615). — Continuado desde las 14 horas: Las siete mujeres de Barba Azul.

CINELANDIA (67532). — Continuado desde las 13 horas: El seductor de Granada. Agregados.

C I T Y (66637). — Rotativo desde las 11 horas: Todos eran valientes. Noticiario.

C O L O N (90577).— Rotativo desde las 13 horas: Pasiones que enloquecen, En carne viva y Por qué peca la mujer.

COUSIÑO (50657). — (Cerrado por reparaciones).

CONTINENTAL (60735). — A las 15.30, 19 y 21.45 horas: Camarera, bella presencia se necesita".

CLUB DE SEÑORAS (33550).— Rotativo desde las 15 horas: El último encuentro y Un asunto personal.

C H I L E (60728).— Rotativo desde las 14 horas: Horizontes sin buitres, Aventuras de Buffalo Bill y Murallas de silencio.

D A N T E (494359).— Rotativo desde las 15.30 horas: El capote y María Pilar. Noticiarios.

DELICIAS (91941). — Rotativo desde las 14 horas: Aventuras de Buffalo Bill, Esclavas de Babilonia y El príncipe y el mendigo.

DIECIOCHO (83778).—Rotativo desde las 14 horas: El seductor de Granada. Agregados.

EGAÑA (Los Guindos 5).—Matinée, vermouth y noche: Yo no soy la Mata Hara y Reportajes.

EL GOLF (480046).— Matinée, vermouth y noche: La mujer de Satanás. (Pantalla panorámica).

EL SALTO (Avda. El Salto 3202).— Rotativo desde las 14 horas: La ambiciosa, La [illegible] yo soñé y El expreso [illegible]

ESMERALDA (64303). — Rotativo desde las 13.30 horas: Sangre y plata, Aventura imprevista y El tesoro del desierto.

FLORIDA (34289). — Rotativo desde las 11 horas: Yo no soy la Mata Hari.

GRAN AVENIDA (52163).— Continuado desde las 14 horas: Ultimo baluarte y La espada invencible. Noticiarios.

HOLLYWOOD (42389). — Rotativo desde las 14 horas: Antojos de mi esposa, Reventa de esclavas y La edad del amor. Noticiarios.

INDEPENDENCIA (Cerrado por reparaciones).

IDEAL CINEMA (92188).— Rotativo desde las 16 horas: Beneficio pro Pascua del niño del Carabinero. Cine: Cadena infinita y Ultimo tren de Bombay. Agregados.

IMPERIAL (51112).— Rotativo desde las 15 horas: Fantasmas del espacio, Huracán de emociones y Lucrecia Borgia.

IRIS (80336). — Rotativo desde las 14 horas: El precio de un hombre y Frente a los marcianos.

I T A L I A (41883).— Rotativo desde las 15 horas: La diosa de Calcuta, Ultimo encuentro y El hijo de los llanos.

LO OVALLE (253. — La Cisterna). (Cerrado).

LAS LILAS (Plaza Loreto Cousiño). Matinée, vermouth y noche: Rapsodia. Noticiarios.

LIRA (Pintor Ciccarelli 293). —Rotativo desde las 17 horas: Camino de adversidad, El grito de la victoria. Variedades.

L I B E R T A D (86281). — Rotativo desde las 14 horas: El desconocido y La bala asesina. Noticiarios.

LO FRANCO (92705) — Descanso del personal.

L U X (87630). — Continuado desde las 11 horas: El mar de los barcos perdidos, Carretera sangrienta. Noticiarios. Agregados.

MAIPO (San Pablo 4251.— 95050).— Continuado desde las 14 horas: La espada invencible y Dallas. Noticiarios y Agregados.

MANUEL RODRIGUEZ (80336). — Rotativo desde las 13 horas: Dallas y La espada invencible. Agregados.

MARCONI (42867).— Rotativo desde las 14 hasta las 20 horas: El precio de un hombre y Frente a los marcianos.

M E T R O (83361).— Matinée, vermouth y noche: Rapsodia. Noticiarios. y Agregados.

M I A M I (83815).— Rotativo desde las 11 horas: Mi padre fue un criminal y Fusileros de la India.

MINERVA (91404).— Rotativo desde las 13 horas: Clave Dos y El aventurero del Nilo. Noticiarios. Serial. Agregados.

MIRAFLORES (30909). — Rotativo desde las 14 horas: Bandidos en la sierra, Casada y sin marido. Noticiarios. Agregados.

MONUMENTAL (91555).— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio pro Pascua del niño del Carabinero. Cine: El hijo de los llanos, El intrépido y Cazadores de cabezas.

N A C I O N A L (63568). — Rotativo desde las 14 horas: Sangre y plata, Aventura imprevista y El tesoro del desierto.

NACIONAL (De Puente Alto). — Rotativo desde las 15 horas: Infierno en la tierra, Aguilas de la Armada. Noticiarios.

NORMANDIE (87749). — Rotativo desde las 14.30 horas: El santo se juega la vida y Pigmalión.

N O V E D A D E S (94594).—Rotativo desde las 16 horas: Los que no miraron al cielo, Secreto fatal, Las aventuras de Buffalo Bill.

ÑUÑOA (43152).— (Cerrado provisoriamente).

O'HIGGINS (86929).— Rotativo desde las 14 horas: El desconocido y La bala asesina. Agregados.

ORIENTE (41345).— Matinée, vermouth y noche: Yo no soy la Mata Hari. (Pantalla panorámica).

PACIFICO (Huérfanos 1147. — Fono 62921).— Matinée, vermouth y noche: Grito de amor. Noticiarios y Agregados.

PALACE OVALLE (José Ureta esquina de Iquique).— Rotativo desde las 15 horas: Tarzán y su compañera, La bestia magnífica y Asesinos del espacio.

PALERMO.— (De Puente Alto).— Rotativo desde las 16 horas: Lo que no se puede perdonar y Torrente pasional. Noticiarios.

PLAZA (84714). — Matinée, vespertina, selecta y noche: Grito de amor. Noticiario.

P R A T (50754).— Rotativo desde las 13 horas: La noche es nuestra, La pasión desnuda y Del can can al mambo. (Pant. panorámica).

PEDRO DE VALDIVIA. (43948). — Matinée, vermouth y noche: La mujer de Satanás.

PRINCIPAL (30611). — Rotativo 11 horas: Dibujos en colores, Cómicas. Noticiarios. Seriales.

PRINCESA (85202).— Rotativo desde las 14.30 horas: Corazón salvaje, María Morena, Mamita y papito regresan al ranchito.

PORTUGAL (34816).— Vermouth y noche: Compañía Residencial "La Pichanga".

REAL (65555).— Matinée, vermouth y noche: Candilejas. Noticiarios y Agregados.

RECOLETA (63874).— Rotativo desde las 14 horas: La diosa de Calcuta, El hijo de los llanos y El último encuentro.

R E G I N A (36097).— Vermouth y noche: La mujer de Satanás. Noticiarios.

REPUBLICA (93613). — Rotativo desde las 14 horas: Clave Dos, El aventurero del Nilo. Serial. Noticiarios

R E X (31143 y 31144). — Matinée, vermouth y noche: Dos centavos de esperanza.

RITZ (61458). — Continuado desde las 11 horas. Reportaje. Agregados. (pantalla panorámica).

R I A L T O (41667).— Rotativo desde las 14 horas: El precio de un hombre, Frente a los marcianos. Noticiarios y Agregados.

R O X Y (80809). — Rotativo desde las 11 horas: Pecadoras del camino, Escuela para maridos.

SAN ANTONIO (33605).— Continuado desde las 13 horas: La cortesana y Amarás a mi sombra.

SANTA LUCIA (34176). — Matinée, vermouth y noche: La mujer de Satanás. Agregados.

SANTIAGO (32888). — Matinée, vermouth y noche: Mujeres sacrificadas. Agregados.

SAO PAULO (37946). — Continuado desde as 13 horas: México de mis amores. Noticiarios.

SAN MIGUEL (51262). — Rotativo desde las 14 horas: La Diosa de Calcuta, Ultimo encuentro y El hijo de los llanos.

SAN MARTIN (Alameda Bernardo O'Higgins 776). — Continuado desde las 11 horas: Ticonderoga. Agregados.

SELECTA (Chacabuco 1178). — (Descanso del personal)

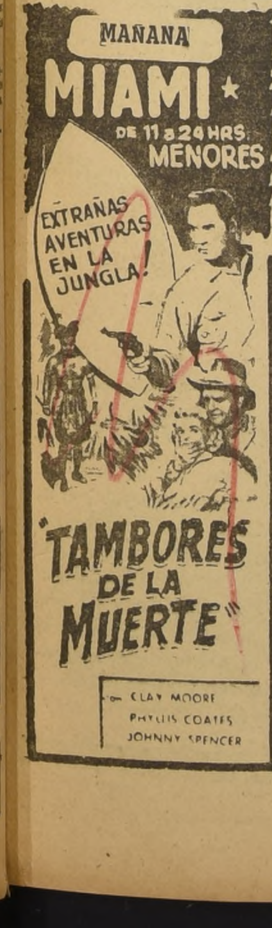
SEVILLA (51477). — Rotativo desde las 15 horas: Caravana de mujeres, Al Este de Sumatra y La mujer del muerto.

VALENCIA (370288). — Rotativo desde las 14 horas: El último encuentro, El hijo de los llanos y Pasaje a Marsella.

VICTORIA (30021).— Rotativo desde las 13.15 horas: Agárrame si puedes. Agregados.

VIENA (Vivaceta 3070).— Rotativo desde las 17 horas: La negra Angustia, El regreso al Paraíso y El secreto de la pelirroja.

Y O R K (66687).— Rotativo desde las 11 horas: Tu vida en mis manos. Agregados.



Joaquín Pérez Fernández volvió a Santiago con esposa francesa y un pequeño heredero

Debutará mañana con su gran Cía. "América Latina"

Desde ayer se encuentra de nuevo en Santiago, tras siete años de ausencia, el notable artista español Joaquín Pérez Fernández, creador de uno de los más valiosos espectáculos de raíz hispanoamericana que hayamos tenido oportunidad de conocer, y que los públicos de Europa han ovacionado sin reservas, por su originalidad y el acusado sabor típico de las danzas y canciones de nuestro continente.

El distinguido artista, que ya ha realizado dos brillantes temporadas en nuestra capital, vuelve ahora para presentarse nuevamente en el Teatro Municipal, al frente de su numerosa y selecta Compañía, que ahora se denomina "América Latina" y con la que se propone emprender una segunda jira por el Viejo Mundo.

Tuvimos oportunidad de saludarle en la Estación Mapocho, donde le aguardaban los empresarios que le traen a nuestro país, y un grupo de admiradores y amigos personales. Desde que le despedimos en 1947, el tiempo no parece haber dejado huellas en la figura y el ánimo del celebrado bailarín y coreógrafo. Por el contrario, su rostro trae ahora una expresión de hombre cabalmente dichoso; lo que nos fue muy fácil comprender cuando nos contó que viene casado y con un hijo "que será el más grande bailarín de América".

—"Aquí están los motivos de mi permanente regocijo y amor a la vida, —nos dice, presentándonos a Joaquín Pérez Fernández (junior) y a la encantadora francesita con que se unió en matrimonio en el curso de su triunfal temporada en París.

Al interrogarlo sobre sus actuaciones en Europa, nos dice:

—"Sobrepasó los límites de mi optimismo. En todas las naciones fuimos recibidos con los brazos abiertos. En París nos vimos forzados a actuar durante todo un año, porque el Teatro Marigny, donde habíamos debutado, agotó sus localidades durante más de trescientos días".

—"En Londres, el éxito fue idéntico, y allí tuve el honor de ser presentado a la Familia Real inglesa. Otro tanto me ocurrió al visitar Luxemburgo, donde también tuve la distinción de ser recibido por la familia de los Grandes Duques de ese pequeño y encantador país".

—"En Madrid, luego de una recepción en la Ciudad Universitaria, el Consejo de Cultura Hispánica auspició mi tournée por Italia, Bélgica, Suiza, Holanda y Portugal.

—"Pero una de mis mayores satisfacciones ha sido la que tuve este año en la Argentina —mi segunda patria— al ser invitado por las autoridades para inaugurar la temporada oficial del Teatro Colón de Buenos Aires, el 25 de Mayo, aniversario de la Independencia, cumpliendo luego un ciclo de funciones en ese importante coliseo".

—"No saben ustedes, —nos añade, en los breves momentos que pudimos conversar con él en la Estación—, cuán grande es mi alegría de volver a Santiago. Tengo aquí grandes amigos, y para ellos y para el cariñoso público que tanto me alentó con sus aplausos en años anteriores, traigo un repertorio de danzas y canciones que harán las veces de un puente para comunicar nuestro mutuo afecto".



El celebrado bailarín hispano-argentino Joaquín Pérez Fernández, y su gentil esposa, reciben a su llegada a Mapocho el saludo de "LA NACION"

"La espada invencible" va hoy en tres cines

Esta emocionante película del sello Universal se exhibirá hoy simultáneamente en los cines Carrera, Maipo y Manuel Rodríguez, en programa doble con "Dallas", aventura del oeste, protagonizada por Gary Cooper. Hacemos notar que solamente el cine Carrera exhibe este extraordinario programa tecnicolor en su pantalla panorámica.

CON EXITO SE ESTRENO "LA MUJER DE SATANAS"

La popularidad de que goza Rita Hayworth entre nuestro público llevó ayer, crecida concurrencia a los seis teatros de la capital, que estrenaron simultáneamente "La mujer de Satanás", película de sello Columbia, protagonizada por esta conocida actriz. Filmada en tecnicolor y utilizando el tema de la novela "Lluvia" de Somerset Maugham, constituye un entretenido espectáculo. Junto a la ex cónyuge del príncipe Alí Khan, actúan el destacado actor José Ferrer y el galán Aldo Ray.

EL ASTOR ESTRENARA "LA DICHA DE AMAR"

El miércoles próximo, el cine Astor ofrecerá el estreno de una comedia musical en Warnercolor, que se titula "La dicha de amar". Quienes ya han tenido oportunidad de ver esta película, la juzgan interesantísima en lo que se refiere al argumento, y, al mismo tiempo, muy atractiva por el ambiente de lujo en que se desarrolla. En ella, Doris Day canta populares melodías norteamericanas, y es secundada por Robert Cummings y Phil Silversa.

EL SEGUNDO FESTIVAL RCA VICTOR ALCANZO UN GRAN EXITO ARTISTICO

A tablero vuelto se presentó anteayer en el Teatro Santa Lucía el 2.o Festival RCA Victor, con la comedia musical de Germán Becker, "Un día en el Estudio de Grabación". La prensa y el público han aplaudido en forma espontánea este show, que puede considerarse uno de los mejores del año 1954, por su amenidad, excelente montaje y buena organización.

Los más cotizados artistas de los discos populares RCA Victor han desfilado en estos festivales, dando así oportunidad al público de conocer en persona a sus favoritos de los ritmos de moda. No cabe duda que la gran afluencia de espectadores a estas funciones se debe a la propia recomendación personal de quienes ya han disfrutado de la amenidad de estas representaciones.

En vista de la gran cantidad de público que se quedó sin ver el Segundo Festival RCA Victor, se ha resuelto repetir por última vez en Santiago este espectáculo en las funciones de vermouth y noche del próximo viernes 3 de diciembre, en el Teatro Portugal.

"NERON Y MESALINA" ESTRENARA EL PLAZA

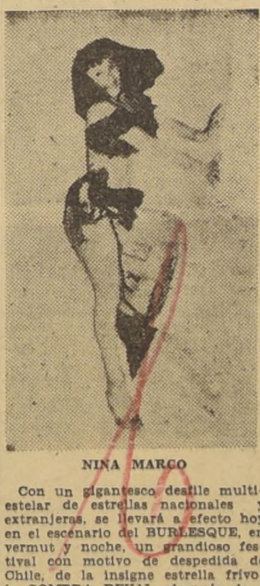
La más espectacular, costosa y fiel versión de la Roma de los Césares, sus orgías, su Circo Máximo y sus legiones invictas, en las que intervienen cientos de actores y miles de extras, veremos desde el viernes en el cine Plaza, donde se estrenará "Nerón y Mesalina", película italiana del sello RKO, que protagonizan Gino Cervi e Yvonne Sanson.

"EL PANTANO SINIESTRO" EN EL ROTATIVO CITY

Un interesante film, realizado en tecnicolor, es "El pantano siniestro", cuyo argumento está basado en la exploración de los famosos Manglers de Florida. Lo protagoniza Steve Cochram, el actor de las recias interpretaciones, actuando a su lado Carole Matews, como figura estelar femenina.

Esta hermosa película se estrenará el próximo miércoles en el rotativo City.

FESTIVAL MONSTRUO HOY EN EL BURLESQUE



NINA MARCO

Con un gigantesco desfile multiestelar de estrellas nacionales y extranjeras, se llevará a efecto hoy en el escenario del BURLESQUE, en vermut y noche, un grandioso festival con motivo de despedida de Chile, de la insigne estrella frívola SOMBRA DEVAL, después de 4 meses de exitosas actuaciones en esta popular sala. Además actuará toda la Compañía de Revistas BURLESQUE, bajo la dirección de Pepe Harold, presentando en escena el gol satírico revisteril musical del año "UNA NOCHE EN EL FOLIES". Las entradas están agotándose. Para mañana jueves, está asunciado el esperado estreno de la jocosísima revista "LA GUAGUA NACIO VESTIDA", con nuevos y sensacionales debuts.









"TAMBORES DE LA MUERTE" ESTRENA MAÑANA T. MIAMI



Una emocionante y salvaje película de aventuras es TAMBORES DE LA MUERTE, que estrenará mañana el Rotativo Miami. Clay Moore y Phyllis Coates son los protagonistas de este espeluznante drama, que trata de la peligrosa búsqueda de uranio en el corazón de la selva africana. Las hazañas de los intrépidos aventureros que les obligan a enfrentar ataques de salvajes y fieras, emboscadas, traiciones africanas, explosiones de dinamita y muchas más. Es un estreno absoluto de largo metraje Republic.

TONGOLELE Y ANAKAONA ACTUAN EN LOS ESPECTACULOS NOCTURNOS DE GOYESCAS

LOS CHAVALES DEBUTARAN ESTA TARDE

Nuevos artistas debutarán hoy en los espectáculos de la tarde y noche en Confitería Goyescas. Nos referimos a Los Chavales, pareja de bailarines y cantantes, quienes al lado de Enrique Fontana, Rina Celi, Carlos Manuel, Ria Sossman y Pepe Lucena forman una cartelera digna de admiración.

Por otra parte y solamente en la noche, se presenta la incomparable Tongolele, que ahora tiene una rival. Se trata de la estrella peruana Anakaona.



En el Cine Rex estrenan mañana "El gran Houdini"

El mundo conoció a Harry Houdini como el más grande y hábil de los artistas que han ofrecido espectáculos de magia; pero su romántica historia amorosa con la que llegó a ser su mujer, era hasta hoy casi desconocida. A través de la interpretación de Tony Curtis y Janet Leigh, la película "El gran Houdini", nos revela toda la intimidad de aquella famosa pareja.

Esta superproducción Paramount, filmada en tecnicolor será estrenada mañana en el cine Rex.

¡¡UNA ESTRELLA!!



LUPE MORENO, la escultural bailarina tropical mexicana, que constituye un suceso en las presentaciones que realiza en el King's Club, del Portal Bulnes. Junto a ellas se lucen XIOMARA ALFARO, la mulata más encantadora de Cuba, y el Ballet del Bim-Bam-Bum.





ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 20 páginas.— Precio $ 15.—

LA NACION

MIERCOLES 1.o DE DICIEMBRE DE 19
SANTIAGO DE CHILE











GRAFICOS DE QUITANDINHA

Cinco aspectos de la Conferencia Económica de Quitandinha. Arriba a la izquierda, vemos al Presidente del Brasil, Joao Cafe, en momentos de hacer uso de la palabra en la reunión inaugural. En seguida, el Presidente se dirige a los delegados. En la tercera fotografía vemos a un grupo de periodistas escuchando atentamente el desarrollo de una de las sesiones. A la derecha, en círculo, el Ministro brasileño Mauricio de Nabuco hace entrega de las credenciales a los presidentes de las delegaciones participantes. Finalmente, abajo a la izquierda, el Presidente Cafe Filho es saludado por los delegados a la Conferencia, respondiendo con una sonrisa. Al fondo, alcanza a distinguirse al Ministro de Hacienda de Chile, señor Jorge Prat Echaurren.